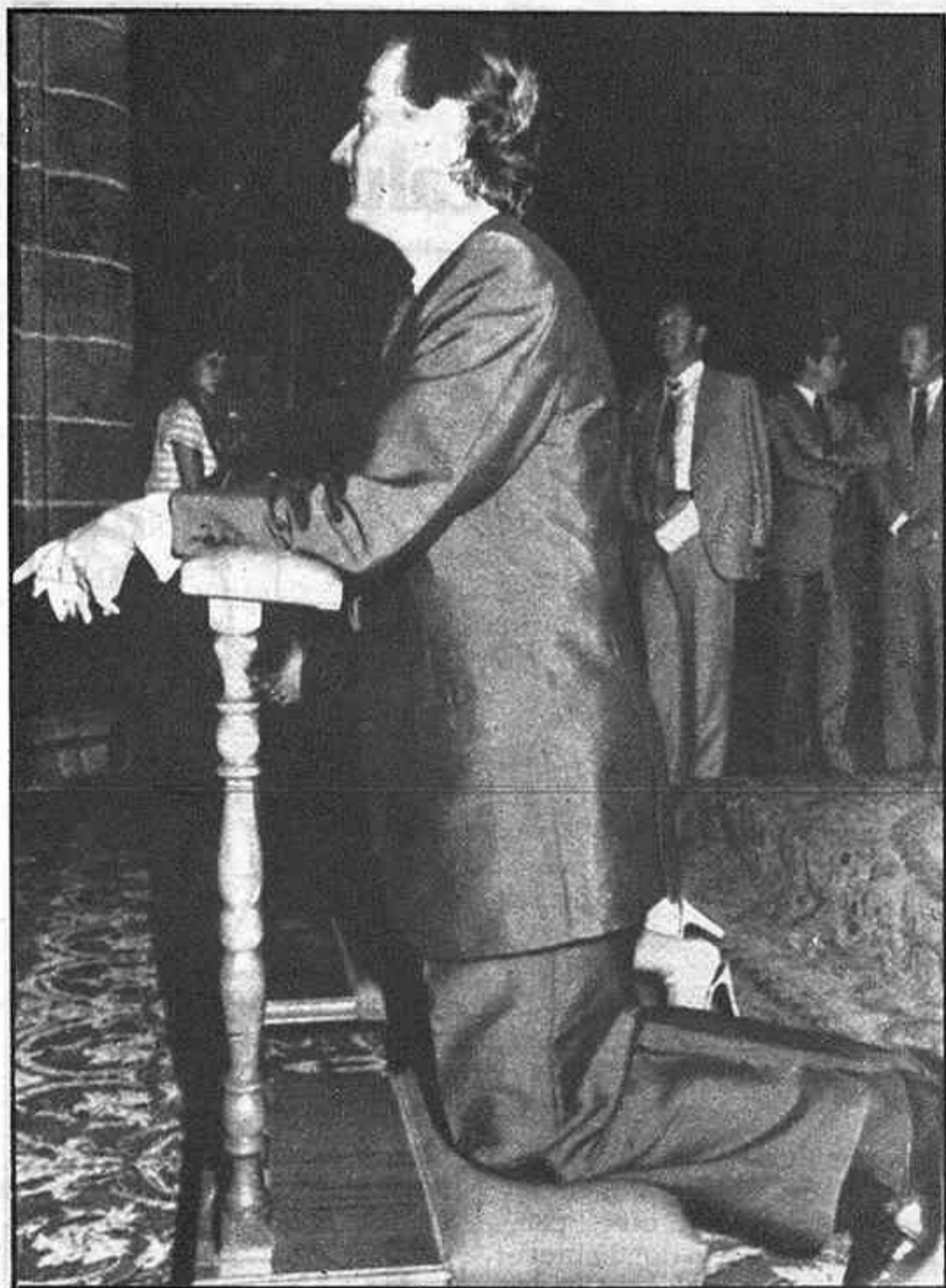


Lavilla y Suárez se disputan el espacio del partido bisagra

## Coaliciones: incógnita hasta el final

Todo parece indicar que la incógnita de las coaliciones electorales que concurrirán a las próximas elecciones generales no se despejará hasta la víspera del próximo día 14, fecha límite establecida por el calendario electoral para hacer públicas las fuerzas políticas que aspiran a obtener representación en las Cámaras. Toda especulación sobre las posibles combinaciones que pueden darse dentro del espectro político nacional siguen hoy siendo válidas.

Podría darse la llamada coalición de centro, formada por UCD, PDL y CDS, aunque también es factible la coalición de las dos primeras, sin olvidar la formación de la gran derecha que persigue Manuel Fraga. Sólo el partido de Adolfo Suárez, CDS, ha manifestado en bloque sus deseos de acudir en solitario a las urnas, mientras que UCD se encuentra dividida en este aspecto, siendo Landelino Lavilla el paladín de la resistencia a Fraga.



Landelino Lavilla, presidente de UCD, en la basílica tinerfeña de Nuestra Señora del Pino, que visitó ayer

Landelino Lavilla aspira a una UCD de cuarenta diputados, que si bien no sería la minoría mayoritaria del Parlamento, sí gozaría de una posición privilegiada para poder influir en las decisiones del futuro Gobierno.

Es previsible que en el fragor de la campaña se produzca la visita de Juan Pablo II, y en este sentido han sido muchas y variadas las opiniones con respecto a la oportunidad del viaje del Pontífice en estas fechas. El presidente de la Conferencia Episcopal, Gabino Díaz Merchán, y el nuncio de Su Santidad en España, Innocenti, salieron a mediodía de ayer con destino a Roma para entrevistarse con el Papa.

Por su parte, en la sede central del PSOE se han comenzado a recibir las candidaturas elaboradas por las diferentes agrupaciones, que a su vez la comisión electoral revisará y ajustará convenientemente.

(Páginas 3, 5, 6 y última)



El primer gol del Valladolid lo consiguió Jorge, pese a estar rodeado de los contrarios Cortés y Salguero y de la proximidad de Fraile. El Real Madrid tuvo que luchar mucho para obtener el empate a dos en el estadio José Zorrilla

## Aceptable comienzo de la Liga

- El Real Madrid alcanzó la igualdad en Valladolid
- Los bilbaínos sólo pudieron empatar en Pamplona
- Victoria del Zaragoza con dos goles de Amarillo

## Lejarreta, héroe del mundial de ciclismo

- El título fue para el italiano Saronni, que dejó clavados a sus rivales en el «sprint» final

## Piñero, campeón del abierto europeo de golf



Manuel Piñero consiguió ayer ganar en Sunningdale (Inglaterra) el campeonato abierto de Europa, lo que supone una auténtica proeza

**Colza:**  
El sumario más largo  
■ Urge el nombramiento de un fiscal especial

(Página 6)

**Cincuenta**  
calles en Madrid sin señal de prohibido aparcar

(Pág. 9)

Ayer, protesta diplomática en Bruselas

## El Gobierno español, contra los vertidos nucleares

El Gobierno español ha realizado una gestión oficial ante el belga a propósito del vertido de residuos radiactivos en la fosa atlántica, informó a la agencia Efe la Embajada de España en Bruselas. La gestión, según el embajador Nuño Aguirre de Cárcer, tiene como objetivo poner fin a la carga, transporte y vertido de residuos radiactivos, de origen belga y suizo, en la mencionada fosa atlántica, situada a unas 380 millas al noroeste de las costas de Galicia.

El embajador Aguirre de Cárcer añadió que el próximo día 7 será recibido, en audiencia de despedida, por el ministro belga de Asuntos Exteriores, Leo Tindemans, a quien expresará de nuevo la inquietud del Gobierno español.

También, se supo ayer, el Gobierno español ha hecho diversas gestiones ante los gobiernos europeos, mostrando su preocupación por los vertidos radiactivos en la fosa atlántica, según declaró el director general de la Oficina de Información Diplomática. Añadió que estas gestiones

tuvieron lugar durante la pasada semana, a través de las embajadas de nuestro país.

El pesquero «Arosa I», por otro lado, atracó en el puerto de La Coruña a la una y diez de la madrugada de ayer con una de las expediciones ecologistas que habían partido a la fosa atlántica para impedir el vertido de residuos radiactivos por parte del buque holandés «Scheldeberg». El barco, que llegó remolcado por el buque de la Armada «RA-51», fue recibido por un millar de personas con aplausos, canto del himno gallego y gritos de rechazo a los vertidos.

El alcalde de La Coruña, Joaquín López Menéndez, y otras autoridades municipales, además del dirigente de Green Peace, en Francia, Remy Parmentier, acudieron a darles la bienvenida.

Por último, el encierro que mantenían más de 20 vecinos de Vallecas (Madrid) desde el sábado, en la Junta Municipal, contra los residuos radiactivos finalizó ayer.

# Nuevo TV Color Philips K-30



### Información y reclamaciones del consumidor

En estos teléfonos y organismos se facilita información:

**Instituto Nacional de Consumo.** Teléfono 4353434 (información de trámites a seguir en caso de denuncia).

**Ayuntamiento de Madrid.** Teléfono 4485754 (reclamaciones e información sobre cualquier problema).

**Jefatura Provincial de Comercio Interior.** Teléfono 4312823 (demandas de los consumidores).

**ACUDE (Asociación de Consumidores y Usuarios de España).** Teléfonos: 4577993 y 4577966 (información y tramitación en todo tipo de reclamaciones).

### Convocatorias

#### La Caja de Ahorros y sus certámenes

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, a través de su obra cultural, convoca los certámenes nacionales de cerámica, escultura, pintura y acuarela. El IX Certamen de Cerámica, en sus bases, establece cuatro premios de 100.000 pesetas, y del 5 de octubre al 7 de noviembre podrán enviarse los trabajos a la sucursal de la Caja en Talavera de la Reina. El VI Certamen Nacional de Escultura tiene fijado un premio único de 125.000 pesetas y sus obras se admitirán del 22 al 30 de noviembre. Hasta el 3 de octubre podrán presentarse las obras que aspiran al X Certamen Nacional de Pintura, con un premio de 200.000 y otro de 50.000 pesetas. El VI Certamen Nacional de Acuarela, cuyo plazo finaliza

el 21 de septiembre, tiene fijados un premio de 125.000 y otro de 50.000 pesetas.

#### Premios Valladolid y Jauja de pintura, teatro y cuentos

La Caja de Ahorros Provincial de Valladolid convoca el Premio Nacional Valladolid de pintura, dotado con 400.000 pesetas, para potenciar la investigación de las nuevas formas y tendencias de la plástica, cuyas bases pueden solicitarse en dicha Caja Provincial, plaza de España, 13, de aquella ciudad, y las obras entregarse en ella hasta el próximo día 30.

La misma entidad convoca un premio del mismo nombre para obras de teatro breve (175.000 pesetas), y la admisión de trabajos participantes será hasta el día 15 de este mes, pudiéndose

solicitar las bases en el domicilio ya citado de la Caja.

Finalmente, la Caja Provincial convoca el concurso Jauja de cuentos, dotado con 175.000 pesetas, cuyos trabajos podrán enviarse hasta el próximo día 15.

#### Certamen literario Rollan

El editor M. Rollan —paseo Doctor Esquerdo, 126— crea el premio Novelas Rollan para novelas originales e inéditas escritas en castellano, y para el que se establecen tres premios dotados con 250.000, 125.000 y 75.000 pesetas, y siete accésits de 25.000, y cuyos trabajos participantes deberán enviarse al domicilio de aquella editorial hasta el 30 de noviembre próximo.

El concurso, cuyas bases pueden solicitarse en la citada Editorial, está especialmente dedicado a la selección y promoción de autores noveles.

### Farmacias

- TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE - BARRIO DEL PILAR.**— Sorgo, 32 (entrada Capitán Blanco Argibay, 135). Bravo Murillo, 339 (Tetuán). Sarriá, 56 (barrio del Pilar).
- UNIVERSIDAD - MONCLOA.**— Marqués de Urujo, 15.
- CHAMBERI.**— Fuencarral, 138.
- CENTRO - LATINA.**— Campoamor, 7 (esquina Santa Teresa).
- CARABANHEL - EXTREMADURA.**— Parque Eugenia de Montijo, 4. Juan Tornero, 42 (próximo Puerta del Ángel). General García Escámez, 50 (antes Valle-Inclán).
- ARGANZUELA - VILLAVEDE.**— Antonio Leyva, 51. Godella, 141 (B. Congo, San Cristóbal).
- CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS.**— Ramos Carrión, 3 (esquina López de Hoyos, 174). Utrillas, 13 (Virgen de la Esperanza, Canillas).
- VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.**— Avenida de Aragón, 28. Avenida del Marqués de Cervera, 30 (barrio de la Elipa).
- SALAMANCA.**— Azcona, 66 (próximo Parque Avenidas).
- RETIRO - MEDIODIA.**— Sirio, 6 (final Pez Volador).
- VALLECAS (PUENTE DE).**— Puerto de Canfranc, 25.

### Casas regionales

## Renovada ilusión en Palencia

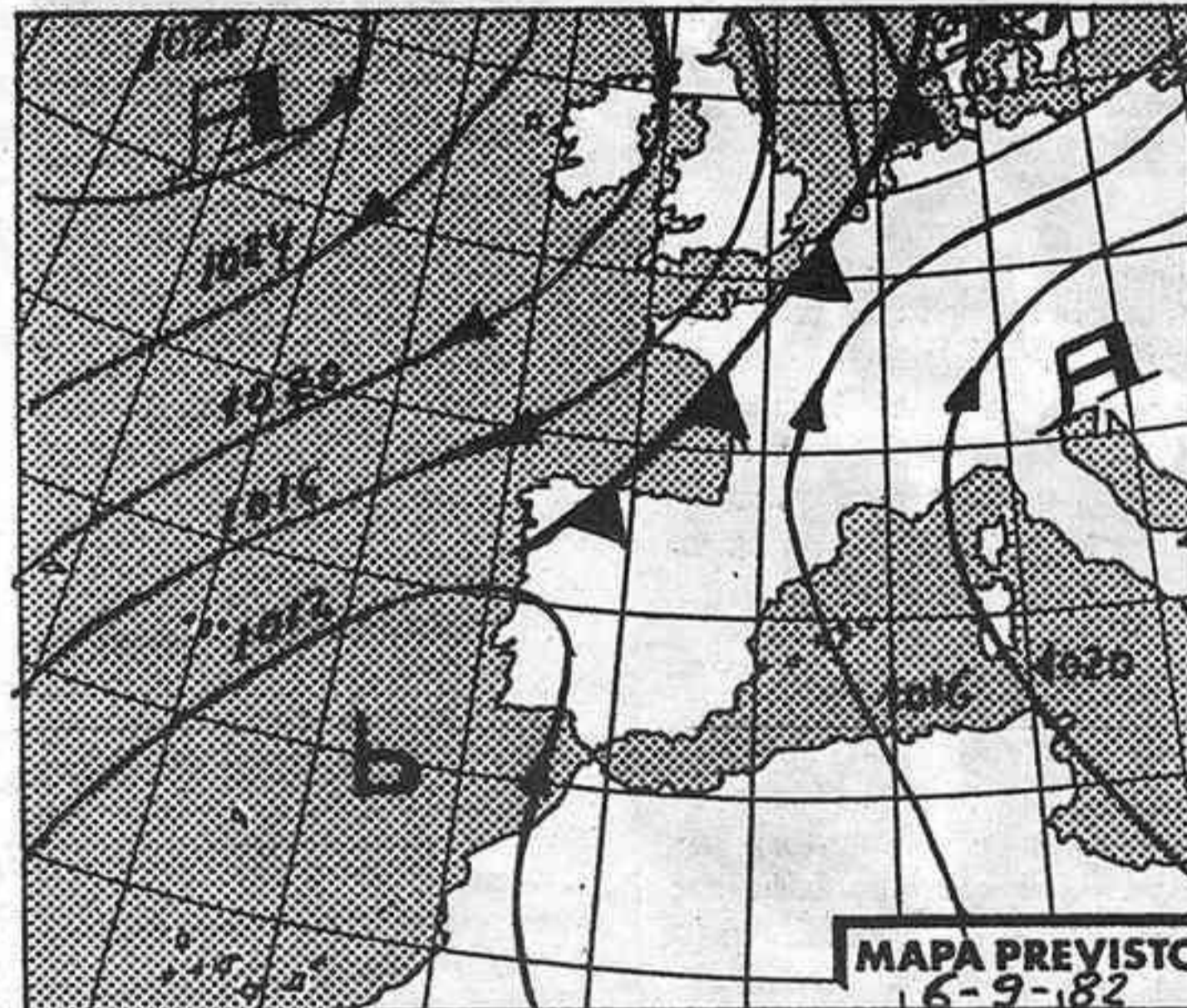
La Casa de Palencia en Madrid inicia su programa de actividades del último cuatrimestre con una excursión a Palencia para participar en los festejos patronales de San Antolín Durante los meses de septiembre y octubre se desarrollará la segunda parte del ciclo Grandes Villas Palentinas, formado por charlas-coloquio en torno a los pueblos más importantes de la provincia. En esta segunda parte se tratarán los siguientes pueblos: Aguilar de Campoo, Astudillo, Duñas, Fuentes de Nava, Herrera de Pisuerga, Monzón de Campos, Osorno, Frómista y Frechilla. Coincidiendo con este ciclo se desarrollarán algunas exposiciones de artistas palentinos. Durante los meses de octubre y noviembre se convocarán los premios poéticos Jorge Manrique y Francisco Vighi, dotados con 100.000 y 25.000 pesetas, respectivamente.

El **Círculo Catalán**, el próximo sábado, día 11 de septiembre, vestirá sus mejores galas para celebrar la **Diada, fiesta de Cataluña**. El ministro de Educación y Ciencia, Federico Mayor Zaragoza, pronunciará en el auditorium de la entidad una conferencia sobre tan importante efemérides. A continuación inaugurará una exposición gráfica sobre las principales actividades desarrolladas durante el curso 1981-82, con motivo del trigésimo aniversario y las obras de mejora llevadas a cabo en el edificio «Catalunya». Las personalidades nombradas recientemente miembros del Consell de Cent del Círculo recibirán los diplomas acreditativos. El Círculo Catalán de Madrid invita a cuantos catalanes y simpatizantes de Cataluña quieran participar en los actos de la fiesta de Cataluña.

### El tiempo

## Claros y ambiente poco caluroso

Masas de aire frescas, empujadas por vientos del Nordeste, suavizaron extraordinariamente las temperaturas extremas de nuestro país, al mismo tiempo que ocasionaban los violentos y ya clásicos aguaceros tormentosos en Cataluña y Baleares. En cualquier caso, las precipitaciones caídas en estos últimos días no resuelven ningún problema relacionado con la sequía, ya que la capacidad de los embalses continúa bajando —ya estamos a nivel nacional por debajo del 40 por 100— y en algunas cuencas, como la del Júcar y el Segura, esta cifra apenas llega al 10 por 100. Cientos de poblaciones siguen con restricciones muy duras en el suministro de agua y otras tantas se encuentran amenazadas de serlo en breve, ya que las ansiadas lluvias generales y pausadas no acaban de llegar. De momento, en nuestra región central madrileña la situación no es alarmante y lo más seguro es que el presente mes de septiembre podrá ser superado si se consigue moderar el consumo de agua. Tenemos en estos instantes un tiempo suavemente veraniego delicioso, con predominio de los cielos poco nubosos o despejados y temperaturas extremas que van de los 15 a 17 grados de mínima y a los 28 y 32 grados de máxima en nuestra ciudad y que varían según los barrios. En la sierra tienen extremas entre 24 y 27 grados. Soplan vientos del Nordeste y por las noches y a primeras horas del día el ambiente es francamente fresco. Por desgracia, según los mapas del tiempo previs-



Estable, salvo el Norte y el Mediterráneo oriental. Poco calor

tor por nuestro Instituto Nacional de Meteorología, en cooperación con otros centros europeos y norteamericanos, no se vislumbran las perturbaciones atlánticas que puedan proporcionar las ansiadas lluvias. El anticiclón sigue firme en las capas de la atmósfera y la estabilidad reina a todos los niveles de la misma, salvo en el Norte y en el Mediterráneo oriental.

**HOY.**— Amanece a las 7,47 horas. Anochece a las 20,30 horas. Duración del día, 12,9 horas. Duración de los crepúsculos matutino y vespertino, 27 minutos. Luna llena. Nubosidad variable a lo largo del día, predominando, en general, los claros sobre las nubes y con am-

biente suavemente veraniego y vientos frescos en ocasiones. Máxima de 26 a 30 grados.

**MAÑANA.**— Amanece a las 7,48 horas. Anochece a las 20,38 horas. Duración del día, 12,8 horas. Ambiente seco, soleado y moderadamente veraniego, con cielos parcialmente nubosos o despejados. Temperaturas estacionarias o algo más altas.

**ESPAÑA.**— Revuelto ligeramente por el Mediterráneo oriental y Cantábrico, Cataluña, Rioja, Navarra y alto Duero y Galicia. Parcialmente nuboso o despejado en el resto. Temperaturas moderadamente veraniegas.

**A. RODRIGUEZ PICAZO**

### Teléfonos

**Equipos quirúrgicos:** Número 1: Montesa, 22; teléfono 40018150. Número 3: Concordia, 17; 4771212.

**Casas de socorro:** Centro: Navas de Toledo, 10; teléfono 2210025. Gran San Blas: Amposta, 93; 2063306. Latina: Carrera de San Francisco, 10; 2650827. Aravaca: Avenida de la Osa Mayor, 72; 2070026.

### Onomástica

Hoy celebra la santa Iglesia la festividad de los santos Zacarías, profeta; Onesifero, mártir; Fausto, Macario y diez compañeros mártires; Donaciano, Presidio, Mansueto, Germán, Flósculo y Leto, obispos, mártires; Petronio, obispo de Verona; Eleuterio, abad, y de los beatos Juan de Ribera y Mateo de Agrigento (Sicilia), éste obispo de Agrigento después.

## LOTERIA NACIONAL. SORTEO DEL 4 DE SEPTIEMBRE DE 1982

### Más gordos jugosos

Se celebrará el próximo sábado, día 11. De nuevo un sorteo especial nos ameniza el mes, con gordos de 40, 20 y 10 millones de pesetas y dos reintegros especiales, para seguir tentando a la suerte. Consta de diez series de 80.000 billetes, al precio de 500 pesetas el décimo. Se repartirá un total de 2.800 millones de pesetas, divididos en casi 200.000 premios de diversa cuantía.

### Cupón pro ciegos

En los sorteos de la última semana resultaron premiados los siguientes números: lunes 30, 967; 31, 301; 1, 563; 2, 258; 3, 505, y 4, 293.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0					
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas				
03301	50.000	03302	50.000	03303	50.000	03304	55.000	03305	50.000	03306	50.000	03307	50.000	03308	50.000	03309	55.000	03310	50.000	03311	50.000		
03312	50.000	03313	50.000	03314	50.000	03315	50.000	03316	50.000	03317	50.000	03318	50.000	03319	50.000	03320	50.000	03321	50.000	03322	100.000	03323	50.000
03324	50.000	03325	100.000	03326	1.055.000	03327	50.000	03328	50.000	03329	50.000	03330	50.000	03331	50.000	03332	50.000	03333	50.000	03334	105.000	03335	50.000
03336	50.000	03337	50.000	03338	50.000	03339	50.000	03340	50.000	03341	50.000	03342	50.000	03343	50.000	03344	50.000	03345	50.000	03346	50.000	03347	50.000
03348	50.000	03349	50.000	03350	50.000	03351	50.000	03352	50.000	03353	50.000	03354	50.000	03355	50.000	03356	50.000	03357	50.000	03358	50.000	03359	50.000
03361	50.000	03362	50.000	03363	50.000	03364	55.000	03365	100.000	03366	50.000	03367	50.000	03368	50.000	03369	50.000	03370	50.000	03371	50.000	03372	50.000
03373	50.000	03374	50.000	03375	50.000	03376	50.000	03377	50.000	03378	50.000	03379	50.000	03380	50.000	03381	50.000	03382	50.000	03383	50.000	03384	50.000
03385	50.000	03386	50.000	03387	50.000	03388	50.000	03389	50.000	03390	50.000	03391	50.000	03392	50.000	03393	50.000	03394	50.000	03395	50.000	03396	50.000
03397	50.000	03398	50.000	03399	50.000	03400	50.000	03401	50.000	03402	50.000	03403	50.000	03404	50.000	03405	50.000	03406	50.000	03407	50.000	03408	50.000
03409	50.000	03410	50.000	03411	50.000	03412	50.000	03413	50.000	03414	50.000	03415	50.000	03416	50.000	03417	50.000	03418	50.000	03419	50.000	03420	50.000
03421	50.000	03422	50.000	03423	50.000	03424	50.000	03425	50.000	03426	50.000	03427	50.000	03428	50.000	03429	50.000	03430	50.000	03431	50.000	03432	50.000
03433	50.000	03434	50.000	03435	50.000	03436	50.000	03437	50.000	03438	50.000	03439	50.000	03440	50.000	03441	50.000	03442	50.000	03443	50.000	03444	50.000
03445	50.000	03446	50.000	03447	50.000	03448	50.000	03449	50.000	03450	50.000	03451	50.000	03452	50.000	03453	50.000	03454	50.000	03455	50.000	03456	50.000
03457	50.000	03458	50.000	03459	50.000	03460	50.000	03461	50.000	03462	50.000	03463	50.000	03464	50.000	03465	50.000	03466	50.000	03467	50.000	03468	50.000
03469	50.000	03470	50.000	03471	50.000	03472	50.000	03473	50.000	03474	50.000	03475	50.000	03476	50.000	03477	50.000	03478	50.000	03479	50.000	03480	50.000
03481	50.000	03482	50.000	03483	50.000	03484	50.000	03485	50.000	03486	50.000	03487	50.000	03488	50.000	03489	50.000	03490	50.000	03491	50.000	03492	50.000
03493	50.000	03494	50.000	03495	50.000	03496	50.000	03497	50.000	03498	50.000	03499	50.000	03500	50.000	03501	50.000	03502	50.000	03503	50.000	03504	50.000
03505	50.000	03506	50.000	03507	50.000	03508	50.000	03509	50.000	03510	50.000	03511	50.000	03512	50.000	03513	50.000	03514	50.000	03515	50.000	03516	50.000
03517	50.000	03518	50.000	03519	50.000	03520	50.000	03521	50.000	03522	50.000	03523	50.000	03524	50.000	03525	50.000	03526	50.000	03527	50.000	03528	50.000
03529	50.000	03530	50.000	03531	50.000	03532	50.000	03533	50.000	03534	50.000	03535	50.000	03536	50.000	03537	50.000	03538	50.000	03539	50.000	03540	50.000
03541	50.000	03542	50.000	03543	50.000	03544	50.000	03545	50.000	03546	50.000	03547	50.000	03548	50.000	03549	50.000	03550	50.000	03551	50.000	03552	50.000
03553	50.000	03554	50.000	03555	50.000	03556	50.000	03557	50.000	03558	50.000	03559	50.000	03560	50.000	03561	50.000	03562	50.000	03563	50.000	03564	50.000
03565	50.000	03566	50.000	03567	50.000	03568	50.000	03569	50.000	03570	50.000	03571	50.000	03572	50.000	03573	50.000	03574	50.000	03575	50.000	03576	50.000
03577	50.000	03578	50.000	03579	50.000	03580	50.000	03581	50.000	03582	50.000	03583	50.000	03584	50.000	03585	50.000	03586	50.000	03587	50.000	03588	50.000
03589	50.000	03590	50.000	03591	50.000	03592	50.000	03593	50.000	03594	50.000	03595	50.000	03596	50.000	03597	50.000	03598	50.000	03599	50.000	03600	50.000
03601	50.000	03602	50.000	03603	50.000	03604	50.000	03605	50.000	03606	50.000	03607	50.000	03608	50.000	03609	50.000	03610	50.000	03611	50.000	03612	50.000
03613	50.000	03614	50.000	03615	50.000	03616	50.000	03617	50.000	03618	50.000	03619	50.000	03620	50.000	03621	50.000	03622	50.000	03623	50.000	03624	50.000
03625	50.000	03626	50.000	03627	50.000	03628	50.000	03629	50.000	03630	50.000	03631	50.000	03632	50.000	03633	50.000	03634	50.000	03635	50.000	03636	50.000
03637	50.000	03638	50.000	03639	50.000	03640	50.000	03641	50.000	03642	50.000	03643	50.000	03644	50.000	03645	50.000	03646	50.000	03647			





De cara a las elecciones,  
según fuentes policiales

## El GRAPO iniciará una nueva escalada terrorista

La Policía explotó ayer un artefacto colocado por esta organización en el madrileño barrio de La Elipa

La organización terrorista GRAPO (Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre), que la Policía consideraba prácticamente desarticulada hace varios meses, se encuentra en disposición de llevar a cabo una escalada terrorista de cara a las elecciones generales que tendrán lugar el próximo día 28 de octubre. El anuncio de esta escalada sería la colocación de un artefacto explosivo en la cuarta planta de un edificio en construcción en la calle Francisco Villaespesa, de Madrid, que artificieros de la Policía Nacional explotaron sobre las dos de la tarde del domingo.

La bomba, compuesta por un kilo de «amonal», estaba sujeta a una bandera republicana suspendida por cuatro hilos conectados a su vez al artefacto explosivo. Al lado de la bandera había una inscripción que decía: «Primer aniversario del asesinato de Cerdán Calixto. Continuaremos tu lucha. ¡Viva la lucha armada! El Grapo». Cerdán Calixto, como se recordará, fue uno de los dirigentes de la organización terrorista que resultó muerto en septiembre del pasado año, en Barcelona, en un enfrentamiento con la Policía cuando iba a ser detenido.

La desactivación del artefacto explosivo colocado en el número 13 de la calle Francisco Villaespesa, del madrileño barrio de La Elipa, fue seguida con gran expectación por los vecinos, que en un principio pensaban se estaba persiguiendo a algún delincuente. La Policía, por motivos de seguridad, rodeó la zona, al tiempo que los artificieros procedían a la desactivación. Seguidamente los agentes rastrearón el edificio donde estaba el paquete explosivo por si pudieran existir otras cargas ocultas.

### Oscuros objetivos

Fuentes policiales consultadas por Europa Press

señalaron que era «muy probable» que la bomba hubiera sido colocada, efectivamente, por el GRAPO, dado que esta organización terrorista ha potenciado su infraestructura y medios en los últimos meses.

Dichas fuentes apuntaron al respecto que militantes del GRAPO han realizado más de treinta atracos con el fin de conseguir dinero para poder adquirir armamento y realizar todo tipo de acciones violentas. De cara a las elecciones, la Policía espera un notable incremento de la actividad terrorista del GRAPO al objeto de «conseguir protagonismo».

Los Grupos de Resistencia Antifascistas Primero de Octubre se han caracterizado desde su creación por la irregularidad y oscuros objetivos de sus acciones, siendo tachados de connivencia con la extrema derecha y de perseguir la involución política.

La Policía ha asestado durísimos golpes a esta organización, «prácticamente desarticulada» más de una vez, pero que vuelve a reaparecer periódicamente. En la actualidad, el máximo dirigente que está en libertad es Martín Luna, que, al parecer, se encuentra en Barcelona y es intensamente buscado por la Policía.

## Carrillo iniciará en breve la precampaña en la periferia de Madrid

# Dificultades en la elaboración de las listas del PSOE

El pasado sábado empezaron a recibirse en la sede central del PSOE las listas de candidatos a las próximas elecciones generales, enviadas desde las diferentes agrupaciones socialistas. Será la comisión electoral del partido quien las supervise y establezca las modificaciones que considere convenientes. Para la elaboración definitiva de las candidaturas habrá que conjugar en un difícil equilibrio los nombres de militantes socialistas, junto a hombres del Partido de Acción Democrática (PAD), de Fernández Ordóñez, e independientes ajenos a cualquier formación política. Por su parte, el PCE acelera la máquina electoral, y el líder del partido, Santiago Carrillo, iniciará la precampaña electoral en los próximos días, con una gran cena-mitin en la localidad madrileña de Leganés.

Los cinco miembros que componen la comisión electoral socialista se enfrentan durante esta semana con la difícil tarea de elaborar las candidaturas a las próximas elecciones generales, siguiendo criterios fundamentalmente de eficacia. Los secretarios generales en Madrid, Castilla-León y Asturias, Leguina, Arévalo y Sanjurjo, respectivamente, junto al responsable de imagen, Guillermo Galeote, y al vicesecretario del partido Alfonso Guerra, componen la citada comisión, y a decir de uno de ellos «no se registran tensiones pero sí dificultades». Su principal empeño está en reforzar técnicamente las listas, y para ello no escatimarán la presencia de independientes en las listas.

Al hablar de independientes, un miembro de esta comisión matiza a este periódico con insistencia que tales independientes tendrán que ser personas no militantes en partidos políticos y con ideología de izquierda, separando con nitidez de este grupo a los miembros del partido de Fernández Ordóñez, que también aparecerán en las listas socialistas.

### Hermetismo absoluto

Sobre quiénes serán estos independientes y cuántos los hombres del PAD que irán en las candidaturas del PSOE existe un hermetismo absoluto. Este periódico ha podido saber que entre estos independientes irán algunas personas que militaron anteriormente en el

PCE. Ex comunistas como Eugenio Triana, Lupión, y Luis Larroque es prácticamente seguro que aspirarán a un acta de diputado por el PSOE, si bien Larroque, ex vicepresidente de la Diputación Provincial de Madrid, es militante socialista desde hace algún tiempo. Por otra parte, Eduardo Mangada, ex primer teniente de alcalde y concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Madrid, cargos que abandonó tras su expulsión del PCE, será nombrado en breve por el PSOE responsable de Urbanismo de la Diputación Provincial de Madrid. También todo parece indicar que la ex dirigente de la ORT, Paquita Sauquillo, irá en las candidaturas socialistas por Madrid.

Por su parte, los miembros de la corriente crítica del PSOE, Izquierda Socialista, prevén que de los 17 parlamentarios que de este grupo, entre senadores y diputados, alcanzaron escaño en la anterior legislatura no quedarán más que cuatro de ellos tras las próximas elecciones. Continúa siendo una incógnita cuál será la decisión final de uno de los más destacados miembros de esta corriente, el vicepresidente del Congreso, Luis Gómez Llorente, quien parece no tener en su ánimo presentarse nuevamente por la circunscripción asturiana. Un miembro de la comisión electoral, Joaquín Leguina, declaró a este periódico que Gómez Llorente, «si quiere ir por Madrid tiene su sitio en las listas del partido».



El socialista Javier Solana, abrazado por compañeros de partido tras su intervención en una fiesta minera leonesa. El ambiente ya es de campaña electoral

### Agradecimiento a Tierno

Este mismo portavoz manifestó el agradecimiento del partido a la generosa decisión tomada por el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, en cuanto a su intención de no presentarse a las elecciones para continuar en la alcaldía. En esta misma línea se mueve el rector de la Universidad Complutense de Madrid, el socialista Francisco Bustelo, actualmente es también senador, quien, según ha sabido este periódico, si para presentarse a las elecciones tuviera que renunciar al rectorado abandonaría sin duda la idea de ser parlamentario.

Por otro lado, la incorporación, ya inevitable, de los hombres del PAD al proyecto socialista sigue sin entusiasmar, y así lo manifiestan en privado a la gran mayoría de los miembros de la ejecutiva socialista. Si bien se reconoce que algunos de los hombres del partido de Ordóñez tienen una experiencia en la Administración que resultará muy valiosa, no se olvidan las diferencias que inevitable-

mente surgirán en determinados aspectos del programa socialista. Tales dificultades se prevé que podrán sobrevenir a la hora de abordar la reforma de la Administración de Justicia, y en cuestiones específicas como la implantación del jurado y el referéndum sobre la OTAN.

### Carrillo, en Leganés

Por su parte el Partido Comunista de España (PCE) celebrará una reunión el próximo viernes de comité ejecutivo del partido conjuntamente con la comisión electoral para ultimar la estrategia, las candidaturas y el programa electoral. Estos puntos no quedarán definitivamente aprobados hasta que no se celebre la reunión del comité central, prevista para los próximos días 14 y 15.

Al igual que en el resto de los partidos, el PCE celebrará un importante número de reuniones durante este mes de septiembre con el objetivo de discutir el programa comunista y la estrategia electoral con los principales dirigentes del partido. Así, el próximo día 18 se celebrará en Madrid una reunión de cuadros del partido vinculados al movimiento cooperativista. Siete días más tarde, el 25, habrá un encuentro entre todos los alcaldes y concejales del partido, y el 26 se celebrará una reunión de cuadros sindicales.

Por su parte, el líder del partido, Santiago Carrillo iniciará en breve la precampaña electoral. Carrillo ha escogido la localidad madrileña de Leganés para hacer su primera aparición electoral, y allí celebrará una cena-mitin abierta para todo aquel que quiera asistir. Santiago Carrillo durante este acto recibirá la aportación monetaria de la agrupación de Leganés, que en estos momentos asciende a cuatro millones de pesetas, destinada a ayuda de la financiación de la campaña comunista.

## El nombre de la semana

### Salvador Dalí



LA Dirección General de Bellas Artes ha adquirido dos cuadros del genial Salvador Dalí en 100 millones de pesetas. La compra de estos cuadros tiene una particular importancia, porque se trata de dos exponentes muy brillantes de una de las mejores épocas del pintor. Pero sobre todo resulta muy significativo en nuestra política cultural, que desde hace meses impulsa Soledad Becerril, pues hasta ahora apenas se habían adquirido obras de los grandes maestros contemporáneos españoles. Lamentablemente, nuestros museos cuentan con una mezquina representación de artistas como Picasso o Juan Gris.

La política cultural española en el terreno de la plástica ha adquirido últimamente su máximo auge. En principio, con la recuperación del «Guernica», que constituyó el final feliz de unas largas y complejas gestiones. Se han montado grandes exposiciones, como las de Henry Moore o Lucio Fontana, o la gran antología del Greco. Y para la próxima temporada, ya inmediata, se anuncian otras manifestaciones de trascendental importancia, como la conmemorativa de Murillo o «La Inquisición en España». Tampoco hay que olvidar la gran exposición antológica de Picasso, celebrada en la pasada primavera, y la espléndida colección de Paloma Picasso, que será exhibida también en Madrid en los próximos meses.

Nos hallamos en un momento interesante en la actividad de las artes plásticas que no debe malograrse. Es una de las mejores inversiones que pueden hacerse para el enriquecimiento de nuestro acervo cultural.

### EL ROTO



EL ROTO



# Libre expresión

Artículo 20 de  
la Constitución  
española

1. Se reconocen y protegen los derechos:  
a) A expresar y difundir libremente los pensamientos, ideas y opiniones mediante la palabra, el escrito o cualquier otro medio de reproducción...

Elogio de la locura

Diego MORENO



## Dos y dos, cuatro

QUIERO hoy apoyarme en declaraciones y puntos de vista de otros, y ordenarlos en cuatro apartados.

1. **EL PAPA.**— No es cierto que la izquierda se haya opuesto a su visita. El partido socialista (lo demás de la izquierda es literatura) en una nota de prensa, califica la coincidencia de la presencia del Papa en España con la campaña electoral como «una desconsideración y descortesía respecto a la figura del Sumo Pontífice» y dice que supone «una falta de respeto a los sentimientos del ciudadano católico español». Nadá más. Por otra parte, la izquierda nada tiene que temer de las palabras del Papa, aunque rechace las actitudes de los capitalizadores de ella. Posiblemente, Juan Pablo II hable contra el aborto, pero tanto contra el que practica la mujer del albañil en España como contra el que acepta la hija del banquero en Inglaterra. La izquierda tampoco quiere el aborto: trata de encontrar una respuesta realista a una situación injusta. En cuanto a la postura «social» del Papa, una y otro parten del mismo supuesto, que quiero concretar en palabras del romano pontífice: «La desigualdad es la causa de toda violencia.» Y para terminar quiero apuntar que somos muchos los católicos que militamos en el socialismo, adonde nos llevó la congruencia con nuestra fe cristiana.

El aplazamiento o el recorte de la visita papal ha sido propiciado por algunos obispos, y, entre la derecha, quiero citar solamente a Garrigues, que se llama a sí mismo liberal: «Sería absolutamente inconveniente la visita del Papa durante la campaña electoral, hasta el punto de que mi opinión sería contraria a la visita». Una vez más, cuando se escucha a los católicos «oficiales» hay que recordar al Evangelista: «Este pueblo me alaba con los labios, pero su corazón está lejos de mí».

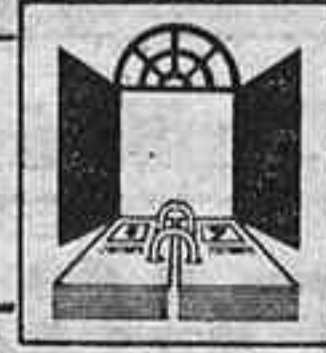
2. **FRAGA.**— Parece que ahora renuncia a una de las reivindicaciones de AP —la reforma constitucional— y afirma que, de ganar, dedicaría su actividad a lo que califica de reformas urgentes. Sin embargo, ayer, en la tercera página de «ABC», ha escrito: «Hay que reformar las grandes instituciones, como la familia, la escuela, la Iglesia, las Fuerzas Armadas, la Corona (!toma ya!), antes de ponerse a complicar aún más los elementos móviles del sistema». Un número.

3. **LAVILLA.**— Olé («chapeau», no, que yo no he nacido más arriba de los Pirineos, sino más abajo de Despeñaperros, y, porque soy señorito, me repatea la cursilería). Olé por Landelino. Si persiste en su difícil postura, acaso le deba España que el señor Fraga no llegue a gozar en la democracia los poderes de que disfrutó en la dictadura. Precisamente, el 29 de octubre de 1982 se cumplen trece años —bonito número— de que le fueron retirados.

4. **TEJERO.**— Nunca es tarde si la dicha es buena. El ministro de Defensa, acaso para despedirse, ha dictado una resolución ejemplar. Claro que a mí me hubiera gustado que el teniente coronel Tejero pudiera presentarse a diputado. Es posible que al pueblo español se le ofreciera ocasión de refrendar la sentencia dictada contra él por el Consejo Supremo de Justicia Militar.

Semana abierta

Gabriel ELORRIAGA



## Astronomía política

LAS elecciones que vienen han puesto en marcha un auténtico planetario que reproduce la mecánica de las esferas. Dos planetas mayores giran con seguridad en sus órbitas conocidas: PSOE y AP. Son los únicos que han alcanzado el grado de densidad suficiente para circular establemente por el espacio y cuyos campos gravitatorios atraen a sus órbitas a otros cuerpos astrales. La explosión del planeta UCD ha sembrado el espacio de fragmentos erráticos cuyos giros se van deformando en relación con sus aproximaciones al rumbo de uno u otro de los planetas debidamente solidificados. El destino de estos cuerpos condicionados puede acabar en fusiones, quedarse en satélites más o menos autónomos o pulverizarse en corpúsculos que quizá se acaben ordenando circularmente para decorar a un planeta, como los anillos de Saturno.

Más allá de la hegemonía de los planetas estables y de sus lunas y anillos quedan los pequeños planetas irreductibles, en zonas frías y alérgicas a la luz central del poder y, por tanto, con su masa cada vez más reducida. El planeta PCE, que a pesar de su cierta proximidad al planeta PSOE, no consigue superar el punto donde sus respectivos campos de gravedad se neutralizan. Y varios planetillas muy suyos y egocéntricos, como aquel mínimo planeta del pequeño príncipe de Saint-Exupery, desde cuyo globo, por ejemplo, un Carlos Garaicochea nos contempla. En medio, nebulosas de asteroides independientes y chatarra de sondas espaciales lanzadas en su día a título experimental.

En pleno funcionamiento de este sistema planetario, una luz blanca, inmensa y casi inmaterial anuncia su paso. Su órbita no era de este mundo circular, sino de las grandes elipses celestiales que cuentan su periplo en cifras de siglos. Su naturaleza era tan sutil que los planetas podrían pasar a través de su gran cola luminosa sin alterarse. Era, evidentemente, un cometa que pudiera bautizarse como el cometa Vaticano. El cometa pontificio no tenía nada que ver con la astronomía política. Era un halo espiritual que pasa dando sólo luz. Pero toda luz disipa tinieblas.

Pero los habitantes de los planetas siempre se empeñaron en atribuir a los cometas una misteriosa influencia en su destino. Según cada mentalidad, unos les atribuían malos presagios y creían que anunciaban desventuras. Otros les atribuían buenas nuevas, como hicieron los Reyes Magos, que interpretaron que el cometa de Belén anunciaba redención. La naturaleza del cometa era, por supuesto, ajena a estas interpretaciones que nacían en el subconsciente de los habitantes de los planetas. Sólo ellos deducían por qué el paso de una ráfaga de luz les podrá producir, según los casos, temor o esperanza. Y de acuerdo con sus principios, reaccionaban públicamente, sin darse cuenta que la politización del cometa no era sino un simple reflejo de sus propias reacciones.

Gastronomía

política Raquel HEREDIA



## En el laberinto

EL lugar está fresco e intrincado; los manjares son escasos y los guarda, como en el laberinto de Creta, un supuesto Minotauru. Hay dorados racimos de uvas de Corinto; berenjenas cocinadas con aceite de sésamo; pámpanos recubriendo la carne horneada... El Minotauro, legendario y mítico, al que, además, se le ofrecían las más bellas vestales, se ha provisto de un catalejo y observa, indrédulo y perplejo, las carreras de los próceres para llegar hasta su habitáculo. ¡El que lo descubra gobernará el país!... Y al mismo tiempo: «¡pobre del que lo descubra, porque el país está diezmado, tembloroso, empobrecido y, sobre todo, decepcionado!»

Chema Suárez, el hermano del Duque ex presidente Adolfo Suárez, hoy presidente del CDS, el Centro Democrático y Social, que sale a la palestra con siglas nuevas, caras viejas y símbolo aún incógnito, aunque ya hay quien dice que es un «donut», que la imaginación no da para más; pues Chema, como digo, «public relations» de Long-Play, la discoteca más cara de Madrid, ¡Chema, hijo, que cobrar por unos malos güisquis cinco mil y pico pelas ya es cobrar, y que los periodistas ganamos poco y además luego nos llamáis para que os hagamos «agipro»!), me contó ayer mismo que él ya está dispuesto para empezar la campaña. Yo no sé qué parte del pastel le va a tocar al Duque y a sus acólitos, porque realmente las porciones ya están muy divididas y el PSOE, si las encuestas no fallan y las voces de la calle tampoco, tiene la más grande y luego está don Manuel, el «buldozer» impresionante, que en cierta medida arrasó en Andalucía y ahora, compinchado con la «mayoría natural», que él erre que erre, lo va a conseguir porque ya es hora de que las derechas dejen de disfrazarse.

Y todos andan en la misma danza. Los ex diputados muy enfadados todos porque se han quedado sin salario, ni máximo ni mínimo, hasta los nuevos escaños, temblandoles la mano en la cartera y oyendo al cónyuge respectivo las quejas y lamentaciones de los parados. Que por cierto, y esto también se ve con el catalejo del Minotauro, la cantidad de pobres callejeros, con letrero y niños, que se multiplican como los panes y los peces en el intento de sobrevivir. Que bueno, que habrá una parte de demagogia y de vicio de vivir sin dar ni golpe, que, ¡eso sí!, se sientan y esperan el óbolo caritativo sin mover ni un dedo. Yo espero que los socialistas acabarán con estas lacras y nos disminuirán los impuestos a los pobres currantes, mayores que el salario percibido. Y la derecha unida, pues es posible que ayude a la limpieza y a crear puestos de trabajo que para eso tiene a don Antonio Garrigues y a Segurado que son la misma empresa y el orden empresarial, amén de la confianza de los banqueros. Pues al final veremos quién entra al laberinto y se come los deliciosos manjares. El Minotauro ha prometido también una sesión especial con vestales en minifalda.

## Parlamento de papel

### El baile de las coaliciones

EL 14 de septiembre actual, dentro de ocho días exactamente, se cierra el plazo legal previsto para la constitución de coaliciones con vistas a las elecciones generales. Un enjambre de especulaciones se cierne sobre los círculos políticos, mientras que los ciudadanos, en general, contemplan el gran espectáculo de las negociaciones, de los trasvases de afiliación, del reajuste del panorama partidista para optar, tras de las urnas, a las expectativas del poder político.

«El baile de las ofertas fantasmales de alianzas —decía ayer EL PAÍS—, el sainete de quienes simulan deshojar margaritas sin pétalos, la agitación de los desplazados para llamar la atención del público y los giros de ciento ochenta gra-

dos en las propuestas estratégicas pueden desacreditar a algunos de nuestros políticos de manera casi irremediable. Un sistema democrático cuya clave última estriba en el derecho de los ciudadanos para designar periódicamente a sus representantes y gobernantes es incompatible en sus prácticas políticas con un sistema autoritario, en el que los as-

pirantes al poder pueden desarrollar sus maniobras en el secreto de los circuitos cerrados de influencia sin más consejero que el cinismo. La democracia descansa en la confianza que merecen a los ciudadanos los hombres públicos. El legítimo y amplio margen del que disponen los profesionales del poder para hacer compatibles sus ambiciones

personales con sus credos ideológicos nunca debería quedar desbordado hasta el punto de desequilibrar la balanza de las motivaciones particulares y de las proclamações públicas en favor de la búsqueda desnuda de un escaño o de un cargo administrativo. No se trata de hacer moralina —añade el diario—, sino de recordar que a un sistema no lo definen sólo sus leyes e instituciones, sino también una ética política cuyas normas

no tienen más sanción que el distanciamiento de los ciudadanos respecto de quienes las infringen.»

Por su parte, ABC de Madrid ayer, en un extenso editorial, escribía: «Las fuerzas no socialistas se hallan hoy en trance de reordenación; siendo como son afines entre sí, no es razonable que aparezcan dispersas ante el bloque compacto de la izquierda. Lo contrario sería fomentar el desconcierto en el electorado

que los marxistas llaman burgués. Porque, ¿qué significa, a la postre, una coalición? Simplemente, una técnica de comparecencia electoral al uso en los países cuyas leyes electorales priman a las grandes fuerzas y que se utiliza cuando los grupos afines están fragmentados. No se trata de forzar la fusión definitiva, sino de mantenerse unidos, con identidad propia, ante el desafío electoral.» Y terminaba con estas palabras: «En esta hora existen, presumiblemente, muchos españoles que desean un triunfo socialista y no menos españoles que esperan, para salir de la crisis, una fórmula nueva de derecha liberal. Nosotros creemos que más importancia que la victoria electoral de uno u otro es el juego limpio, el democrático equilibrio entre poder y oposición.»

ali-oli





**Martín Villa desmiente haber tenido contactos con Fraga**

# Lavilla reitera el no a Alianza Popular

La actividad política del pasado fin de semana se ha caracterizado por la presencia pública de numerosos dirigentes de UCD. Landelino Lavilla en Canarias, Martín Villa en León y Albacete, Marcelino Oreja en Vitoria y Luis Ortiz en Zamora han repetido, con diferentes matices, el desgaste que lleva consigo el ejercicio del poder. Martín Villa dice que este país es más de centro que nunca, y Lavilla reitera contra viento y marea su frontal negativa a una coalición con AP.

El presidente de UCD, Landelino Lavilla, llegó en la noche del sábado a Santa Cruz de Tenerife para mantener reuniones con los dirigentes locales de su partido y desayunó en la mañana de ayer con un grupo de empresarios. Landelino Lavilla reiteró en Tenerife que su partido no iría en coalición con AP, y añadió que si los órganos directivos de su partido consideraban oportuna tal coalición se plantearía la posibilidad de dimitir o no de la presidencia de UCD, si bien matizó que «todavía no me he hecho ese planteamiento».

Lavilla aseguró que con Antonio Garrigues no había hablado de coalición en ningún momento, aunque reconoció que «hay proyectos para llegar a otro tipo de acuerdo». En otro sentido justificó la «excepcionalidad» del previsto pacto entre la UCD y AP en el País Vasco, manifestando que los protagonistas políticos de esa región «son muy diferentes a los del resto de la nación».

Sobre una posible coalición entre UCD con el partido de Adolfo Suárez, Lavilla ha precisado que «una recomposición de oferta unitaria de centro puede ser consecuente», advirtiendo que hablaba en términos hipotéticos, ya que no se había producido ningún tipo de negociación.

Landelino Lavilla, en las reuniones que mantuvo con militantes de la UCD canaria, conoció de éstos su negativa a acudir en coalición en las próximas elecciones.

## Satélites de los grandes partidos

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz González, presidió ayer la reunión del consejo político provincial de la UCD de Zamora, donde se tomó el acuerdo de dejar absoluta libertad al ejecutivo nacional del partido para llegar a una posible coalición o cualquier otra forma de entendimiento con AP. Desde una perspectiva personal, Ortiz señaló que la

alianza con AP «puede tener ventajas importantes, pero también inconvenientes», y subrayó que si se llega a un acuerdo con el partido de Manuel Fraga sería conveniente en algunas provincias, entre ellas Zamora, «ir a las urnas en dos listas separadas».

En Albacete, en el curso de una visita para presidir una reunión del consejo político provincial de UCD, Rodolfo Martín Villa dijo que «este país es cada vez más centrista». Refiriéndose a las nuevas formaciones políticas de centro dijo que «no son sino satélites de los distintos grupos políticos ya existentes». En esta reunión Martín Villa desmintió que hubiera tenido contactos con Fraga para una posible coalición con AP en la circunscripción de León.

Por otra parte, Marcelino Oreja, en el transcurso de la inauguración de una sede de UCD en Nanclares de Oca (Alava), señaló que «las fugas en UCD han sido lamentables, pero al mismo tiempo necesarias para clarificar la esencia del centro». Tras lamentar la salida de Suárez del partido, hizo una velada crítica al Centro Democrático y Social (CDS), y dijo que este partido «se ha creado en función de una persona y con el ob-

jetivo de servir de apoyo al PSOE», insistiendo en la idea de que un proyecto político no se puede llevar adelante «con la fidelidad a una persona». Marcelino Oreja celebrará hoy una nueva reunión con el líder de AP en la Comunidad Autónoma Vasca, Florencio Arostegui, para establecer la posibilidad de una coalición conjunta en las próximas elecciones.

En esta misma línea el líder de AP, Manuel Fraga Iribarne, se manifestó ayer en Santiago de Compostela, donde se celebraba una cumbre aliancista, haciendo un nuevo llamamiento a la formación de «la mayoría natural», afirmando que la oferta electoral de su partido para conseguirla «sigue abierta».

## El CDS, en solitario a las elecciones

Agustín Rodríguez Sahagún, dirigente del Centro Democrático Social (CDS), reiteró ayer en Amposta, Tarragona, el deseo de su partido de presentarse en solitario a las próximas elecciones en todas las circunscripciones electorales. Rodríguez Sahagún, que acudió a esta localidad para presentar la gestora provincial, insistió en que su partido no está pensando en el número de escaños que podrá conseguir, sino en «implantarse en todo el territorio nacional». Al referirse a posibles coaliciones, Rodríguez Sahagún dijo que su partido quiere dejar clara su

identidad como proyecto político de auténtico centro, «y no estamos dispuestos a arriesgar dicha claridad por ambiciones electorales». También se refirió a UCD, y en este sentido dijo que ya no es un partido de centro porque había renunciado a su vocación reformista, y apuntó que el «cúmulo de ambiciones personales y de divisiones internas le ha hecho perder la credibilidad ante el electorado».

## María Izquierdo no irá a las elecciones

La secretaria de política autonómica del PSOE y diputada por Granada, María Izquierdo Rojo, ha decidido no presentarse a las próximas elecciones generales, según informa Europa Press, citando como fuente el «Diario de Granada».

Según se indica, la negativa fue comunicada al comité provincial que estudia las diversas candidaturas electorales que, posteriormente habrán de ratificarse en el próximo pleno provincial.

Por otra parte, el cantante francés George Moustaki ha manifestado en Alicante que si el PSOE se lo pidiera actuaría en la campaña electoral próxima, al igual que lo hiciera en apoyo a Mitterrand.

## El PSUC aprobó sus candidatos

Gregorio López Raimundo, por Barcelona; Josep Solé Barberá, por Tarragona; Angel Izquierdo, por Lérida,

y Josep Quintán, por Gerona, encabezarán las listas electorales del PSUC, con vista a las próximas elecciones generales del mes de octubre. Aunque no será hasta el día 12 de septiembre cuando se apruebe definitivamente la composición de las listas, el comité central del PSUC aprobó en su reunión de ayer los candidatos.

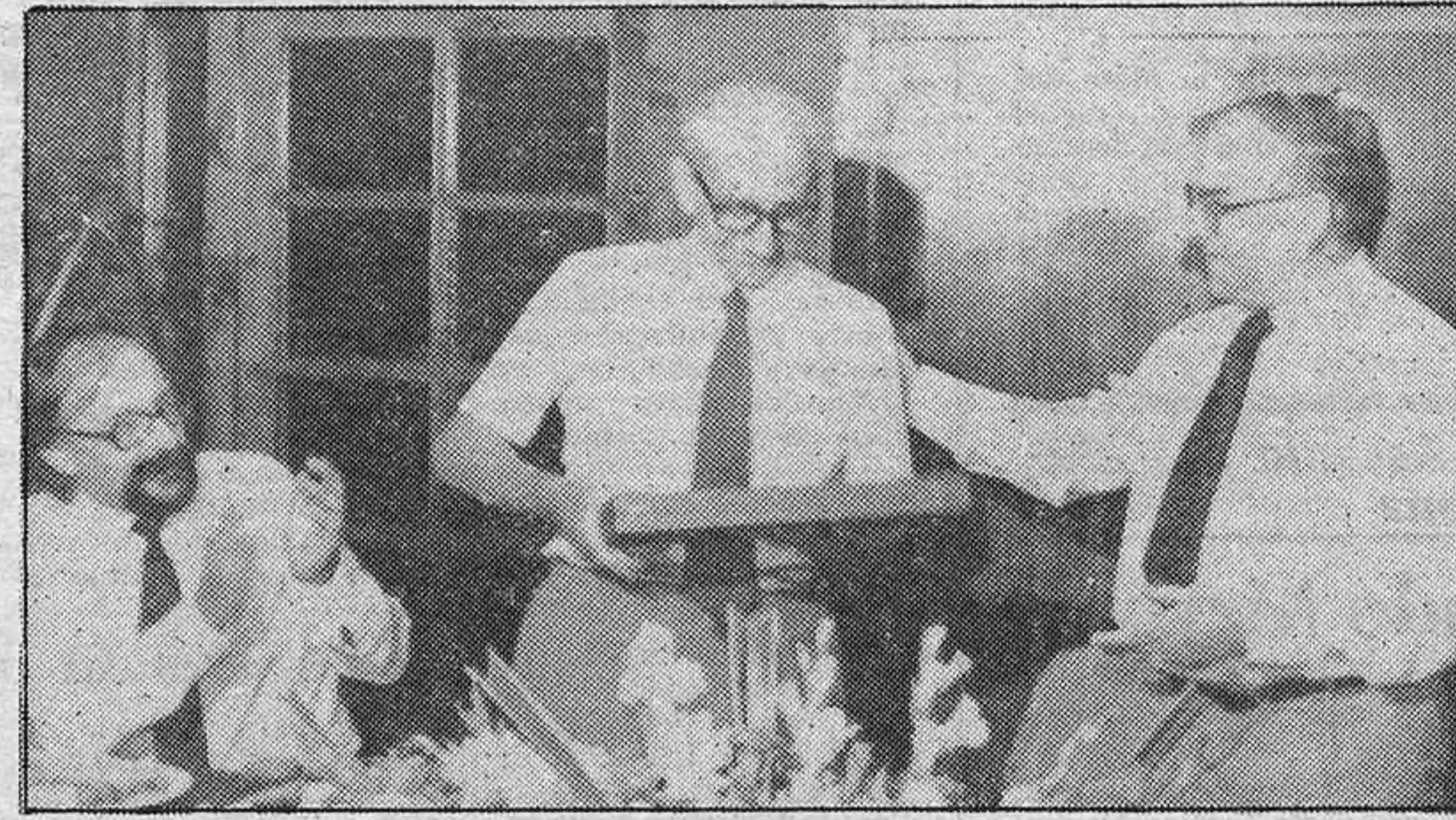
Volverán a ser candidatos en los primeros puestos por las listas de Barcelona los diputados de las Cortes salientes: Jordi Solé Tura, Cipriano García, Eulalia Vintró, Miguel Núñez y Antonio Montserrat.

## Parón del Parlamento navarro

El Parlamento Foral de Navarra no tendrá actividad parlamentaria durante la campaña electoral, según ha confirmado a Efe el presidente de la Cámara, Víctor Manuel Arbeloa. «Aunque el Parlamento navarro —dijo— no está implicado directamente en la próxima campaña, la serenidad y estabilidad necesarias serían difíciles de conseguir, dado que los parlamentarios estarán plenamente metidos en las campañas de sus partidos».

Por otra parte, el comité federal del Partido Carlista ha aprobado la presentación de dicho partido a las próximas elecciones con lista propias en las circunscripciones con mayor peso específico. Esta propuesta deberá ser ratificada por el consejo federal de dirección.

**Manuel Gutiérrez Mellado, ex vicepresidente del Gobierno para Asuntos de la Defensa, recibió de manos del alcalde de Santa Coloma de Gramanet una placa que agradecía al ilustre militar su actuación como pregonero en las fiestas de esta localidad catalana. Continúa la incógnita sobre si el señor Gutiérrez Mellado militará o no en las filas del partido de Adolfo Suárez**



## Estacionaria la situación en la Modelo

La situación en la cárcel Modelo continúa estable, con 1.900 de los 2.130 presos en huelga de hambre, según ha informado el director del centro, Bartolomé Moreno.

Algunos presos han recibido atención médica por dolores de estómago, mareos y otras molestias derivadas de la abstinencia prolongada, pero ninguno de ellos ha requerido cuidados posteriores.

La huelga comenzó el pasado miércoles y con ella los presos reclaman la reforma de la legislación penal vigente, sobre todo en cuanto a la mejora de las condiciones de vida en las cárceles y la resolución de la acumulación de presos en situación preventiva.

A pesar de las explicaciones dadas a los huelguistas en el sentido de que es imposible atender sus peticiones en un momento en que las Cortes están disueltas, los presos insisten en que el Ejecutivo puede dictar medidas al respecto y persisten en su actitud.

Por otra parte, 70 reclusos de la prisión provincial de Badajoz continuaban ayer sin tomar alimentos del comedor, en solidaridad con la huelga iniciada en la Modelo y seguida, en parte, por reclusos de las cárceles de Málaga y Guadalajara.

## Muerta por intoxicación alimenticia

Obdulia Salas Martínez, de ochenta años de edad, resultó muerta el pasado sábado en Madrid al parecer por una intoxicación alimenticia, según fuentes policiales. Una nuera de la víctima, Rosa Sánchez Velázquez, de treinta y cinco años, se encuentra internada en el Hospital de la Cruz Roja con síntomas también de intoxicación. Fuentes médicas de dicho hospital afirmaron que Rosa Sánchez Velázquez padece de gastroenteritis, lo cual apoya el diagnóstico de una intoxicación alimenticia.

Al parecer, el único alimento que estas dos mujeres habían tomado en la mañana del sábado fue un café con leche en un bar del que es propiedad el esposo de Rosa Sánchez e hijo de Obdulia Salas. Autoridades sanitarias han recogido muestras de la leche que fue servida a las dos mujeres.

## Hussein: cuarenta minutos en Palma

El Rey Hussein de Jordania permaneció ayer domingo cuarenta minutos en Palma de Mallorca a causa de una escala técnica que realizó el avión en que viajaba rumbo a Marruecos. El Monarca jordano se dirigía a la ciudad de Fez, donde hoy asistirá a la «cumbre» de jefes de Estado árabes.

Hussein de Jordania fue recibido por el embajador de su país en España, el primer introductor de embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores Español, Carlos de la Presilla; el gobernador civil de Baleares, Jacinto Ballesté; el capitán general de la Región, Antonio Pascual Galmes, y otras autoridades.

## La Conferencia Episcopal no tomó una decisión final

# Díaz Merchán sugerirá al Papa el aplazamiento de su viaje

La delegación de la Conferencia Episcopal Española, que salió ayer de Madrid rumbo a Roma, comunicará a Su Santidad el Papa el deseo de que realice en España los objetivos pastorales previstos. Aunque se sugerirá la posibilidad de un aplazamiento de la visita hasta los primeros días de noviembre, la Conferencia optó por dejar vía libre a la decisión personal del Pontífice.

El presidente de la Conferencia Episcopal Española, Gabino Díaz Merchán, y el nuncio de Su Santidad en España, monseñor Innocenti, salieron a las 12,50 horas de ayer por vía aérea hacia Roma. Dichas jerarquías eclesásticas presentarán a Juan Pablo II el informe elaborado el pasado sábado por los obispos, en el que expresan sus criterios sobre la visita papal a España. Monseñor Díaz Merchán y monseñor Innocenti comunicarán al Papa la decisión de la Confe-

rencia Episcopal Española en el sentido de reiterar su deseo de que Juan Pablo II venga a España y realice los objetivos pastorales. Medios eclesásticos señalaron a Europa Press que la Conferencia decidió mantener el programa de la visita, aunque se le sugiere al Papa la posibilidad de llevarlo a cabo en los primeros días de noviembre, para que no coincida con la campaña electoral. La Conferencia decidió, sin embargo, no aportar ninguna solución final para dejar vía libre a

la decisión personal del Pontífice.

Por su parte, el presidente nacional de la UCD, Landelino Lavilla, dijo ayer en Las Palmas de Gran Canaria que la visita del Papa «no tiene por qué producir interferencias».

En una rueda de prensa en la sede de su partido, Lavilla ha manifestado que el viaje del Papa en plena campaña electoral «es una coincidencia no deseable, pero si se realiza en los términos en que puede y debe realizarse no tiene por qué producir interferencias». El presidente de UCD añadió que la «UCD no tiene necesidad de ningún milagro, sino de la ilusión de sus gentes».

## Abel Cádiz, coordinador del partido en Madrid

# «El CDS es un proyecto para dentro de cuatro años»

«Conscientes de que no somos una opción de poder, hemos empezado a trabajar en términos de captación», ha manifestado a este periódico el coordinador del Centro Democrático Social (CDS) en Madrid, Abel Cádiz, que fuera presidente de la UCD madrileña.

El señor Cádiz confía en que en el momento de iniciarse la campaña electoral el CDS de Madrid contará con unos mil militantes activos. De ellos calcula que 500 provendrán de UCD y otro grupo numeroso lo compondrán miembros del Partido de Acción Democrática (PAD), que lidera Francisco Fernández Ordóñez.

En su deseo de preservar al partido de Adolfo Suárez de las peleas y pugnas internas que han caracterizado la vida de UCD, Abel Cádiz afirma que se ha hecho necesaria la no admi-

sión indiscriminada de todo aquel que solicite su ingreso en el nuevo partido. Este político asegura que en el ánimo de la mayoría de los militantes del CDS está el deseo de acudir en solitario a las elecciones generales, sin coaliciones preelectorales de ningún tipo. En cuanto a las posibilidades del nuevo partido, Cádiz se manifiesta en términos parecidos a la mayoría de los dirigentes del CDS, mostrando escasa preocupación por los resultados. «Nos consideramos un proyecto no para estas elecciones, sino para las próximas.»



## Teruel, primera escala de paz de los niños palestinos



Los niños palestinos comenzaron sus vacaciones por España

Ayer domingo tuvo lugar, en Teruel, la primera jornada de vacaciones de los niños palestinos invitados por el Gobierno español y por la Cruz Roja. Dado el retraso con que el avión que los transportaba desde Damasco llegó el sábado al aeropuerto de Barajas, los niños y sus monitores pasaron prácticamente la noche en los cinco autocares que los habría de llevar a Teruel, primera de las ciudades a visitar en el mes de vacaciones que van a disfrutar en España.

En Teruel han pasado revisión médica, especialmente los pequeños de cinco o poco más años, que pudieran ser los más afectados por el cansancio del largo viaje avión-autocar. Después visitaron la ciudad, recibiendo manifestaciones muestras de cariño por parte de la población. Y posteriormente asistieron al concurso hipico de Teruel, invitados por las autoridades de aquella ciudad.

Son varias las ciudades, entre ellas Madrid, que los 226 niños palestinos recorrerán en su estancia de vacaciones que no tiene otra finalidad que hacerles vivir jornadas gratas en paz, que es algo que ellos, por su edad y su destino, no han podido conocer.

A su llegada a Madrid, acompañados por el presidente de Cruz Roja Internacional, Enrique de la Mata Gorostizaga, y personalidades de la Administración, así como dirigentes, monitores, los niños hicieron ostensible su emoción al encontrar en las mismas de-

pendencias del aeropuerto un clima de amistad y cariño. Jóvenes de Cruz Roja Española, componentes de tunas universitarias y personas de la comunidad palestina en Madrid les prodigaron un entrañable recibimiento. Visiblemente emocionados, como si estuvieran soñando lo que veían, los niños respondían como autómatas a tantas expresiones de afecto. Al final, y antes de emprender el camino hacia Teruel, los niños coreaban una y otra vez el nombre de España, como muestra ostensible de agradecimiento al país que ha sabido tender la mano a criaturas inocentes, habituadas más al tronar de los bombardeos que a los susurros de afecto.

Enrique de la Mata declaró a su llegada en el avión, que aparte de la distracción propia de unas vacaciones, España va a ofrecerles en este mes de estancia en nuestro suelo algo que ellos van a apreciar mucho más: paz.

### El teniente general Ascanio presidió los actos en Tarragona

## El jefe del Estado Mayor, en el homenaje al Ejército

El jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Ramón de Ascanio y Togores, llegó ayer a Tortosa (Tarragona) para presidir los actos de homenaje al Ejército, que se celebraron en la localidad.

Al acto asistieron también el capitán general de la IV Región Militar, teniente general José Antonio Sáenz de Santamaría, y el gobernador, general Manuel Melchor Scott-Glendony, entre otras autoridades.

El teniente general Ascanio fue recibido por las primeras autoridades y, posteriormente, se trasladó al Parador Nacional, donde pasó la noche del domingo. Por la mañana asistió a una misa en la catedral, oficiada por el obispo de la diócesis, monseñor Ricardo Carles Gordo, y más tarde fue el portador del pendón de la Virgen de la Cinta, durante la procesión que se celebró en su honor.



EL SEÑOR

### Don Luis García Lafuente

Falleció en Madrid el día 5 de septiembre de 1982

A los sesenta y cinco años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos

**D. E. P.**

Su esposa, doña Dolores Gil de Bernabé Zarzo; hijos, Luis-Joaquín y Javier, y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El entierro tendrá lugar hoy lunes, a las 11,30 de la mañana, saliendo de la Clínica Puerta de Hierro, calle de San Martín de Porres, 4, Madrid.

### Urge el nombramiento de un fiscal especial

## «El sumario de la colza», el más extenso de los últimos años

El sumario seguido a consecuencia de los acontecimientos derivados de la ingestión de aceite de colza desnaturalizado sobrepasa en extensión con mucho a todos los anteriores instruidos en España durante los últimos años. El 27 de julio del presente año contaba con 49 tomos, que suponían 12.967 folios, pero con las últimas diligencias y declaraciones tomadas, «no cosidas todavía», según manifestaron a este periódico fuentes de la defensa de los afectados, los tomos podrían alcanzar casi con toda seguridad la cifra de 52. En cualquier caso, la fecha del inicio de la vista 129/81 en estos momentos en modo alguno puede aventurarse, a juicio de las mismas fuentes.

De los 49 tomos terminados, algunos se hallan destinados exclusivamente a empresas concretas, como es el caso del 41 y 42, dedicados a Lípidos Ibéricos, y el 47 y 48, a Aceites Valencia, mientras que el resto lo está a la derivación de todos los temas. Para facilitar los trabajos, todas las declaraciones tomadas serán incluídas en un solo tomo, y no como hasta ahora, que se hallan en varios.

Frente a los autos dictados por el juez titular del Juzgado de Instrucción número 3, en la actualidad cuatro apelaciones están pendientes de resolución en la Sección Segunda de la Audiencia de lo Penal: la 37/82, ampliación de la querrela presentada por la OCU, en la que se han personado las demás partes acusadoras; la 26/82, contra el auto de procesamiento de Alfonso Molina y Miguel Par Balcells, cuya vista tendrá lugar el próximo día 10; la 28/82, contra el auto de negatorio de la libertad provisional de Juan Antonio Pastor Ruiz, interpuesta por su defensa y que también será vista el viernes, al igual que la 30/82, contra la libertad provisional de Alfonso Molina García.

Según las fuentes consultadas, «las apelaciones contra los autos del juez plantean problemas, en sentido de mayor número de papeleo, de pérdida de tiempo, pero es lógico que dichas apelaciones tengan que producirse».

#### Juez ayudante

A primeros de julio, José María Bento Company, que procede del Juzgado de Primera Instancia de Martos (Jaén), tomó posesión de su nuevo cargo co-

mo juez ayudante en comisión, con carácter eventual, en las funciones del juez titular, Alfonso Barcala. La necesidad del juez ayudante había sido puesta de manifiesto por los acusadores particulares, que lo consideraban un tema prioritario y ya habían efectuado su solicitud, junto a un fiscal dedicado exclusivamente al sumario.

La anterior solicitud se convirtió después en una medida aprobada por el Parlamento. Así, figura el nombramiento de un «fiscal especial para el sumario abierto por las responsabilidades penales derivadas del proceso tóxico». Sin embargo, hasta la fecha el fiscal, al menos oficialmente, no ha sido nombrado y, por tanto, no ha tomado posesión. Mientras tanto, las acusaciones particulares consideran que «un fiscal dedicado exclusivamente al sumario es más que urgente, con el fin de ir clarificando las responsabilidades».

Trescientas cincuenta y siete carpetas, correspondientes a personas fallecidas, figuran en el juzgado como muertes causadas por el envenenamiento masivo por aceite de colza desnaturalizado. Fuentes del Plan Nacional de Síndrome Tóxico señalaron a este periódico la cifra oficial de 331 muertes a 31 del pasado mes de agosto y el envío de 26 casos superdudosos al juzgado para que dictamine si la causa del fallecimiento responde al envenenamiento masivo.

#### Pruebas solicitadas

Con independencia de los temas del sumario y de las piezas de temas concretos de la investigación,

de fallecidos, de lesionados, etc., se encuentran las declaraciones de los perjudicados, necesarias de tomar, lo que da idea de la gran envergadura del sumario.

Otro gran trabajo que ha de realizarse consiste en la práctica de las pruebas solicitadas por los defensores de los afectados. Así, se solicitó que hubiera mayor investigación por parte de la Policía judicial sobre temas concretos que las acusaciones particulares, paulatinamente, iban conociendo; también solicitud de informes de la comisión técnica, fundamentalmente del Instituto de la Grasa de Sevilla y del Centro de Nutrición de Majadahonda de Madrid, sobre puntos concretos de la toxicidad de determinadas partidas de aceite.

Y, por último, la solicitud de declaraciones, que podrían llegar al centenar, de funcionarios de la Administración, químicos, personas relacionadas con los procesados y de otras que figuran en el sumario y a las que el juez no ha tomado declaración. Las fuentes citadas añaden que «las dos primeras solicitudes se han ido practicando, pero la prueba testifical, fundamentalmente, va con gran retraso».

#### Nuevos procesamientos

Por otro lado, se encuentra pendiente de resolución la solicitud por parte de las acusaciones particulares de nuevos procesamientos. En la actualidad se hallan procesadas 19 personas y la cifra podría aumentar a 29.

Las fuentes consultadas consideran que el problema grave del sumario es su volumen y la agilidad en la práctica de pruebas solicitadas, necesarias de tomar, «además de deslindar una serie de cosas que la comisión investigadora no lo está haciendo. Es decir, la labor judicial en este sumario, aparte de la responsabilidad personal que puedan tener determinadas personas y empresas, tiene el problema

de descubrir en qué ha consistido exactamente el fraude, algo que hasta ahora, incluso con las propias declaraciones de uno de los procesados a un diario madrileño, que parecía que iban a ser claves porque nos iban a descubrir lo que había pasado con el fraude, se desconoce. En la entrevista —añade— se decía que, efectivamente, la legislación española permitía que hubiera fraude; eso es verdad, nadie lo niega. Pero no sólo eso es el fraude, sino que aquél ha sido por determinadas manipulaciones. Nosotros ha descubierto nada porque estos señores lo que hacen es taparse unos a otros».

#### Diversos delitos

«Amparándose en una legislación poco clara y que permitirá el fraude, los procesados pueden decir que ellos no tienen ningún tipo de responsabilidad», afirman fuentes de las acusaciones particulares. «En cualquier caso, este sumario no es únicamente contra la adulteración del aceite y contra la salud pública, sino también de posibles delitos de fraude y estafa, y eso sí está claro en la mayoría de las personas procesadas, por mucho que la legislación lo permitiese. Ahora a ellos les preocupa el posible delito contra la salud pública, que también está claro en el sumario; la gente ha muerto por algo».

Por último, estas mismas fuentes dicen que del sumario se descubre que en España «hemos estado tomando aceite con un porcentaje de más del 40 por 100 de ácido linolénico. Eso puede no ser la causa clara de las muertes, puede no serlo, pero lo que también está claro es que si en la legislación francesa y en la de todos los países europeos está prohibido para frituras un aceite con más del 2 por 100 del citado ácido, no es normal que aquí haya aceite con más del 40, porque algo pasará, aunque no sea la causa de la muerte».

Agustín BLANCO

### Las elecciones incidirán en la normalidad escolar

## Universidad: Comenzaron los exámenes y el período de matriculación

■ En la Complutense, la matrícula será cerrada definitivamente cinco días antes de las elecciones

Oficialmente, la convocatoria de elecciones generales no deberá afectar al comienzo del curso 82-83 en las universidades españolas. Sin embargo, en la práctica los alumnos, tras de la matriculación, tendrán que regresar a sus localidades de origen en muchos casos para poder ejercer su derecho al voto, lo que obligará a un aplazamiento de las actividades académicas hasta el mes de noviembre.

En las universidades madrileñas ya han comenzado los exámenes de septiembre. La matriculación —contando con las habituales prórrogas por la tardanza en el conocimiento de las

notas— podrá hacerse hasta el sábado 23 de octubre en la Universidad Complutense. El plazo normal de matriculación será desde el 10 de septiembre al 10 de octubre para los alumnos que ya cursaron estudios el año anterior y para los aprobados en los exámenes de selectividad de junio, a quienes se les reservó el 40 por 100 de las plazas. El restante 60 por 100 de las plazas será cubierto, tras de los exámenes de septiembre, en el proceso definitivo de selección. Para todos estos alumnos se amplía el plazo de matriculación hasta el día 23 de octubre, cinco días antes de las elecciones generales.

En la Autónoma, los exámenes de septiembre comienzan hoy y terminarán el 28 de este mes. El plazo de matriculación también comienza hoy y terminará el 9 de octubre. Para aspirar a una plaza en la Facultad de Medicina, la nota mínima que se exige es el siete.

Finalmente, en la Politécnica el período de matriculación comenzará el 14 de septiembre actual y terminará el 9 de octubre. La inauguración del curso en esta Universidad está prevista para el 4 de octubre, y el 5 comenzarán las clases.

Tomás GONZALEZ

## Hoy, revisión salarial del ANE

La comisión de seguimiento del Acuerdo Nacional Sobre el Empleo (ANE) se reunirá hoy lunes en Madrid para tratar, entre otros temas, sobre la revisión salarial.

El ANE fija la revisión de salarios para el caso de que el aumento en el índice de precios al consumo a 30 de junio de 1982 sea superior al 6,89 por 100 respecto al 31 de diciembre del pasado año.

El aumento de los salarios debe producirse, según el Acuerdo, «tan pronto se constate oficialmente dicha circunstancia en el dicho sobre la indicada cifra».

Como se sabe, el índice de precios al consumo subió en los seis primeros meses del año un 7,9 por 100.

La comisión de seguimiento tratará también sobre la participación de empresarios y trabajadores en la Junta Superior de Precios



## GRAN VENTA

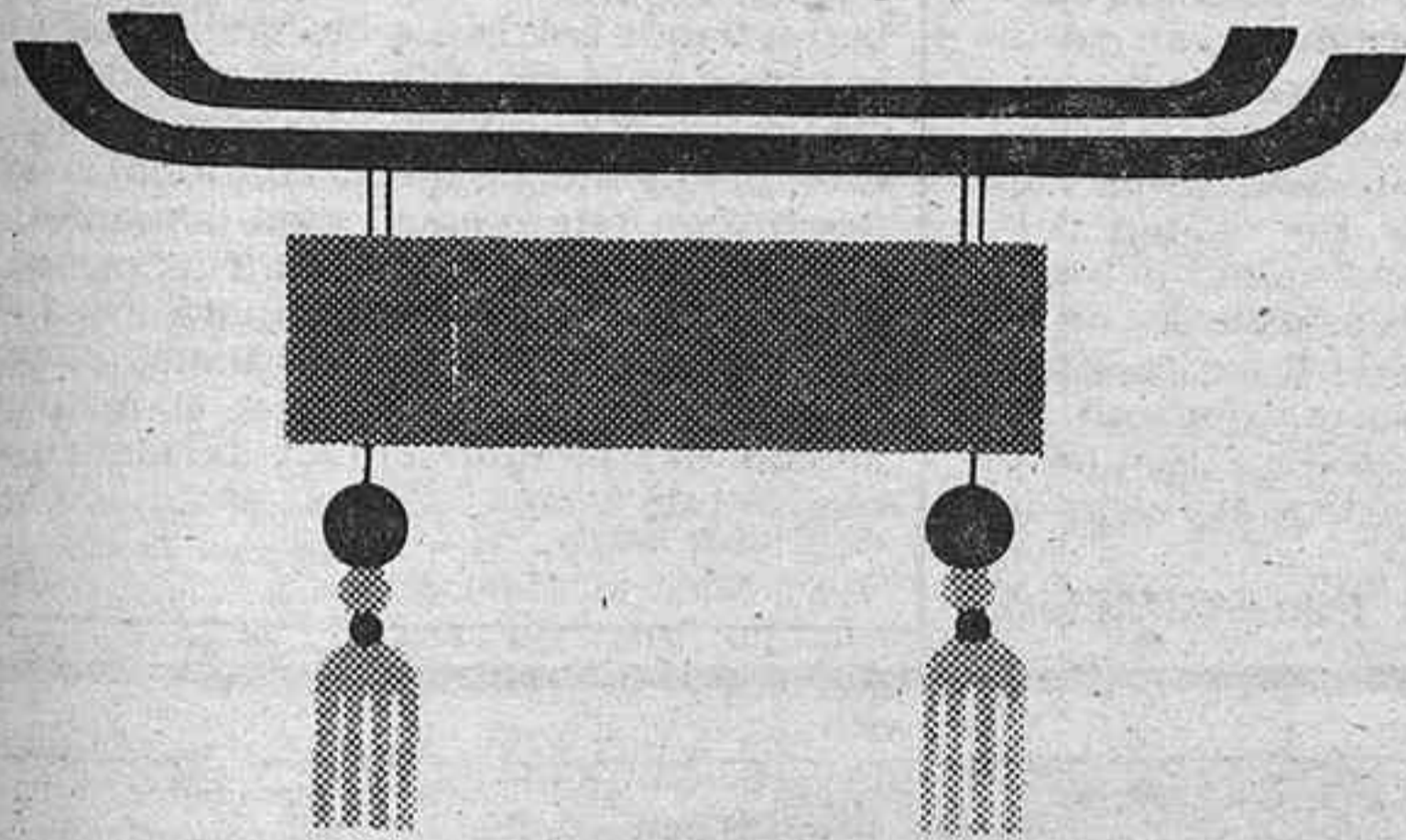
# EXTREMO ORIENTE

JAPON • HONG-KONG • FILIPINAS • COREA  
THAILANDIA • REPUBLICA POPULAR CHINA

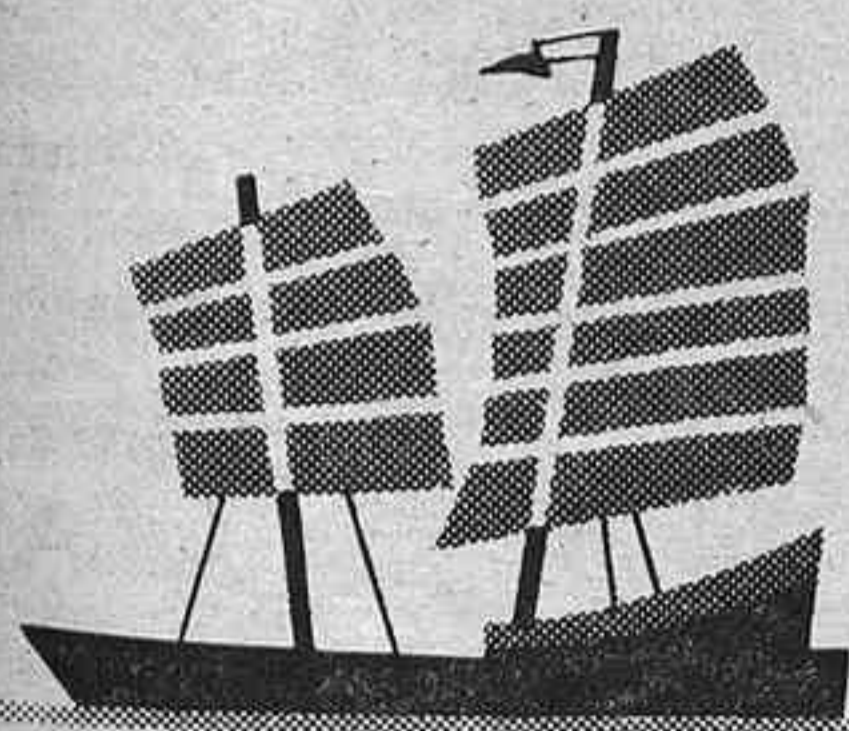
*Visite las tiendas más excitantes de estos lejanos países, sin salir de El Corte Inglés.  
He aquí algunos ejemplos:*

### LA TIENDA DEL VIEJO SHANGHAI

*Mil y una maravillas a su alcance:  
Diseños inéditos en bolsos, cinturores,  
pañuelos, prendas femeninas...*



### EL MERCADO FLOTANTE



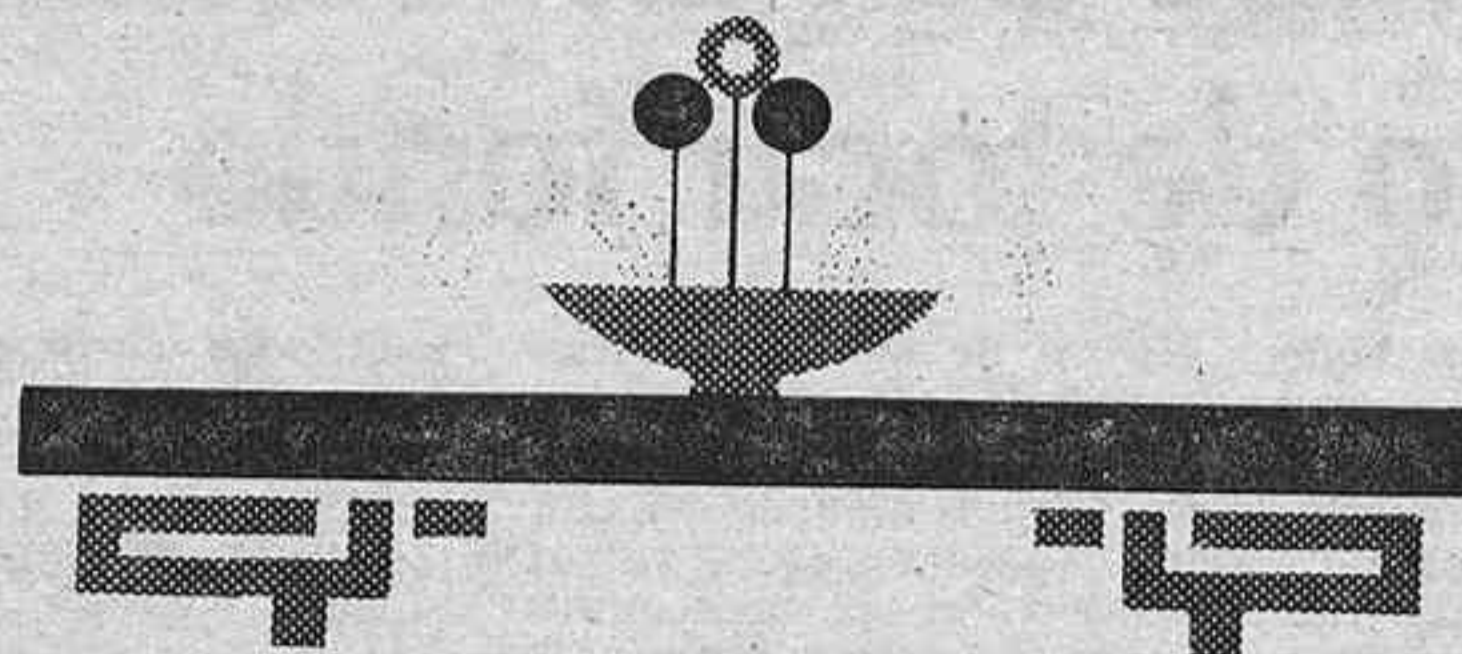
*Un típico  
mercado con  
todo el sabor de  
los más exóticos  
productos de la  
cocina oriental.*

### LA GALERIA DEL LEJANO ORIENTE

*Todo un maravilloso  
bazar, donde encontrará  
la más pura artesanía  
oriental: Alfombras,  
tapices, porcelanas,  
bronces, jades,  
marfiles...*



### LA MESA ORIENTAL



*El multicolor encanto de los manteles,  
servilletas, centros de mesa...*

*Y muchas más sugestivas tiendas donde admirará desde el arte floral  
hasta la joyería tradicional, pasando por miles de artículos para  
el hogar, juguetes, electrónica...*

*Vaya de compras por  
Extremo Oriente, sin salir de*

**El Corte Inglés**



Aunque algunos colegios no estarán terminados para el inicio del curso

## Seis mil plazas escolares más para Madrid

■ Existe, sin embargo, un elevado déficit funcional, dada la mala distribución del actual equipamiento escolar

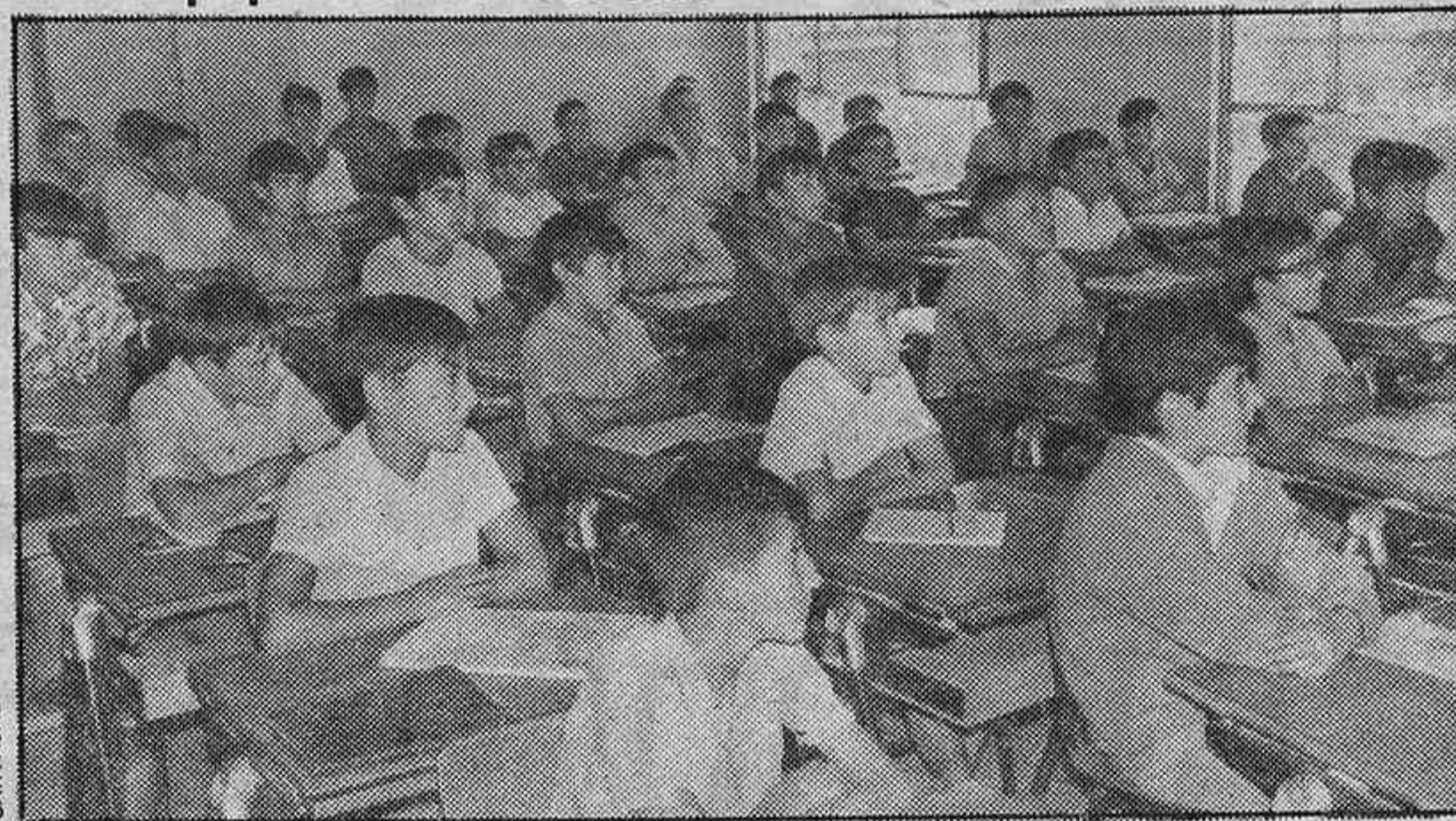
Para este año está previsto la puesta en funcionamiento de 5.920 nuevas plazas escolares repartidas en tres centros de BUP, cinco de EGB y uno de preescolar. Entre los nuevos centros, que se inauguran este mes de septiembre, figuran uno en el Parque Norte y otro en la Alameda de Osuna. No obstante, según el concejal de Enseñanza del Ayuntamiento de Madrid, el comunista Julio Setién, en Madrid existe un gran déficit de puestos escolares, por lo que sería necesario acelerar el ritmo de nuevas construcciones.

«Según el plan general —afirma Julio Setién— haría falta la creación de 128.000 plazas escolares, 45.000 pertenecientes a preescolar, 37.000 a EGB y 46.000 a BUP y formación profesional. En el caso de la educación general básica el ministerio alega que contamos con las suficientes plazas si examinamos en conjunto de las que hay repartidas por la ciudad. Lo que ocurre es que mientras en unos distritos existe superávit, en las zonas más deprimidas hay numerosas deficiencias. Llevar, por ejemplo, a un niño de Villaverde a Chamartín supondría un gran desánimo para la población.»

### 37 por 100 de fracaso escolar en EGB

«Otro problema con el que nos enfrentamos es el de la mala calidad del sistema educativo y el elevado índice de fracaso escolar, que en EGB asciende al 37 por 100 y en BUP al 43 por 100, detectándose un incremento desde los años sesenta y setenta. En algunos sitios se eleva incluso al 50 por 100.»

A medida que una zona es más pobre aumentan las dificultades en el terreno de la enseñanza. «En algunas colonias de gitanos y de chabolas —comenta el concejal de Enseñanza— se han



Todavía faltan en Madrid 128.000 plazas escolares, según el Plan General. Estos ya tienen su sitio en clase

detectado problemas de falta de escolaridad real. Se están incrementando también considerablemente las becas de comedor, a las que se recurre para que los niños puedan comer. Estamos tratando por ello de calcular hasta dónde llega el problema y tomar una solución.»

Para este curso la concejalía de Enseñanza tiene en proyecto el desarrollo de varios programas, en los que estarán comprendidos tanto alumnos como profesores y padres. «Mas de sesenta mil niños —apunta Julio Setién— podrán participar en una serie de visitas por Madrid, desde el Ayuntamiento hasta los vertederos, por ejemplo, para conocer de esta forma el funcionamiento de su ciudad. Se les propiciará, además, un acercamiento a la naturaleza con asistencia a la granja-escuela y excursiones por sendas ecológicas. Aprovecharemos para ello todos nuestros recursos, desde el Jardín Botánico hasta las extensas zonas verdes que rodean Madrid. Están, asimismo, previstas numerosas visitas a museos.»

«Para los profesores tenemos un curso de teatro en la

educación, de forma que puedan ser ellos mismos quienes introduzcan al alumno en el conocimiento de este importante medio de expresión. Se trabajará sobre distintas técnicas e intereses que corresponden a cada nivel educativo. Queremos que el teatro se vaya arraigando en el colegio desde la iniciación con marionetas hasta ir haciendo posible la puesta en escena de obras importantes.»

### Cursillo para 4.000 padres

Las asociaciones de padres están también ampliamente contempladas en los proyectos del Ayuntamiento para el curso que ahora se inicia. «A través del Centro de Investigaciones Pedagógicas —comenta el concejal de Enseñanza— se realizarán cursillos de formación de padres para procurar potenciar su participación, dado que ellos pueden ser un importante factor en la disminución del elevado fracaso escolar. En una primera etapa pretendemos llegar a unos 4.000 padres.»

«Otro intento de atajar este problema es de prepa-

rar una experiencia piloto en centros donde coincidan una serie de factores y comprobar hasta dónde y cómo se puede corregir el fracaso escolar. Se elegirá un centro en el que coincidirían un alto índice de paro familiar, infraviviendas, profesores a favor de una renovación pedagógica y existencia de asociaciones de padres y vecinos. Esto nos permitiría tener un conocimiento más amplio para la aplicación de soluciones.»

El apoyo psicopedagógico al alumno es considerado también de vital importancia para los responsables de educación municipales. «Aunque el Ayuntamiento está haciendo lo posible por prestar esta ayuda —finaliza Julio Setién—, lo cierto es que se carece de una adecuada asistencia en este sentido. Existen muchos niños con problemas de dislexia, dificultades de cálculo, lectura, etc. Por último, volveremos seguramente a encontrarnos este curso con el problema de las rotaciones de profesores, que no se efectúa a veces a tiempo y faltan maestros al inicio de las clases.»

Pilar GIMENO

### Por parte de las empresas

## Oposición a los registros municipales de contratistas de obras

■ Contra su apertura han sido presentados cinco recursos contencioso-administrativos

La Asociación de Empresas de la Construcción de Madrid ha decidido presentar cinco recursos contencioso-administrativos contra la decisión del Ayuntamiento de la capital de crear registros de contratistas para obras en diversas delegaciones municipales. En declaraciones a este periódico, el presidente de la citada Asociación, Manuel Aguirre, tacha de «traba burocrática absurda» la iniciativa de la Corporación madrileña y expone las razones de su oposición a que ésta se lleve a la práctica.

«Hasta ahora —apunta el señor Aguirre—, para que una empresa se presentara a un concurso de obras convocado por el Ayuntamiento, bastaba con que previamente contara con la clasificación de contratista del Estado. Mediante esta clasificación se capacitaba a la empresa para presentarse a concursos de determinada importancia, según su capacidad y garantías. Ahora, sin embargo, será preciso no sólo tener la clasificación de contratista del Estado, sino también inscribirse en los distintos registros creados, lo que significa una importante traba a nuestra actividad.»

### Cinco registros

Actualmente, la Asociación de Empresas de la Construcción de Madrid ha presentado sendos recursos contencioso-administrativos contra la creación de registros de contratistas de obras de los siguientes departamentos: Saneamiento y Parques, Jardines y Estética Urbana, ambos de la Delegación de Saneamiento y Medio Ambiente; Construcciones Municipales y Alumbrado y Servicios Eléctricos y Vías Públicas de la Delegación de Obras y Servicios Urbanos.

«De acuerdo con la normativa elaborada para el funcionamiento de los citados registros —señala Manuel Aguirre—, los contratistas que cuenten ya con la clasificación del Estado, bastará con que se inscriban en el departamento correspondiente, y aquellos que carezcan de ella también deberán hacerlo, siendo el propio Ayuntamiento quien les otorgará una clasificación provisional.»

«De esta forma —prosigue el señor Aguirre—, la Corporación se atribuye indebidamente la facultad de otorgar una clasificación profesional a determinadas empresas y, paralelamente, el crearse estos nuevos registros, se rompe con la unidad económica y administrativa a nivel provincial y estatal.» «Un rompecabezas»

La Asociación de Contratistas, en este sentido, muestra su temor por la posible multiplicación de los nuevos registros en el resto de los municipios, «lo que constituiría un auténtico rompecabezas, dado que sería necesario estar pendiente, de forma continua, de si estás o no estás inscrito en este o aquel ayuntamiento.»

Para los contratistas madrileños, «el hecho de que —como ha ocurrido hasta ahora— sea el Estado, a través del Ministerio de Hacienda, el único organismo encargado de la clasificación, constituye una garantía, debido fundamentalmente a la meticulosidad con que realiza esta labor.»

Jesús GARCÍA

La sequía está causando estragos en el campo madrileño

## El embalse de Navacerrada, a punto de tocar fondo

La falta de lluvias que viene padeciendo nuestra provincia desde hace meses ha hecho descender fuertemente el volumen de agua de los distintos embalses, alguno de los cuales sólo tiene ya la tercera parte de su capacidad. Paralelamente, los

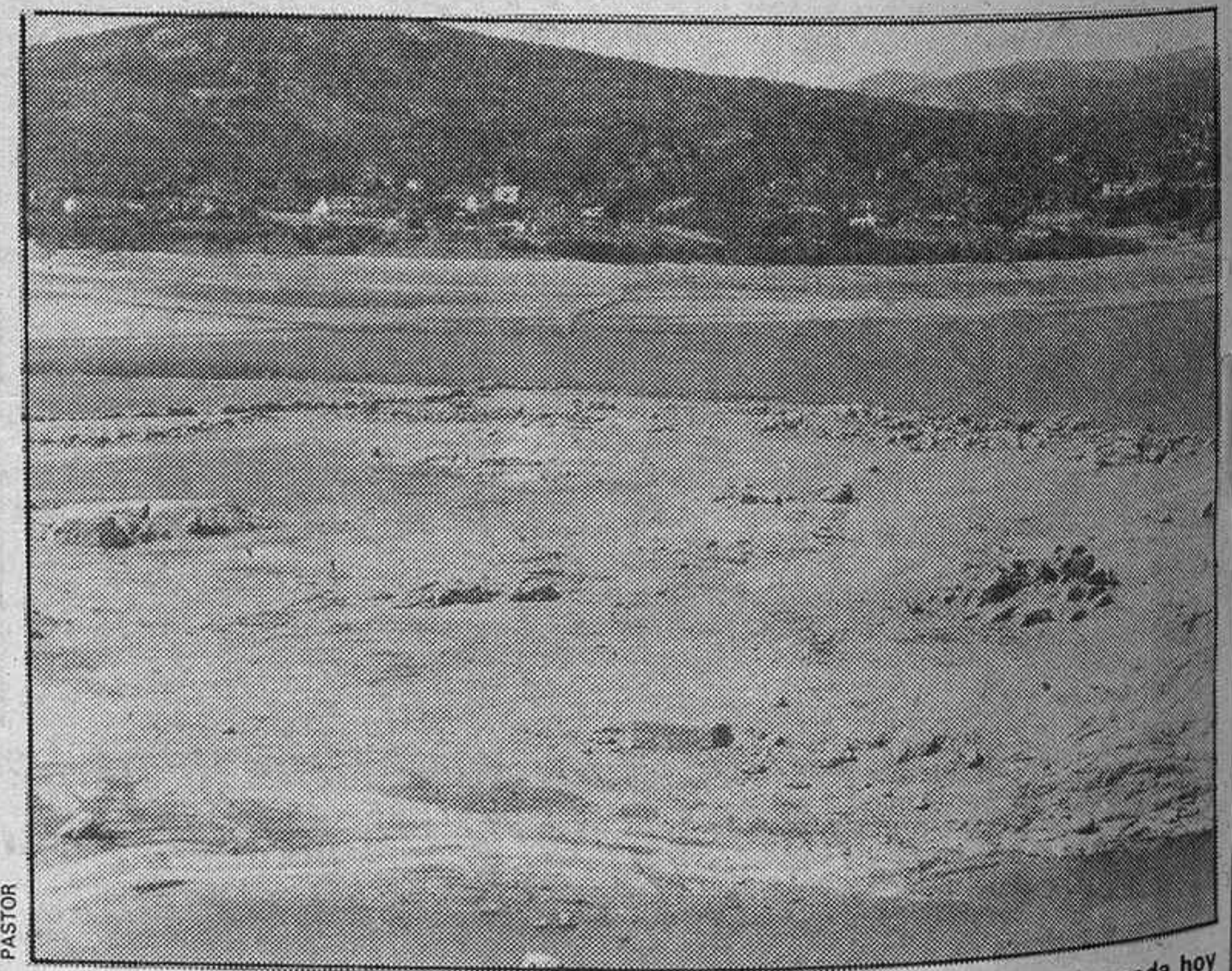
efectos de la sequía están causando estragos en la agricultura y ganadería de los pueblos madrileños, con unas pérdidas que, según las primeras estimaciones, superan los doscientos millones de pesetas.

Según las informaciones

facilitadas a este periódico por el Canal de Isabel II, actualmente los embalses madrileños acumulan un total de 304 hectómetros cúbicos, lo que representa el 39 por 100 de su capacidad. Por presas, la situación es la siguiente: Pinilla, 77 por 100 de su volumen total; Riasequillo, 92; Puentes Viejas, 50; El Villar, 100; El Atazar, 24; El Vado, 39; Manzanares, 40; El Vellón, 61, y Valmayor, 33 por 100.

La situación más grave, sin embargo, afecta a los embalses pertenecientes al Consorcio para el Abastecimiento de Agua a la Sierra de Guadarrama (Casrama), que cuentan con un volumen mínimo de agua almacenada. Como ejemplo puede citarse el embalse de Navacerrada, cuyo crítico estado —a punto de tocar fondo— se refleja fielmente en las fotografías de Pastor que acompañan esta información.

Pese a ello, la situación de los pueblos abastecidos por Casrama casi es normal en cuanto al abastecimiento



Del agua almacenada en «los buenos tiempos» por el embalse de Navacerrada hoy sólo queda una muestra

una vez inaugurado el trasvase que efectúa a los embalses del Consorcio el Canal de Isabel II. El fuerte aumento de la población en estos municipios durante la época veraniega no ha afectado sensiblemente, dado que las obras del citado trasvase, realizadas con la suficiente previsión, finalizaron en los plazos previs-

tos, e incluso con varios días de antelación sobre la fecha final.

Si bien por lo que se refiere al consumo humano la falta de lluvias no se ha hecho notar, donde sí está dejando su huella es en la agricultura y ganadería madrileñas.

Así, según las primeras

apreciaciones, las pérdidas se elevan a más de doscientos millones de pesetas, siendo las zonas más perjudicadas las de la Campiña y Navacerrada. La sequía ha causado estragos en casi 10.000 hectáreas de cereal, lo que representa el 10 por 100 de la superficie dedicada a este cultivo en la provincia.



En los márgenes del embalse pueden apreciarse las huellas que ha ido dejando el agua a medida que descendía su volumen



Distribuidas por los 18 distritos

## Se retirarán las señales de prohibido aparcar en 50 calles

La eliminación de las placas innecesarias irá acompañada de un mayor control policial en las zonas donde se mantenga la prohibición

La Delegación de Seguridad y Policía Municipal del Ayuntamiento de Madrid acaba de finalizar el avance de un importante estudio encaminado a determinar en qué calles de la ciudad resulta innecesaria la existencia de señales de prohibido aparcar. Según los primeros resultados de este informe, en fecha próxima serán retiradas las placas correspondientes en más de cincuenta calles repartidas por los dieciocho distritos madrileños.

El estudio ha sido elaborado por las distintas agrupaciones de la Policía Municipal y afecta a vías de distinta importancia. El número de calles seleccionadas, no obstante, podría aumentar o disminuir ligeramente tras la revisión que del informe elaborado debe hacer la Delegación de Circulación y Transportes.

«Esta medida —señala a este periódico el delegado de Seguridad y Policía Municipal, Rafael Vera— está estrechamente ligada con

las que se han anunciado recientemente, en el sentido de solicitar a la Jefatura Provincial de Tráfico la retirada del carné de aquellos automovilistas que acumulen un determinado número de multas por infracciones que puedan considerarse graves, de acuerdo con lo que estipula el Código de la Circulación.»

### Reconocimiento legal

«Como compensación —prosigue el señor Vera—

se devolverá el dinero a quienes tengan y hayan pagado dos o tres multas. Paralelamente, nuestra delegación quiere acompañar estas medidas de otras encaminadas a facilitar a los madrileños el tráfico por la ciudad. Se trata, fundamentalmente, de reconocer legalmente, de derecho, una situación que se da de hecho. Es evidente que en numerosas calles los vehículos aparcan de forma permanente y en muchos casos, además, ni siquiera se obstaculiza de forma sensible el tráfico.»

De ahora en adelante el criterio de la Delegación de Seguridad y Policía Municipal es que las placas de prohibido aparcar se mantengan y se coloquen, según los casos, única y exclusivamente en las zonas

en que «sirvan para algo».

### No habrá «vista gorda»

«La existencia de un excesivo número de señales —apuntó a este periódico un miembro del Cuerpo de Policía Municipal— ha resultado absolutamente contraproducente, puesto que los agentes, en muchos casos, ni siquiera llegaban a imponer las multas correspondientes y las que se ponían, apenas surtían los efectos deseados. A partir de ahora quedarán sólo las señales que se estiman como necesarias para el correcto funcionamiento del tráfico, pero los conductores deben ser conscientes de que las placas que quedan deben ser rigurosamente respetadas porque



en ningún caso se va a hacer la «vista gorda».

La política anunciada recientemente por la Delegación de Seguridad y Policía Municipal para racionalizar el tráfico por la ciudad y hacer cumplir la normativa existente al efecto ha provocado fuertes discrepancias, que no evitarán su puesta en fun-

cionamiento.

«Somos conscientes —finaliza Rafael Vera— de que a veces hay que tomar medidas impopulares, pero ello en ocasiones resulta absolutamente necesario si se quiere poner orden en la circulación de una ciudad como Madrid.»

Jesús GARCIA

## El Ayuntamiento remodelará las principales plazas madrileñas

La mayoría de ellas verán ampliado su tamaño gracias a la peatonalización de calles adyacentes

El Ayuntamiento de Madrid tiene previsto la remodelación de algunas de las más populares plazas y plazuelas de la ciudad, cuyas obras ascienden a 88 millones de pesetas. A la mayoría de ellas se les incorpora nuevos terrenos como resultado de las peatonalizaciones adyacentes realizadas. De esta forma se gana un importante espacio para recreo y esparcimiento de los vecinos, a la vez que se realizan nuevas plantaciones y redistribución del suelo disponible.

Las plazas en las que está previsto realizar estas obras son, en un principio, las de Tirso de Molina, Agustín Lara, Lavapiés, Conde de Barajas, Santa María Soledad, Comendadoras, La Paja y las del Dos de Mayo y Los Carros. Todas ellas se encuentran situadas en pleno centro de Madrid y son muy frecuentadas por ancianos y niños, dada la escasez de zonas verdes que existe en esta parte de la ciudad.

La forma en que se efectuará la remodelación es distinta para cada una de estas plazas, aunque estará guiada de una serie de pautas iguales para todos, como es el aumento del arbolado, la protección de las zonas verdes con vallas metálicas y la restauración de aquellos elementos que hayan sido deteriorados.

Así, en la plaza de Agustín Lara se conservará la zona verde existente. Y se le añade más espacio con la incorporación de la calle Sombrerete, que se hace peatonal.

### Dos de Mayo aumenta de tamaño

En la plaza del Dos de Mayo son tres los laterales que se le incorporan, convirtiéndose toda en peatonal, a excepción de una calle. Se restaurará toda la zona de pavimentación que rodea el monumento, aumentando también el ar-

bolado. La plaza de Lavapiés, así como en la de Lavapiés y la de Cambrónero, se aumentan de tamaño, con la incorporación de una calle peatonal, mientras que en otras, como Santa María Soledad, sólo se realizarán nuevas plantaciones. La plaza del Conde de Barajas se complementará el arbolado y la de la Paja será objeto de diversos tratamientos que embellecerán su imagen actual.

A fin de aumentar en lo posible la zona de estancia de la reducida plaza de Chueca, no se primará tanto en ésta la zona verde, sino que incluso se llegará a disminuir para colocar nuevos bancos.

La plaza de La Corrala, así como en la de Lavapiés y la de Cambrónero, se aumentan de tamaño, con la incorporación de una calle peatonal, mientras que en otras, como Santa María Soledad, sólo se realizarán nuevas plantaciones. La plaza del Conde de Barajas se complementará el arbolado y la de la Paja será objeto de diversos tratamientos que embellecerán su imagen actual.

### Restauración del bulvar de Juan Bravo

El bulvar está siendo también objeto de recuperación por parte del Ayuntamiento. A los que se han restaurado últimamente se unirá el de Juan Bravo, cuyas obras comenzarán en breve y están previstas que finalicen en el mes de enero. «En una primera fase —señala José Luis Mato, arquitecto subdirector de Estética Urbana y Planificación del Ayuntamiento— se realiza el acondicionamiento de la zona que va de Príncipe de Vergara a Francisco Silvela, quedando el resto para un posterior tratamiento. Se complementará el arbolado, instalarán jardineras y se mejorará el pavimento, que actualmente se encuentra muy deteriorado.»

Pilar GIMENO

## Al efectuar la compra desconocían su ilegalidad

# Protestas de propietarios de parcelas en Mejorada del Campo

La manifestación programada para ayer fue desconvocada

La manifestación que los parcelistas de Mejorada del Campo (Madrid) tenían previsto llevar a cabo ayer en protesta por la falta de soluciones al problema suscitado por la venta de parcelas, calificadas de ilegales, extremo éste que desconocían sus compradores en el momento de ser adquiridas, fue desconvocada, finalmente, ante el estado de crispación de algunos de ellos y evitar así que se produjera algún acontecimiento «del que luego nos arrepintiéramos».

La celebración de la manifestación había sido decidida tras «la negativa del alcalde de la localidad a acudir a una reunión acordada en el mes de julio, prevista para el pasado sábado, con representantes de los parcelistas y de la empresa GIRSA», manifestó ayer a este periódico un portavoz de la comisión de propietarios, que representa a más de doscientos parcelistas. El alcalde de Mejorada del Campo, Eustaquio Baeza, del PCE, por su parte, se limitó a señalar que «del asunto de las parcelas no tengo nada que decir. No hablando, no se mete la pata», añadió. La manifestación desconvocada podría celebrarse en los próximos días.

Según el portavoz de la comisión de propietarios, «a la reunión del sábado el alcalde no se presentó; tuvimos que localizarlo y nos dijo que estaba muy dolido por la solicitud de una manifestación para el 5 de septiembre, que el Gobierno Civil había concedido. Le dijimos que ello no significaba que la manifestación se llevase a cabo, ya que todo dependía de los resultados de la reunión que en aquellos momentos debíamos estar celebrando. El insistió en que eso no podía ser, porque se sentía presionado».

Inmediatamente, la comisión decidió encerrarse en el Ayuntamiento, y poco después acudió la Guardia Civil, «ante la que el alcalde justificó su no asistencia a la reunión porque algún concejal no iba a estar presente al encontrarse de vacaciones. Sorpresivamente, las razones habían variado sus-

tancialmente». La comisión abandonó el encierro pasadas las dos y media de la tarde.

### «Se podría construir»

Todo comenzó cuando a primeros del pasado año la empresa GIRSA inició la venta de parcelas de 2.750 metros cuadrados a 225 y después a 275 pesetas metro cuadrado. «La compra de las parcelas se produjo cuando se puso en marcha la tramitación de conversión de parcelas rústicas de secano a regadío, con lo cual, según la empresa, se podría construir.»

«Sin embargo —añadió este portavoz—, el Ayuntamiento no era de esa opinión, porque constituía una urbanización pirata, en la que se formaría un núcleo

de población y ello requeriría de alcantarillado, alumbrado en calle, etc., cuando el terreno donde se asientan las parcelas no está calificada para ello.»

Pese a todo, afirma el interlocutor, la empresa, a doscientos metros del Ayuntamiento, continuaba con la venta de parcelas sin que nadie lo impidiera. «El propio Ayuntamiento aconsejó a los vecinos que se abstuvieran de comprar, las parcelas eran ilegales, a su juicio. Sin embargo, algunos vecinos desoyeron al Ayuntamiento, y el resto de propietarios, de localidades próximas como Coslada y San Fernando, fundamentalmente, que desconocían todo lo anterior, acudieron prestos a la compra de las parcelas, con el fin de construir una pequeña casa y un huerto.»

### Dos parcelas regaladas

Paradójicamente, en las fiestas pasadas, hace ahora un año, la comisión de feste-

jos, compuesta por el Ayuntamiento y vecinos, como premio a unas competiciones deportivas, regaló dos parcelas. «Algo que, en modo alguno, puede entenderse, habida cuenta de la opinión contraria del Ayuntamiento.»

La idea de los parcelistas era construir una casa de 125 metros cuadrados y un huerto familiar. «Al principio, el Ayuntamiento se negaba a ambas cosas; ahora nos propone la compra, por parte de GIRSA y los propietarios, de otros terrenos calificados para edificar viviendas colectivas o unifamiliares de baja densidad como condición para legalizar el huerto.»

«Precisamente, en la reunión del sábado —agrega— nos íbamos a negar a ello porque supondría la separación del huerto y la vivienda. Nosotros pensamos que hay que legalizar los huertos familiares con las construcciones que permite la ley del suelo, es decir, construcciones de 125 metros cuadrados en casa de tipo rústico. Esa es nuestra meta, incluso estamos dispuestos a fijar en ella la residencia permanente.»

Según este interlocutor, en las parcelas no se ha construido ningún chalet, y sí tres o cuatro naves, además de un buen número de chamizos de madera. «Y así acabará todo, con chabolas en las parcelas, como no se solución. Por otro lado, desde el 12 y 13 de julio, fecha en la que nos arrancaron las tuberías de agua, los huertos se están secando, se han dejado morir 5.000 árboles. Hemos presentado denuncias en el Ministerio de Agricultura para que cuantifique las pérdidas y toma las medidas oportunas. Nosotros sólo queremos que se dé solución a este problema, nos sentimos estafados.»

Agustín BLANCO



«Además de arrancar las tuberías de agua de las parcelas quisieron impedir el paso de nuestros vehículos», afirma el portavoz de la comisión de propietarios



## Kilómetro cero

Enrique DE AGUINAGA

TAMBIEN los que se han quedado en Madrid lamentan que agosto haya concluido, y más este agosto, sin las tradicionales obras municipales, tan plácido, no como otros, que se aprovechan para las molestas mudanzas callejeras que sorprendían a los veraneantes, como la solícita cocinera sorprendía a sus señores a la vuelta del paseo.

A falta de las municipales, los veraneantes cumplidos se han encontrado con obras del Estado y de particulares: el puente de los Tres Ojos, que no filtra los 160.000 vehículos diarios de la M-30, y la enormidad comercial de La Vaguada, sin pancartas, porque los mismos que la amaban con frenesí han decretado que ya no es nuestra.

Novedades nunca faltan para quienes, felices y soleados, preguntan por lo que aquí se ha hecho, mientras ellos apuraban la dulzura del «far niente». Aquí no se para, y ya se ha previsto dejar sin carné a los automovilistas que no paguen las multas y limpiar por 25 millones, sin bando de alcalde, el próximo ensuciamiento electoral.

## Con la participación de unos tres mil especialistas

## Hoy comienza el congreso europeo de diálisis y trasplantes

Hoy se inauguran en Madrid las sesiones del XIX Congreso de la Asociación Europea de Diálisis y Trasplantes y la XI Conferencia de la Asociación Europea de Enfermeras de Diálisis y Trasplantes. Con este motivo, en el Palacio de Congresos y Exposiciones, se darán cita casi tres mil especialistas de los países más avanzados médicamente. Naturalmente, el mayor número procede de Europa y también de Estados Unidos, Japón, Canadá y Australia.

En total se van a presentar: un simposio, diez conferencias, tres discusiones de trabajo, 87 comunicaciones libres y 61 posters.

Los miembros que componen la organización del congreso han manifestado su interés de estar llenando todos los objetivos que plantea el fracaso renal crónico, pero en cambio, otros campos de la nefrología no son suficientemente tratados. En este congreso se intenta mejorar esta problemática a través de dos caminos: dedicar un día a dos temas concretos, que tienen preferencia en la selección de los trabajos, como son la glomerulonefritis y coagulación en las enfermedades renales y también convocar una reunión con todos los presidentes de las sociedades europeas de nefrología para estudiar el problema y proponer soluciones.

Los doctores Botella y Valderrábano, presidente y secretario del congreso, respectivamente, ofrecieron una rueda de prensa en que

se trató de una manera especial el tema de la hemodiálisis, de la que dependen unos 7.000 enfermos, y de los trasplantes de riñón, de los que se han realizado unos 375 en toda España, que equivale a diez personas por cada millón, cifra bastante elevada si se compara con otros países, donde los porcentajes se aproximan a seis por cada millón.

Durante las sesiones del congreso intervendrán las más importantes personalidades en la nefrología, como el doctor J. Dausset, premio Nobel de Medicina por su descubrimiento del sistema de histocompatibilidad, que permite predecir la compatibilidad de los trasplantes.

## Plan Nacional del INSALUD

Los responsables del INSALUD presentarán mañana martes, en una rueda de prensa, el Plan Nacional de Hemodiálisis, que acaba de ser confeccionado.

## Libro blanco sobre insuficiencia renal

Por su parte, la Sociedad Española de Diálisis y Trasplante ha elaborado un amplio «dossier» informativo que a modo de libro blanco sobre la insuficiencia renal crónica terminal presentará a los medios de comunicación el próximo viernes para conocimiento de la opinión pública, enfermos, instituciones y la Administración.

## Hortaleza

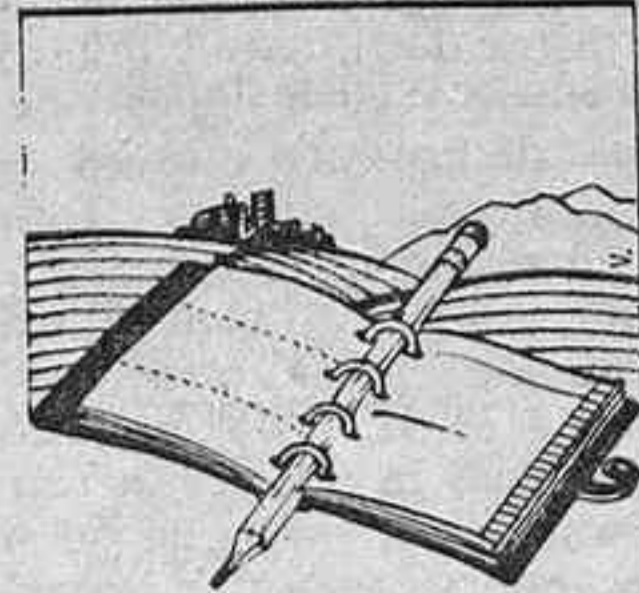
Día 10.—El grupo Karpas pondrá en escena la zarzuela «La verbena de la Paloma», en el parque de Manoteras, a las diez treinta horas.

## Ciudad Lineal

Día 10.—Actuación del grupo Jarcha, en el auditorio del parque Calero, a partir de las veintiuna horas.

Día 11.—También en el auditorio, a las doce horas, el grupo Carracuca montará un espectáculo teatral para los niños. A partir de las veintiuna horas, representación folklórica a cargo del grupo Río Oja.

## EN SU AGENDA



## San Blas

Días 9 al 12.—Fiestas Canillejas-82, que se celebrarán en este barrio madrileño, organizadas por la Asociación de Vecinos en colaboración con la Junta Municipal de Distrito.

## Chequeo a los 18 distritos

## EL RANKING DE NUESTROS CONCEJALES

Por esta sección, que quiere profundizar en la relación voto-eficacia, pasarán uno a uno los 18 distritos madrileños, contemplados en su más amplia problemática y en la gestión de sus concejales. Atendiendo a criterios de realizaciones, eficacia y proyectos, valoraremos cada semana a quienes tuvieron el voto mayoritario de sus vecinos de distrito y estableceremos un «ranking de madroños». No se trata sólo de evaluar lo realizado, sino también de orientar para las próximas elecciones municipales.



## Hoy, Mediodía, distrito 13

## DATOS

Superficie: 6670,71 hectáreas  
Población: 171.778 habitantes, el 5,43 por 100 del total de Madrid.

## Nivel Social

Mediodía es un distrito que ha absorbido, en los 11 barrios que lo componen, el mayor contingente de la emigración llegada a Madrid. Además ha realojado a una parte importante de los chabolistas de otros distritos. Incluye una extensa capa de población gitana y marginada. Estos factores han conformado una clase social baja, que solamente se altera en la zona de Santa Eugenia, en la que se puede apreciar una clase media más asentada económicamente.

## Composición de la Junta Municipal

VOCALES CONCEJALES: Manuel Rodríguez Franco (PSOE), Saturnino Zapata Llerena (PSOE) y Vicente Galcerán (UCD).

VOCALES VECINOS: Carlos Fernández Heredero (PCE), Francisco Prieto Perodomingo (PSOE) y Juan Azor Garrido (UCD). Concejal presidente

Fernando Clavo Ruiz (PCE), Madrileño, de cuarenta y seis años, está casado y tiene un hijo. Su padre procedía de la provincia de Guadalajara y su madre es madrileña.

Su vida laboral está vinculada desde los catorce años a la empresa del Metropolitano de Madrid. Hasta su nombramiento como presidente de la Junta Municipal de Mediodía ha sido encargado del taller de ajuste. Ha estado vinculado al movimiento sindicalista desde sus comienzos, con cargo de vocal en el comité de empresa. Dentro del PCE, él mismo se considera como un militante de base, dedicado a trabajos en el sindicato de CC. OO. desde 1964.

Fue presentado en el puesto treinta y uno con las listas que su partido concurrió a las pasadas elecciones municipales. Está al frente de la Junta de Mediodía al sustituir a José Luis Martín Palacín desde febrero de este año y manifiesta su decisión de no presentarse a las futuras elecciones al municipio, aunque aceptaría la decisión del PCE en torno a este tema.

## Problemas y deficiencias

Por ser Mediodía un distrito receptor de grandes cantidades de emigración, presenta los problemas lógicos de asentamiento de población.

Uno de los más graves problemas lo representa la existencia de chabolismo, infravivienda y deterioro de las construcciones, como es el caso de la colonia San Cristóbal de los Angeles, donde cinco mil viviendas construidas en terrenos de una antigua cerámica se encuentran en un estado de degradación alarmante.

En la actualidad se está haciendo un gran esfuerzo por dotar a la zona de equipamientos que resuelvan de una forma definitiva la grave carencia en los aspectos deportivos, culturales y asistenciales.

Paro, delincuencia y altos niveles de analfabetismo son tres grandes problemas que se presentan en este distrito del sureste madrileño, agudizados por la presencia de una amplia esfera de población marginada.

La complejidad en la distribución de Mediodía —dividida en dos sectores— pone de evidencia las grandes dificultades de comunicación entre las zonas que lo componen y así como lo complicado de las conexiones del centro de la ciudad con los barrios.

Habrà de esperar a los primeros meses de funcionamiento de Mercamadrid —del que se prevé su inauguración hacia finales de año— para poder comprobar los problemas de tráfico y circulación que, lógicamente, se van a generar. De momento hay serios recelos en este sentido por parte de varias asociaciones ciudadanas.

## Realizaciones más importantes

La actuación prioritaria de la Junta de Mediodía se ha centrado en el asfaltado y alumbrado de calles y colonias de Entrevías, Pozo, Villaverde Bajo, San Cristóbal, etc. en colaboración con el Ayuntamiento central.

En el capítulo de deportes se han invertido unos ocho millones de pesetas para la creación de los polideportivos elementales de San Fermín, Entrevías y colonia Vilda, además de un circuito para bicicletas en Entrevías. Junto a las actividades deportivas se han organizado du-

rante los tres últimos años campamentos de verano que han albergado a más de 800 niños y jóvenes.

Durante los años 80 y 81 se han subvencionado con más de cinco millones de pesetas a asociaciones de vecinos, colegios, centros sociales y hogares de pensionistas, para quienes se ha creado un ciclo permanente de cine, además de excursiones por los alrededores.

Un plan de animación sociocultural que incluye actividades como la semana de desarrollo gitano, certámenes de fotografía, dibujo, pintura, etc., seminario de salud escolar y plantación de árboles, está llegando a los diferentes barrios del distrito.

En obras se ha efectuado el saneamiento e instalación de tuberías en la colonia Torregrosa, así como una red de riego en Oroquieta. En la colonia de San Francisco han sido reparadas varias viviendas afectadas por las demoliciones próximas.

Con un desembolso de siete millones de pesetas se ha terminado la realización del parque en Choza de Canales.

Se ha llevado a cabo el realojo de chabolistas de Santa Petronila en la colonia de San Cristóbal de los Angeles.

## Previsiones reales

Uno de los proyectos más ambiciosos del distrito son las obras del acceso norte a Entrevías, que se realizarán en virtud de un acuerdo con el MOPU, presupuestadas en 300 millones de pesetas, enlazará el barrio con la M-30, y suprimirá el actual puente de entrada a la avenida por un acceso de cuatro carriles para el tráfico.

En pocos meses Vallecas Villa podrá contar con un centro cívico-cultural y otro sanitario en la calle Gábor, al que se pretende dotar con un servicio de tratamiento de la toxicomania.

Como protección de las zonas limítrofes a Mercamadrid se piensa forestar una amplia franja de terreno.

Cuatro nuevos parques tratarán de hacer la vida más agradable a los vecinos del distrito: el de Vallecas Villa, presupuestado en 40 millones de pesetas, Santa Petronila, colonia Oroquieta y el de Camino de Perales.

Luis VAZQUEZ

## Nuestro ranking marcha así:

Carabanchel, ACEPTABLE; Fuencarral, ACEPTABLE; Tetuán, NOTABLE; Vallecas, ACEPTABLE; Moratalaz, NOTABLE; Hortaleza, NOTABLE; Chamartín, ACEPTABLE; Latina, ACEPTABLE; Villaverde, NOTABLE; Arganzuela, ACEPTABLE; Moncloa, ACEPTABLE; Ciudad Lineal, NOTABLE; Centro, ACEPTABLE; San Blas, NOTABLE, y Chamberí, ACEPTABLE.



Fernando Clavo Ruiz, concejal presidente del distrito de Mediodía

## Valoración

Realización: 3



Eficacia: 3



Proyectos: 2



Total: 8 aceptable

Esta valoración se lleva a cabo con el siguiente criterio de puntuación: Labor DESAPERCIBIDA, de 1 a 3 madroños; ESCASA, de 4 a 7; ACEPTABLE, de 8 a 10; NOTABLE, de 11 a 13, y EXCELENTE, de 14 a 15.



## Por agravación de su enfermedad

### Breznev será jubilado este otoño

Posiblemente el próximo otoño se retirará de sus cargos el Jefe del Estado y del Partido Comunista de la Unión Soviética Leonidas Breznev, según han informado a Efe círculos diplomáticos en Bonn.

Breznev, según dichas fuentes, está muy enfermo y actualmente sólo puede trabajar como máximo una hora diaria.

Estos círculos diplomáticos de Bonn afirman tener acceso a la información de fuentes moscovitas, en las que se especula igualmente con que suceda a Breznev una «troika» que gobernaría en la transición.

Entre los componentes de la «troika» se da por seguro al ex jefe de la Policía Secreta KGB, Jurij Andropov, y se habla de que los dos restantes miembros podrían ser el jefe del Gobierno, Nikolai Tichonow, y el miembro del buró político del Partido Comunista Konstantin Tschernenko.

El cambio de Breznev, según las mismas fuentes, se producirá oficialmente y con honores, por lo que sería la primera vez que se produzca un acontecimiento de esta índole en la historia de la Unión Soviética.

Estos círculos diplomáticos creen que los planes soviéticos han podido conocerse gracias a que los dirigentes del Kremlin ven imposible, debido a la enfermedad de Breznev, que éste se entreviste con Ronald Reagan este año.

## En Gran Bretaña

### El 53 por 100 de los trabajadores, sindicados

Los dirigentes sindicales que quebrantan las leyes deben ser encarcelados, según la mayoría de los británicos consultados por el Instituto Gallup.

De acuerdo con los resultados de la encuesta publicada ayer por el «Sunday Telegraph», el 54 por 100 es partidario del encarcelamiento de aquellos jefes sindicales y el 60 por 100 opina que las huelgas con fines políticos no están justificadas.

El 83 por 100 es partidario de unas normas legales que impidan la declaración de huelgas sin la consulta previa a los afiliados a los sindicatos mediante votación secreta.

El total de afiliados a los sindicatos británicos inscritos en las Trade Unions (TUC) fue de 11 millones el pasado 31 de diciembre, lo que refleja una baja de 395.429 en 1981.

Las cifras anunciadas el domingo en vísperas de la inauguración del congreso sindical en Brighton, hoy, lunes, no suponen una reducción en el porcentaje de afiliados a los sindicatos, según el secretario general de las TUC, Len Murray.

Murray explicó en una conferencia de prensa en Brighton que la baja del total responde tan sólo al aumento del censo de desempleo y que en 1981, como en años anteriores, el 53 por 100 de los trabajadores con puestos de trabajo perteneció a una organización sindical obrera.

## Tras de un paréntesis de diez meses

# Hoy se reanuda la «cumbre» árabe de Fez

Sin ninguna clase de entusiasmo, y tras de un paréntesis de diez meses, recomenzará hoy, en Fez (Marruecos), la duodécima conferencia de la Liga Árabe. Varios gobiernos sólo enviarán una representación para eludir otra acusación —después de la reciente de Beirut—, de renuncia a su deber de preservar a la nación árabe.

De los 22 miembros de la Liga, parece que sólo estarán ausentes dos países: Egipto, suspendido hace cerca de cuatro años, tras de la firma del acuerdo de Camp David con Israel y Estados Unidos, y Libia, por desacuerdo del líder Muamar Gaddafi con la convocatoria de la reunión en este momento.

Gaddafi, no obstante, necesita de la complacencia de Marruecos y de la comunidad internacional para hacer posible su presidencia de la Organización para la Unidad Africana (OUA), boicoteada semanas atrás, considera inaceptable la participación en Fez de los miembros del «frente de la firmeza»: Siria, Argelia, Yemen del Sur y los palestinos.

### Pocos jefes de Estado

El nivel de las delegaciones —comenta Efe— dará la pauta de la Conferencia de Fez, y nada hace prever que sean muchos los jefes de Estado que participarán, sino más bien que serán numerosos los ministros y enviados personales.

El presidente de la Asamblea General de la ONU, Ismat Kettani, llegó ayer a Casablanca para asistir a esta reunión de alto nivel de los países



El secretario norteamericano de Defensa recogió en El Cairo la aceptación egipcia del Plan Reagan

## ■ Arafat será la estrella ■ Egipto acepta el Plan Reagan

árabes, por invitación de Hassan II.

Mientras, la prensa de la región continúa refiriéndose a la «cumbre» sin mayor esperanza de que sirva para solucionar algunos de los cuatro conflictos que sacuden a la inoperante Liga: Libano, Irak-Irán, Somalia-Etiopía y el Sahara Occidental.

### El problema palestino

Los países reunidos representarán a cien millones de seres, una mayoría amenazada, al igual que

desde hace treinta y cinco años, por constantes estallidos de guerra.

Ni los planes propuestos por Reagan, el actual Rey saudí, Fahd, o el Presidente tunecino, Habib Burguiba, para devolver la paz al Oriente Medio, le garantizan sosiego.

Sin duda que la posición que presente el líder palestino Yasser Arafat, tras del prestigio internacional que recuperó en los combates de Beirut, será uno de los factores determinantes del clima de la reunión. Arafat será el portavoz de un acuerdo de todos los líderes palestinos, establecido ayer en Túnez y en Damasco.

Siria fue, en noviembre de 1981, el principal promotor de la suspensión, a sólo pocas horas de iniciada, de la primera fase de esta misma decimosegunda «cumbre» árabe de Fez, como rechazo del Plan Fahd, del entonces príncipe heredero y hoy Rey saudí, quien preconizaba, y lo sigue haciendo, el reconocimiento de Israel por los Estados árabes.

### Egipto consulta a la OLP

Mientras, en El Cairo, el secretario norteamericano de Defensa, Caspar Weinberger, se manifestaba ayer muy complacido por la reacción del Gobierno egipcio a la iniciativa del Presidente Reagan sobre Oriente Medio.

Egipto aceptó oficialmente, con ciertas reservas, el Plan Reagan para Oriente Medio, tras de una reunión sobre el tema realizada por el Consejo de Ministros.

El comunicado gubernamental, publicado a última hora de la noche del sábado, señala que Egipto «da la bienvenida a los aspectos positivos» del Plan, «que pueden servir como base para hacer avanzar el proceso de paz, a pesar de algunas reformas», que deben ser hechas «en la iniciativa» norteamericana.

Antes de pronunciarse oficialmente sobre el Plan Reagan, dos representantes del Ministerio egipcio de Asuntos Exteriores se entrevistaron con Ahmed Sdki al Dayani, miembro del comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que se encuentra en la capital egipcia.

## El colonialismo inglés

### Ahora, el problema de Hong-Kong

El futuro de la colonia británica de Hong-Kong será estudiado por sir Edward Youde, gobernador del territorio, que ha llegado a Londres para entrevistarse con Margarita Thatcher, jefa del Gobierno.

Las conversaciones, en las que participarán cuatro asesores de origen chino, servirán para preparar el viaje de Thatcher a Pekín a finales de septiembre.

La mayor área de Hong-Kong, los llamados «nuevos territorios», deberá ser devuelta a China el año 1997, al expirar la cesión en régimen de arriendo, convenida el siglo pasado por Gran Bretaña y China.

La colonia de Hong-Kong no puede existir sin los nuevos territorios, donde se hallan el aeropuerto internacional, la central energética, gran parte de la industria y los puertos marítimos para contenedores.

En Hong-Kong residen 5.500.000 habitantes, y una mayoría apoya una transacción para conceder la soberanía de toda la colonia a China, a cambio de que Gran Bretaña conserve la administración sobre todo el territorio de la colonia actual.

Según la versión oficial británica es esencial que Londres se asegure el control indefinido sobre la justicia, los puertos y la política monetaria para que Hong-Kong pueda tener un futuro próspero.

El tema de Hong-Kong replantea el carácter de la Gran Bretaña como potencia colonial en el mundo de hoy, de lo que dio pruebas con ocasión de la guerra de las Malvinas contra la reclamación argentina de su soberanía, históricamente reconocida.

## MOBILIARIO DE OFICINA

nos amoldamos a su presupuesto

Granada, 28.  
Tels. 251 66 90 - 433 35 58  
Madrid, 7

## PERDIDO PERRO

COCKER RUBIO ESQUILADO  
EN ZONA PASEO DE LA HABANA-  
MATEO INURRIA

Responde al nombre de «Jacky»  
SE GRATIFICARA ESPLENDIDAMENTE  
Teléfono 815 02 79

# MINOLTA

FOTOCOPIADORAS

Solicita

## VENDEDORES

### SE REQUIERE:

- Responsabilidad y moralidad profesional.
- Personalidad de contacto a nivel de alta dirección.
- Dedicación absoluta.
- Incorporación inmediata.
- Libro del servicio militar.

### ESTUDIOS:

- A nivel bachiller.

### SE OFRECE:

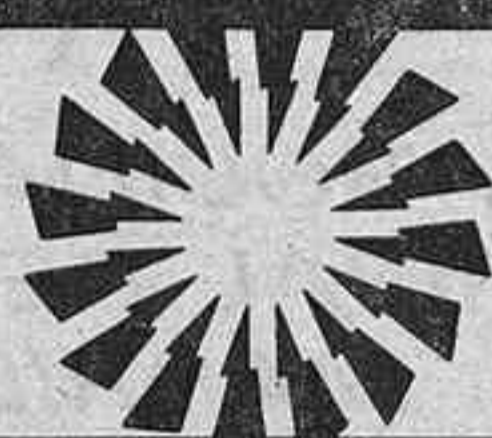
- Sueldo fijo y premios por objetivo que pueden superar el 1.300.000 pesetas anuales.
- Posibilidad de promoción debido a la gran expansión de la empresa.
- Semana laboral de cinco días.

### FORMACION:

- A cargo de la empresa.

Presentarse en Paseo de la Castellana, 254, de 9 a 14

# CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE



Durante el mes de SEPTIEMBRE le interesa recordar especialmente:

### PAGO DE IMPUESTOS

#### • LIQUIDACIONES

- Las liquidaciones notificadas entre los días 1 y 15 de agosto pueden abonarse sin recargo hasta el día 10 de Septiembre. Pasada esta fecha y hasta el día 25 de septiembre se abonará un recargo del 5 por 100.

- Las liquidaciones notificadas entre los días 16 y 31 de agosto pueden abonarse sin recargo hasta el día 25 de septiembre. Pasada esta fecha y hasta el día 11 de octubre se abonará un recargo del 5 por 100.

- **EXCEPCION.** — Estos plazos no se aplican a las liquidaciones del Impuesto de Sucesiones y Aduanas, las cuales se abonarán en los plazos que señalen sus respectivas notificaciones.

### • RECIBOS

- El día 16 de septiembre comienza el cobro en periodo voluntario de los recibos correspondientes al año 1982. Este periodo voluntario termina el 15 de noviembre.

**El pago de estos recibos puede domiciliarse en un Banco o Caja de Ahorros, si se solicita antes del día 15 de septiembre.**

### • IMPUESTO SOBRE LA RENTA

- **Pago fraccionado de la cuota de 1981.** Los contribuyentes que se acogieron al fraccionamiento de pago de la cuota del ejercicio de 1981, pueden ingresar el 40% restante, correspondiente al segundo plazo. El último día para efectuar este ingreso es el día 10 de noviembre.

**Este pago deberá hacerse necesariamente a través de Bancos, Cajas de Ahorro o Caja Postal de Ahorros.**

EVITESE MOLESTIAS PAGANDO SUS IMPUESTOS A TRAVES DE BANCOS Y CAJAS DE AHORRO O UTILIZANDO EL GIRO POSTAL TRIBUTARIO

CONSULTE CUALQUIER DUDA EN LA OFICINA DE INFORMACION DE SU DELEGACION O ADMINISTRACION DE HACIENDA





Enmanuela Setti, asesinada por la mafia junto con su esposo, el general Dalla Chiesa. Su hermano Giovanni llora sobre el féretro, en Palermo

### Por miedo a las represalias

## Nadie quiso ver el asesinato de la Mafia

### Botellazo al ministro italiano del Interior

Como en todos los crímenes de la Mafia, nadie vio nada cuando asesinaron al prefecto de Palermo, general Alberto Dalla Chiesa, y a su esposa en una céntrica calle de la capital de Sicilia.

Tras de las manifestaciones oficiales de indignación y los incidentes ocurridos durante el funeral por el matrimonio, lo más impresionante del poder mafioso está en la reacción popular, cuando es individual, ante sus crímenes.

Mientras que centenares de sicilianos arrojaron monedas al Gobierno y abuchearon a su Presidente, Giovanni Spadolini, a la sa-

lia del funeral en que el ministro del Interior, Virginio Rognoni, recibió un botellazo, cuando los informadores se acercan a una o varias personas y preguntan su opinión sobre el crimen de Dalla Chiesa y las actividades mafiosas, las caras serias pretenden ingenuidad, desconcierto o ignorancia: aquí no ha pasado nada.

«Si dices algo, después, por la noche, llaman a la puerta de tu casa ypan, pan... Buenas noches, amigo», aclaró un palermitano.

Varios jóvenes, consultados en un bar, quedaron callados y, después, el mayor, contestó: «Nosotros solo ha-

blamos de fútbol».

El crimen de Dalla Chiesa «operación Carlo Alberto» como la bautizaron los asesinos, no fue visto por nadie, a pesar de que sucedió en una céntrica calle, y los jueces e investigadores no esperan testimonio alguno.

El terror y silencio de los sicilianos contrasta con la enorme cantidad de noticias, artículos, comentarios e informes sobre las actividades de las «familias».

La advertencia mafiosa es contundente, y el general fue asesinado porque caminaba en buena dirección para individualizar las or-

ganizaciones criminales.

Entre los papeles del general está un informe sobre las relaciones entre entes públicos e intereses mafiosos, que incluye el análisis del sistema de recaudación de tributos de los organismos oficiales y la actividad de numerosos hombres de negocios en Sicilia.

Este informe debía ser contrastado con otro de la Guardia de Finanzas, que fue entregado a Dalla Chiesa cuarenta y ocho horas antes del crimen, y consta de una lista de 3.192 personas que podrían tener relaciones con la Mafia.

## Congreso de periodismo técnico y científico en Buenos Aires

Para octubre próximo está prevista en Buenos Aires la celebración del I Congreso de Periodistas Especializados, Técnicos y Científicos Iberoamericanos, en el que estará presente España, según comunicación de la Asociación AIPET. Los temas de deliberación del Congreso abarcarán la problemática profesional de este género de periodismo, su contribución al desarrollo tecnológico y socioeconómico, el papel de la información especializada en las modernas sociedades industriales y las relaciones del periodismo técnico y científico con otras áreas de la comunicación.

El Congreso está previsto que culmine con la celebración del Día del Periodista Especializado, Técnico y Científico Iberoamericano, coincidiendo con el segundo aniversario de la constitución en Buenos Aires de su entidad asociativa profesional AIPET, de la que fueron cofundadores los capítulos argentino y español.

## Conferencia de Olaguibel sobre «La cuarta clase»

Sobre la aparición de un nuevo estrato social diferenciado, compuesto por intelectuales y la «intelligentsia» técnica, y al que denomina «La cuarta clase», dará una conferencia hoy en la Universidad Menéndez y Pelayo, de Santander, José Ventura Olaguibel del Olmo. La conferencia, que lleva precisamente el título de «La cuarta clase», desarrolla en varios puntos la descripción de este tipo de ciudadanos que no corresponden a la clásica aristocracia, ni a la burguesía, ni al proletariado. También apunta las interpre-



taciones que diversos autores dan sobre ellos, las características que los distinguen y por las que se les considera una **burguesía cultural** que no domina por dinero, sino por cultura y técnica y cuya ideología es la profesionalidad.

### Personales

■ **Francisco Vázquez Fernández** ha sido nombrado profesor del Cuerpo de Adjuntos de la Facultad de Ciencias de la Información para la disciplina de ética y deontología profesional.

■ **Carlos Luis Álvarez** ha pronunciado el pasado sábado en Oviedo el pregón de las fiestas de San Mateo, patrón de la capital asturiana.

■ **Antonio González Hernández** se ha incorporado a la dirección de los dominicales de Edica después del grave accidente de tráfico que sufrió el pasado mes de febrero.

■ **Joaquín Castro Beraza** ha sido nombrado director de centros, programación y servicios informativos regionales de Radiotelevisión Española en la nueva etapa.

■ **Pilar Salcedo** ha obtenido el primer premio del concurso de artículos sobre consumo alimentario, del diario «Pueblo», con su trabajo titulado, «Consumidores, una pasividad suicida». Este premio está dotado con 250.000 pesetas. El segundo, dotado con 200.000, le ha sido concedido a **Alfonso S. Palomares**, y el tercero, de 100.000 pesetas, a **Jesús Seligrat Martínez**.



• Hoy comienzan en Toronto (Canadá) las reuniones anuales del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, a las que asistirán delegaciones españolas presididas por el vicepresidente segundo del Gobierno, Juan Antonio García Díez, y por el gobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles.

• Los viajes turísticos de los noruegos a España se verán afectados por la nueva devaluación de la corona en un 3 por 100 a partir de hoy mismo. Es la segunda devaluación de la moneda noruega en el plazo de un mes.

## Falleció don José Álvarez de Toledo

Don José Álvarez de Toledo López, padre de nuestra querida compañera de la agencia Efe Consuelo Álvarez de Toledo y suegro del igualmente periodista y político cántabro Federico Ysart, falleció el pasado día 2 en Villafranca del Bierzo (León), donde pasaba sus vacaciones. El señor Álvarez de Toledo era abogado del Colegio de Oviedo, abo-

gado del Estado y registrador de la Propiedad. A su esposa, doña Consuelo Saavedra e hijos les testimonia-mos nuestro pésame. Esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de los Padres Carmelitas de Oviedo, se celebrará un funeral.

Por este motivo, Federico Ysart no pública hoy en nuestra página de «Libre expresión» su habitual artículo semanal.

## † Don Rodrigo Royo Masiá

Periodista

Falleció en Madrid el 24 de agosto de 1982 a los sesenta años de edad

D. E. P.

Sus compañeros del diario y la revista «SP»

RUEGAN una oración por su alma y participan que el próximo miércoles 8 de septiembre se oficiará un funeral por su eterno descanso en la parroquia de Nuestra Señora de la Esperanza (Fermín Caballero, Ciudad de los Periodistas), a las 20,30 horas.



CENTRO  
DE  
ESTUDIOS TRIBUTARIOS  
Y  
ECONOMICOS



(C. E. T. E.)

PATROCINADO POR LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE MADRID Y LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE DERECHO FINANCIERO

**CURSO ACADÉMICO 1982/1983**

**XXIII PROMOCION DE DIPLOMADOS EN ESTUDIOS TRIBUTARIOS**

(cuya formación se imparte en dos cursos académicos de nueve meses cada uno)

**VIII PROMOCION DE DIPLOMADOS EN CONTABILIDAD FINANCIERA Y FISCAL**  
(dos cursos de nueve meses cada uno)

**MATRICULA: DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE**

**FORMALIZACION DE MATRICULA:** Secretaría del Centro de Estudios Tributarios y Económicos

**PRINCIPE DE VERGARA, 15. Teléf. 275 87 44. MADRID-1**

**PLAZAS LIMITADAS. ORDEN DE INSCRIPCION**



Entrevista

Javier Oraa, secretario general de General Motors España

## «Independientemente de las elecciones, continuará la inversión extranjera»

En noviembre próximo estarán en la calle los primeros automóviles fabricados en España por General Motors, una entidad que vino a nuestro país con el propósito inicial de realizar unas inversiones fuertes que supusieran la creación de cinco mil puestos de trabajo —cifra que ya se ha cubierto—, para llegar posteriormente a los diez mil. Precisamente el 30 de agosto pasado se iniciaba la fabricación de 75 unidades diarias del Opel Corsa, que será un utilitario competitivo dentro de España, pero que fundamentalmente irá destinado a la exportación a Europa. El secretario general de General Motors España, Javier Oraa, analiza la marcha de la instalación de esta multinacional del automóvil en nuestro país.

—La inversión de General Motors en España ha seguido el ritmo previsto. El plazo total de la construcción de la planta de Figueruelas ha sido un verdadero récord porque se ha hecho en ochocientos noventa y nueve días, y la inversión alcanzará los 170.000 millones de pesetas. Actualmente se está trabajando con un solo turno; todavía la cadena de montaje no va a la velocidad normal y el personal actualmente contratado supera ya las cinco mil personas.

—¿Cuáles son las perspectivas inmediatas?  
—Que dentro del año 1982 se espera producir más de veinte mil Corsas y la contratación de personal seguirá aumentando hasta que se ponga en marcha un segundo turno y se alcance la capacidad total de producción de 270.000 unidades al año, con un número total de empleados del orden de diez mil.

—¿Qué características ofrece el Corsa?  
—El Opel Corsa, en dos versiones de carrocería y tres motores de uno, uno-dos y uno-tres litros, que se va a empezar a vender en España en noviembre, a la vez que en Francia y en Italia, y posteriormente se irá introduciendo en Alemania, Inglaterra y el resto de países europeos. La cifra que se espera vender en España es de cincuenta mil a sesenta mil unidades al año; pero, en cualquier caso, alrededor del setenta por ciento de lo fabricado se exportará.

—¿Y va a salir en España con un precio competitivo?

—El Corsa es el coche más pequeño de toda la gama Opel, y hasta ahora Opel ha producido en Alemania, Bélgica e Inglaterra el Senator, el Monza, el Record, el Ascona y el Cadette, principalmente. El Corsa va a ser el segmento más pequeño, por debajo del Cadette, que va a competir con el R-5, el Ford Fiesta y el 127, y, lógicamente, deberá ser competitivo en precio, y, desde luego, lo va a ser en calidad y en rendimiento.

### La crisis del sector

—¿Y no se pone en marcha esta producción en un momento de crisis del sector del automóvil?

—No cabe duda que el momento no es el óptimo, pero, por otro lado, General Motors necesitaba en Europa tener un coche pequeño para completar la gama y poder dar satisfacción al mercado que ya había creado y que sigue aumentando, sobre todo en este último año. Por otro lado, creemos que el mercado de la gama de los coches más pequeños en los

países europeos, como se ha demostrado, sobre todo en Italia, Portugal y en España, va a seguir aumentando, con lo cual espero que haya espacio para este coche.

—¿Cómo se completa la inversión de General Motors en España?

—En España (antes me he referido únicamente a la fábrica de Figueruelas) es importante mencionar también las dos fábricas que se están montando en Puerto Real, que van a producir amortiguadores y los sistemas de transmisión delantera y dirección para el Corsa, y en Logroño, que va a producir todos los

■ «El Mercado Común debe resolver sus problemas internos y España entrar en él por derecho propio»



■ «La inversión total de General Motors en España será de 210.000 millones de pesetas»

materiales de plástico y tapicería del coche. Este ha sido el proyecto de inversión más grande de General Motors en Europa, por un total de doscientos diez mil millones de pesetas.

### La inversión exterior

—En la situación actual, ¿sigue siendo España un país atractivo para la inversión exterior?

—Yo creo que eso no ofrece la menor duda, y la prueba es que las inversiones extranjeras en España siguen un ritmo creciente que nos debía hacer pensar a los españoles que, aunque nuestra situación económica no sea la mejor, si se compara con la de otros países, no está tan mal, y, sobre todo, puede pensarse

que tiene unas perspectivas buenas, como lo demuestra el hecho de que los extranjeros siguen invirtiendo.

—A mí me alegra ese optimismo; pero ahí están los dos millones de parados, y a nivel económico no parece que esto funcione muy bien...

—Yo estoy de acuerdo en que hay un problema muy serio, pero comparativamente no lo es tanto. En Inglaterra, el porcentaje de parados es mucho mayor, los sueldos son menores y, sin embargo, la economía no se reactiva. En México el nivel de parados es del 50 por 100. O sea, que si nos comparamos con otros países, es natural que Estados Unidos, Suiza o Alemania busquen una inversión en España porque cree que ofrece una buena perspectiva.

—¿Y cree usted que esta grave crisis española tiene como uno de los caminos de salida, aunque sea todavía a largo plazo, la entrada en el Mercado Común?

—Yo espero que así sea, aunque creo que las dificultades siguen siendo muy grandes. Al principio se hablaba de problemas meramente políticos, en la época anterior, y, sin embargo, luego hemos visto que de los políticos se ha pasado a los problemas económicos, y las dificultades son cada vez mayores. A mí lo que me gustaría es que el Mercado Común resolviera sus problemas internos y evolucionara como estaba previsto que lo hiciera y entonces España entraría en él por propio derecho porque creo que somos una parte importante de Europa.

—Ante la perspectiva de unas elecciones generales ya convocadas y desde el punto de vista de una empresa como es General Motors, ¿el triunfo de una opción política o de otra se ve ya con una óptica diferente en cuanto a resultados futuros?

—Yo diría que en principio no, dependiendo de cuál fuera el programa económico de cada partido. General Motors ha vivido en distintos países con distintos regímenes políticos, y en algún caso ha llegado a marcharse por considerar que su situación era muy incómoda o incluso insostenible, pero en principio creo que es perfectamente factible el seguir invirtiendo en España y seguir con una presencia importante, independientemente de cual sea el partido político que triunfe.

—A nivel personal, ¿cree que al pueblo español le interesa ahora más el tema político o el económico?

—Es muy difícil contestar a la pregunta porque creo que habrá muchísima gente que lo está pasando tan mal económicamente que, probablemente, el problema político lo deja de lado, aunque para mí no cabe la menor duda de que el problema político es muy importante porque según como se solucione se podrán buscar también mejores soluciones para el económico. A nivel personal, los dos problemas son muy importantes y sería difícil señalar una prioridad.

Juan MOLINA

Participan Banesto, Hispano y Urquijo

## PEMEX: Crédito de 250 millones de dólares

Un sindicato bancario ha concedido a Petróleos Mexicanos (PEMEX) un crédito de 250 millones de dólares bajo la fórmula «compra de recibos» en el marco de un contrato de suministro de petróleo establecido entre PEMEX e Hispanoil.

En la operación, el sindicato bancario está dirigido por Banesto y Urquijo, Hispano Americano-Buhal (Londres), y ha actuado como agente este último, e integran el grupo veinticuatro bancos internacionales, entre los que figuran las principales entidades financieras españolas.

El crédito se ha concertado a un plazo de seis meses con reembolso del 50 por 100 a los tres meses y un diferencial del 0,50 por 100 sobre el libor o el 3,8 por 100 sobre el «prime rate» norteamericano.

En seis meses, un millón de botellas

## Aumentan las exportaciones de Rumasa

La división de vinos espumosos del Peñedés, del grupo Rumasa, que comprende las marcas de Segura Viudas, Castellblanch, Conde de Caralt y Canals & Nubiola, ha exportado en el primer semestre del año un millón de botellas, lo que representa un incremento del 130 por 100 sobre el mismo periodo del año anterior.

Con respecto a los vinos de mesa de la misma zona de origen —René Barbier, Raim d'Or y Conde de Caralt—, las exportaciones del primer semestre del presente año han ascendido a un millón y medio de botellas, que supone un incremento del 30 por 100 sobre el primer semestre de 1981, lo que representa un 32 por 100 del total del sector.

## Agromán, en la República Dominicana

La empresa constructora Agromán ha conseguido la adjudicación de una obra hidráulica para el aprovechamiento energético de la Corporación Dominicana de Electricidad en la República Dominicana. El contrato asciende a unos 18.750 millones de pesetas, y la obra, adjudicada en concurso internacional, está financiada por el Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo de Inversiones de Venezuela.

La producción prevista para la central hidráulica s de 150 millones de kilovatios/hora al año.

## Informe de coyuntura de las Cajas

### Continúa deprimida la actividad económica

Los resultados elaborados con las estimaciones del índice de producción industrial hasta el mes de julio de 1982 señala el último informe de coyuntura económica de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, han puesto de manifiesto que en el primer semestre del presente ejercicio continúa desarrollándose dentro de un nivel deprimido de la actividad económica, apareciendo tan sólo como factor positivo la revitalización de la demanda externa, si bien los resultados sobre el ritmo de actividad han sido muy localizados y en cualquier caso limitados.

Señala también el informe que la aparición del dato del índice de precios al consumo del mes de junio ha confirmado las previsiones de revisión salarial contenidas en el ANE, y el temor a una revitalización de la inflación de

precios ha tomado cuerpo en la sociedad.

En cuanto a la situación financiera internacional, el informe de la coyuntura económica indica que ha cambiado de forma relativamente rápida como resultado de la tendencia a la baja de los tipos de interés norteamericanos, aunque existen dudas sobre la profundidad y duración de esa tendencia. Esta nueva situación ha repercutido de forma favorable en las bolsas de Londres y Nueva York, que han experimentado alzas que compensan las bajas registradas en meses anteriores. Asimismo el descenso de los tipos de interés ha dado lugar en los mercados de divisas a la debilidad del dólar y al alza del oro. La peseta —añade el informe—, que se mueve simétricamente respecto al dólar, se ha revalorizado en relación a la divisa norteamericana.

## Servirán técnicamente al nuevo Gobierno

### Elaborados los presupuestos 1983

El Ministerio de Hacienda tiene elaborados ya en gran parte los presupuestos generales para 1983, que servirán, desde el punto de vista técnico, para facilitar la presentación de los presupuestos del próximo ejercicio al nuevo Gobierno que surja de las elecciones del 28 de octubre próximo, ya que la disolución de las Cortes y la convocatoria de elecciones impiden al Gobierno su presentación.

Hacienda continúa también sus trabajos en el área de ingresos y gasto público, así como en el área presupuestaria para que el nuevo Gobierno pueda adoptar las decisiones políticas pertinentes para la elaboración del proyecto de ley y su posterior debate en las Cortes.

Aunque la Constitución señala en uno de sus artículos que el Gobierno deberá presentar ante el Congreso de los Diputados los presupuestos generales del Estado al menos tres meses antes de la expiración de los del año anterior, en las circunstancias actuales faltan las condiciones necesarias para dar cumplimiento a dicho precepto constitucional, que inexcusablemente requiere que el Congreso de los Diputados esté legalmente constituido y pueda disponer del plazo suficiente para examinar, enmendar y aprobar la ley de Presupuestos con el necesario detenimiento.

Y en este sentido cabe destacar que el

Congreso de los Diputados, una vez disuelto, no podrá examinar en modo alguno, liberar ni aprobar los presupuestos generales, ya que esa competencia se atribuye exclusivamente al pleno de la Cámara por la Constitución. También destacar que una vez disueltas las Cámaras únicamente subsisten sus respectivas diputaciones permanentes, entre cuyas funciones no se incluye la aprobación de los presupuestos generales del Estado. Puede indicarse también que el plazo de tres meses establecido en beneficio del Parlamento se ve agotado prácticamente por efecto de la disolución de las Cortes y de la convocatoria de las elecciones, desapareciendo así su finalidad esencial.

Por otro lado, en el articulado del reglamento del Congreso se dispone que «disuelto el Congreso o expirado su mandato quedarán caducados todos los asuntos pendientes de examen y resolución por la Cámara, excepto aquellos que constitucionalmente tenga que conceder su diputación permanente», y de aquí debe concluirse también la improcedencia de que por el Gobierno se remitan nuevos proyectos de disposiciones de la competencia del pleno de la Cámara y, entre ellos, el de la ley de Presupuestos.

Además, nuestro texto fundamental contiene la previsión en virtud de la cual se considerarán automáticamente prorrogados los presupuestos del ejercicio anterior hasta la aprobación de los nuevos.

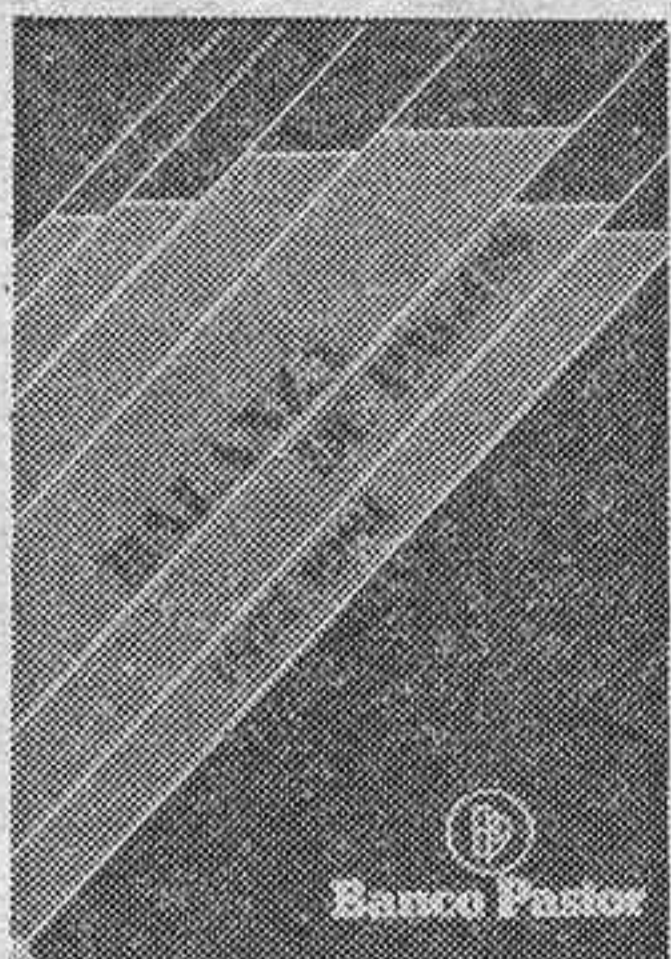


Publicación del Banco Pastor

# «Balanza de pagos 1977-1981»

El Servicio de Estudios del Banco Pastor ha publicado el libro «Balanza de pagos 1977-1981», dirigido preferentemente al público no especializado, y en el que se analizan de manera sencilla y comprensible los asuntos económicos derivados de la balanza de pagos.

La publicación contiene seis apartados en los que trata sucesivamente de la balanza de pagos en el período 1977-1980; la balanza de mercancías referida a importaciones, exportaciones y saldos de la balanza comercial; balanza por cuenta corriente, en el que se incluyen servicios y transferencias; balanza por cuenta de capital; estímulos a la exportación, y balanza de pagos en 1981.



Al analizar el período 1977-1980 indica el libro que en los dos primeros años se advierte una inten-

sa recuperación en el saldo de la balanza por cuenta corriente, que pasa de un déficit en 1976 de 4.254 millones a un superávit de 1.633 millones en 1978, y un segundo período, iniciado en 1979 —y denominado la segunda crisis del petróleo—, en el que el proceso de fuerte encarecimiento de los crudos da lugar a un elevado deterioro en la balanza comercial y a un freno en la balanza de servicios que ocasionan ya en 1980 un déficit corriente que supera a cualquiera de los alcanzados en la pasada década.

Este impacto, ocasionado por los nuevos precios del petróleo —añade la publicación—, se acusó en la mayor parte de los países industrializados.

## Acuerdo CEOE-INEM

El Instituto Nacional de Empleo, INEM, acaba de publicar un folleto que contiene las medidas de fomento de empleo puesto en marcha por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, así como los procedimientos de contratación en prácticas recogidos en el acuerdo INEM-CEOE.

Señala el folleto en su in-

troducción que los contratos en prácticas y para la formación laboral abren una vía de modernización para la empresa y ofrece una oportunidad para los jóvenes que buscan su primer empleo. El acuerdo general suscrito por la CEOE y el INEM es una respuesta a las necesidades de innovación

tecnológica y a la adecuada preparación profesional de los jóvenes.

El acuerdo entre CEOE y el INEM tiene vigencia hasta el 31 de diciembre de 1985 y las empresas pueden acogerse al mismo directamente o por medio de acuerdos complementarios territoriales o sectoriales.

## Dos mil millones para el BCI

La firma del documento de concesión de un crédito de 2.000 millones de pesetas que el Banco Europeo de Inversiones ha concedido al Banco de Crédito Industrial se celebrará hoy, a las trece horas, en la sede social del Banco.

Con esta partida se completa el crédito que el Banco de Inversiones concedió el año pasado al BCI por importe superior a los 6.000 millones.

## Actividades de SATENA

La Sociedad Anónima de Tecnología Naval (SATENA), resultado de la asociación de Astilleros Españoles, Astano y Barreras, ha iniciado sus actividades. Está constituida con un capital de 100 millones de pesetas, tiene por objeto la promoción y el suministro de estudios y proyectos de la más avanzada tecnología en el campo de la ingeniería naval. La sociedad está presidida por Miguel de Aldecoa, director de Tecnología del INI.

# Toronto tiene la palabra

SIEMPRE que llueve escampa. El viernes último se operó una ligera mejoría en las Bolsas españolas tras las sensibles bajas del martes día 31. Pero nadie da un ochavo por el papel de la Bolsa de aquí al 28 de octubre, fiesta de San Simón y San Judas, apóstoles. Y no sólo por las elecciones, la incertidumbre y todo eso, sino por la agónica rentabilidad en la gran mayoría de las empresas y por las otras opciones: renta a plazo fijo, mercado de letras, cédulas hipotecarias, etc. Ahora, a finales de septiembre, se contabilizará una nueva emisión de deuda pública por 20.000 millones de pesetas, sin desgravación fiscal, al tipo de interés usual, y alguna que otra operación de bonos de tesorería canjeables por acciones, como la del Banco Santander, por 15.000 millones al 12 por 100 de interés bruto. El mercado de las cédulas hipotecarias será probablemente el protagonista en las próximas semanas. La Caja Postal estudia el proyecto de convertirse en un gran banco nacional. Y, además, las cuentas fiscales de ahorro a plazo, desde 100.000 a 500.000 pesetas, con el 15 por 100 de desgravación e interés a pactar.

LA caída del ahorro nacional es un hecho, y por ello se inventan nuevas fórmulas de captación por las entidades financieras. Un informe del Banco de España que aireaba recientemente el diario «ABC» señala que en 1981 se dedicó al consumo el 82,4 por 100 de la renta nacional bruta disponible y sólo el 17,6 por 100 al ahorro, la tasa más baja de los últimos años. Gravísimo. Si los tipos de interés oficiales continuaran orientándose a la baja en otros países y en España, sería más probable que se emprendiera una recuperación de la economía. Pero el dólar ha vuelto a subir y pocos confían en que se generalice una baja más sensible de los tipos de interés. Las Bolsas extranjeras y el oro se apuntaron esta semana al alza.

Los grandes banqueros y financieros, y políticos le tiemblan los pulsos. El GATT (Acuerdo General Sobre Tarifas Aduaneras y Comerciales) informa del peligro casi inmediato de un estallido en el sistema financiero. El comercio mundial, por añadidura, sufre restricciones graduales. Y hoy mismo, lunes, día 6, San Juan de Ribero y Petronio, santos, se reúnen en Toronto, en asamblea del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. Objetivo: evitar un estallido de la crisis financiera a nivel mundial. Muchos países renegocian la deuda, Cuba y México entre ellos, que piden y aceptan nuestra ayuda y crédito. También Venezuela. Y Argentina, otro país de la hispana familia, está a punto también de naufragio financiero. Treinta y un países del Tercer Mundo piden auxilio económico. El saludo de optimismo sólo llega desde Japón. La cuestión es organizarse, saber hacer. Es difícilmente comprensible que México, nadando en petróleo, y Argentina, granero del mundo y despensa carnicera, alcancen tan lamentable situación.

ESPAÑA no es tan diferente, dice José Antonio Aguirre en su libro «La política económica en la transición española». Comparte con los demás países de Europa occidental la ralentización del crecimiento económico, la persistencia de altos niveles de paro, la continuada presión inflacionaria. Y como en los demás países, también en España se vislumbran los límites del estado benéfico. El último informe de la Asociación de Banca Privada pone los pelos de punta.

Orestes SERRANO

P. D. ¿Y por qué no habla usted más de política?, pregunta al periodista una gentil señora en carta de rasgo firme. Se lo agradezco de veras. Corresponde a otra sección. Le recomiendo, sin embargo, que lea el número 5 de «Papeles Confidenciales», especial elecciones, primera entrega, en el que se analizan hasta siete hipótesis sobre el resultado de las próximas. Sólo en una de ellas se da como ganador a la coalición UCD-AP. En las demás gana el PSOE. Ningún partido alcanza la mayoría absoluta. Suposición, claro.-O. S.



# Amortización de Obligaciones.

Ante Notario y con la asistencia del Sr. Comisario del Sindicato de Obligacionistas, el día 30 del pasado mes de agosto se efectuó el sorteo para la amortización de las obligaciones emitidas por esta Compañía mediante escritura de fecha 18 de marzo de 1971 y 11 de abril de 1972. Como resultado de dicho sorteo corresponde amortizar las obligaciones cuyos números se relacionan, para cada una de las distintas series:

Emisión Marzo 1971			Emisión Abril 1972		
Serie	Números	Títulos	Serie	Números	Títulos
A	10.001 al 15.000	5.000	A	1 al 5.000	5.000
A	60.001 al 65.000	5.000	A	50.001 al 55.000	5.000
A	110.001 al 115.000	5.000	A	100.001 al 105.000	5.000
A	160.001 al 165.000	5.000	A	150.001 al 155.000	5.000
A	210.001 al 215.000	5.000	A	200.001 al 205.000	5.000
A	260.001 al 265.000	5.000	A	250.001 al 255.000	5.000
A	310.001 al 315.000	5.000	A	300.001 al 305.000	5.000
A	356.001 al 359.000	3.000	A	350.001 al 355.000	5.000
			A	400.001 al 405.000	5.000
			A	450.001 al 451.000	1.000
B	10.001 al 15.000	5.000	B	1 al 5.000	5.000
B	60.001 al 65.000	5.000	B	50.001 al 55.000	5.000
B	110.001 al 115.000	5.000	B	100.001 al 105.000	5.000
B	158.001 al 162.000	4.000	B	150.001 al 155.000	5.000
			B	200.001 al 203.000	3.000
C	2.001 al 3.000	1.000	C	1 al 1.000	1.000
C	12.001 al 13.000	1.000	C	10.001 al 11.000	1.000
C	22.001 al 23.000	1.000	C	20.001 al 21.000	1.000
C	32.001 al 33.000	1.000	C	30.001 al 31.000	1.000
C	42.001 al 43.000	1.000	C	40.001 al 41.000	1.000
C	52.001 al 53.000	1.000	C	50.001 al 51.000	1.000
C	62.001 al 63.000	1.000	C	60.001 al 61.000	1.000
C	71.201 al 71.800	600	C	70.001 al 71.000	1.000
			C	80.001 al 81.000	1.000
			C	90.001 al 90.200	200
D	2.001 al 3.000	1.000	D	1 al 1.000	1.000
D	12.001 al 13.000	1.000	D	10.001 al 11.000	1.000
D	22.001 al 23.000	1.000	D	20.001 al 21.000	1.000
D	31.601 al 32.400	800	D	30.001 al 31.000	1.000
			D	40.001 al 40.600	600
E	1.001 al 1.500	500	E	1 al 500	500
E	6.001 al 6.500	500	E	5.001 al 5.500	500
E	11.001 al 11.500	500	E	10.001 al 10.500	500
E	15.801 al 16.200	400	E	15.001 al 15.500	500
			E	20.001 al 20.300	300

El reembolso de las citadas obligaciones se efectuará a partir del día 1 de septiembre de 1982, a la par, debiendo llevar adheridos los cupones números 24 y siguientes los títulos correspondientes a la emisión de "marzo 1971" y los cupones 22 y siguientes los correspondientes a la emisión "abril 1972".

Se comunica igualmente, que a partir del mismo día 1 de septiembre de 1982, podrá hacerse efectivo el cupón número 23 y el número 21 de tales obligaciones, en cuyo caso quedaría adherido el cupón citado para cada emisión.

El pago de las cantidades correspondientes (nominal amortizado y el cupón vencido) se efectuará a través de las entidades siguientes:

Banco Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor, Santander, Valencia, Zaragozano, Atlántico, Internacional de Comercio, Galicia, Andalucía, Intercontinental Español, Exterior de España, Vizcaya, Financiación Industrial, Valladolid, Castilla, Central, Popular Español, y Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

Madrid, 1 de septiembre de 1982  
EL DIRECTOR FINANCIERO

COMPAÑÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA  
SERVICIO DE INFORMACION Y RELACIONES SOCIALES



## BS BANCO DE SANTANDER AMPLIACION DE CAPITAL

De conformidad con los acuerdos adoptados por la Junta general de accionistas, reunida el día 9 de junio último, y mediante escritura pública otorgada el día de hoy, este Banco ha ampliado su capital en un importe de pesetas 5.783.633, elevando en setenta pesetas el valor nominal de cada una de las 82.623.333 acciones actualmente en circulación. En su virtud, el valor nominal unitario de las mismas, que era de 330 pesetas, ha pasado a ser de 400 pesetas.

Con tal motivo, los extractos de inscripción representativos de aquellas acciones deberán ser estampillados, lo cual podrá hacerse en cualquiera de las oficinas del Banco.

En consecuencia, la cotización de tales acciones se aplicará en lo sucesivo sobre su nuevo valor nominal. Esta operación se ha efectuado con cargo a cuentas de regularización y actualización de balance y, por tanto, sin desembolso alguno por parte de los titulares de expresadas acciones.

Nuestras sucursales y agencias urbanas facilitarán las informaciones complementarias que los señores accionistas del Banco deseen conocer.

Santander, 3 de septiembre de 1982. — El presidente del Consejo de Administración, Emilio Botín.



En las Ventas, fracaso del torero huelguista

## «Ibáñez, ¿qué vas a hacer hoy?»

Resurgimiento de Aranda y cara y cruz de Parrita

MADRID, domingo 5 de septiembre de 1982.— Cinco toros de Núñez Hermanos y uno, en último lugar, de Terrubias, todos bien presentados y llamativamente astifinados sus astas. El segundo fue extraordinario para el caballo y la muleta, acusando más defectos que cualidades sus restantes hermanos. El de Terrubias fue destrozado por el picador Canales, cumpliendo órdenes de Parrita.

• RAUL ARANDA entendió muy bien a sus dos toros y estuvo decidido y sereno. Parece atravesar un buen momento. Pinchazo y estocada. (Un aviso y ovación.) Dos pinchazos y tres descabellos. (Aplausos.)

• JOSE IBANEZ demostró que no tenía razón al pedir esta oportunidad, forzada con

una huelga de hambre. Le tocó el mejor toro de la tarde y casi se dejó vivo al otro. Estocada. (Pitos.) Dos estocadas y una decena de descabellos. (Dos avisos y pitos.)

• PARRITA, sorprendentemente asentado en su primero, se acobardó con el último. Dos pinchazos y estocada. (Ovación.) Sablazo a la carrera y tres descabellos. (Silencio.)

Presidió Justo Portolés de la Cruz, bien en líneas generales, aunque el lapsus del mes de agosto parece haber dado paso a antiguas picardías. Canales y el Pimpi merecen propuesta de sanción.

Alrededor de media plaza, abundancia de turismo y grupos de seguidores de Raúl Aranda.

No soy quién para meterme en la vida de los demás. No acostumbro a hacerlo en lo profesional. Creo que nunca lo he hecho en lo personal. Por eso no quiero ahora entrometerme directamente en el hoy y el mañana de José Ibáñez. El título de esta crónica quiere reflejar simplemente la incógnita que separa un antes y un después de una situación limite que únicamente su propio protagonista tiene derecho a despejar. Mientras tanto la metafórica interrogante se mantiene.

José Ibáñez quería torear en las Ventas. Pedia esa oportunidad. Y para que se le concediesen recurrió a la huelga de hambre. Cuando me llamó para comunicarme su decisión intenté quitarle la cabeza. Me faltaban pocas horas para salir de viaje, pero creo que no lo hubiera conseguido de ninguna manera. Conozco las

obsesiones, las terquedades y las ideas fijas de los toreros. No he leído aún todo lo que durante el verano me se ha publicado en torno al hecho, pero tengo entendido que Manuel Chopeira accedía por humanidad, no porque cediese ni estuviese conforme en contratarle en esos momentos y de esa forma.

Teníamos todos razón. Menos el propio torero. De estas «oportunidades» está llena la historia del toreo y se cuentan con los dedos las que obtuvieron el éxito en esas circunstancias. José Ibáñez no podía estar preparado, porque no ha toreado en la plaza y en el campo lo suficiente para desenvolverse con desahogo en sus primeras salidas a los ruedos. Y menos en Madrid, con las exigencias propias de su afición y de los toros que saltan a esta arena.

Y todo ello se confirmó

en cuanto Ibáñez salió del burladero. Su primer toro fue excepcional. Y lo que podía haber sido una suerte se convirtió en su desgracia. Ya es conocido el dicho de que a los toreros malos se les ve antes con el toro bueno. Y el segundo de Núñez Hermanos había entrado muy bien a los caballos, empujando con bravura y coquicia en la primera vara durante largo tiempo y derribando con estrépito. Llegó fuerte, vibrante y con larga embestida a la muleta. Y José Ibáñez, que apenas si sabe coger el capote, se quedó inicialmente pegado a las tablas y sin saber qué hacer con la muleta. A un toro ideal, pero al que había que dominar, le ofreció su impericia, su falta de sitio y la consiguiente inseguridad y desconfianza.

Algo similar ocurrió en el quinto, dejando que El Jaro se pelease con él de salida y



La huelga de hambre sólo sirvió a José Ibáñez para pasar sustos y atragantones.

estropeándole sus arrancadas con muletazos violentos y por alto. Consiguió Ibáñez mantenerse luego quieto en dos series con ambas manos. Pero no deben cegarle estos efímeros muletazos, porque algo así —durante toda su actuación— eran el mínimo exigido. Finalmente le faltaron segundos para que se lo devolvieran vivo a los corrales, porque no sabe ni cómo se emplea el descabello.

El fracaso de José Ibáñez ha sido rotundo en toda la línea. Pero también sin mayor trascendencia. Excepto para él mismo. De ahí la pregunta: «Ibáñez, ¿qué vas a hacer hoy?»...

Un ejemplo de cierto resurgimiento lo tiene Ibáñez en su compañero de terna, Raúl Aranda. El levantino-aragonés respondió a las esperanzas que aún tienen depositadas en él seguidores de ambas regiones y que ayer acudieron a las Ventas

a verle. Personalmente me ha gustado. Le encuentro más decidido y seguro que antaño. Y funcionándole bien la cabeza, algo tan primordial como imprescindible en esta difícilísima profesión. Tranquilo y relajado, aunque quizá excesivamente parsimonioso, lo que dio lugar al aviso. Este es uno de sus defectos, al que acompaña el citar en ocasiones con la muleta excesivamente retrasada, descubriéndose y echándose encima las tarascadas del toro, como le ocurrió en el peligroso cuarto. Por lo demás, notable mejoría, que deseáramos ver confirmada.

Lo mismo hubiéramos dicho de Agustín Parra, (Parrita), a tenor de lo visto en su primero, pero que rectificamos sobre la marcha «por lo no hecho» en el último. Parrita estuvo muy bien en el tercero de la tar-

de. El toro repetía poco las embestidas, pero Parrita supo recogerlo adecuadamente, llevarlo a los medios y muletearlo con temple por la derecha. Se atrevió, incluso, a insistir por el izquierdo, a pesar de la peligrosidad de este pitón. Y se enmendó y dejó coger en la tercera estocada, tras haber fallado con sus huidas en las anteriores. Borró todo en el sexto, con el que se asustó de salida; dejó solo con el a Curro de la Riva, y permitió que su picador, Canales, lo despanzurrase impunemente, como un aventajado alumno de Diego Mazo, el célebre picador de Curro Romero. Para que Parrita salga de dudas debe tener en cuenta que, aunque no definitivos, ayer se vislumbraron en las Ventas dos caminos. El de Raúl Aranda y el de José Ibáñez...

Salvador CAYOL

## Otras corridas y novilladas

### Los tres espadas, orejados en Barcelona

BARCELONA.— Cinco toros de los Herederos de Baltasar Ibán y uno de Pilar Población.

Luis Francisco Esplá, saludos en uno y una oreja en el otro.

José Luis Palomar, bronca en el primero y una oreja en el segundo.

El Soro, una oreja en uno y vuelta al ruedo en el último.

### Cogida de Pepín Jiménez en Murcia

MURCIA.— Segunda de feria. Toros de Domecq, que dieron buen juego. José Mari Manzanares, pitos en uno y una oreja en el otro.

Emilio Muñoz, una oreja en el primero y dos orejas en el segundo.

Pepín Jiménez, dos orejas en cada uno de su lote. En el sexto fue cogido y descabelló al toro Manzanares.

En la enfermería fue asistido Pepín Jiménez de una herida en la carótida, de pronóstico reservado.

### Vuelta al ruedo a un toro en Palencia

PALENCIA.— Quinta y última de feria. Toros de los Herederos de Carlos Núñez, de juego regular. Al quinto, noble y bravo, se le dio la vuelta al ruedo.

Francisco Rivera (Paquirri), gran ovación y saludos en uno y dos orejas en el otro.

Julio Robles, una oreja en el primero y dos orejas y rabo en el segundo, al que

se le dio la vuelta al ruedo. Roberto Domínguez, aplausos en uno y ovación y saludos en el último.

### Triunfo de Jorge Gutiérrez en Calahorra

CALAHORRA (La Rioja).— Cuarta de feria. Toros de José Escobar.

Dámaso González, una oreja en uno y aplausos en el otro.

Jorge Gutiérrez, de México, una oreja en el primero y dos orejas y rabo en el sobrero, ya que el quinto se inutilizó durante la lidia.

Espartaco, una oreja en uno y silencio en el último.

### Dos orejas a Manili en Cabra

CABRA (Córdoba).— Primera corrida de feria. Toros de Tomás Prieto de Villamarta, grandes, pero con pocas fuerzas.

José Antonio Campuzano, palmas en uno y silencio en el otro.

Manili, una oreja en cada uno de su lote.

Pepe Luis Vargas, silencio en el primero y bronca en el último.

### Alternativa de El Cuco en Medina del Campo

MEDINA DEL CAMPO (Valladolid).— Toros de Antonio Pérez Angoso, mansos y con peligro.

El Cuco, torero local, que tomó la alternativa de manos de Morenito de Maracay, cortó una oreja en cada uno de su lote.

Morenito de Maracay, ovación con petición de oreja en el primero y una oreja y dos vueltas al ruedo en el segundo. Fue muy ovacionado al poner banderillas en sus dos toros.

(Pasa a la pág. siguiente)

## VENDEDORES AUTOMOVILES

necesita

**SEAT**  
**DYTA**

### EXIGIMOS:

- Vehículo propio.
- Libre servicio militar.
- Cultura nivel bachiller superior.
- Experiencia en ventas.

### OFRECEMOS:

- Curso formación en la empresa.
- Ingresos mínimos garantizados de 700.000 pesetas/año más comisiones del orden otras 700.000.

Interesados presentarse en Ferrocarril, 37. Departamento de Personal. Madrid-7



PLAZA de TOROS  
de MADRID



## GRAN FERIA DE OTOÑO

Domingo 12 de septiembre (festejo fuera de abono)

6 Novillos de Antonio Arribas

para

**Curro Durán**  
**José Luis Ramón**

y

**Luis Miguel Campano**

Venta de billetes para los poseedores de tarjetas de abono, viernes 10, de cinco a nueve, en Victoria, 3. Venta de billetes al público, sábado 11, de diez a una y de cinco a nueve, y domingo 12, de diez a una treinta, en Victoria, 3. Venta de billetes en la plaza de toros, sábado 11, de cinco a ocho, y domingo 12, de diez a dos y de tres a tres treinta en adelante.

Viernes 17

6 toros de El Torero, Salvador Domecq

para

**Antonio Chanel**  
**(Antoñete)**  
**Andrés Vázquez**  
y  
**Jorge Gutiérrez**

Sábado 18

6 toros de Herederos de Celestino Cuadri

para

**Curro Vázquez**  
**Paco Ojeda**  
y  
**Luis Reina**

Domingo 19

6 toros de Victorino Martín

para

**Francisco Ruiz Miguel**  
y  
**Tomás Campuzano**  
(mano a mano)

Lunes 20

6 novillos de Hijos de Pablo Martínez Elizondo

para

**Curro Durán**  
y  
**Luis Miguel Campano**  
(mano a mano)

Venta de billetes para todos los festejos de abono: para poseedores de tarjetas de abono, para los cuatro festejos, martes 14 y miércoles 15, de diez a una y de cinco a ocho, en Victoria, 3. Venta de billetes al público: para cualquiera de los cuatro festejos, jueves 16, de diez a una y de cinco a nueve; viernes 17, sábado 18, domingo 19 y lunes 20, de diez a una treinta, en Victoria, 3. En la plaza de toros, para los cuatro festejos, jueves 16, de cinco a ocho; viernes 17, sábado 18, domingo 19 y lunes 20, de diez a una treinta horas. El día de la corrida, y únicamente para la misma, de tres treinta en adelante. (Todos los festejos darán comienzo a las seis de la tarde.)





## TOROS

Tendido del 1

### Comenzó el último tercio

La pasada feria de Palencia marcó la frontera del mes de agosto y septiembre, donde Mérida y Aranjuez iniciaron lo que puede llamarse la recta final del último tercio de la temporada taurina 82, una temporada en indudable crisis, no ya económica, como lo prueba el hecho incuestionable e irreversible de que se van a celebrar entre veinte o treinta corridas menos (me refiero dentro del escalafón de matadores, no al conjunto donde el número de festejos podría incluso triplicarse), sino de valores, de auténticos nuevos valores con fuerza suficiente para conmover a las masas. No digo el mito que es una figura necesaria en los toros. Y es que, amigos, el potencial de los toros viene marcado siempre por la situación de estabilidad y bienestar del país. Puede que estemos pasando, en lo taurino, un período de vacas flacas, lo que, este es nuestro deseo y supongo el de todos los taurinos, desembocará sin duarlo en unos años mejores. No hay que ser pesimistas. De momento nos aguardan para este mes de septiembre más de diez ferias, sin contar las ya citadas y que terminaron ayer, de Mérida y Aranjuez, alguna de ellas de gran importancia, como son las de Murcia, Salamanca, Albacete, Jerez, Valladolid, Barcelona, Logroño y otras en menor tono como Córdoba, Guadalajara, Sevilla, ferias todas, en fin, en que el «hit parade» taurino quedará definitivamente configurado, a falta únicamente de Zaragoza y Jaén, últimas plazas en actividad, pero que ya coge a los toreros pensando en la temporada americana, cuando no ya con las maletas hechas, y no quieren arriesgarse a «perder» el avión. La bonita feria del Pilar se ve así por ello cada año un tanto desasistida y huérfana de las llamadas figuras, lo que no es impedimento para que la feria de la capital maña brille con luz propia. El último tercio de la temporada, pues, ha comenzado. Veremos lo que nos depara este septiembre, con tres ferias largas y anchas, Salamanca, Albacete y Valladolid, que marcan la actualidad taurina de la zona Centro.

En cuanto a la feria de Otoño madrileña, la feria pobre o chica de las Ventas, como quieran llamarla, una feria contra corriente que se tiene que montar por eso del pliego de condiciones elaborado por la Diputación Provincial, ¿para qué?, me digo yo, ya ha sido dada a conocer por Manolo Chopera. Cuatro serán los festejos a celebrarse en la Monumental, ya que la novillada del domingo 12 no debe contar por ser jornada habitual en la programación, aunque ahora se la llame fuera de abono. Los carteles han quedado así: viernes 17, toros de Salvador Domecq, para Antoñete, Andrés Vázquez, que se despide del toro, y el mexicano Jorge Gutiérrez. Un cartel para Madrid, el más atractivo, pero en el que, ojalá me equivoque, puede haber una baja, la del madrileño Antoñete, aún no repuesto de su lesión del brazo; sábado 18, toros de Herederos de Celestino Cuadri, para Curro Vázquez, Paco Ojeda y Luis Reina, un cartel desigual, de feria pueblerina; domingo 19, ganado de Victorino Martín, con Francisco Ruiz Miguel y Tomás Campuzano, mano a mano. Puede pasar de todo aquí. Y, lunes 20, novillos de Hijos de Pablo Martínez Elizondo, para Curro Durán y Luis Miguel Campano, un vis a vis interesante, si es que los novillos responden y no se queda todo en un qué lástima, un no pudo ser. Total, tres corridas y una novillada, con un aperitivo el domingo 12, en que actuarán Curro Durán, Luis Miguel Campano y el debutante José Luis Ramón, con reses de Antonio Arribas, casi un adelanto del mano a mano del lunes 20, lo que puede ser malo para la taquilla y malo para los jóvenes que encabezan el escalafón novilleril. Es mucho dejarse ver en Madrid y alrededores.

Admirables fiestas las que se acaban de celebrar en San Martín de la Vega, en honor de Nuestra Señora de la Natividad, como admirable ha sido el esfuerzo de su Ayuntamiento, que preside José Luis Vallega Fernández, que, junto con el vecindario y visitantes, se han echado a la calle para disfrutar del corto pero apretado programa elaborado por la Junta Municipal de Festejos. Se iniciaron el jueves 2, con un gran desfile de carrozas por las calles de la villa, y siguieron los bailes populares, concursos infantiles, misa en honor de la Virgen, teatro, fuegos artificiales, maratón popular, actuación de grupos folklóricos de la provincia de Madrid y de la Escuela Española de Acordeón, con el final de las fiestas, por vez primera, de la quema de una espléndida falla. Claro es, no faltaron los toros, capítulo imprescindible en todos los pueblos de España. El viernes 3 y sábado 4 se celebraron sendas novilladas picadas, tras los encierros de las mañanas, en las que actuaron el joven rejoneador Fernando San Martín, un nuevo caballero que, por lo que le vimos, habrá que tenerlo en cuenta para un próximo futuro, y los espadas Fernando Rivera (éste en las dos tardes), Lucio Sandín y Carlos Aragón Cancela, que ante reses de los Herederos de Flores Albarrán y Domingo Ortega, lucieron sus excelentes dotes artísticas, siendo premiados todos con trofeos. Como colofón taurino hubo ayer domingo una becerrada a beneficio de la Ermita de San Cristóbal, con actuación, ante cuatro becerros de Gabriel García Sánchez, de las cuadrillas Club de Conductores, Peña Taurina San Martín, Peña El Siete y Peña El Estoque, dirigidos todos por el novillero Carlos Aragón Cancela. Así terminaron las magníficas fiestas de San Martín de la Vega, donde la alegría, el buen humor y el jolgorio no faltaron.

EME-CONDE

**Solenny** BALANZA ELECTRONICA  
Peso - Precio - Imports

Doctor Santero, 8. Teléf. 2537027. MADRID

## Balance anticipado de la temporada 82

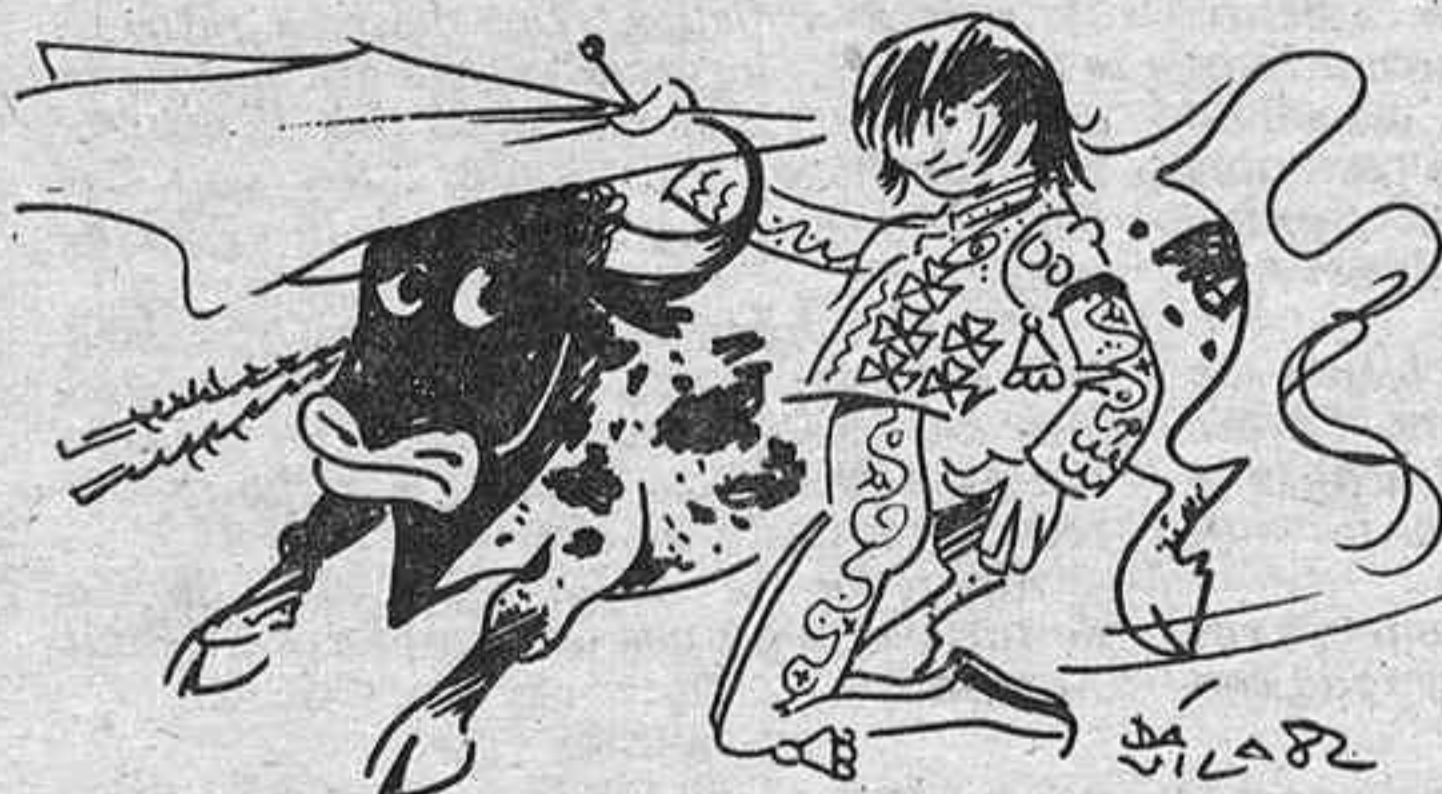
Salvo Ruiz Miguel, Esplá y Palomar, las figuras siguen donde estaban  
Gonzalo Carvajal, como Corrochano, gran creador de frases

A la temporada taurina, como al Gobierno del señor Calvo-Sotelo, le quedan muy pocos días de vida. Cuando se celebren las elecciones generales habrán finiquitado ambos.

Restan aún, como fechas importantes —se habla ahora sólo del tema taurino—, varias ferias que ya nada van a cambiar y que muy poco suponen para alterar el balance que, poco más o menos, ya tienen calculado empresas, ganaderos, toreros y aficionados. Salamanca, Valladolid, Madrid, con su miniserial de otoño; Zaragoza y Jaén es la colilla que hay que apurar. Si se echa la vista atrás, sin miedo a convertirse en estatua de sal (la sal, por el contrario, es elemento indispensable del toreo-arte) se advierte que las connotaciones y revelaciones han sido escasas.

### Donde estaban...

Manzanares, El Capea, los Campuzano, Julio Robles, Roberto Domínguez, Emilio Muñoz y algún otro que puede olvidarse están ahora en las postrimerías del año taurino de 1982, donde estaban a su inicio. Ruiz Miguel ha ganado, en cambio, mucho en la consideración de las gentes y de la crítica por sus éxitos en la Feria de San Isidro, en la corrida de Beneficencia y por su gran tarde muy reciente en Almería; éxitos que han venido a demostrar que el gaditano es bastante mejor torero de lo que muchos creen y que no sólo es el «legionario-legendario». Odió los encasillamientos.



En ingeniosa frase de Gonzalo Carvajal, Palomo era «el zapaterito prodigioso»

Yo, particularmente, me alegro de esos triunfos: siempre mantuve el criterio de que no se le había dado a Paco Ruiz Miguel la categoría que merece.

### Revalorizaciones

Aunque no son dos noveles precisamente, el año 1982 ha consagrado como figuras a dos toreros hasta ahora considerados como segundones: Paquito Esplá y mi tocayo el soriano José Luis Palomar. Su tarde con los victoriosos, junto a Ruiz Miguel, fue histórica y les ha servido para torear en las mejores ferias y con los toros mejores.

### Un novillero

Pronto veremos en Madrid, tras el éxito de su debut, al novillero Luis Miguel Campano. En el toreo, como en todas las actividades artísticas —hemos quedado que es una de las bellas artes—, lo difícil no es triunfar un día, sino

mantenerse. Mi impresión del día de su presentación fue favorable, favorabilísima. Me dio la sensación de que Campano es un chaval que «se las sabe todas» y que tiene arte y técnica sobrados para triunfar. Ojalá confirme el pronóstico inicial.

### Una baja: Macareno

En el capítulo triste hay que lamentar la grave lesión de Macareno, uno de los toreros, buenos toreros, que había «resucitado» y que venía, tras dos tardes exitosas en las Ventas, a recuperar la categoría que nunca debió perder. Recientes informaciones indican que el sevillano podrá, contra todos los augurios, volver a los ruedos. Como Mondeño en sus primeros años, tendrá que salir a la plaza con un aparato ortopédico. Como amigo de Macareno, como aficionado además, me alegraré que se confirme tan buena noticia. La fiesta está necesitada de gente que interprete las

suertes —como Macareno, como Curro Vázquez...— con ritmo y «sentimiento».

### Gonzalo, ingenioso, gran crítico

Mucho se ha escrito de Gonzalo Carvajal, el admirado compañero recientemente desaparecido. Pero nadie, creo (recordemos la sentencia de Ramón y Cajal: «Lee mucho para no plagiar»), ha recordado la capacidad creadora del ilustre crítico. Si Gregorio Corrochano, con su frase «es de Ronda y se llama Cayetano», propició —como ahora se dice—, el lanzamiento de El Niño de la Palma, otra de Gonzalo Carvajal sobre Paco Camino quedó para siempre, y aunque el torero esta ya canas, será eternamente «el niño sabio de Camas». También Palomo Linares fue destinatario del ingenio del periodista, y para subrayar triunfos de Sebastián, y en recuerdo a su aprendizaje adolescente en un taller de calzado —como simple remendón—, le llamó «el zapaterito prodigioso», feliz remedo de un título de García Lorca.

La muerte de Gonzalo, como la de Lozano Sevilla, como la de Carmina Dominguín, son también en este balance anticipado de lo que fue el año taurino de 1982, tres noticias, aunque lamentables, reseñables.

Otro día hablaré de los toros, de los ganaderos, de Victorino, del público, de los subalternos, de la empresa, de la afición...

PEPE LUIS

## Otras corridas y novilladas

(Viene de la pág. anterior)

El Yiyo, una oreja en uno y silencio en el último.

### Corrida goyesca

BENALMADENA (Málaga).— Un toro para rejones de los hermanos Núñez y cuatro de la viuda de Flores Tassara, bravos.

El rejoneador Fermín Bohórquez, petición de oreja y vuelta al ruedo.

Alfonso Galán, silencio en uno y dos avisos y bronca en el otro.

Jesús Márquez, una oreja en el primero y petición de oreja y vuelta al ruedo en el último.

### Novillos flojos en Aranjuez

ARANJUEZ (Madrid).— Novillada de feria. Cuatro novillos de Sotillo Gutiérrez y dos de Frías, de buen juego, pero muy escasos de fuerzas.

Curro Durán, silencio en uno, vuelta al ruedo en otro y saludos en el quinto.

Luis Miguel Campano, petición de oreja y cuatro vueltas al ruedo en el primero, saludos en otro y una oreja en el último.

### Sin trofeos

SEVILLA.— Cinco novillos de Núñez Hermanos y uno de los herederos de Carlos Núñez; en general, manejables y aplaudidos.

Fernando Galindo, aplausos en uno y ovación en otro.

Emilio Oliva, ovación en el primero y vuelta al ruedo en el segundo.

Manuel García, (Riverito), que hacía su presentación, petición de oreja en uno y vuelta al ruedo, con petición de oreja en el último.

### Rejoneo en Alcázar

ALCAZAR DE SAN JUAN (Ciudad Real).— Tres toros de El Pizarral, bravos, y tres de El Sotillo, sosos y distraídos. Festejo de rejoneo.

Ángel Peralta, vuelta al ruedo.

Rafael Peralta, palmas. Antonio Ignacio Vargas, palmas y pitos.

Luis Valdenebro, una oreja.

Por parejas, los hermanos Peralta, dos orejas y rabo.

Vargas y Valdenebro, dos orejas.

### Flojo festejo

VALENCIA.— Cuatro novillos de Germán Gervás y dos de Carolina Díez Mahou, lidiados en segundo y sexto lugares, todos de juego irregular.

Ramón Monzonis (El Moncho), silencio en su lote.

José Luis Ramón, que hacía su presentación, palmas en el primero y un aviso y silencio en el segundo.

César Miguel Moreno, vuelta al ruedo con protestas en uno y silencio en el último.

### Poco público

PALMA DE MALLORCA.— Un novillo, para rejones, de Hijos de Bernardino Jiménez, y cuatro de Mercedes Pérez Tabernero, pequeños y de escaso juego.

El rejoneador Fernando Arraz, una oreja.

Tomás Pellín, palmas en uno y vuelta al ruedo en otro.

Marcos Valverde, vuelta al ruedo en su primero y un aviso y silencio en el último.

### Enrique Vera cortó dos orejas

FIGUERAS (Gerona).— Cuatro novillos de los Hijos de Bernardino Jiménez y uno, para rejones, de Pilar Población.

Juan Calzadilla, de Venezuela, una oreja en uno y vuelta al ruedo entre pitos y aplausos en el otro.

Enrique Vera, dos orejas en el primero y vuelta al ruedo en el segundo.

El rejoneador Joaquín Moreno de Silva, silencio.

Hoy comienza su feria

## Dos corridas de toros y un espectáculo cómico-taurino-musical en Ciempozuelos

Continúan celebrándose las ferias y fiestas de los pueblos de nuestra provincia. Hoy lunes le toca el turno a la localidad de Ciempozuelos, villa de gran tradición taurina y que posee una plaza de toros espléndida y confortabilísima, propia para los grandes festejos. No en balde su alcalde, Joaquín Tejero Martino, diputado provincial y vocal del Consejo Taurino de la Diputación, es un aficionado cabal.

Tres festejos componen la feria de este año, celebrándose hoy el primero de ellos, una corrida de El Chaparral para José Antonio Esplá, Luis Reina y José Cubero (Yiyo). Para mañana está anunciado otro festejo mayor, con reses de Jesús Trilla, dos para el rejoneador Manuel Vidrié y las cuatro restantes para Gregorio Tébar y Niño de Aranjuez, mano a mano. El miércoles 15 se cerrará la feria con el espectáculo cómico-taurino-musical Los Torontos. Todos los festejos darán comienzo a las seis de la tarde.

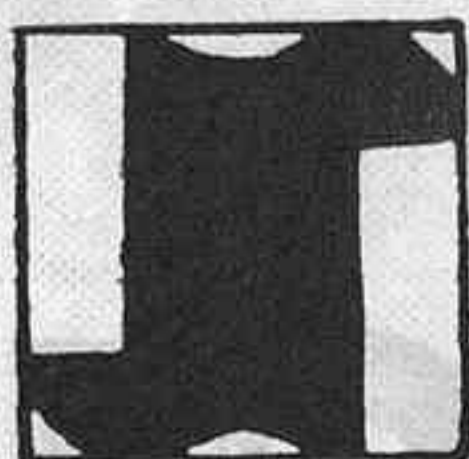


# LAGISA la leche que se saborea



Delegación en Madrid: ASTURLAT c/Cálcio s/n. Tfnos. 795 05 46 - 795 05 61. Villaverde Bajo.





# BANESTO

**En cualquiera de nuestras  
Sucursales también podrá  
informarse de:**

**AUTOCHEQUE**  
para carburante



- PARA REPOSTAR SU AUTOMOVIL EN TODAS LAS ESTACIONES DE SERVICIO DE ESPAÑA SIN LLEVAR DINERO



- PARA EFECTUAR SUS COMPRAS EN 3 MILLONES DE ESTABLECIMIENTOS DE TODO EL MUNDO (EN ESPAÑA ESTA ADMITIDA POR 100.000 COMERCIOS) Y OBTENER DINERO EN EFECTIVO EN CUALQUIER OFICINA BANCARIA DE TODAS PARTES DEL MUNDO QUE TENGA EL DISTINTIVO VISA

**TELEBANCO** 

- PARA RESOLVER SUS OPERACIONES BANCARIAS MAS FRECUENTES, AUTOMATICAMENTE, TODOS LOS DIAS A CUALQUIER HORA

**Banco Español de Crédito**



# MARCADOR

Suplemento deportivo YA-HOJA DEL LUNES de Madrid

Núm. 100 • 6 de septiembre de 1982



Hugo Sánchez acaba de marcar el que sería el único gol del partido, al lanzar el penalty que le hicieron a Rubio segundos antes de que se llegara al descanso. Así, el Atlético de Madrid consiguió su justa victoria ante el Salamanca, en un partido de escasa calidad en el primer tiempo, aunque después se registraran situaciones apuradas ante ambas puertas

Un solo gol atlético, y de penalty, antes del descanso

## Triunfo corto, pero merecido

## LLEGAMOS AL 100

COMO un inequívoco signo de buen augurio, el comienzo de la Liga coincide con la llegada a la frontera del número 100 de nuestro suplemento deportivo «Marcador». En estas cien semanas, casi dos años de presencia continuada ante los lectores, «Marcador», con sus primeras firmas del deporte español, diagramación y buen hacer de un estupendo equipo de profesionales, ha consolidado un lugar de prestigio en la información deportiva de gran tradición en la HOJA.

Cientos de miles de lectores lo han atestiguado en este tiempo. No podemos estar equivocados, pero sí mejorar, y esa es la tarea que hoy, renovadamente, emprendemos con algunas innovaciones en la presentación, mayor participación de los aficionados al fútbol y puntuación de los jugadores. Vamos a buscar al mejor, al «10» entre todos los equipos madrileños. Estén atentos.

Esperamos y deseamos seguir contando con usted. Feliz aniversario, amigo lector.



Resultados y clasificaciones

# 1ª DIVISION

Málaga, 1; Gijón, 1.  
Español, 1; Santander, 0.  
At. Madrid, 1; Salamanca, 0.  
Zaragoza, 2; Betis, 0.  
Sevilla, 1; Celta, 0.  
Valladolid, 2; Real Madrid, 2.  
Valencia, 2; Barcelona, 1.  
Osasuna, 2; Athletic, 2.  
R. Sociedad, 1; Las Palmas, 1.

	Ptos.	CASA					FUERA					TOTAL				
		J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	G.F.	G.C.	G.F.	G.C.
Zaragoza.....	2	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	
At. Madrid.....	2	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	
Sevilla.....	2	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	
Español.....	2	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	
Valencia.....	2	1	1	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	2	1	
Madrid.....	1+1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	2	2	2	2	2	
At. Bilbao.....	1+1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	2	2	2	2	2	
R. Sociedad.....	1-1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	
Sp. Gijón.....	1+1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	
L. Palmas.....	1+1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	
Málaga.....	1-1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	
Osasuna.....	1-1	1	0	1	0	2	2	0	0	0	0	0	0	2	2	
Valladolid.....	1-1	1	0	1	0	2	2	0	0	0	0	0	0	2	2	
Barcelona.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2	1	2	2	
Santander.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	
Celta.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	
Salamanca.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	
Betis.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	2	2	

## Goleadores

**CON DOS GOLES:** Stielike (Real Madrid) y Amarilla (Zaragoza).  
**CON UNO:** Hugo Sánchez (At. Madrid), Dani y Sarabia (At. Bilbao), Maradona (Barcelona), Escalza (Español), Mesa (Gijón), Pepe Juan (Las Palmas), Totó (Málaga), Iruñabel y Martín (Osasuna), Uralde (R. Sociedad), Santi (Sevilla), Idígoras y Tendillo (Valencia) y Gilberto y Jorge (Valladolid).

# 2ª DIVISION A

Rayo Vallecano, 1; Castellón, 0.  
Sabadell, 5; Palencia, 0.  
Barcelona At., 2; Mallorca, 0.  
Castilla, 0; Elche, 0.  
Cádiz, 1; Murcia, 1.  
Hércules, 0; At. Madrileño, 0.  
Cartagena, 0; Jerez, 0.  
Córdoba, 1; Huelva, 2.  
Oviedo, 3; Linares, 0.  
Coruña, 1; Alavés, 0.

	Ptos.	CASA					FUERA					TOTAL				
		J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	G.F.	G.C.	G.F.	G.C.
Sabadell.....	2	1	1	0	0	5	0	0	0	0	0	0	5	0		
Oviedo.....	2	1	1	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3	0		
Barcelona At.....	2	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0		
Rayo Vallecano.....	2	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0		
Coruña.....	2	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0		
Cartagena.....	2	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0		
Huelva.....	2+2	1	0	0	0	0	0	1	0	0	2	1	2	1		
Murcia.....	1+1	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1		
Cádiz.....	1-1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1		
Elche.....	1+1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	
At. Madrileño.....	1+1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	
Hércules.....	1-1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Castilla.....	1-1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Córdoba.....	0-2	1	0	0	1	1	2	0	0	0	0	0	1	2	2	
Castellón.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	
Alavés.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	
Jerez.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	
Mallorca.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	2	2	
Linares.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	3	0	3	3	
Palencia.....	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	5	0	5	5	

## Goleadores

**CON DOS GOLES:** Crespo (Huelva) y Blanco (Sabadell).  
**CON UNO:** Clos y Luis (Barcelona At.), González (Cádiz), Letanu (Cartagena), Juan Carlos (Córdoba), José Luis (Coruña), López (Murcia), Blanco, Peruena y Rivas (Oviedo), Uceda (Rayo Vallecano) y Parellada, Tanco y Zambrano (Sabadell).

Burgos, 1; Osasuna Promesas, 1.  
Bilbao At., 2; Logroñés, 1.  
Baracaldo, 1; Tenerife, 4.  
Lérida, 1; Reus, 1.  
Compostela, 0; Andorra, 0.  
Tarragona, 0; Binéfar, 0.  
Leonesa, 1; Erandio, 1.  
Huesca, 0; San Sebastián, 1.  
Sporting At., 1; Ferrol, 1.  
Sestao, 5; Endesa Andorra, 0.

# 2ª DIVISION B

Talavera, 0; Algeciras, 1.  
Torrejón, 1; Ibiza, 0.  
Granada, 2; Alcoyano, 0.  
Ceuta, 2; Calvo Sotelo, 1.  
Lorca, 3; San Fernando, 0.  
Albacete, 2; Portuense, 0.  
Poblense, 3; Hospitalet, 1.  
Badajoz, 1; Alcalá, 0.  
Fuengirola, 0; Parla, 0.  
Jaén, 2; Antequerano, 2.

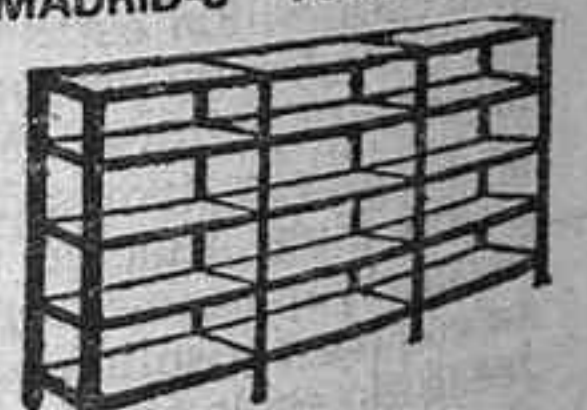
	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Pts.
Sestao.....	1	1	0	0	5	0	2
Tenerife.....	1	1	0	0	1	1	2+2
San Sebastián.....	1	1	0	0	1	0	2+2
Bilbao Athletic.....	1	1	0	0	2	1	2
Andorra.....	1	0	1	0	0	0	1+1
Binéfar.....	1	0	1	0	0	0	1+1
Compostela.....	1	0	1	0	0	0	1-1
Tarragona.....	1	0	1	0	0	0	1-1
Erandio.....	1	0	1	0	1	1	1+1
Reus.....	1	0	1	0	1	1	1+1
Ferrol.....	1	0	1	0	1	1	1+1
Osasuna Promesas.....	1	0	1	0	1	1	1+1
Burgos.....	1	0	1	0	1	1	1-1
Lérida.....	1	0	1	0	1	1	1-1
Leonesa.....	1	0	1	0	1	1	1-1
Sporting At.....	1	0	1	0	1	1	1-1
Logroñés.....	1	0	0	1	1	2	0
Huesca.....	1	0	0	1	0	1	0-2
Baracaldo.....	1	0	0	1	1	1	0-2
Endesa Andorra.....	1	0	0	1	0	5	0

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Pts.
Lorca.....	1	1	0	0	3	0	2
Granada.....	1	1	0	0	2	0	2
Albacete.....	1	1	0	0	2	0	2
Algeciras.....	1	1	0	0	1	0	2+2
Torrejón.....	1	1	0	0	1	0	2
Badajoz.....	1	1	0	0	1	0	2
Poblense.....	1	1	0	0	3	1	2
Ceuta.....	1	1	0	0	2	1	2
Parla.....	1	0	1	0	0	0	1+1
Fuengirola.....	1	0	1	0	0	0	1-1
Antequerano.....	1	0	1	0	2	2	1+1
Jaén.....	1	0	1	0	2	2	1-1
Calvo Sotelo.....	1	0	0	1	1	2	0
Hospitalet.....	1	0	0	1	1	3	0
Alcalá.....	1	0	0	1	0	1	0
Ibiza.....	1	0	0	1	0	1	0
Talavera.....	1	0	0	1	0	1	0-2
Alcoyano.....	1	0	0	1	0	2	0
Portuense.....	1	0	0	1	0	2	0
San Fernando.....	1	0	0	1	0	3	0

**La Cañada**  
Horno de asados/Mariscos del día  
Platos regionales/Caza  
**BODAS Y BANQUETES**  
Teléfonos 633 10 69  
633 10 57 - 633 12 83  
Carretera Boadilla del Monte, Km. 3,200

**LA BOLA TABERNA**  
LA MAS TIPICA DE MADRID  
COCIDOS INDIVIDUALES  
TODOS LOS DIAS  
BOLA, 5 Teléfono 247 69 30

**LOPEZARIAS LA CASA DE LAS ESTANTERIAS**  
Juan Alvarez Mendizábal, 31 MADRID-8 Tel. 247 83 70  
(Antes Victor Pradera)  
ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS EN METALICO Y MADERA  
Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacenes, etc.  
Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y daremos presupuesto sin compromiso





1-0, de penalty, en el Vicente Calderón

# Atlético: poco espectáculo



La pirueta acrobática de Hugo Sánchez parece indicar que todo va de cabeza



Votava fue el jugador atlético más negativo, aunque en la foto parezca que su estilo es bueno, ante la presencia del ariete salmantino

■ Primer tiempo aburrido y segundo con algo más de movilidad

■ Hugo Sánchez, que transformó el máximo castigo hecho a Rubio, falló en otras oportunidades

## Ficha del 1-0

**ATLETICO DE MADRID** (camiseta rojiblanca y pantalón azul): Pereira (5), Marcelino (8), Quique (7), Artoche (6), Juanjo (5), Julio Prieto (5), Pedraza (6) (Marian, a los 72 minutos) (4), Votava (3), Hugo Sánchez (6), Landáburu (6) y Rubio (7).

**SALAMANCA** (camiseta blanca y pantalón negro): D'Alessandro (7), Pedraza (7), Herrero (5), Miguel Angel (6), Bezarés (5), Enrique (5), Corchado (6), Pepe (5), Martínez (4) (Pérez Aguerri, en el segundo tiempo) (5), Brizzola (4) (Abajo, a los 79 minutos) (5) y Angel (6).

**ARBITRO:** El balear Riera Morro tuvo una actuación notable. Siguió bien el juego, aplicó correctamente la ley de la ventaja y acertó en los fueros de juego que señaló. El penalty fue claro. Quizá su error fue no haber enseñado ninguna tarjeta amarilla y hubo merecimientos para ello.

**GOL:** 1-0, minuto 45: Pase en profundidad de Votava a Rubio. Se internó el extremo y fue zancadilleado por Herrero. Penalty, que transformó Hugo Sánchez a media altura, a la izquierda

**OTROS DETALLES:** Tarde-noche espléndida, unos 40.000 espectadores y terreno en buenas condiciones. Al aparecer en el palco Vicente Calderón recibió los aplausos de los seguidores rojiblanco y respondió saludando a mano alzada.

**D**E momento, sólo esperanza y buenas perspectivas en este nuevo Atlético, que, a trompicones, sumó sus dos primeros puntos ante el Salamanca, peleon como el vino malo, pero sin más ilusión que el no hacer el ridículo en un campo madrileño. No fue muy optimista el examen global de este primer conjunto rojiblanco, todavía inmaduro y sin fermentar, aunque ganara el partido, pero cabe pensar que con más acoplamiento, mejor rodaje y un ritmo superior el equipo de Luis irá hacia arriba. Ante el Salamanca, un rival ciertamente cómodo, anduvo endeble el centro del campo rojiblanco, con un Landáburu finísimo en tres o cuatro jugadas, creador y todo el cerebro que se quiera, pero poco marcador; un Julio Prieto aún verde, que no quiso comprometerse en los balones de que dispuso, y un Votava lento, sin sitio, sin inquietudes. La contundencia y rapidez de los zagueros, que fueron a más a medida que avanzaba el encuentro, y la habilidad y filigrana de los tres puntas salvaron el marcador, que pudo ser más generoso, porque ocasiones hubo, sobre todo en el segundo tiempo, para doblar la cifra.

Los salmantinos vinieron a cumplir, con un miedo responsable y consciente, ante un equipo presumiblemente superior. Vilanova reforzó sus líneas de atrás con todos sus efectivos, ya que incluso los hombres más avanzados, Corchado y Angel, apoyaban. El experimento, ante un equipo que no entraba en juego, le dio el mejor de los resultados hacia el minuto 45, en que llegó el primer penalty, que Rubio fuerza en la temporada. Luego, en el segundo periodo, los visitantes arriesgaron un poco más el tipo con la salida de Pérez Aguerri por el inoperante Mar-

tiénez y avanzando con más asiduidad por las alas, con lo que no sólo profundizaban con un pelín de peligro, sino que, además, cortaban en ocasiones los avances que Marcelino y Quique habían prodigado. No los anulaban del todo, pero al menos tampoco los propiciaron. Esta mayor presión del Salamanca, unida a una superior vivacidad en el Atlético, animó algo el segundo periodo, que entretuvo al personal, aburrido sin paliativos en el primero. El Salamanca, discreto, cumplidor, poco brillante, aprobó en su examen del Manzanares. Nada más, y también nada menos, para un recién ascendido.

Los dos equipos brindaron un espectáculo

lo pobre en el primer tiempo. Los quince minutos iniciales fueron un cambio de impresiones, saludos de rigor tras las vacaciones. El centro del campo era la estación de paso para tanto protocolo. Luego, los dos conjuntos se lo tomaron más en serio y el Atlético profundizó sobre la puerta de D'Alessandro, pero todo el ímpetu atacante se disolvió en un par de fueros de juego que cortaron de raíz los avances. La lentitud de reflejos del rojiblanco Pedraza evitó que cristalizaran dos buenas jugadas suyas en los minutos dieciocho y veintitrés, mientras el manito Hugo enviaba al limbo un precioso balón en el veintiséis. En el área rojiblanca sólo una espeluznante salida en falso

de Pereira asustó. Luego, con el tiempo consumido, llegó el tanto demoledor.

Más animación tuvo el segundo periodo.

Más movilidad y, consiguientemente, el balón viajó con intención de un área a otra. Pérez Aguirre y Brizzola tuvieron balones aprovechables apenas iniciado este periodo y, al cuarto de hora, Pereira realizó unos juegos malabares con un balón en la misma raya que puso los pelos de punta a los aficionados. Vinieron después una serie de contragolpes por los dos equipos con más puntería. A los 18 minutos, buen disparo de Landáburu en una falta sacada por Quique; a los 20, fallo espectacular de Hugo Sánchez, que, a puerta vacía, envió el balón rozando el poste derecho; nuevo tiro de Landáburu, con lucimiento de D'Alessandro; a los 26, nueva intervención del meta salmantino en chutazo de Hugo; a los 27, enorme jugada de Quique que no culmina el mexicano; a los 29, tiro de Pepe, desde 40 metros, y parada de Pereira; a los 36, la mejor oportunidad salmantina, con disparo de Enrique a la madera, en una falta; a los 39, Juanjo sacó de la raya un balón rematado por Abajo, y a los 42, polémica jugada de Julio Prieto, que avanzó solo y perdió el balón al entrar en el área ante la salida de D'Alessandro. El público pidió penalty que el árbitro no concedió porque creo que no existió.

Y eso fue todo. Poco fútbol, sólo en cuentagotas, superioridad rojiblanca, con esperanza de mejora cuando algunos hombres rindan a tope y se recuperen otros, y discreción del Salamanca, con un fútbol sencillo y correcto, que no disgustó. Para empezar la temporada, fue poco lo ofrecido por los comediantes, pero menos da una piedra.

Raúl SOLLA

## El público juzga

### ¿Le falta puntería al Atlético?

■ **JORGE GOMEZ PARERA, cuarenta y ocho años, albañil:** «No falta remate, sino suerte y que piten todos los penalties que se producen, que hubo un segundo en los minutos finales sin sanción, y el primero, el que el árbitro vio, fue clarísimo y delante de sus narices.»

■ **PEDRO LAGASCA FERNANDEZ, treinta y seis años, dependiente:** «Se han notado los nervios de unos chicos jóvenes que deseaban agradar en su presentación, y creo que lo han logrado, aunque no hicieran más goles, que estoy seguro llegarán. Esta vez faltó suerte unas veces y tranquilidad en otras.»

■ **JOSE LUIS ENRIQUEZ DELAINA, veintiséis años, estudiante:** «El Atlético jugó bien y creó ocasiones, pero el portero salmantino estuvo muy acertado. Jugando así veremos bastantes goles esta temporada; cuando menos, más que en la pasada.»

■ **MARIA LUISA REINOSA ROALES, cuarenta y dos años, ama de hogar:** «El Atlético se ha reencontrado. Juega con alegría y crea peligro. Esta vez no llegaron goles, pero los chicos jugaron bien y con ganas. En esta línea se fallarán muchos tantos, pero también se marcarán.»



Aunque estaba satisfecho por el juego y el resultado

## Luis reconoció que al Atlético le falta remate

Luis estaba serio, como es habitual en él, pero sonreía levemente satisfecho porque se ha habido ganado, tras muchos apuros en los minutos finales, a un Salamanca que cuando menos agradó por momentos y se mostró con peligro y codicia en el Vicente Calderón.

«Estoy contento porque ganamos y también porque el equipo tuvo veinte minutos de calidad y creó ocasiones de gol. Fue en la segunda mitad y con el marcador a favor. Aunque al final pasamos apuros, pero eso es normal: se ha visto en el Mundial que hoy día lo que reina en el fútbol es la igualdad.»

—Y junto a esa supuesta igualdad, mucha más juventud en las filas rojiblancas. ¿Una ventaja o un hándicap?

—Este equipo me gusta y me satisface. Hay gente con futuro y que apunta ya muchas posibilidades. No renunciamos a nada ni echamos las campanas al vuelo. Pero creo que hay un buen grupo de gente para trabajar. Hay que dar tiempo a todos y confianza, pues en el principio de temporada parece lógico pensar que el equipo no va a rendir todo lo que puede y que en algunos hombres hay nervios ante su presentación, como ha sido el caso de Pereira,

que es un buen portero, con condiciones para triunfar en el Atlético.

Hubo ocasiones, y el Atlético jugando al contraataque rompió la defensa charra. Pero no fue capaz de hacer goles cuando más fácil parecía que éstos llegarán.

«Efectivamente. No acertamos en el remate, si bien se está ensayando el disparo mucho y se seguirá trabajando en este aspecto. Y fue una lástima, ya que pudimos haber hecho cuatro goles más. De todas formas ganamos, que me parece es lo más justo.»

—Y también se pasaron apuros al final.

—Es normal, ya que el Salamanca llevaba el marcador en contra. Y por eso también les pillamos nosotros a contrapié cuando atacábamos. El tiro al palo pudo cambiar todo, pero pienso que hicimos más méritos para obtener los dos puntos. De todas formas, tanto a los charros como a nosotros nos va bien jugar en campo contrario cuando jugamos entre nosotros y solemos sacar positivos. El mayor problema en esta ocasión para nosotros fue encontrar huecos en la primera mitad, y para forzarlos los delanteros debieron haber retrocedido más y jugar un poco más atrasados y llegando desde atrás, como se hizo en la segunda mitad.

—Quizá las mayores pegadas surgen en torno al rendimiento del extranjero Votava.

—Es un buen elemento y creo que rendirá más en el futuro, pero de momento no habla el idioma, tiene que adaptarse y recibir más balones. Y confío que con tiempo todo esto llegará, y este chico podrá triunfar, que tiene madera para ello, a nuestro juicio, y por eso se le ha fichado.



El técnico charro se queja de mala suerte

## Villanova lamenta el penalty y «ese» disparo a la madera

Villanova, técnico de los charros, no estaba conforme con el resultado. Pensaba que se podía haber logrado algo más, y se lamentaba de aquel tiro final al palo al saque de una falta.

«Creo que nos faltó fortuna, pues ese tiro a la madera nos pudo haber dado un punto que merecimos por mayor dominio y ocasiones de peligro en la segunda mitad. En la primera no tuvimos grandes apuros, y sin el penalty el Atlético no habría marcado.»

—Pero... ¿fue o no fue penalty?

—No sé si lo fue o no, ya que todos saben con la habilidad y facilidad que Rubio

se cae en el área. Lo cierto es que la citada jugada no pude verla bien y no voy por tanto a juzgarla.

Lo que sí juzgó fue a los contendientes.

«Estoy satisfecho del rendimiento de mi equipo y creo que mereció un punto. El Atlético está en buena línea. Quique y Landáburu son muy peligrosos y no se les puede perder de vista un momento. Los tres puntas son muy rápidos, tienen clase, ritmo y velocidad. Y en conjunto es un rival peligroso y que puede decidir en cualquier momento.»

Y sobre el nuevo extranjero del Atlético, Votava, no

daba una opinión demasiado favorable.

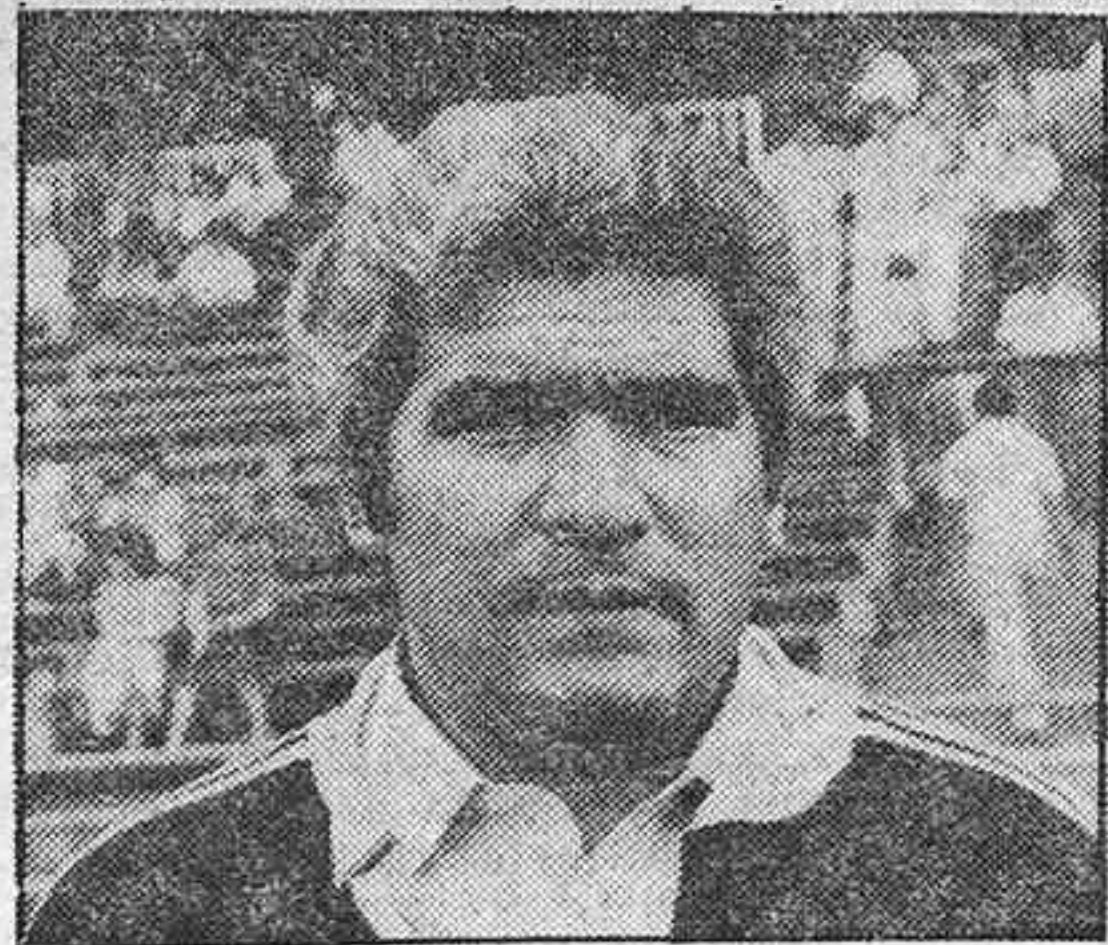
«Cuando le han contratado algo habrán visto en él, pero en esta ocasión no me pareció más que un jugador sacrificado de equipo, luchador y disciplinado.»

Sobre las ocasiones rojiblancas en la segunda mitad también tenía su opinión.

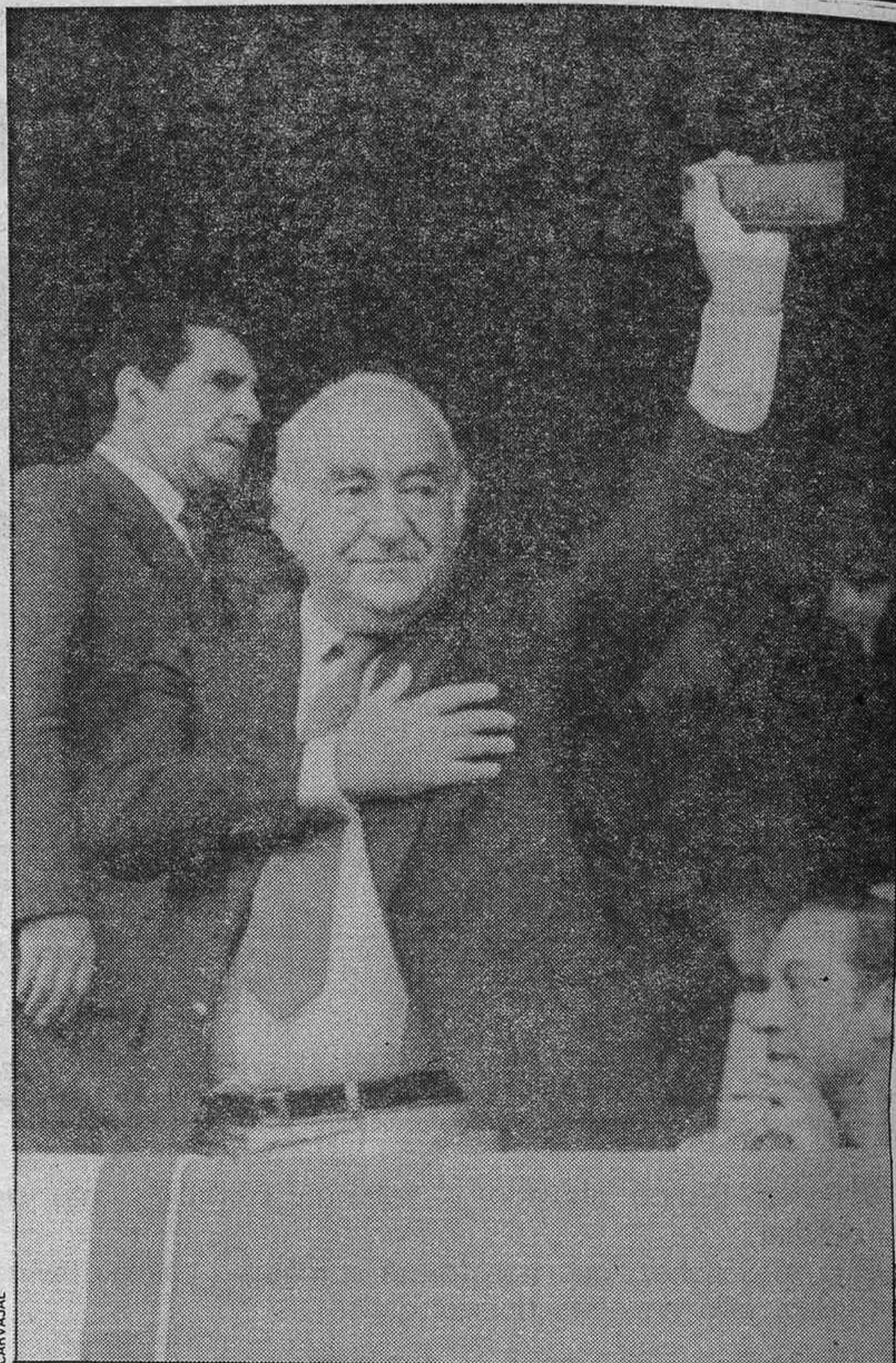
«Al atacar nosotros con el marcador en contra, lógicamente dejamos huecos, pero no nos falló la defensa. Era normal que los rojiblancos, a la contra, que es lo suyo, llegaran bien. Pero para mí disfrutamos nosotros de mejores ocasiones, y los hombres de Luis sólo de dos claras.»

Y la clave del partido, para él, se dividía en dos frentes.

«El penalty fue fundamental para nuestra derrota y además llegó justo en el último minuto de la primera parte, después de aguantar bien los cuarenta y cinco minutos. Y luego tuvimos desgracia en el tiro al palo. Creo que tanto si no llega la caída de Rubio como si marcamos en esa jugada desafortunada nadie nos habría podido arrebatar el merecido empate.»



Villanova no estaba conforme con el resultado



Calderón fue recibido con aplausos por parte de la hinchada rojiblanca

Calderón cree que su equipo dará alegrías a la afición

## «Odio el fútbol ramplón»

Vicente Calderón volvió a presenciar un partido de Liga de su equipo desde el sillón presidencial. Vuelve, y en su regreso fue talismán. Veremos si sigue la racha, que él confía se mantenga.

«Mire, yo odio el fútbol ramplón. No hay dinero y no vamos a hacer locuras, pero hemos formado un conjunto joven y con la aspiración de que cumpla, que realice un

fútbol alegre y también que dé satisfacciones a la hinchada. Es el principio de temporada, hay mucha juventud y algo de nervios, quizá por ese miedo de estos chicos sin experiencia ante la hinchada, y por todo eso no se ha jugado a la perfección, pero cuando se supere ese complejo estos hombres demostrarán que valen. Estoy convencido de ello.»

El árbitro

## Riera Morro: «Hubo pocos problemas»

El colegiado balear Riera Morro realizó un buen arbitraje. Salvo algunas equivocaciones en los fueros de juego, producidas por su linier, su labor fue óptima.

Del poco trabajo que le dieron rojiblancos y blanquinegros afirmó: «Sí, hubo pocos problemas. Advertí antes del partido a los jugadores que me ayudaran en mi labor y así lo hicieron. Se comportaron correctamente.» El penalty fue claro, como D'Alessandro reconoció también.

Pero hubo una cuestión que el público no conoció desde las gradas. Riera nos la comentó: «El penalty se produjo justo en el minuto 45 y, como dice el reglamento, sólo otorgaría tiempo para ese lanzamiento, pero si el balón diera en el poste y fuera posteriormente rematado a gol, éste sería anulado, pues en el mismo momento que la pelota diera en la madera habría terminado el primer tiempo. D'Alessandro me preguntó sobre el tema y le contesté que así era.»



Riera Morro pitó un penalty decisivo, que a casi todos les pareció claro



Los rojiblancos, contentos por el triunfo

## Pedraza: «El equipo jugó bien»

Pedraza fue uno de los destacados en el Atlético. Demostró que tiene un sitio en la delantera, aunque él no se considera fijo: «No soy un hombre seguro en el equipo. Seguro aquí no hay nada. Hoy puedo jugar y el próximo domingo no.» El Atlético de Madrid sufrió. Pudo ganar con mayor claridad y a su vez pudo perder un punto en los últimos quince minutos. Al respecto comentó el extremo: «Nos pudieron empatar, pero igualmente creamos varias oportunidades y estuvimos muy cerca de aumentar nuestra ventaja.» Del juego realizado por los locales juzgó: «Dominamos, jugamos bien y debimos ganar por más goles de diferencia.»

### Landáburu: «Aún no estamos totalmente compenetrados»

El ex barcelonista aceptó la información de que en el centro del campo casero se hizo una buena labor. Lo justificó en el hecho de que «aún no estamos totalmente compenetrados. Sólo hemos jugado tres partidos juntos los centrocampistas. Ya nos conjuntaremos con el tiempo». El Atlético pasó mal en la postrera fase del partido, ante el peligro en las dos puertas que podía decantar el marcador hacia la igualdad o hacia el 2-0. De esa inseguridad dijo: «Al final de ellos optaron al empate, pero en general contamos con más oportunidades nosotros. El Salamanca no creó peligro en toda la primera parte.»

### Julio Prieto: «Trabajamos por la victoria»

El joven Julio Prieto cumplió su misión de marcar a Brizzola. De ésta su primera victoria con el Atlético en Primera, comentó: «El equipo trabajó para conseguir el triunfo y esta victoria es justa.» Julio Prieto se escapó en solitario en los segundos finales del partido y se quedó solo ante D'Alessandro, en una clara ocasión para marcar el 2-0. De esa acción expresó: «Me escapé y poco antes de llegar al área me trabó un contrario, por lo que no pude superar a D'Alessandro.»

### Juanjo: «Ganamos, es lo importante»

Juanjo opinó del fútbol del Atlético: «Todavía no está conjuntado el equipo, porque Votava acaba de entrar al Atlético y debe de acoplarse. Esto se logrará en poco tiempo. De todas formas, luchamos, dominamos siempre, creamos bastante peligro y tuvimos muchas oportunidades de marcar más goles. No acertamos en el remate y por ello al final lo pasamos mal ante las oportunidades que tuvieron ellos. No habría sido justo que nos hubieran empatado. Ganamos, y eso, en definitiva, es lo importante.»



Quique, que realizó un buen encuentro, rodeado de contrarios

Los salmantinos lamentaron su falta de suerte

## «Merecimos la igualdad»

Los salmantinos opinaron, en general, que merecieron llevarse un punto del Calderón. Hablaron de su mala fortuna en los últimos quince minutos, cuando contaron con tres clarísimas ocasiones para el 1-1. D'Alessandro afirmó del resultado: «Fue una pena que no consiguiéramos el empate. En el segundo tiempo tu-

vimos ocasiones para lograrlo, pero no hubo fortuna.» Del penalty comentó: «Si fue un penalty claro. Yo hablé con el colegiado para decirle que si el penalty se había cometido en el último segundo del primer tiempo, entonces debía permitir únicamente el tiro de la falta máxima, para hacer terminar el primer periodo en

cuanto el tiro fuera lanzado, anulando cualquier jugada posterior, como un remate tras el tiro al poste. Eso es lo que dice el reglamento. Y el árbitro corroboró lo dicho.» D'Alessandro hizo un gran partido, salvando a su equipo dos goles cantados. Dijo de ello: «Estoy en buena forma. Sobre mi partido de hoy, he estado bien. Debo de jugar óptimamente, porque para el club yo soy un hombre crucial, dicho esto modestamente.»

### Pedraza: «A Rubio le dije que no se tirara»

Pedraza tuvo una difícil labor en el marcaje a Rubio. De ello precisó: «Le conozco bien y he hecho todo lo mejor que he podido mi misión. Al final me enfadé con él, sí, porque se tiró como es habitual y le dije que no se tirara tanto.» Del penalty sobre el escurridizo extremo rojiblanco comentó: «Entró por la izquierda y un compañero mío le zancadilleó al intentar cortarle el balón.»

### Brizzola: «Estamos al 70 por 100»

El argentino Brizzola no pudo hacer un buen encuentro, debido principalmente al buen marcaje de Julio Prieto. Del joven rival elogió: «Si, me hizo un buen marcaje. Pero no siempre le tuve a él como par. Tras él siempre salía Arteché cuando yo penetraba. Por otra parte, Julio Prieto subió bastante, otras veces lo hizo Arteché, y como yo era el encargado de vigilarles estas subidas no pude entrar con potencia al ataque como hubiera querido.» De la derrota mínima expresó: «Podimos empatar con un poco de suerte. Sin embargo, no entraron nuestros tiros a puerta y no lo logramos. Tenemos todo el campeonato por delante y mejoraremos. Ahora estamos —y yo personalmente también— al 70 por 100 de nuestra forma. Además, tuvimos una pretemporada muy cargada y estamos cansados de tanto partido y tanto viaje.»



D'Alessandro, la figura charra, atrapa un balón ante la presencia de Hugo Sánchez

### El mejor

Marcelino recordó a quienes estábamos en las gradas sus escapadas por la banda. Hizo tres buenas penetraciones por la derecha y otra por la izquierda, e igualmente anuló las incursiones salmantinas por su banda. Fue el destacado de un encuentro en el que no sobresalieron muchas cosas. De su juego opinó: «Estoy satisfecho de mi actuación. Me he visto como siempre, bien de fuerzas, con ganas, cumpliendo mi misión.» Sobre el equipo comentó: «Hemos jugado aceptablemente. Es normal que se note falta de conjunción, pero eso se eliminará con los partidos.»

### Marcelino



Entrevistas realizadas por:  
Tomás GONZALEZ y DUARTE PALOMERO  
Fotos de ARISFER



# La Primera División, en un vistazo

<b>SEVILLA, 1; CELTA, 0</b>	<b>ESTADIO SANCHEZ PIZ-JUAN:</b> Tres cuartos de entrada. 53.000 espectadores.	<b>GOLES:</b> 1-0. Minuto 86: Falta lanzada por Ruda, rechaza la defensa celta y Santi marca de disparo por bajo.	<b>SEVILLA:</b> Buyo, Nimo, Rivas, Alvarez, Blanco, Juan Carlos, Francisco, Pintinho, López, Magdaleno, Santi. Montero por Francisco a los 78 minutos y Ruda por Pintinho a los 83.	<b>BUENO.</b> Le costó mucho al Sevilla ganar los dos puntos. Creó ocasiones para vencer con facilidad, pero el Celta mantuvo su puerta a cero hasta el gol postrero y con una tupida red de hombres en el centro del campo frenó muy bien al Sevilla y contragolpeó siempre con peligro.
	<b>ARBITRO:</b> El guipuzcoano Guruceta. Regular.	<b>TARJETAS:</b> A Alvarez y Mori por duras entradas.	<b>CELTA:</b> Maté, Lemos, Mina, Gelo, Santomé, Mori, Andrés, Suárez, Emilio, Lucas, Del Cura. A los 53 minutos Quecho por Mina y a los 58 Pedro por Emilio.	
<b>ZARAGOZA, 2; BETIS, 0</b>	<b>ESTADIO LA ROMAREDA:</b> Buena entrada.	<b>GOLES:</b> Amarilla (a los 29 y 85 minutos).	<b>REAL ZARAGOZA:</b> Vitaller, Casuco, Señor, Salva, Morgado, Amorrortu, Amarilla, Guerrero, Ramírez (Zayas, 68), Herrera y Valdano.	<b>REGULAR:</b> EL Zaragoza controló siempre el centro del campo y efectuó con habilidad los ataques a la portería bética, pero en los últimos metros se mostraba incapaz de romper la barrera contraria. El Betis hizo muy poco por marcar. Los dos goles de Amarilla ponen justicia.
	<b>ARBITRO:</b> Urío Velázquez.	<b>TARJETAS:</b> Ninguna.	<b>BETIS:</b> Esnaola, Alex, Gordillo, Carmelo, Biosca, Ortega, Parra, Casado, Diarte, Cardeñosa (Ramón, 63 minutos) y Rincón.	
<b>OSASUNA, 2; AT. BILBAO, 2</b>	<b>CAMPO EL SADAR:</b> Buena entrada.	<b>GOLES:</b> Irigüibel, 25 minutos; Dani, de penalty, 35 minutos; Sarabia, 62 minutos; Martín, 89 minutos.	<b>OSASUNA:</b> Basauri, Bayona, Lecumberri (Rández), Purroy, Dioni (Goñi), Iriarte, Lumberras, Echevarría, Irigüibel y Martín.	<b>BUENO:</b> Hasta el último minuto no se conoció el resultado definitivo. Se dieron todas las combinaciones en el marcador. El Osasuna demostró poseer la formación notable de la pasada temporada, y Athletic parece que tiene algo que decir en esta Liga.
	<b>ARBITRO:</b> Sánchez Arminio. Regular.	<b>TARJETAS:</b> Ninguna.	<b>AT. BILBAO:</b> Zubizarreta, Urquiaga, Lizarranzu, Bolaños, Núñez, Gallego, De Andrés, Sola (Urtubi), Dani, Sarabia (Noriega) y Argote.	
<b>AT. MADRID, 1; SALAMANCA, 0</b>	<b>ESTADIO VICENTE CALDERON.</b> Buena entrada.	<b>GOLES:</b> Hugo Sánchez, de penalty (46 minutos en el primer tiempo).	<b>AT. MADRID:</b> Pereira, Marcelino, Juanjo, Arteche, Quique, Votava, Landáburu, Prieto, Pedraza (Marian, 72 minutos), Hugo Sánchez y Rubio.	<b>DISCRETO:</b> El público del Manzanares no se divirtió mucho. El Salamanca fue un rival difícil para el Atlético, sobre todo en el primer tiempo, donde pudo adelantarse en el marcador. Luego el Atlético superó a su rival y mereció la victoria por la mínima.
	<b>ARBITRO:</b> Riera Morro. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Ninguna.	<b>SALAMANCA:</b> D'Alessandro, Pedraza, Bezares, Herrero, Miguel Angel, Corchado, Pepe, Enrique, Martínez (Pérez Aguerri, descanso), Brizzola (Abajo 79 minutos) y Angel.	
<b>VALLADOLID, 2; REAL MADRID, 2</b>	<b>ESTADIO DE ZORRILLA.</b> Lleno.	<b>GOLES:</b> Jorge (21 minutos), Gilberto de penalty (50), Stielike (77 y 89).	<b>VALLADOLID:</b> Fenoy, Pepín, Santos, Gilberto, Sánchez Vallés, Yáñez (Fortes), Moré, Gail (Richard), García Navajas y Oviedo.	<b>BUENO:</b> Los dos equipos ofrecieron un partido muy competido. El Real Valladolid se lanzó con mucho ímpetu, y si el dominio del centro del campo pertenecía al Madrid, profundizó con mayor efectividad. La reacción típica blanca provocó el empate. La picardía de Juanito y Stielike en la falta del primer gol despejó al Madrid hacia el empate.
	<b>ARBITRO:</b> Alvarez Margüenda. Mal y muy protestado.	<b>TARJETAS:</b> Gilberto, Moré, Salguero, Juanito y Bonet.	<b>REAL MADRID:</b> Agustín, Juan José, Fraile, Salguero (San José), Camacho, Stielike, Bonet, Metgod (Pineda), Angel, Juanito y Santillana.	
<b>VALENCIA, 2 BARCELONA, 1</b>	<b>ESTADIO LUIS CASANOVA:</b> Lleno total (sábado.)	<b>GOLES:</b> Maradona (20 minutos), Tendillo (47 minutos), Idígoras (80 minutos).	<b>VALENCIA:</b> Sempere, Carrete, Tendillo, Arias, Botubot, Castellanos, Solsona (Roberto, minuto 78), Subirats (Pablo, minuto 74), Saura, Idígoras y Kempes.	<b>EMOCIONANTE:</b> No se pudo pedir más emoción en un partido que empezó ganando el Barcelona, que había hecho un buen primer tiempo. La reacción del Valencia a partir del empate ofreció un continuo toma y daca al encuentro. El público vibró con las ocasiones de gol del Valencia hasta el gol.
	<b>ARBITRO:</b> Pes Pérez. No estuvo a la altura del partido.	<b>TARJETAS:</b> Manolo y Solsona.	<b>BARCELONA:</b> Artola, Gerardo, Migueli, Alesanco, Manolo, Urbano (Alonso, minuto 46), Schuster, Víctor, Marcos, Quini y Maradona.	
<b>REAL SOCIEDAD, 1 LAS PALMAS, 1</b>	<b>ESTADIO DE ATOCHA:</b> Casi tres cuartos de entrada (sábado).	<b>GOLES:</b> Pepe Juan, minuto 24; Uralde, minuto 66.	<b>REAL SOCIEDAD:</b> Arconada, Celayeta, Górriz, Cortabarría, Murillo (Baquero, minuto 72), Diego, Larrañaga, Zubillaga, Uralde, Sartrústegui y López Ufarte.	<b>COMPETIDO:</b> La Unión Deportiva trabajó mucho para lograr un punto frente a un campeón de Liga, que no parece coger su forma óptima. La Real, en efecto, se vio sorprendida por un juego compacto y ordenado de los canarios, que aguantaron muy bien la ofensiva de la última parte del encuentro.
	<b>ARBITRO:</b> Valdés. Regular. Se equivocó en varias ocasiones.	<b>TARJETAS:</b> Estévez y Larrañaga. Expulsado: Julio II, por dos tarjetas.	<b>LAS PALMAS:</b> Pérez, Felipe, Julio II, Roque, Estévez, Félix, Martínez (Farias, minuto 87), Pepe Juan, Román, Julio y Juani (Páez, minuto 78).	
<b>ESPAÑOL, 1 SANTANDER, 0</b>	<b>ESTADIO DE SARRIA:</b> Buena entrada (sábado).	<b>GOLES:</b> Escalza, de penalty (minuto 27).	<b>ESPAÑOL:</b> N'Kono, Job, Dani, Escalza, Arabi, Molinos, Lauridsen, Zúñiga, Giménez (Marquez, minuto 86), Orejuela I y Marañón (Murúa, minuto 63).	<b>MALO:</b> El Español puso más carne en el asador para llevarse los dos puntos. Pero no jugó bien. Tampoco el Santander, que pareció no estar aún conjuntado. Hubo marcajes rigurosos por parte de los dos equipos, lo que repercutió en el buen fútbol.
	<b>ARBITRO:</b> Andújar Oliver. Aceptable, pero mal asistido en las bandas.	<b>TARJETAS:</b> Ninguna.	<b>SANTANDER:</b> Arzú, Castaños, Sañudo, Mantilla, Villita, Bernal, Chirri (Angulo, descanso), Alvarez, Herrero (Mario, minuto 76), Paco y Cidón.	
<b>MALAGA, 1 GIJON, 1</b>	<b>ESTADIO LA ROSALEDA:</b> Lleno (sábado.)	<b>GOLES:</b> Joaquín (minuto 11), Totó (minuto 36).	<b>MALAGA:</b> Fernando, Popó, Hierro, Nacho, Juan Carlos, Regenhardt, Rodríguez, Recio (Canillas, minuto 66), Totó, Martín y José (Albisbeacochea, minuto 71).	<b>REGULAR:</b> Hizo más méritos el Málaga para llevarse los dos puntos. A los diez minutos tenía el resultado en contra y supo reaccionar. Dominó y zarandó en ataque a un Gijón que sólo se limitó a defender su gol tempranero.
	<b>ARBITRO:</b> Enríquez Neigreira. Discreto.	<b>TARJETAS:</b> Martín (minuto 75) y Cundi (minuto 80).	<b>SPORTING:</b> Castro, Redondo, Maceda, Jiménez (Esteban, minuto 88), Cundi, Espinosa, Mesa, Joaquín, Uriá (Zurdo, descanso), Albel y Ferrero.	

**LICENCIADOS EN DERECHO AMBOS SEXOS**  
**65 PLAZAS - 2.000.000 PTAS. AÑO**

Convocadas por el Ministerio de Justicia («BOE» 17-8-82) 65 plazas para la carrera fiscal (abogado fiscal). Validez del 1.º y 2.º ejercicios aprobados para posterior convocatoria. INSTANCIAS HASTA 16-9-82. Última oposición nuestros alumnos obtuvieron los números 1, 2, 3... hasta el 80 por 100 de los aprobados. Pídanos, urgente, información: convocatoria, programa, instancia, etc., enviando 70 pesetas en sellos de correos a

ESTUDIOS JURIDICOS GALA, Hartzzenbusch, 17, 1.º, MADRID-10

**125 PLAZAS (Grad. escolar) AUX. AYO. MADRID**  
**600 PLAZAS (sin título) AG. JUDICIALES**

1.— **AUXILIARES AYUNTAMIENTO MADRID.**—Españoles, 18-55 años. Graduado escolar o equivalente. Instancias hasta 24 septiembre. Destinos SOLO Madrid, en oficinas.  
2.— **AGENTES ADMINISTRACION DE JUSTICIA.**—Españoles, 18 años (sin límite). Certificado escolaridad. Instancias hasta 7 octubre. Destinos TODA ESPAÑA, en oficinas Juzgados.  
**ENVIE URGENTEMENTE** este recorte y sus señas (con 20 ptas. en sellos para gastos). Tache lo que no interese. **ACADEMIA FUENCARRAL. Calle Fuencarral, 46. MADRID-4**



2-2 del Real Madrid ante el Valladolid

# El equipo blanco resolvió en el último cuarto de hora

## Ficha del 2-2

**REAL VALLADOLID:** Fenoy (5), Pepín (7), Sánchez Vallés (4), Jorge (6), Gilberto (6), Santos (4), Yáñez (9) (Fortes, en el minuto 66 (4), Moré (5), Gail (5) (Richard en el minuto 71), García Navajas (5), Oviedo (5).

**REAL MADRID:** Agustín (5), Juan José (7), Camacho (5), Salguero (4) (San José en el minuto 69 (3), Fraile (5), Metgod (5) (Pineda en el minuto 59 (4), Juanito (4), Bonet (6), Santillana (5), Stielike (8), Angel (6).

**ARBITRO:** Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Alvarez Margüenda. Mal. Dejó de señalar dos faltas claras en las áreas, una por derribo clarísimo a Santillana y otra por idéntico motivo a Moré. Se equivocó en muchas faltas, aplicó mal en dos ocasiones la ley de la ventaja y el error más importante lo tuvo al conceder el gol primero del Real Madrid, gol que la picardía de Juanito propició al sacar la falta desde otro punto del que se produjo y sin que el árbitro ordenara la reanudación del juego. Mostró cinco tarjetas, todas ellas amarillas. La primera a Moré, por desplazamiento del balón, en el minuto 29; la segunda a Bonet, por entrada dura en el 42; en la segunda parte se la mostró a Juanito en el minuto 61, por entrada dura a Gilberto; por el mismo motivo a Salguero en derribo de Yáñez en el 65, y en el 76 a Gilberto por entrada violenta.

**Valladolid:**  
Juan Pinedo,  
enviado especial

Enorme mérito el de este Real Madrid, que apura el tiempo hasta el último segundo. Esa fe, esta entrega, es la que le ha proporcionado el primer punto positivo de la temporada, cuando a catorce minutos del final perdía por dos a cero. Cualquier otro equipo, sin ese espíritu que siempre ha caracterizado a esta camiseta que no se resigna a perder, hubiera arrojado la toalla y se hubiera conformado, máxime después de una brega y un esfuerzo tan continuo como han hecho los jugadores blancos, algunos, casi todos, que desde el primer momento se han lanzado sobre la portería vallisoletana, en un afán extraordinario por alcanzar ventaja en el marcador que le permi-

tiera sestar. Pero no había acierto, no se materializaban las jugadas que se creaban en el centro del campo y ello les obligaba a seguir insistiendo, echando toda la carne en el asador, en un sudar la camiseta que nadie les puede discutir.

Otra cosa es jugar, otra cosa es trenzar las jugadas con peligro, llevar el balón hasta los aledaños de Fenoy con verdadero mordiente, que de eso no hubo mucho, aunque siempre bastante más que el Valladolid, pero ganas, coraje y furia sí que pusieron la suficiente para colmar la medida. Y al final obtuvieron el premio, bien merecido, precisamente por eso, por no ceder, por no entregarse, por saber que en cualquier momento puede surgir la oportunidad, y aprovecharla como hicieron, como hizo Stielike, que además de tener al público en contra desde el primer momento, silbándole en ca-

**GOLES:** 1-0, minuto 21: Jorge profundiza en el área y, tras burlar a Salguero, dispara en parábola, cruzando el balón por la escuadra derecha de Agustín.

2-0, minuto 48: Fraile no puede sujetar a Yáñez y recurre al derribo dentro del área. El correspondiente penalty lo lanza Gilberto, muy potente.

2-1, minuto 76: Gilberto provoca una falta y es objeto de amonestación con tarjeta. Cuando el árbitro está tomando nota, Juanito, con mucha picardía, aprovecha la ocasión y lanza a Stielike, que de tiro cruzado bate a Fenoy.

2-2, minuto 89: Saque de banda de Juan José, Pineda cabecea hacia atrás y Stielike remata de cabeza el tanto del empate.

**INCIDENCIAS:** Antes de comenzar el encuentro se hace entrega del trofeo de la regularidad al jugador más destacado de la pasada temporada, a Gail.

Tarde de excelente temperatura. Gradasi cubiertas. Se podían apreciar algunos huecos, pero pocos.

En los aledaños del estadio, muchos aficionados del Madrid, algunos autocares con propaganda electoral, enarbolando banderas y pancartas con eslogan a favor, sobre todo del doctor Diéguez, que es el que parece desarrollar más fuerte campaña.

da actuación suya, supo estar atento a la picardía de Juanito en la jugada del primer gol, y en área, en posición en el segundo para amartillar un empate en el que muy pocos pensaban ya.

### Sin puntilleros

El Real Madrid de Alfredo Di Stéfano arrolla, atropella, no tiene límite su capacidad ofensiva; son todos los hombres los que suben al ataque, con fuerza, con derroche de facultades, y tanto Juan José, uno de los mejores delanteros, como Camacho, Fraile y en ocasiones Salguero, se han lanzado sobre el área enemiga en busca de remate. No se conforman con nutrir de balones a la media, que ha estado muy poblada con Metgod, Bonet, Stielike y Angel, sino que además intentan el disparo desde cualquier lugar, y eso es lo



El chileno Patricio Yáñez (Pato), que tuvo un buen debut frente al Madrid, consigue salvar la entrada de Camacho

malo, que muchos balones se pierden por precipitación, por cumplir esa orden que tienen del entrenador de intentar la sorpresa desde cualquier distancia, desde cualquier demarcación. Otro tanto les pasa a los hombres de la segunda línea. Apenas llega un balón a los pies de Bonet y éste busca el hueco para disparar. No importa que se esté a cuarenta metros, no importa que se esté en la banda, el caso es que surge el disparo. Metgod lo mismo, y por supuesto Stielike. Angel no tanto, quizá porque no tenga ya tanta confianza en su potencia de tiro.

Pero esto que muchas veces puede ser una virtud resulta a veces un gran defecto, ya que tanto Juanito como Santillana se ven desasistidos de balones y no pueden intentar ninguna jugada. El más perjudicado con esta táctica es Juanito, ya que si baja se forma un enorme barullo en la línea media y si se queda estático esperando un balón se aburre como una ostra. Santi-

llana acude a todos los globos, intenta cabecear, y es torba a los defensas, pero poco le queda que hacer, también, máxime cuando en la línea media no existe un auténtico cerebro: un Vicente Del Bosque o un Ricardo Gallego, que no solamente saben buscar el hueco, sino que, además, cuando pasan, lo hacen al pie en balones blandos y fáciles de controlar. Los pases, si es que lo podemos llamar así, de Bonet, Stielike o Metgod, más que pases son disparos al compañero, el balón sale rebotado de los pies a los que va dirigido y ello representa una ventaja para el hombre marcador.

Al Real Madrid no le podemos juzgar por lo visto en el Nuevo Estadio, y no lo hacemos porque le falta lo que representa mucho en el sistema, en esta táctica de Alfredo Di Stéfano, montada a base de un ordenador, por lo menos en el centro del campo. Le han faltado los dos que tiene, y aunque el dominio ha sido insistente, aunque ha pisado el campo del adversario con autoridad, no lo han hecho con orden. Vamos, pues, a esperar a la incorporación de Vicente del Bosque o de Gallego, y si pueden ser los dos al tiempo mucho mejor.

### Clase en el Valladolid

El Real Valladolid es un equipo muy homogéneo. En sus filas hay nuevos hombres que han demostrado categoría para estar en Primera División, tal es el caso de Pepin, antiguo conocido del Getafe, una defensa que es el antídoto antiguo, con 50 kilos, pienso que serán esos, de peso liviano, pero con una agilidad ex-

traordinaria, se anticipaba a balones que le llegaban por su banda con unas ganas y un acierto extraordinarios. Le ha robado muchos balones a Stielike, y también a Juan José; no ha eludido el choque, y con mucha valentía ha entrado a disputar balones de los considerados perdidos. Pero su estrella es el chileno «Pato» Yáñez. El jugador no estaba preparado para soportar el esfuerzo de este encuentro. Ha estado en el campo sesenta y seis minutos, es decir, los justos para agotarse, los justos para dejar constancia de la clase que ya nos descubrió en el pasado Mundial. Quizás a estas horas el Barcelona esté pesoso de no haberle incorporado en sus filas, porque con jugadores de categoría a su lado su rendimiento tiene que ser superior. Jorge ha querido, y cuando quiere, dicen en Valladolid, es uno de los mejores. Gail ha puesto voluntad, pero siempre ha tenido a dos hombres muy pendientes de él. Oviedo es rápido, pero nada resolutivo, y en cuanto a García-Navajas fue el primero en dar un disgusto a su ex compañero Agustín, cuando a los tres minutos disparó a bocajarro un tremendo chutazo que milagrosamente pudo repeler el portero madrildista. Después se han producido jugadas por uno y otro lado conflictivas, como el clarísimo penalty hecho a Santillana y olvidado por el señor Alvarez Margüenda, como el derribo a Moré dentro del área, como otras faltas señaladas con signo contrario, pero salvo lo que pudo haber sido máximo castigo, la verdad es que ocasiones de gol, de esas que podemos considerar claras, pocas.

### Vestuarios

## Di Stéfano: «No está mal el empate, aunque no refleja nuestra superioridad»

■ Mesones: «Debimos ganar por 3-0, pero el Madrid me gustó»

El primero en entrar en la improvisada sala de prensa ha sido Alfredo Di Stéfano, que no ha puesto una cara de poema, sino una cara de resignación. A Di Stéfano hay que conocerle para saber lo que piensa y la satisfacción que le ha producido el empate.

—¿Lo consideras justo? —Yo diría que no está mal, aunque no refleja nuestra superioridad sobre el terreno de juego.

—La superioridad hay que materializarla con goles... —Hemos cometido muchos errores...

—Dinos cuáles son. —El primero no abrir juego por las alas. Hemos querido amontonar el centro y con ello les hemos dado ventaja.

—¿En algún momento temiste la derrota? —No. En ninguno. Estamos encima y se nos iban las oportunidades, pero éstas tenían que llegar, si no es que se cebaba la mala suerte con nosotros, como

hasta entonces había ocurrido.

—¿Se pudo resolver en el primer tiempo? —Efectivamente, se pudo resolver.

—¿Había consigna de tirar desde cualquier distancia? —Les dije que había que intentar el disparo, no apurar la jugada.

—En el vestuario, al terminar el primer tiempo, ¿hubo regañina? —No. Les dije sencillamente que era ridículo intentar la pared por el centro, que esa pared era de papel y que se derrumbaba.

—La jugada del primer gol ha sido discutida por los jugadores del Valladolid... —Es completamente legal. Ha sacado Juanito y ha rematado Stielike. No tiene nada de particular. De estas jugadas se dan muchas en cada partido.

—Cuando un periodista de Valladolid le hace una pregunta más o menos comprometida, Di Stéfano dice que

se la repita, y claro..., no hay respuesta.

—¿Contento con el empate? —Siempre es bueno no perder. Debíamos haber ganado.

El cambio de Metgod lo justifica por dos razones. La primera, porque le afectó el calor, la segunda, porque tenía molestias musculares.

En el caso de Salguero nos dice que lo creyó oportuno.

Felipe Mesones, por supuesto, es la otra cara de la moneda. Ha entrado y saludado cordialmente a Alfredo.

—¿Es justo el resultado? —No, claro. Hemos debido ganar. Cuando estábamos dos a cero debimos marcar el tercero y sentenciar el partido.

—¿Es que dos goles, a falta de un cuarto de hora, no son suficientes? —Parece, pero como se ha podido apreciar, no lo son.

—¿Le gustó el Madrid? —Sí, me ha gustado. Siempre pelean hasta el final y obtienen el premio que buscan.

—Diganos algo sobre el primer gol madridista. —Nosotros hemos marcado dos goles honrados.

—¿Es que los goles del Real Madrid no han sido honrados? —Bueno... ustedes lo han visto. Lo primero es que han sacado la falta desde donde no se ha producido. Lo segundo es que el árbitro no había ordenado poner el balón en juego. ¿Qué quiere que le diga más?

—Pues... sí, dígame algo de su Valladolid. Y de «Pato» Yáñez. —Estamos empezando, y el calendario nos ha proporcionado un equipo de los grandes. Mala suerte. En cuanto al chileno, le cambié porque no está en óptimas condiciones físicas. Ya lo había hablado con él, pero estoy muy satisfecho del rendimiento, tanto de él como del resto del equipo.

### El mejor

## «Pato» Yáñez

El nuevo fichaje del Valladolid, el chileno «Pato» Yáñez, ha demostrado la clase que dejó evidenciada en el pasado Mundial. Comenzó marcándole Camacho, después se alternó Fraile, en algunas otras ocasiones Salguero. Y ninguno pudo con él. Trajo en todo momento en jaque a la defensa, tanto por la banda derecha como por el centro o la izquierda, y para frenarle hubo que recurrir al agarrón, empujón o zancadilla, como en el caso de Fraile, que provocó el penalty con el que el Valladolid ponía el 2-0 en el marcador. Estuvo sesenta y seis minutos en el terreno de juego y cuando el entrenador le sustituyó fue cuando todos descansaron, ya que Fortes no fue ni su sombra.



# La Segunda A, en un vistazo

## OVIEDO, 3; LINARES, 0

ESTADIO CARLOS TARTIERE: Casi tres cuartos. GOLES: Blanco, 3 minutos; Perurena, 35 minutos; Ribas, 53 minutos. ARBITRO: De Sosa. Bien. TARJETAS: Antuña, Ribas y Geñupi. ENTRETENIDO: El Oviedo animó a su afición con un juego muy vivo en ataque y muy seguro en la zaga. El Linares se defendió e insistió a veces en atacar, pero chocó siempre con la defensa local.

## BARCELONA AT., 2; MALLORCA, 0

CAMPO DE FABRA I COATS: Menos de media entrada. GOLES: Clos, 50 minutos; Luis de penalty, 56 minutos. ARBITRO: Garagorri. Regular. Dejó pasar dos claros penaltys. TARJETAS: Valor y Morey. Expulsado: Tirapu, por protestar el penalty del segundo gol. ACEPTABLE: El Barcelona-filial dio una gran impresión a la afición. Se impuso en goles y en juego a un Mallorca que no respondió a la buena fama que traía. Ataques constantes de los locales con escasos contragolpes isleños.

## RAYO VALLECANO, 1; CASTELLON, 0

GOLES: Uceda, 27 minutos, de penalty. ARBITRO: Alcalde Crespin. Muy mal. TARJETAS: Ghiso, De Blas, Uceda y Beltrán. Expulsado: Ibeas, por dos amarillas. MALO: En un partido falto de calidad y excesivamente brusco sin necesidad, el Rayo ganó gracias a un penalty que el árbitro optó por sancionar, movido quizá por las protestas de una mano también dudosa que hubo poco antes en el mismo área.

## CORDOBA, 1; HUELVA, 2

CAMPO DE EL ARCANGEL: Un poco más de media entrada. GOLES: Juan Carlos, un minuto; Crespo, 12 minutos; Crespo, 61 minutos. ARBITRO: Casajuana. Regular. Fue protestado. DISCRETO: El Córdoba pudo resolver el partido en los primeros minutos, y marcó primero, pero poco a poco su juego decayó en favor del coraje del Huelva, que se acrecentó. En la última media hora, presión local y resistencia onubense.

## HERCULES, 0; AT. MADRILEÑO, 0

ESTADIO RICO PEREZ: Entrada regular, un tercio. ARBITRO: Gómez Ramírez. Discreto. TARJETAS: Ninguna. MALO: Como en Primera, la temporada pasada el Hércules volvió a desilusionar a su afición con un mal resultado y un peor juego. Además el Atlético se dedicó a destruir y encerrarse en su parcela.

## CADIZ, 1; MURCIA, 1

ESTADIO RAMON CARRANZA: Tres cuartos de entrada. GOLES: González, 31 minutos; López, 51 minutos. ARBITRO: Ceballos. Bien. REGULAR: Hubo más emoción que calidad de fútbol. El dominio se alternó en todo el tiempo. Cualquiera de los dos equipos pudo llevarse los dos puntos. Por ello, el empate es el resultado justo.

## SABADELL, 5; PALENCIA, 0

NUEVA CREU ALTA: Más de media entrada. GOLES: Blanco, 26 minutos; Oswaldo, 63 minutos; Roberto, 66 minutos; Blanco, 85 minutos; Santi, 86 minutos. ARBITRO: Pascual Segura. Buena actuación. TARJETAS: Ninguna. DESNIVELADO: El Palencia titular no pudo jugar por carecer de las fichas federativas. El Cristo Olímpico (del Palencia) se lanzó al ataque con valentía y lo pagó.

## CARTAGENA, 1; JEREZ, 0

CAMPO DE EL ALMARJAL: Más de media entrada. GOL: Letanu, minuto 89. ARBITRO: Bayarri. Excelente. TARJETAS: Ninguna. MALO: Los recién ascendidos a la categoría aburririeron en su primer partido. Realizaron marcajes muy pegajosos. Cuando nadie esperaba que se produjese el gol, el Cartagena marcó. Lo justo hubiese sido un empate a cero.

## CASTILLA, 0; ELCHE, 0

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU: Cerca de 10.000 espectadores (sábado). ARBITRO: Taboada. Buena actuación. TARJETAS: Boria, Kostic y Mateo. REGULAR: Los filiales madrileños jugaron con tesón y en pequeñas ráfagas de tiempo con técnica aceptable. El Elche se limitó a contener y destruir juego, por lo que el encuentro pasó momentos aburridos.

## CORUÑA, 1; ALAVES, 0

ESTADIO MUNICIPAL RIAZOR: Media entrada (sábado). GOL: José Luis, 75 minutos. ARBITRO: Mayoral. Excelente. TARJETAS: Ninguna. Expulsado: Larrañaga, por entrada fuerte. BUENO: El Deportivo realizó un gran partido con una táctica muy ofensiva que el meta Cendoya se encargó de rechazar en la mayor parte de las ocasiones. El Alavés se defendió como pudo y contraatacó sin remate.

6-9-1982 - YA HOY



PENALTY Y GOL. González, hacia un lado; el balón, hacia el otro. Uceda marcó así el único tanto del partido

# El Rayo no dio más de sí (1-0)

Había hambre de fútbol, pero del oficial, del de los puntos en litigio, y, no obstante, la presentación del equipo de Vallecans dejó una media entrada. El Rayo, pues, empezó su andadura en la División de plata y le tocó enfrentarse a un Castellón que ha vuelto a Segunda después de una pobre temporada en la División de Honor.

### Sólo el principio

Conviene advertir que estamos en los balbuceos de la temporada. Este año es muy posible que haya muchas sorpresas y acaben todos muy igualados dentro cada uno de «su grupo»: el de los que quieren ascender y el de los que han de evitar el descenso.

Hacemos este comentario porque si hubiéramos de fiarnos por las apariencias de ayer sería cosa de decir que el Rayo fue una orquesta totalmente desajustada y, sencillamente, porque falta en él la batuta de un director que amara y sincronizase ese esfuerzo de co-retear inútilmente.

### Ficha del 1-0

RAYO VALLECANO: Mora (5), Izquierdo (7), Uceda (5), Alvarez (1), López (4), Juan (1), Aguilera (5), Benito (2), Fabret (5), Castro (sin calificar por lesión), Mate (5), Emiliano (3) salió por Juan y Ghiso (7) por Castro. CASTELLON: González (5), Verdú (5), J. Navarro (5), L. Navarro (3), De Blas (3), Beltrán (6), Viña (4), Ibeas (6), Mestre (2), Naharro (5), Planelles (1), Ramírez (5) sustituyó a Beltrán y Lotina (3) a Viña. GOLES: 1-0, minuto 27. De Blas centra a Castro y éste cae dentro del área. El colegiado señala penalty, y Uceda se encarga de enganar al portero, llevando el balón a la red por el lado derecho. ARBITRO: Alcalde Crespin, del Colegio Andaluz. Muy mal en todos los aspectos: intervenciones, ley

- Uceda marcó de penalty el solitario gol
- El Castellón no pudo superar la lesión de Beltrán y la expulsión de Ibeas

Y en cuanto al Castellón, que también se presentó con penuria en sus efectivos, cabe afirmar lo propio, aunque en este caso se resintió el equipo por la lenta actuación de Planelles, al que le han abandonado totalmente las facultades y hace que el equipo, que parece mejor ensamblado que el cuadro de Vallecans, se resien-

ta, y mucho, debido a la lentitud en el contragolpe, táctica que emplean todos los equipos hoy día. De todo ello se deduce —dado lo corto del resultado— la falta de calidad— que hubo en los momentos en que el partido se desarrollaba —y la alusión no representa recusación racial—

El partido estuvo en franquía, pero hubo ocasiones de aumentar el tanteo si no hubieran fallado Benito y Aguilera en dos balones en los que se ha dado en llamar de oro para reflejar claramente la ocasión perdida. También un bonito disparo de Mate pudo llegar al fondo del portal, pero el portero levantino atajó con seguridad la pelota.

Y ese 1-0 sería el resultado definitivo de este encuentro inaugural de la temporada en Vallecans, cuyos últimos minutos fueron disputados con excesivo ardor, pero con la misma falta de calidad de los anteriores. Las escasas jugadas que se contabilizan pueden contarse con los dedos de una mano y sobran.

LOPEÑA

## Vestuarios

# Ni a Juanjo ni a Celta les gustó el partido

Después de finalizar el encuentro Rayo Vallecano-Castellón, visitamos a los entrenadores de ambos conjuntos, que no se mostraban muy contentos del juego desarrollado en el campo. Juanjo, el técnico de los franjerros, nos dijo: —La confrontación me ha resultado floja, no me ha gustado el juego que se ha desarrollado.

—Muchos fallos en su conjunto? —Más que fallos lo que a mi me pareció falta de previsión y mucho despiste. Estaban jugando res como con ganas de meter más goles, pero cuenta de lo que pasaba en el campo, que fue debido a que querían agradar a sus señores en este primer partido.

Cela, el «mister» de los blanquinegros, se manifestó así: —El encuentro me ha parecido malo, porque se ha buscado el marcate al hombre y esto ha deslucido todo el juego. Considero que el choque con Mora fue fortuito, pero esa jugada nos ha echado al árbitro y al público encima y nos ha perjudicado.

A. D. CIFUENTES

En un partido muy disputado, pero sin goles

# La juventud del Atlético Madrileño superó al Hércules

### Ficha del 0-0

ALICANTE. Alberto Salinas, enviado especial. HERCULES: César, Serrat, Rocamora, Aracil, Ernesto, Mañuz, Megido, Cabral, Herbera, Santi (Parrá, minuto 67) y Abad. Entrenador, Paquito. ATLETICO MADRILEÑO: Belza, Tomás, Tolo,

jóvenes jugadores que sueñan con jugar algún día con el Atlético de Madrid, pero con la convicción de que el Hércules no tendría problemas para obtener la primera victoria de la temporada. Pero estas ilusiones se derrumbaron totalmente por culpa del buen hacer de los jugadores que dirige Joaquín Peiró. La clave estuvo en que los jugadores rojiblanos no se cohobieron por enfrentarse a un ex Primera y

### Ficha del 0-0

Vilches, Juan Rivera y Paquito (Cárdeno, minuto 70). Entrenador, Peiró. ARBITRO: deluz Gómez. claro empuje co Madrileño cabeza. Español testar.

favorito en Segunda. Los rojiblanos a poco abrió sus líneas, y salió en tromba de los alcañinos. En el minuto veintiocho Rivero, con toda la fuerza que pudo, disparó de un cabezazo que fue a parar a la portería de César, con toda una oportunidad que pocas veces se le volverá a presentar. El Hércules siguió en sus acciones ofensivas y con otras vez, volvió a interrumpir las acciones horizontales. En esas dos jugadas se puede decir en favor de los blanquiazules, pues la fuerza de los rojiblanos es que no dieron una

de derecha. Lo triste es que la mayor parte de estos jugadores del Hércules jugaron ya la temporada pasada en Primera División. En la reanudación, el panorama fue idéntico que en la primera parte; los alcañinos atacaban sin convicción y el Atlético Madrileño se defendía con orden, contraatacando de vez en cuando con peligro.

En uno de sus contragolpes, ya casi a punto de finalizar el encuentro, Víctor, de cabeza, pudo marcar. César logró impedir el gol. Y así acabó un partido en el que paradójicamente se impuso la experiencia de los chavales de Peiró. La veteranía del Hércules no sirvió para impedir que este punto se marchara para Madrid.

## El mejor

# Ghiso

Es argentino y debutaba en Vallecans en partido oficial. Salió en sustitución de un compañero, y agradó. Para casi todos fue el mejor no sólo del Rayo, sino del partido. Apunta buenas maneras, maneja con arte la pelota, busca el hueco, es inteligente y sabe situarse en el campo; buen rematador, incluso de cabeza, pese a su inferioridad, si bien en lo que más falló fue en el pase, siempre con buena intención, pero con bastantes desaciertos. «Estoy satisfecho —nos dijo Ghiso al terminar el encuentro—, pues se ha ganado y esto es bueno para que el equipo coja confianza. El Castellón ha bajado de la máxima categoría y aspira a recobrarla, por lo que era un rival calificado y muy duro para esta primera jornada, en la que

aún no estamos a pleno rendimiento, como se ha podido ver. Confío que el equipo vaya a más, y yo también, desde luego. Creo que puedo dar mucho más de lo mostrado en esta ocasión. Mi deseo es agradar al público de Vallecans, contribuir a los triunfos del equipo, justificar mi fichaje y ganarme un puesto fijo en el conjunto. El Rayo está bien y podemos marcar algún gol más. Se falló en el remate y no hubo demasiada suerte. Pudimos hacer cuando menos otro tanto. Soy optimista; hemos comenzado el torneo con buen pie y confío en que el club se mantenga en los puestos altos de la categoría.» Un debutante que triunfó en Vallecans en la primera jornada de Liga.

## El público juzga

# ¿Hubo demasiada violencia?

El público que vio el partido no lo juzgó a su finalización. Todos los comentarios, de los que aquí veremos cuatro muestras, coincidieron: penalty justo, y que a la postre supuso el triunfo local, y juego virulento en exceso.

RICARDO MEDINA CASABUENA: «El Rayo no ha estado a gran altura, normal para un partido de principio de temporada. Pero el Castellón no fue mejor. Creo que el 1-0 es justo, como el penalty sancionado, aunque fuera algo riguroso, y segundos antes se registró una mano en el área más clara todavía. Lo malo fue la dureza, excesiva en ambos contendientes, en un partido bronco y malo.»

VICENTE MEDINA CASABUENA: «Partido malo y muy duro. El penalty fue claro, y antes hubo otro por mano que el árbitro no vio. Lo peor fue la dureza, excesiva en todo momento. El juego tampoco me agradó, si bien el Rayo lo hizo algo mejor y mereció el triunfo final.»

ENRIQUE PEREZ VERDEJO: «Hubo dos penaltys y el Rayo ganó con justicia, si bien no jugó en exceso; pero siempre fue superior al Castellón. Hubo demasiadas entradas duras, y los árbitros no sancionan debidamente con tarjeta la repetición de entradas punibles. Por eso Alvarez se puso morado a cometer faltas y no fue amonestado. Por cosas como ésta se les va a los colegiados los partidos de la mano.»

## La quiniela

# Más de un millón para los «catorces»

Buena recaudación para ser la primera jornada, debida sin duda a la subida del 33 por 100 del precio de cada columna. Al 30 por 100 del escrutinio aparecieron 35 catorces, 1.256 treces y 21.397 doces. Calculamos que el reparto final puede ser este:

- 14 Unos 120, que cobrarían 1.200.000 pesetas
- 13 4.000, con percepciones de unas 38.000
- 12 72.000, que se llevarían unas 2.200

(\*) Ante el descenso de categoría del Burgos por razones económicas, este partido fue sustituido en el boleto por el Rayo-Castellón, que registró un «uno».

El soñado	
1 MALAGA-R. GIRON.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
2 ESPAÑOL-R. SANTANDER....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
3 AT. MADRID-SALAMANCA....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
4 R. ZARAGOZA-R. BETIS.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
5 SEVILLA-DELTA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
6 R. VALLADOLID-R. MADRID...	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
7 VALENCIA-BARCELONA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
8 AT. OSASUNA-AT. BILBAO....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
9 R. SOCIEDAD-LAS PALMAS...	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
10 CADIZ-MURCIA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
11 CARTAGENA-JEREZ.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
12 CORDOBA-HUELVA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
13 R. OVIEDO-LINARES.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
14 CORUÑA-BURGOS.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

El próximo	
1 R. GIRON-R. SOCIEDAD.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
2 R. SANTANDER-MALAGA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
3 SALAMANCA-ESPAÑOL.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
4 R. BETIS- AT. MADRID.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
5 CELTA-R. ZARAGOZA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
6 R. MADRID-SEVILLA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
7 BARCELONA-R. VALLADOLID..	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
8 AT. BILBAO-VALENCIA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
9 CASTELLON-CORUÑA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
10 PALENCIA-R. VALLECANO....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
11 R. MALLORCA-SABADELL.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
12 JEREZ-HERCULES.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
13 LINARES-CORDOBA.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
14 BURGOS-R. OVIEDO.....	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

CAFETERA EXPRES EL NUEVO MODELO DE ELECTRO VALVULA Doctor Santero, 8. Tel. 253 70 27, MADRID

COU - BUP Reconocido «BOE» 12-1-71 Habilitado «BOE» 22-9-75 GRADUADO ESCOLAR • SELECTIVIDAD ACCESO A LA UNIVERSIDAD SIN BACHILLERATO PREPARACION ESPECIAL DE C. O. U. • PRELIMINAR COLEGIO-ACADEMIA CENTRAL (la academia de prestigio en Madrid). Calle Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44 - 275 88 50. Calle Ayala, 89 (Metro Goya-Becerra). 401 33 75 Los alumnos con una o dos pendientes de BUP pueden matricularse en COU (Circular de la D. G. E. M. 10-9-80)



# 2ª DIVISION B

Fuengirola-Parla, 0-0

## Encuentro de dos novatos

■ Buen ataque local y buena defensa de los visitantes

**FUENGIROLA:** Lupión, Martín, Crespillo, Tapia, Quico, José Mari (Mérida I), Carrión, Dani, Carnero (Fernandito), Mérida II y Ruiz.

**PARLA:** Olivares, Pinillo, Pino, Miguel Angel I, Cirtus, Valverde, Pepito, García, Varanda, Rus, Luis, y Mateo.

**ARBITRO:** El colegiado valenciano Nicolau Martínez, regular. Tarjetas a Carnero, Pinillo, Mérida I, Carrión y Rus.

Fuengirola estuvo de fiesta, y es comprensible, porque cuando la directiva del equipo local esperaba que esta temporada iba a militar en Tercera División se encontró con la agradable sorpresa del ascenso a Segunda B, Grupo Segundo, a causa del descenso de categoría del Almería, club éste que, por cierto, se ha desintegrado, lo que no deja de ser bien triste. El caso es que la presentación del Fuengirola en Segunda B llevó a muchos aficionados al campo.

Enfrente estaba otro club nuevo en la misma categoría, el Parla, de la provincia de Madrid. Los locales dominaron la situación desde el principio, mientras los visitantes se dedicaron a achicar balones con su ordenado sistema defensivo, y eso les valió que no se moviera el marcador y cosechar un positivo.

También influyó en el empate a cero la particular visión del árbitro, a quien por dos veces se le pidió que pitara penalty contra el Parla, pero el señor Nicolau Martínez no lo estimó así, no vio que en tales ocasiones hubiera de señalar el punto fatídico y el juego siguió y terminó sin vencedor.

En su presentación ante el Algeciras

## El Talavera, primera derrota

Ficha del 0-1

**TALAVERA:** Ortiz (5), Juan (4), Iglesias (6), Aneró (5), Benito (4), Quique (4), Conde (4), Bernabéu (3), Quini (4), Ayúcar (3), Pérez González (4). En el minuto ocho de la segunda parte, Martínez (5) sustituyó a Ayúcar, y en el doce Javi (4) a Bernabéu.

**ALGECIRAS:** Gómez (5), Pepito (5), Asian (5), Capa (6), Malaver (5), Heredia (5), Andrés (4), Mateo (6), Paco (5), Montes (5), Almenara (4). Tras el descanso, Cabello (6) sustituyó a

Almenara, y en el minuto treinta y dos Curro (4) reemplazó a Mateo.

**ARBITRO:** Martínez Guirao, regular. No influyó en el resultado, aunque abusó de las tarjetas. Las mostró amarillas a Cabello, Paco, Pepito y Pérez González, a este último por protestar.

**GOL:** Minuto tres del segundo tiempo. Heredia pasa en profundidad a Cabello y éste aprovecha que la defensa talaverana se queda pidiendo fuera de juego y marca por bajo.

Tarde soleada y calurosa. Presentación del Talavera como nuevo Segunda B. Dos mil espectadores y placa de la directiva para el alcalde de la ciudad, que fue acogido con división de opiniones. El Algeciras recibió también su correspondiente obsequio de cerámica.

### Se pagó la novatada

El Talavera, en Segunda B, pagó la novatada en beneficio del Algeciras, gallito del grupo dos de Segunda B, equipo más cuajado y experto. Con un fútbol de contención en el primer tiempo y de contraataques rápidos y peligrosos en el segundo, el cuadro algecireño, que dirige Babi, se hizo dueño

■ La defensa local dio facilidades en el gol andaluz, al quedarse parada para reclamar fuera de juego

■ El Algeciras, al contragolpe, demostró ser uno de los «gallitos» del grupo

■ A los toledanos les faltó capacidad de remate

de la situación y, apoyado en una defensa sólida y sin fisuras, un centro de campo tranquilo y experto y dos puntas rápidas, sacó lo que quería, la victoria.

El Talavera, por su parte, luchó en el primer tiempo

cuanto pudo, pero adoleciendo de un hombre con capacidad de remate y que aprovechara las escasas ocasiones que se presentaron, sólo dos claras en este período.

Ya en la segunda parte,

con el tanteo desfavorable en el marcador, jugando contra reloj, el Talavera no pudo serenar su juego ni burlar a la sólida defensa algecireña. Sólo cuando entró en el campo Martínez, nueva adquisición talaverana, procedente del Getafe, se tuvo cierta capacidad de remate, pero este jugador en tres ocasiones marró el disparo y no acertó frente al marco contrario.

En definitiva, el Talavera pagó su nerviosismo ante la nueva categoría. Pero cuenta con un buen equipo y en el futuro mejorará en los resultados. Es el comienzo y, ante un «grande», el Algeciras, una derrota no significa nada.

Pedro A. ROSADO

Badajoz-Alcalá, 1-0

## Mucho calor y poco juego

**BADAJOZ:** Valero, Oltra, Ceballos, Generelo, Román, Castillo, Juan Fermín, Lavado (Alegre), Carracedo, Herrera y Edu (Botubot).

**ALCALÁ:** Higes, Vara (Pepín), Robles, Chemari, Miguel, Tejado, Javi, Totó (Sebas), Domenech, Azcona y Ramírez.

**ARBITRO** el señor Reynaldo Guerra, del Colegio Andaluz, que estuvo bien. Mostró tarjeta amarilla a Domenech, Generelo, Román y Totó.

**GOL:** 1-0, minuto 40: Saque de esquina contra el Alcalá y, Herrera, de cabeza, cruza a la red.

El partido se ha jugado en una tarde de mucho calor, lo que acusaron los jugadores de ambos equipos.

En la primera parte dominó el Badajoz, pero sin acierto en el remate y con juego insulso.

En la segunda mitad el Badajoz fue incapaz de imponerse a su rival, que tomó las riendas del partido y dominó casi siempre poniendo en apuros a Valero en varias ocasiones, especialmente en una a escasos minutos del final, en la que el tiro a bocajarro de Pepín lo desvió el portero local a córner cuando ya se cantaba el gol.

El público de Badajoz no vibró ante al apertura de temporada y siguió el juego con resignación, a la vista del pobre espectáculo que se le ofrecía. Los de Alcalá cosecharon una derrota merecida. Pepin malbarató la mejor oportunidad, sin duda, porque se le olvidó que no hay que disparar al portero, sino al lugar donde no se encuentra dentro del marco. Pero en el comienzo de la temporada no es cosa de ponerse a exigir demasiado.

Destacaron Valero, Generelo y Lavado por los pacenses, y Vara (que abandonó por lesión), Chemari, Tejado y Ramírez por los madrileños.

## TEATRO MONUMENTAL

La fabulosa

# ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA

ESPECTACULO CREADO Y DIRIGIDO POR

**JOSE TAMAYO**

NUEVA VERSION

DIRECCION MUSICAL

**MORENO BUENDIA**

**160**  
COMPONENTES

**50**  
PROFESORES DE ORQUESTA

EL MAS GRANDE ESPECTACULO LIRICO ESPAÑOL

Después de sus triunfos en Moscú, Leningrado y México, ahora... ¡por fin en Madrid!

PRESENTACION, VIERNES 10 SEPTIEMBRE

## A LOS SOCIOS DEL REAL MADRID C. DE F. LUIS DE CARLOS

comunica, ante las numerosas consultas que se vienen realizando sobre los requisitos para apoyar con su firma mi candidatura a la Presidencia del Real Madrid C. de F., me es grato informar, a quien interese, que para suscribir los impresos oficiales pueden hacerlo en los siguientes lugares:

### OFICINA CENTRAL:

C/ Padre Damián, 18. Tels. 4573303, 4573385, 2591153.

Información permanente: 4573411.

### OTRAS OFICINAS:

Imeca, S. A. Avda. Ciudad de Barcelona, n.º 224. Perfumería Padilla. C/ Carmen, n.º 7.

Docis, S. A. C/ General Yagüe, n.º 57, piso 1.º.

Casa Batres. Glorieta de Bilbao, n.º 5.

Bazar Oca. C/ Oca, n.º 56. Carabanchel.

Bazar Coro. C/ Virgen de la Alegría, n.º 5. Ampliación barrio de la Concepción.

Automyisa, S. A. Paseo de Yeserías, 15.

Viajes Líder, S. A. En todas las sucursales.

Es necesario para tal menester presentar el carnet de socio del club y el documento nacional de identidad, todo ello hasta el próximo día 14 de septiembre.

Agradezco a todos la colaboración que tengan a bien prestarme, a la vez que espero sepan disculpar las molestias que pudiera ocasionarles con tal motivo.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

El sábado día 11 de septiembre, a las 9 noche  
Campeonato de Liga 1.ª División

# Sevilla F. C. - Real Madrid C. de F.

Primer partido de abono

**VENTA DE LOCALIDADES:** Taquillas interiores del estadio, puerta 42 (numeradas), en las exteriores, taquilla 1 (de pie), el viernes, de 6 a 9 noche, y el sábado, de 11 a 1,30 tarde. De todas clases, excepto menores 14 años, en el estadio, el sábado, desde las 7,30 tarde.

Menores 14 años: Estas localidades se venderán exclusivamente el viernes, de 6 a 9 noche, en la taquilla 1.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente.

El billete de este encuentro va contrasignado con el número 1.



## Subasta de alhajas y objetos de oro, plata y pedrería

Exposición: Días 6 al 11 de septiembre.  
Horarios: De 9 a 14 horas.  
Subasta: Días 13, 14 y 15 de septiembre.  
Horario: De 18,30 a 20,30 horas.

### Sala de EXPOSICIONES Y SUBASTAS

Plaza Celenque, 2, 1.ª planta

Disponemos de SERVICIO DE TASACIONES SOBRE ALHAJAS, CON VALORACION Y EXPEDICION DE CERTIFICADOS

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**



# 3ª DIVISION

El Aranjuez atacó más y ganó (0-2) con justicia

## Los jóvenes madridistas no pudieron

### Ficha del 0-2

**REAL MADRID:** Aguilera (6), Arroyo (5), Valdenebro (6), Clemente (6), Sánchez (8), Ruiz (7), Domínguez (6), Carlos (6), Mel (7), Gálvez (5) y Monllor (4).  
En el minuto 56 Bolos substituyó a Clemente, y en el 70 Soler (4) a Mel.

**ARANJUEZ:** Angelín (6), Mancheño (7), Lucena (5), Panocha (7), Ríos (6), García Valentín (7), Pepín (6), Emilio (7), Mora (5), Angel Pablo (6) y Paco (6).  
Serna reemplazó a Lucena en el descanso y Javi a Panocha en el minuto 76 y medio.  
**ARBITRO:** Martín Villarín pitó con algunos errores de poca

importancia. Sacó tarjeta amarilla a Paco en el minuto 18, a Domínguez en el 3 y a Gálvez en el 77.

**OTROS DETALLES:** Mucho sol en la Ciudad Deportiva del Real Madrid, donde asistieron alrededor de ochocientas personas, entre ellos un centenar de seguidores del Aranjuez.

**GOLES:** 0-1. Minuto 55. En un despiste de la defensa local, tres visitantes se cuelan en el área, Paco centra desde la izquierda y Mancheño, que se encontraba solo, no tiene más que empujar el balón hacia las redes. 0-2. Minuto 81. En una jugada similar, Javi, recién aparecido en el terreno de juego, recibe el balón desde la izquierda y bate a Aguilera, que nada puede evitar.

Dicen que el Aranjuez es uno de los favoritos principales de este grupo de tercera. Es muy pronto para afirmar nada, pero ayer los del Real Sitio pudieron golear al Madrid debutante en la categoría. El resultado de dos a cero premia el esfuerzo que el Aranjuez hizo en el primer tiempo y menos en la continuación.

En los primeros diez minutos se estableció ya una prioridad de los visitantes en el medio del campo con el capitán Emilio apoyado por García Valentín. Emilio

con un lanzamiento de falta directa comenzó la serie de ocasiones gol para el Aranjuez. Tras un barullo dentro del área madridista, Ríos se quedó solo con la portería vacía y erró un gol cantadísimo. Cuatro minutos después, Paco cayó en el área local en dos ocasiones. Se pidió penalty y el árbitro amonestó a Paco. Los locales se adelantaban en busca del tanto, pero apenas lograban entrar con solidez en terreno visitante. En el minuto veintiocho Mancheño disparó un balón por en-

cima del larguero. En el treinta y nueve, el meta Angelín rechazó la única oportunidad del Madrid en este periodo en pies de Domínguez. Y a falta de un minuto para el descanso, Paco se coló dentro del área y su pierna izquierda elevó demasiado el balón cuando lo más fácil era marcar.

Los primeros compases de la continuación se sucedieron con desorden por parte de ambos conjuntos. Monllor, en óptima posición dentro del área visitante, falló en su disparo en el mi-

nuto cuatro. Los contraataques del Aranjuez empezaban ya a anunciar el primer tanto. En el minuto diez, la defensa madridista fue sorprendida y Mancheño abrió el marcador. A los cinco minutos, los blancos apretaron con fuerza y Mel, en el minuto 69, tiró un balón cruzado desde la derecha que rozó el palo opuesto. Más contragolpes del Aranjuez volvieron a avisar el gol que Javi marcó en el minuto ochenta y uno.

S. ALCANDA

### MOSCARDÓ, 5; DAIMIEL, 1

**MOSCARDÓ:** Osorio, Uceda, Cruz, Rabadán, Sánchez, Bosque, Moya (Muñoz II), Muñoz I (Mérida), Ramón, Romero, Dani.

**DAIMIEL:** Alba, Lago, Casiano, Acedo, Del Riego, Castell (Simo), Arellano, Maroto, Duque, Muñoz (Fermín), Miguel.

**ARBITRO:** Ojalvo Lozano, castellano, muy bien. Tarjeta amarilla para Arellano y Casiano.

**GOLES:** 1-0. Minuto 4 del primer tiempo. Rápido contraataque llevado por la delantera del Moscardó, con pase de Moya a Ramón, que de cabeza bate a Alba. 2-0. Minuto 40. Un defensor del Daimiel hace penalty a Moya, que Rabadán transforma. 3-0. Minuto 73. Dani, aprovechando un magnífico pase de Ramón, consigue el tercer tanto. 4-0. Minuto 80. Gran jugada personal de Muñoz II, que envía el balón a las mallas. 4-1. Minuto 87. Tremendo barullo en el área del Moscardó y Miguel introduce el balón dentro del marco de Osorio. 5-1. Minuto 89. Nuevo penalty, esta vez hecho a Ramón, que Dani transforma.

El encuentro ha dejado satisfechos al notable número de aficionados que se han dado cita en el campo. Era una incógnita este nuevo Moscardó, con algunas novedades en sus filas, que respondieron a plena satisfacción en el encuentro realizado. La tónica del partido ha sido, tanto en el primer tiempo como en el segundo, unos rapidísimos contragolpes del equipo local que la defensa del Daimiel se veía y se deseaba para sujetarlos. De ahí vino esa goleada que creemos justa, aunque quizás algo excesiva. Mucho calor, mucha deportividad y el equipo local empieza con buen pie la temporada que acabamos de comenzar. Destacados por el Daimiel, Muñoz, Acedo y Del Riego, y por el Moscardó, Sanchez, Ramón, Dani y Osorio.

### ALCOBENDAS, 1; PINTO, 0

**ALCOBENDAS:** Tomás, Castro, Salagre, Tino, Oscar (Martínez), José Luis, Díaz, Santos, Gómez Rubio, Manolito y Soto (Oliveira).

**PINTO:** Fernando, Rafa, Felipe, Alejandro, Antonio, Senador (Alvaro), Use, Giro, Arroyo, Estrada y Cruz (Muñoz).

**ARBITRO:** Giraldo de Frutos, sin complicaciones.

**GOL:** 1-0. Minuto 89. Centro por la izquierda de Juan Luis que Use despeja de cabeza y deja el balón muerto a los pies de Oliveira, quien no tiene nada más que fusilar el tanto.

Una primera parte de dominio alterno, donde lo único a destacar fueron las tres oportunidades del Alcobendas y la anticipación a las jugadas de la defensa visitante. Los minutos fueron pasando sin que ninguno de los dos equipos lograra el tanto de la tranquilidad.

Se llegó al descanso con empate, y en la reanudación, a los 14 minutos, Martínez substituyó a Oscar, y el equipo no mejoró. Se volvieron a perder oportunidades por ambos equipos. Tan sólo en los últimos minutos, cuando Oliveira substituyó a Soto, fue cuando la delantera local imprimió mayor rapidez y más peligro.

Faltando un minuto, Oliveira consiguió la victoria.

### GETAFE, 3; AT. MADRILEÑO, 0

**GETAFE:** Tocón, Del Barrio, Chiqui, Paquito, Pedro, Alfonso, Pereira, Polo, Salazar, Emilio y David. Mayo substituyó a David y Tato a Emilio.

**AT. MADRILEÑO:** Bastun, Pablo, Ortega, Moreno, Polcas, Tomás, José Luis, Isla, Moya, Camilo y Pancorbo. Isla fue substituido por Sánchez y Guilen salió por Moya.

**ARBITRO:** Señor Minguella García, del Colegio Castellano, que sacó tarjetas a Polcas y a Tomás, por el Atlético, y por el Getafe, a Chiqui en dos ocasiones, por lo que hubo de salir del campo.

**GOLES:** 1-0, minuto 5. Centro de Chiqui por la derecha y Paquito, de cabeza, marca. 2-0, minuto 18. Polo saca una falta desde el borde del área y marca directamente. 3-0, minuto 36 del segundo tiempo. Disparo de Salazar desde el borde del área, se le escapa el balón a Bastun y Pereira, atento a la jugada, consigue cruzar a las mallas.

## El público juzga

### Le pareció bien la victoria visitante

**JULIAN JURADO. Albañil:** «Está claro el resultado; el Aranjuez ha jugado más, sobre un Madrid con poca experiencia. No hay pegas.»

**JUAN NAVARRO. Mecánico:** «Es justa esta victoria del Aranjuez; han atacado mucho más y han merecido esta ventaja. En este segundo tiempo están jugando con más decisión. El Madrid juega mejor desde la inclusión del número 12, con la confianza que le faltó en el primer tiempo.»

**LORENZO MARTINEZ PRIMO. Licenciado en Ciencias Económicas y Políticas:** «Creo que sí; los del Aranjuez han creado más ocasiones de peligro y a los del Madrid les ha faltado profundidad y remate.»

**MARIANO PEÑA. Pintor:** «Claro que es justo. Estos son unos chavalines y, claro, al Aranjuez no le ha sido difícil ganar con su mayor experiencia.»

**JUAN OLMO. Jefe de ventas:** Según se ha desarrollado el partido la victoria es clara. Los del Madrid corren y se desmarcan muy bien, pero han pecado de inexperiencia. El Aranjuez, como equipo favorito que es de este grupo, ha tenido que salir a ganar desde el primer momento. Y ya en el primer tiempo debía ir ganando por dos a cero. El resultado final tenía que haber sido 4-1 para el Aranjuez. Los de Aranjuez esperamos mucho de este equipo para esta temporada.»

## El Leganés pudo golear al Pegaso (1-0)

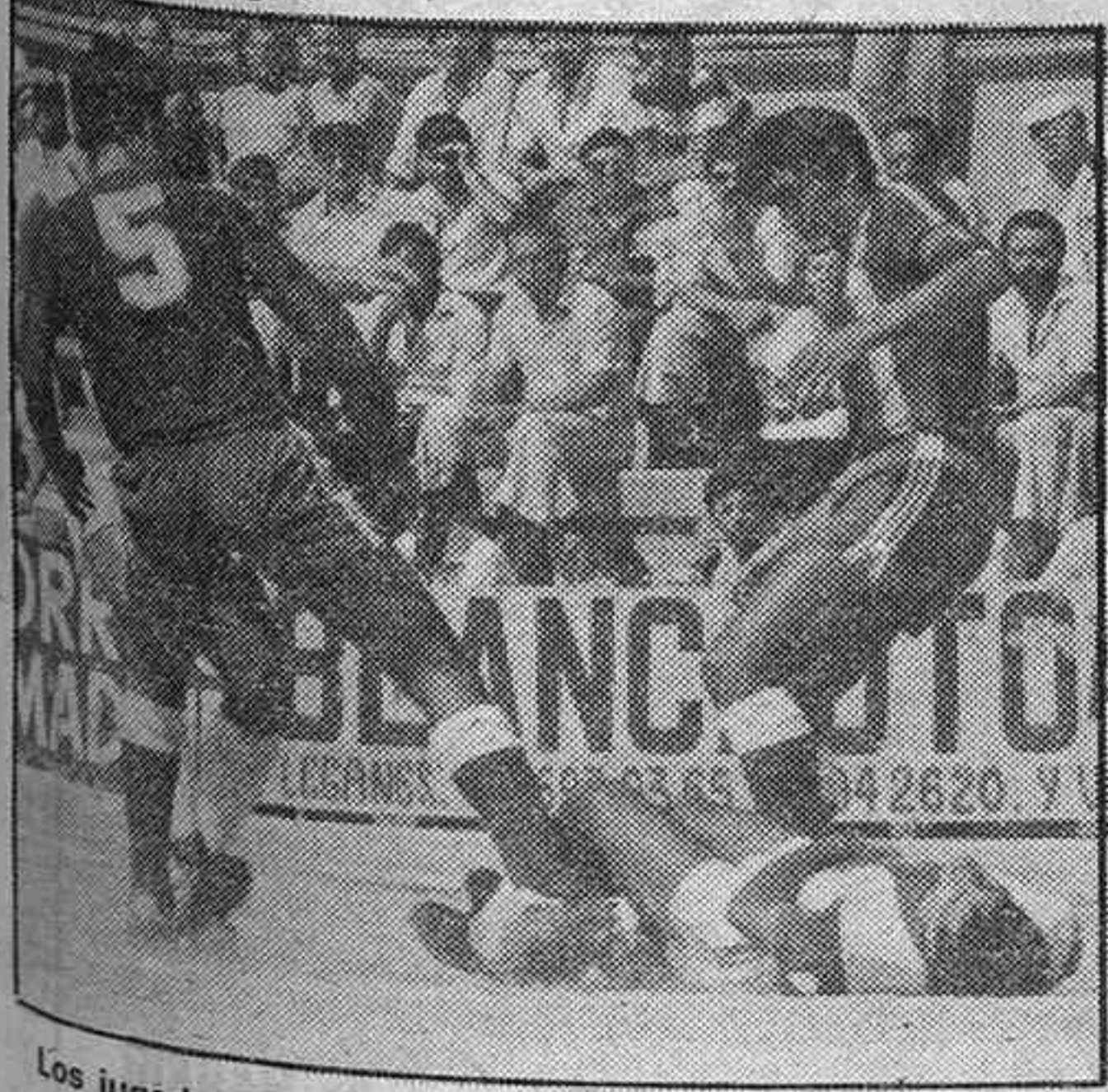
**C. D. LEGANÉS:** Leal, Brenes, Luna, Calles (Polo), Sanchidrián, Miguel, Isidro, Caballero (Elvira), Pascual, Cortijo y Moreno I.

**PEGASO:** Sergio, Javi, Quique, Loren, Herrero, Orive, Sebas I, Valle, Eduardo (Félix), Sebas II y Moreno.

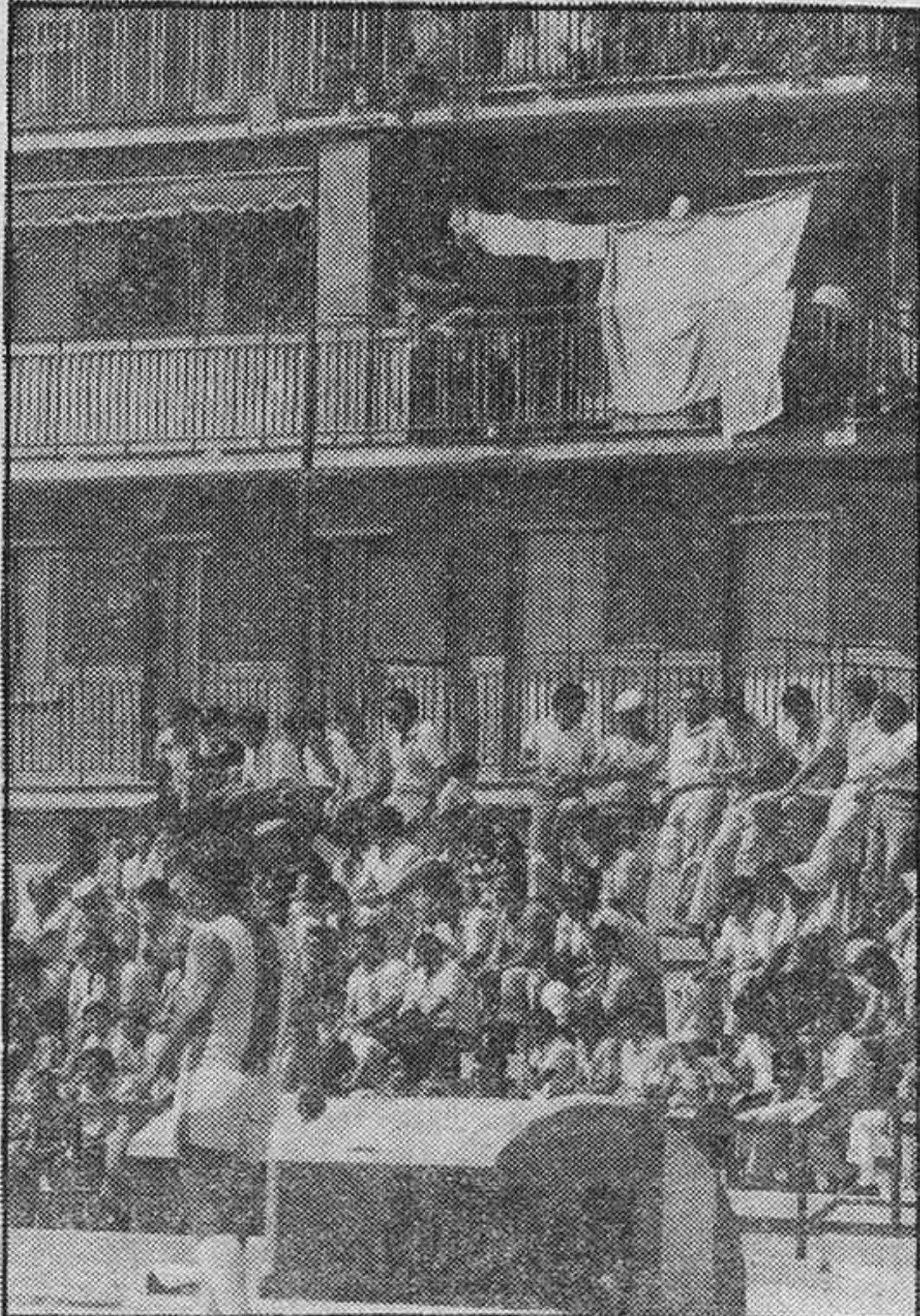
**ARBITRO:** Francisco Zapatero. Anticasero. Mostró tarjetas amarillas a Pascual y Cortijo, del Leganés, y a Félix, del Pegaso.

**GOL:** 1-0, minuto 40 de la segunda mitad. Internada de Polo, con centro muy cerrado, que cabecea Miguel al fondo de la red.

Partido jugado por el Pegaso completamente a la defensiva, con intenciones de conseguir un empate, y un Leganés dominando constantemente, pero teniendo muy difícil la penetración en el área visitante por el fuerte cerrojo practicado por el Pegaso.



Los jugadores del Pegaso, demasiado expeditivos



Más de un tendido

### Grupo séptimo

Alcobendas, 1; Pinto, 0.  
Real Madrid, 0; Aranjuez, 2.  
Getafe, 3; At. Madrileño, 0.  
Leganés, 1; Pegaso, 0.  
Conquense, 1; Tarancón, 2.  
Avila, 2; Carabanchel, 1.  
Moscardó, 5; Daimiel, 1.  
Alcorcón, 1; Valdepeñas, 0.  
Ciempozuelos, 2; San Fernando, 2.  
Manchego, 3; Segoviana, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
Getafe.....	1	1	0	0	3	0	2
Manchego.....	1	1	0	0	3	0	2
Aranjuez.....	1	1	0	0	2	0	2+2
Alcorcón.....	1	1	0	0	1	0	2
Alcobendas.....	1	1	0	0	1	0	2
Leganés.....	1	1	0	0	1	0	2
Moscardó.....	1	1	0	0	5	1	2
Avila.....	1	1	0	0	2	1	2
Tarancón.....	1	1	0	0	2	1	2+2
Ciempozuelos.....	1	0	1	0	2	2	1-1
San Fernando.....	1	0	1	0	2	2	1+1
Conquense.....	1	0	0	1	1	2	0-2
Carabanchel.....	1	0	0	1	1	2	0
Daimiel.....	1	0	0	1	1	5	0
Pegaso.....	1	0	0	1	0	1	0
At. Pinto.....	1	0	0	1	0	1	0
Valdepeñas.....	1	0	0	1	0	1	0
Real Madrid.....	1	0	0	1	0	2	0-2
Segoviana.....	1	0	0	1	0	3	0
At. Madrileño.....	1	0	0	1	0	3	0



**MOBILIARIO DE OFICINA**  
nos amoldamos a su presupuesto

**PERDIDO PERRO COCKER RUBIO ESQUILADO EN ZONA PASEO DE LA HABANA-MATEO INURRIA**  
Responde al nombre de «Jackys SE GRATIFICARA ESPLENDIDAMENTE»  
Teléfono 815 02 79

**Tratamiento del dolor por la ACUPUNTURA**

ARTROSIS - CEFALIAS  
CIATICA - GASTRITIS - ULCERAS  
ASMA - SINUSITIS

**asesores médicos**

Alberto Alcocer, 7 MADRID-18  
Teléfonos 458 10 00 y 458 10 50 (V-33)

Toda la correspondencia relacionada con Redacción, Administración y Publicidad (\*) de

**ya HOJA del LUNES**

debe dirigirse a:  
**PLAZA DEL CALLAO, 4 MADRID-13**

(\*) Excepto todo lo relacionado con las páginas de anuncios por palabras, que se recibirá en MATEO INURRIA, 15, como el resto de la semana, en YA.

**3ª DIVISION**

**Grupo primero**

Arosa, 0; Lugo, 0. Arenteiro, 0; Flavia, 1. Gondomar, 2; Lalin, 0. Turista, 2; Lemos, 0. Porriño Ind., 2; Vista Alegre, 0. Gran Peña, 3; At. Riveira, 1. Alondras, 0; Vivero, 1. Pontevedra, 3; Barco, 0. Orense, 2; Fabril, 0. Eume, 0; San Martín, 1.

**Grupo segundo**

Europa, 0; Oviedo Aficionados, 3. Asturias, 1; Caudal, 1. Barqueroño, 1; Naval, 0. Ensidesa, 4; Santaña, 0. Castro, 0; Langreo, 1. Cayón, 0; Avilés, 1. Astillero, 0; Torrelavega, 0. Cantabria, 3; San Martín, 0. Turón, 1; Piloñesa, 1. Titánico, 2; Siero, 0.

**Grupo tercero**

Getxo, 1; Santutxu, 2. Guernica, 0; Santurce, 3. Basconia, 4; Anaitasuna, 1. Lelona, 0; Eibar, 1. Durango, 2; Irintxa, 0. Bergara, 0; Amorebieta, 1. Lagun Onak, 0; Real Unión, 1. Zorroza, 0; Touring, 0. Deusto, 1; Tolosa, 4. Aurrerá, 1; Alavés Aficionados, 0.

**Grupo cuarto**

Alfaro, 0; Sangüesa, 0. Tarazona, 1; Calahorra, 0.

**Grupo quinto**

Villafranca, 1; Lloret, 3. Olot, 4; Tortosa, 0. Figueras, 1; Vic, 0. Santboia, 2; Canovelles, 1. Horta, 2; Europa, 1. Manresa, 2; Igualada, 0. Mataró, 1; Barcelona, 2. La Cava, 2; Banyoles, 3. Tarrasa, 1; Sant Andreu, 0. Júpiter, 1; Badalona, 2.

**Grupo sexto**

Vinaroz, 1; Catarroja, 0. Aspense, 1; Mestalla, 1. Alginet, 1; Levante, 1. Puzol, 0; Alicante, 1. Burriana, 0; Torrent, 0. Novelda, 1; Paterna, 0. Onteniente, 2; Benidorm, 1. Villarreal, 1; Carcagente, 0. Vall de Uxó, 0; Gandia, 0. Denia, 3; Benicarló, 1.

**Grupo octavo**

Salas, 0; Arandina, 2. Cacabelense, 3; Laguna, 0.

Fabero, 0; Valladolid Promesas, 2. Zamora, 2; Medinense, 0. Toreno, 1; Astorga, 0. La Bañeza, 2; Toresana, 2. Salmantino, 6; Coyanza, 1. Cristo Olímpico, 0; Benavente, 1 (por incomparación del Cristo Olímpico). Venta de Baños, 0; Ponferrada, 3. Bembibre, 4; Guardo, 2.

**Grupo noveno**

Motril, 0; Estepona, 0. Carolinense, 3; Torremolinos, 1. Ubeda, 2; Baza, 1. El Palo, 2; Melilla, 3. Maelco, 3; Martos, 0. Ind. Melilla, Villanueva (aplazado). San Pedro, 1; Marbella, 1. Benamiel, 3; Alhaurino, 3. Linense, 6; Vélez, 0. Bailén, 1; Malagueño, 0.

**Grupo décimo**

Moralo, 1; Extremadura, 1. Riotinto, 3; Montijo, 1. Jerez Ind. 2; Don Benito, 2. Sanluqueño, 1; Sevilla At. 2. Coria, 2; Brenes, 1. Betis D., 2; Puerto Real, 0. Alcalá, 0; Rota, 1. Diter Zafra, 1; Plasencia, 0. Mérida Ind. 2; Iltur, 0. Cacereño, 2; Pozoblanco, 1.

**Grupo undécimo**

Porto Cristo, 5; Xilvar, 0. Andraitx, 2; Artá, 1. Margaritense, 1; Murense, 1. Mahonés, 2; Ses Salines, 1. At. Ciudadela, 1; Felanitx, 1. Porreras, 3; Alayor, 1. Collerense, 0; España, 0. Portmany, 3; Calvia, 1. Constancia, 2; Badia, 0. Binisalem, 1; Manacor, 1.

**Grupo duodécimo**

Salud, 3; Las Torres, 1. Sporting San José, 1; Guimar, 4. Unión Tejina, 3; Lanzarote, 0. La Palmas At., 4; Tenisca, 0. Puerto Cruz, 3; Realejos, 1. Telde, 1; Orotava, 0. Tenerife Afic., 0; Estrella, 0. S. Andrés, 2; Artesano, 1. Tamaraceite, 0; San Antonio, 1. Marino, 3; U. Tenerife, 1.

**Grupo decimotercero**

Almansa, 5; Pinatar, 0. Cieza, 1; Yeclano, 1. At. Muleño, 1; Torre Pacheco, 0. Molinense, 5; Mazarrón, 2. Imperial, 0; Eldense, 0. Ilicitano, 0; Aguilas, 1. Totana, 2; Caravaca, 0. Torreveja, 4; Huercaense, 1. Jumilla, 0; Villarrobledo, 0. Orihuela, 2; Horadada, 0.



XIII Campeonatos de Europa de Atletismo

**Más de mil atletas en un impresionante estadio**

ATENAS. (Servicio especial.)— Hoy se inician en el nuevo e impresionante estadio de Atenas los XIII Campeonatos Europeos de Atletismo, que van a contar con la participación de casi 1.100 atletas, en representación de 31 países.

La IAFF está dispuesta a no homologar ninguna plusmarca mundial o continental si el protagonista de la hazaña no se ha sometido al citado control. Si, como es deseable, esta norma se cumple a rajatabla, los récords van a brillar por su ausencia de ahora en adelante. También se ha acordado en Atenas una sustancial revisión de los actuales reglamentos de la IAFF. Todo en pos de situarse un poco más con el tiempo en que vivimos y alegrarnos en la misma medida de los principios del barón de Coubertin.

Nebiolo está dispuesto a convertir a la IAFF en la más potente federación del deporte mundial en rivalidad directa con la FIFA.

El nuevo estadio, situado a poco más de diez kilómetros del centro de Atenas, es una obra impresionante, con un coste no menos espectacular: 2.400 millones de pesetas. Con capacidad para 80.000 espectadores, todos sentados, ha sido dotado con todos los adelantos que permite la informática y la electrónica en el momento presente. Es una obra que provoca sana envidia.

**Seis españoles en la jornada inaugural**

La competición se inicia hoy con la participación de seis de los 25 atletas que

- Control antidoping antes de homologar un récord.
- Nebiolo pretende que la Federación Internacional de Atletismo sea más importante que la FIFA.

componen la expedición española, la más numerosa de la historia de los campeonatos. Atendiendo al horario español, a las cinco se disputarán las series de clasificación de los 400 metros vallas masculinos. En la primera correrá el salmantino Marceliano Ruiz (50-22), que podría asegurarse un puesto en las semifinales si es capaz de recorrer la distancia en menos de 50-50. Va a correr en la misma serie del plusmarquista europeo Harald Schmid (47-85), aunque este año no ha bajado de 48-51. Por su parte, el plusmarquista nacional José Alonso (49-81) correrá en la segunda serie, donde el gran favorito es el alemán oriental Uwe Ackerman, que, con 48-50, ha acreditado la mejor marca europea del año. Alonso no ha bajado esta temporada de 50-02, pero es hombre que suele crecerse en la dificultad y que fue finalista en el europeo de Praga hace cuatro años. Tanto Marceliano Ruiz como Alonso Valero deben acceder a las semifinales.

A las seis y cuarto entrarán en acción los hombres participantes en las series eliminatorias de 800 metros, con tres españoles en liza.

En la segunda de las cuatro series correrá el madrileño José Pacheco (1-46-5), última incorporación a la expedición. Tendrá rivales tan importantes como el campeón europeo de Praga-78, el alemán oriental Olaf Beyer (1-45-09), el alemán general Willi Wuelbeck (1-45-34) y la gran revelación de esta temporada, el holandés Rob Druyvers (1-44-70). Prácticamente se trata de una misión imposible para Pacheco. En la tercera, el castellanense Andrés Vera (1-46-9) tampoco le va a tener mucho más fácil, puesto que va a correr, entre otros, con el alemán oriental Mogalle (1-44-93), el alemán oriental Assmann (1-45-05) y el soviético Litvinov (1-45-44).

Lo escrito para Pacheco sirve para Andrés Vera. Por último, en la cuarta serie saldrá Colomán Trabado (1-45-9), que va a tener a dos rivales claramente superiores a él, como son el inglés Gary Cook (1-44-71) y el alemán oriental Wagenknecht (1-45-02). Traba-

do deberá ser tercero en esta serie. El último español en entrar en liza, a las siete y media de la tarde, será el segoviano Antonio Prieto, en la final directa de 10.000 metros, que va a contar con 23 participantes, entre ellos el finlandés Vainio, campeón en Praga hace cuatro años; el portugués Carlos Lopes, segunda mejor marca mundial de este año y tercera de todos los tiempos (27-24-39), y, sobre todo, el alemán oriental Schilbauer (27-33-66), este año hombre peligrosísimo en los últimos 400 metros.

Todas las pruebas tendrán ustedes oportunidad de seguir las en directo a través de la segunda cadena de Televisión Española, que transmitirá la jornada desde las cinco, una vez concluida la ceremonia de apertura, hasta el final de la carrera de los 10.000 metros. El tiempo es bueno. La temperatura no es muy fuerte, pero sopla un fuerte viento y es de esperar que mañana no sea así, porque no olvidemos que el viento es el principal enemigo del atletismo.

Con ocasión de la reanudación en las pistas del INEF de los controles de la FAM, el atleta superveterano Víctor Blanco, encuadrado en el grupo de setenta y cinco a ochenta años, obtuvo ayer un gran triunfo al superar el récord de Europa de los 400 metros lisos. Su registro fue 1-25-3, con lo que supera ampliamente el anterior, que estaba en su poder en 1-26-07.

Luz de domingo

Manuel ALCANTARA

**Lágrima en La Rosaleda**

YO soy aquel que ayer no más estaba sentado en una de las dos gradas de este estadio, de pantalón corto, viendo cómo el canónigo padre Vera, cuya vida guarde Dios muchas Ligas, bendecía el césped juvenil desde la posición teórica del delantero centro. Han pasado cuarenta años. ¿Qué fueron sino devaneos, verduza de las eras rectangulares los campos de fútbol? En vez de aquel Sevilla de los stukas —López, Pepillo, Campanal, Raimundo y Berrocal— está jugando este Sporting de Gijón de los Mesa, Castro, Abel y Ferrero. Antes estaba en la localidad más barata, que no sé por qué se llamaba preferencia, ya que nadie la prefería, y ahora estoy en tribuna, con otros señores mayores. Algo freudiano me hace volver siempre a La Rosaleda. Así como el sentido último de la frase del barón de Coubertin, que, por cierto, se la plagió al arzobispo de Filadelfia, «lo importante es participar», hay que buscarlo en que sin participación no puede haber victoria, que es lo que de verdad importa, a mí me gusta acudir a La Rosaleda, ya que si no vengo no puedo ver ganar al Málaga. Una aspiración difícil de cumplir cuando el equipo está en Primera, como ocurre ahora, pero estoy dispuesto a no desanimarme en los próximos cuarenta años.

Ha cambiado este estadio y he cambiado yo, pero posiblemente sea él más difícil de reconocer. Parece otro, azul y blanco, lleno de luminarias y de socios, con palmeras en la puerta y rosales que un día justificaron su nombre. El Málaga tiene el presupuesto más bajo de Primera División —seis veces menos dinero del que ha costado Maradona—, pero tiene una directiva sensata y una cantera pródiga. Antonio Pérez Gascón es todo lo contrario del andaluz dicharachero y eso tiene siempre sus ventajas. No hay deudas, hay estadio y hay afición. Lo único malo es el Sporting, que desde el principio se nota que quiere darnos un disgusto. Marca primero el equipo asturiano y todo es silencio. Nunca tantas personas se han callado tanto en esta tierra mía. Cuando empata el Málaga me pongo de pie, no como ese señor de la tribuna que estoy siendo, sino como el niño de once años que fui. Casi todos los partidos que terminan en tablas pudieron ganarse, aunque también pudieron perderse. ¿Qué se va a hacer? Una pena y una lágrima. La pena se la lleva el viento de las noches malagueña. La lágrima no es por el punto perdido. Es por mí.

**TODOS PARA UNO UNO PARA TODO.**

**RENAULT 12 GTL FAMILIAR**

Cuando un coche se apellida Familiar tiene que darlo todo. Ser un turismo confortable y potente, y tener gran capacidad.

Como el Renault 12 GTL Familiar. Ahora más potente gracias a su NUEVO MOTOR de 1.397 cm<sup>3</sup>, y más confortable y elegante por sus NUEVOS ASIENTOS y TAPICERÍA.

Así es el Renault 12 GTL Familiar. Un amigo de la familia.

**VALOR PERMANENTE**



**NUEVO INTERIOR.**

**NUEVO MOTOR MAS POTENTE.**

**MOTOR RENAULT 1.400**

Financiación: Hasta 3 años con Renault Financiaciones. Leasing: Hasta 3 años con Renault Leasing.



Campeonato Abierto de Europa de Golf

# Piñero, formidable vencedor

- Batió el récord del campo en el último recorrido
- Ballesteros, mal

**SUNNINGDALE (Inglaterra). (Efe.)—** Resurgió el español Manuel Piñero y conquistó el Campeonato de Europa Abierto de Golf, disputado durante cuatro jornadas en los 5.970 metros del antiguo recorrido de los terrenos de Sunningdale, de par 70.

Piñero, que en los últimos torneos del circuito europeo de la actual temporada había pasado inadvertido, incluso con clasificaciones impropias de su probada clase, como si quisiera festejar los treinta años cumplidos el pasado miércoles, hizo cuatro «birdies» y un «eagle» en los últimos diez hoyos de la jornada de ayer y se alzó con la victoria y el primer premio, de 10.000 dólares.

El jugador español, con una puntuación récord del campo (63 golpes) para los últimos 18 hoyos, totalizó 266, es decir, 14 bajo el par para los cuatro días de competición, y superó en dos al británico San Torrance, que presentó una tarjeta con 67.

Satisfecho por su triunfo, Piñero dijo, no obstante, que «mi puntuación podía haber sido incluso más baja, ya que, por jugar con los líderes, el público me perjudicó en mi concentración. Cuando en el hoyo 14 conseguí el «eagle» pensé que la victoria estaba a mi alcance.»

Fue verdaderamente emocionante el final de este campeonato de Europa en el que, al principio, parecía que el triunfo sería para el escocés San Torrance, quien, con tres «birdies» en sus primeros cuatro hoyos llegó a tener una ventaja de cuatro golpes sobre el británico Sandy Lyle y cinco sobre Piñero. Pero el hispano tuvo una actuación sensacio-

nal en el segundo medio recibido y logró dos «birdies», con dos «putts» en los agujeros 10 y 13, desde seis y cuatro metros, respectivamente; después llegó al «green» del 11 y, desde tres metros, hizo un «eagle» que le igualaba con Torrance. Consiguió Piñero el par en el 15, y con otro «birdie» en el siguiente se puso en cabeza, que defendió acertadamente en los dos últimos hoyos.

Severiano Ballesteros, que competía por segunda vez desde hace siete semanas, aunque hizo el recorrido en 67 golpes, terminó lejos de los primeros lugares, con un total de 285.

La clasificación general final de este Open de Europa fue la siguiente:

1. Manuel Piñero (España), 266 golpes.
2. Sam Torrance (Gran Bretaña), 268.

3. Sandi Lyle (Gran Bretaña), 278.
4. Greg Norman (Australia), 270.
5. Neil Coles (Gran Bretaña), 271.
6. John Bland (Africa del Sur), 273.
7. Vicente Fernández (Argentina), 276.
8. John O'Leary (Irlanda), 276.
9. Nick Faldo (Gran Bretaña), 277.
10. Rodger Davies (Australia), 277.
11. Manuel Calero (España), 278.

Puntuaciones de otros españoles:

- Antonio Garrido, 279.
- Juan Anglada, 283.
- Manuel Ballesteros, 281.
- Severiano Ballesteros, 285.
- José María Cañizares, 296.

Mundial de Ciclismo

# Campeón, Saronni, y Marino Lejarreta, excepcional

**GOODWOOD (Inglaterra). Julián Redondo, enviado especial.**

Sinceramente, nos faltan palabras para describir el momento que ayer vivimos en el circuito inglés de Goodwood. De verdad, nos consideramos afortunados por haber tenido la suerte de presenciar la actuación del equipo ciclista español en general y la de Marino

Lejarreta en particular. Ganó el italiano Giuseppe Saronni, uno de los grandes favoritos; pero éste no hizo mejor carrera que Marino. Y nos vamos a explicar a lo largo de la crónica, que espero no se les haga empalagosa cuando adviertan la cantidad de adjetivos que pienso verter en favor de estos doce mosqueteros españoles.

Lejarreta en particular. Ganó el italiano Giuseppe Saronni, uno de los grandes favoritos; pero éste no hizo mejor carrera que Marino. Y nos vamos a explicar a lo largo de la crónica, que espero no se les haga empalagosa cuando adviertan la cantidad de adjetivos que pienso verter en favor de estos doce mosqueteros españoles.

Lejarreta en particular. Ganó el italiano Giuseppe Saronni, uno de los grandes favoritos; pero éste no hizo mejor carrera que Marino. Y nos vamos a explicar a lo largo de la crónica, que espero no se les haga empalagosa cuando adviertan la cantidad de adjetivos que pienso verter en favor de estos doce mosqueteros españoles.

Lejarreta en particular. Ganó el italiano Giuseppe Saronni, uno de los grandes favoritos; pero éste no hizo mejor carrera que Marino. Y nos vamos a explicar a lo largo de la crónica, que espero no se les haga empalagosa cuando adviertan la cantidad de adjetivos que pienso verter en favor de estos doce mosqueteros españoles.

### Y llegó lo bueno

Cuando comenzó la decimosexta vuelta al circuito de Goodwood la imagen del pelotón cambió. Se formó un paquete en el que se metieron treinta ciclistas; de ellos, cinco españoles: Marino Lejarreta, Rupérez, Juan y Alberto Fernández y Pedro Muñoz. Iban controlando, sin dejarse pisar el terreno y sin descuidar el más mínimo movimiento de los rivales, tal y como marchaban el italiano Chinetti —artífice del triunfo de Saronni— y el irlandés Kelly, medalla de bronce.

Así hasta que el suizo Dummer decidió marcharse en solitario, tal como luego hiciera el holandés Kuiper tras darle alcance.

Puede que faltaran tres kilómetros cuando en la ca-

beza del grupo de elegidos volvió a surgir el corredor que casi nadie suponía, Marino otra vez. Se echó para adelante, veloz, con más ímpetu incluso que en su primer intento, y sacó cierta ventaja, hasta que el norteamericano Boyer se fue tras él y le dejó pegado a la carretera; a continuación surgió el irlandés Kelly y el otro norteamericano, Lemon, medalla de plata, y encararon la rampa de llegada; cuando estaban a punto de pisarla, una flecha, una exhalación, apareció por su izquierda, era Saronni —por primera vez—, y arremetió con tanto ímpetu que dejó a los demás clavados y ganó, y venció porque es mejor en llegadas al «sprint». Tras él, a cinco segundos, Lemon; a siete, Kelly, dando tiempo a Zoetemelk, Marino Lejarreta, Pollentier, Juan Fernández y una veintena de corredores. Y lo bueno y malo, dos españoles entre los siete primeros. Se rozó la medalla, estuvo ahí y faltó... no sé lo que faltó. La actuación española fue una victoria como equipo; pero después de ver lo que fueron capaces de hacer Marino y compañía, esos buenos puestos nos supieron a poco.

Baloncesto

# Real Madrid-Alvik de Estocolmo, en Copa de Europa

**MUNICH (R.F.A.) (Efe.)—**El sorteo para las competiciones continentales de baloncesto, celebrado en Munich, emparejó al Real Madrid con el Alvik de Estocolmo sueco, en la primera ronda de la Copa de Europa.

El Barcelona quedó exento en la primera y segunda rondas de la Recopa, mientras que en la Copa Korac el Miñón Valladolid se enfrentará al Nyonbas-ket suizo y el OAR Fondo-

mar al As Monaco, ambos en primera ronda, y en la segunda el Zaragoza jugará contra el vencedor de la eliminatoria que disputarán el Galatasaray turco y el Zalaegerszegi húngaro.

En categoría femenina, en Copa de Europa, el Celta Citroen se medirá frente al BBC Koksijde belga, y en la Copa Liliana Ronchetti, el Hispano Francés jugará contra el Villerbanne de Francia.

Carreras de caballos

# «Balada» ganó el Gran Premio de San Sebastián

Un solo acertante de la triple cobrará 1.881.444 pesetas

Con mucho público y temperatura excelente se celebró ayer la última reunión de verano que se ha celebrado en el hipódromo donostiarra. Temporada que ha constituido un gran éxito, aun con la pega importantísima de que las decisiones de los comisarios no han satisfecho ni a los propietarios, ni a los profesionales, ni al público, ya que han demostrado un desconocimiento absoluto de su misión, con lo que en varias carreras disputadas se ha falseado su resultado con distanciamientos y puestas a pie completamente disparatadas. En la reunión que nos ocupa se disputó el Gran Premio de San Sebastián, en el que corrieron los mejores caballos en entrenamiento, si exceptuamos a «El País» e «Indian Prince», ganadores del Gran Premio de Madrid y copa de oro de San Sebastián en este año. Ganó la carrera «Balada», de la cuadra Rosales, habiendo reclamación de oficio y distanciando a «Carnaval» del segundo puesto en beneficio de «Rodeo».

### Resultados y dividendos por diez pesetas

**Primera carrera.**— Premio Ibaeta (vallas-hándicap). 125.000 pesetas. 3.200 metros. 1. «Madeira», 63 kilos (M. Moreno). 2. «Abelski», 69 kilos, (señor Parias M.). 3. «Atrafagar», 67 kilos (J. J. Alvarez). Ganador, 23 pesetas. Gemela, 54 pesetas.

**Segunda carrera.**— Premio J. Ormaechea (segunda categoría). 200.000 pesetas. 1.300 metros. 1. «Cludmilor», 52 kilos (Gelabert). 2. «Zapita», 51 kilos (F. González). 3. «Jazz Princess», 54 kilos (Carudel). Ganador, 17 pesetas. Gemela, 29 pesetas. Doble, 76 pesetas.

**Tercera carrera.**— Premio G. Arcibald (aprendices). 125.000 pesetas. 2.000 metros. 1. «Caristán», 52 kilos (R. B. González). 2. «Bally Kuris», 55 kilos (Delcher). 3. «Miss Grunding», 52 kilos (I. González). Ganador, 46 pesetas. Gemela, 129 pesetas. Doble, 68 pesetas.

**Cuarta carrera.**— Premio Ondarreta (hándicap). 150.000 pesetas. 1.600 metros. 1. «Sierra Madre», 54 kilos (Gelabert). 2. «Chelva», 42 kilos (R. B. González). 3. «Ukeléle», 49 kilos (M. Hernández). Ganador, 32 pesetas. Colocados, 19, 28 y 24 pesetas. Gemela, 165 pesetas. Doble, 267 pesetas.

**Quinta carrera.**— Gran Premio de San Sebastián. 1.000.000 pesetas. 2.800 metros. 1. «Balada», 54 kilos (Carudel). 2. «Rodeo», 54 kilos (C. Carrasco). 3. «Carnavel», 58 kilos (R. Liss). Ganador, 60 pesetas. Colocados, 30, 20 y 20 pesetas. Gemela, 147 pesetas. Doble, 444 pesetas.

**Sexta carrera.**— Premio Urgull (hándicap). 150.000 pesetas. 2.400 metros. 1. «Stainchar», 58 kilos (Carudel). 2. «Trubia», 56 kilos (F. González). 3. «Chinchón», 53 kilos (Gelabert). Ganador, 111 pesetas. Colocados 23, 14 y 25 pesetas. Gemela, 265 pesetas. Doble, 867 pesetas.

### Apuestas múltiples, acertantes y dividendos

De la apuesta quintuple especial, números 3-2-4-12-6 y 2 de seis aciertos, han aparecido cinco acertantes, que cobrarán 238.090 pesetas. De cinco hay 135, con un dividendo de 8.818 pesetas.

De la triple gemela, números 4-12, 6-9 y 2-3 reversible, sólo hay un acertante, que cobrará 1.881.444 pesetas.

Y hasta el próximo lunes, que daremos el resultado de la primera reunión de otoño, desde el hipódromo de La Zarzuela, donde dará comienzo la temporada.

## Ilmo. Ayuntamiento de Alcorcón

### ANUNCIO

Por la Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 8 de junio del actual, se acordó contratar a un profesor de piano y un profesor de violín para la Escuela Municipal de Música Manuel de Falla.

#### CONDICIONES:

- Estar en posesión del título oficial de profesor de piano o profesor de violín.
- Los solicitantes deberán presentar su solicitud en el Registro General del Ayuntamiento en horario de 9 a 13 horas, debidamente cumplimentada y acompañando currículum vitae.
- El plazo de presentación de instancias comienza el día 5 y finaliza el 15 del presente mes.
- La presente contratación se realizará en régimen administrativo. La duración del contrato será de tres meses.

Lo que se hace público para general conocimiento. Alcorcón, 2 de septiembre de 1982.—El alcalde (firmado).

# NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-26, recibirá un interesante folleto.

## Oposiciones a la escala única del cuerpo subalterno de la Administración de la Seguridad Social

El día 9 de los corrientes, a las 10 horas, tendrá lugar la realización del segundo ejercicio de la oposición a la escala única del cuerpo subalterno de la Seguridad Social, convocada por resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de la Seguridad Social de 22 de julio de 1981.

En los tablones de anuncios de los servicios centrales del Instituto Nacional de la Seguridad Social (c/ Padre Damián, núm. 4) y en los de su Dirección Provincial (c/ Rafael Calvo, núm. 18, 3.º) se encuentra expuesto el llamamiento único para la realización del citado segundo ejercicio, con indicación de los lugares en que se llevará a cabo.

Madrid, 3 septiembre 1982.

Ajedrez

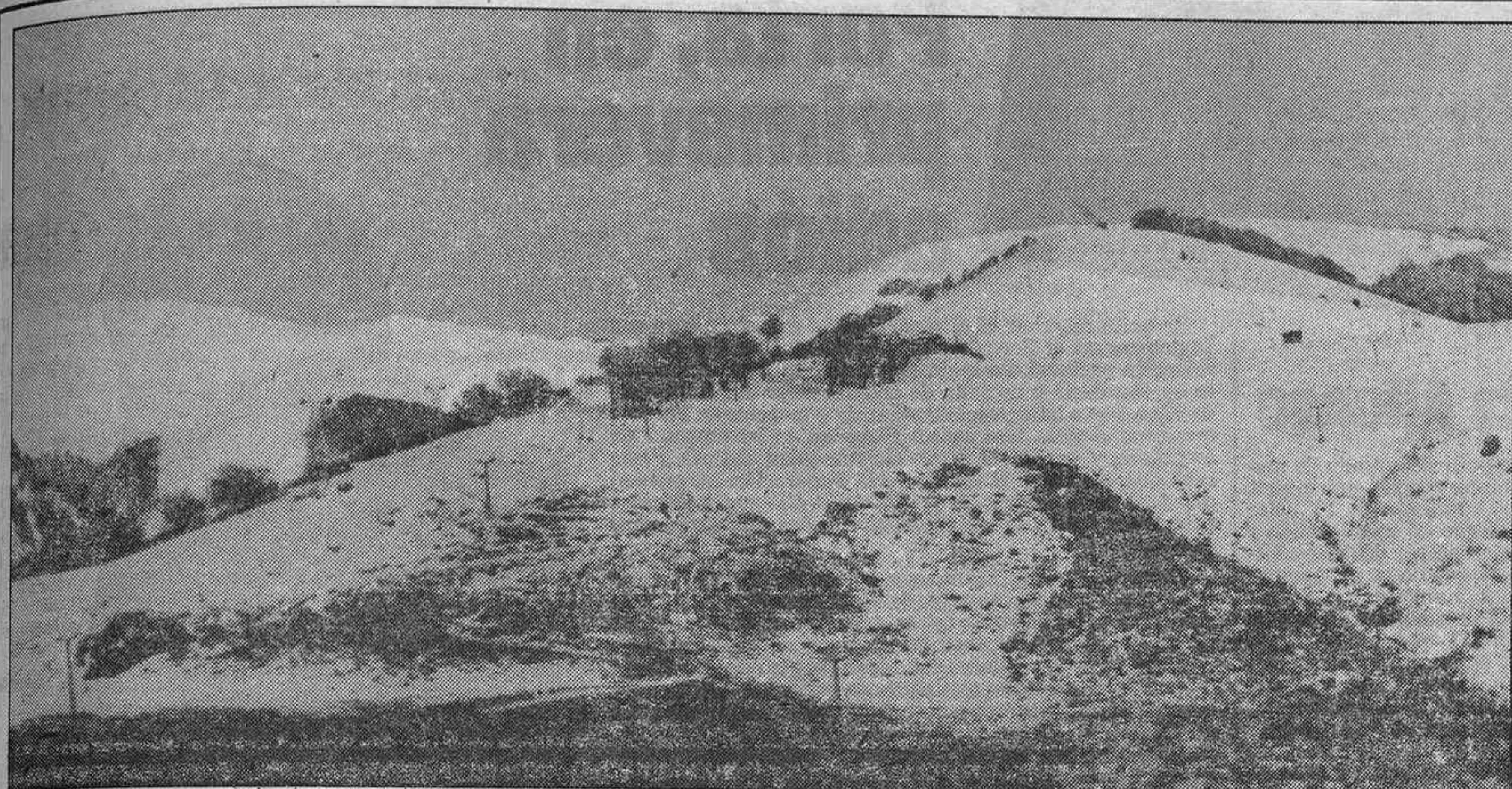
# Nieves García revalida su título de campeona de España

**CORDOBA. (Efe.)—** Nieves García, campeona de España de ajedrez femenino, ha revalidado su título al proclamarse campeona en la XXIII edición de este torneo disputado en Córdoba, y que concluyó ayer.

Nieves García es maestra internacional de ajedrez y pertenece a la Federación madrileña.

El puesto de subcampeona lo ha conseguido la representante de Las Palmas, María Pino García Padrón, tercera, Julita Gallego, de Guipúzcoa.





Desde la misma puerta del hotel Catedral Ski, cuando ya se ha dado por terminada la jornada de esquí, pueden verse los medios mecánicos de Cerro Catedral detenidos. La nieve en las cumbres atraen la atención de todos

Privilegiada zona turística con abundantes lagos

## Ahora se esquía en Bariloche

UN pequeño grupo de periodistas españoles hemos visitado Argentina y, cómo no, Bariloche, famosa estación invernal de América del Sur, punto esencial de nuestro largo viaje, para conocer las excelencias de sus pistas. Sin duda nos compensó recorrer tantos miles de kilómetros, y no tan sólo por la posibilidad de esquiar a finales de agosto (allí todavía es invierno hasta mediados de este mes de septiembre) sobre una nieve maravillosa en Cerro Catedral, sino por las excursiones increíblemente asombrosas en las proximidades de San Carlos de Bariloche, como es el Circuito Chico, bordeando lagos y adentrándonos en el Parque Nacional Nahuel Huapi. Todavía no podemos creernos que exista en el mundo un rincón donde la naturaleza se conserva espléndida en toda su pujanza, como si el hombre apenas hubiera pasado por ella.

Para el argentino, Bariloche supone el lugar más idóneo donde pasar la luna de miel, aunque se encuentre a 1.623 kilómetros de Buenos Aires (gigantesca y sorprendente ciudad donde residen el 40 por 100 de la nación, con sus 11 millones de habitantes), que se salvan con dos vuelos diarios de Aerolíneas Argentinas, en modernos aviones 737, más otros varios que se organizan cuando la afluencia de viajeros y demanda de pasajes crece. Pero es que, además, todo sudamericano que se precie de practicar el esquí —fundamentalmente el brasileño—, acude a Bariloche tras una escala en Buenos Aires, capital abierta, divertida y barata para el que lleva dólares americanos en el bolsillo.

### Esquiar a placer

El área esquiabile de Bariloche se conoce por Cerro Catedral y se calcula que dispone de 20 kilómetros de pistas aptas para cualquier nivel, entre las cotas 2.050 y 1.200 (aunque la base de la estación desde donde arrancan los medios mecánicos, está a 1.000 metros sobre el nivel del mar), con nieve polvo y sin que nosotros pudiéramos encontrar placas de hielo en todas las zonas por donde nos deslizamos.

Esquiar en los últimos días de agosto, al menos para un madrileño, es algo que no puede imaginarse, de ahí que estuviéramos ansiosos por recoger botas y esquís en el habitual edificio donde se alquilan al público, aun cuando hubiera subido la temperatura unos grados, por lo que tuvimos que soportar aguaniéve a la salida del hotel

Catedral Ski, si bien en la montaña nevaba mansamente.

El recibimiento que nos hizo el tiempo no fue muy bueno, pues nos encontramos en los días de la Virgen de la Rosa, que al decir por aquel lugar trae cambios bruscos, con lluvias y nevadas o sol radiante. Pero mientras en la ordenada y moderna población de San Carlos de Bariloche caía un chaparrón frío, en las cumbres la nieve nos dejó unas pistas muy divertidas, si uno se quería salir de la zona pisada, con unas «palas» suaves y muy fáciles donde el esquiador puede gozar al máximo de sus posibilidades, apenas sin riesgo.

Esquiamos un día entre una nevada con bajas temperaturas y otro con un sol y algunas nubes que por la tarde descendieron sobre los picos.

El primer día conocimos las pistas de Ladobueno, que cuenta con abundantes medios de remonte, y unas pendientes más pronunciadas, desde la Punta o Pico del Cóndor y el Refugio Lynch, en Punta Nevada, a 1.870 metros. La mayoría de las pistas son de dificultad intermedia y se puede descender por amplias zonas hasta el restaurante Plataforma 1.200.

Al día siguiente, más animados y adaptados a botas y esquís que nos eran desconocidos en su comportamiento, nos fuimos a la ladera Vicente Robles, donde quedamos gratamente sorprendidos por los bien cuidados trazados, sobre todo en lo que se conoce como Valle Princesa (antiguamente se debía denominar Diente de Caballo), con una pista am-

plia y magnífica, desde 1.980 metros de altura a 1.607 metros. Los telesillas llevan al esquiador hasta Diente de Caballo, donde hay un confortable restaurante modernizado, con una panorámica bellísima.

En resumen, que comprendemos la fama adquirida por Bariloche y su Cerro Catedral, en cuanto a disfrutar de unas jornadas de esquí, entre otras cosas, además de la bondad de las pistas y nieve, por la sencilla razón de que allí el esquiador casi no tiene que aguardar grandes colas.

Los abonos de los remontes son baratos, y se está ahora en estudio para hacer un solo abono que sirva en ambas zonas esquiabiles (que por otro lado pueden entrelazarse, sin ningún esfuerzo, en travesías cómodas), que harán mucho más aprovechable la jornada de un buen esquiador.

### Excursiones, gran complemento

Como serían muchas las líneas que podríamos escribir sobre Bariloche, y no llegaríamos a hacer verdadera justicia sobre la belleza de aquel lugar, vamos a intentar complementar la información con algunos datos más. Por ejemplo, desde Cerro Catedral —si uno está alojado en el hotel, a pie de pista—, puede en menos de un cuarto de hora acercarse a San Carlos de Bariloche, para hacer unas compras de recuerdos, sobre todo si se trata de jerseys o el rico chocolate que allí se fabrica. Es una ciudad ordenada, limpia y dedicada principalmente a la hostelería



La calle Florida es una de las más comerciales y concurridas de la majestuosa ciudad de Buenos Aires

(17.000 camas) de gran calidad. Pegada al lago Nahuel Huapi, sus 55.000 habitantes disfrutan de un cielo limpio, unas vistas de ensueño sobre las azules aguas y el trasiego constante de viajeros que la enriquecen.

Las excursiones están perfectamente programadas y organizadas. Nosotros hicimos el Circuito Chico bordeando lagos, por unos parajes extraordinariamente cuidados, ya que se encuentran dentro del Parque Nacional.

Resulta imposible describir la belleza exultante de la vegetación.

### Cataratas de Iguazú, visita obligada

Pero si Bariloche merece de por sí una visita —¡no digamos si además es aficionado a la pesca!—, cuando el europeo pega el salto a aquella parte del mundo tiene como obligación visitar las cataratas de Iguazú, soberbio salto de agua que cuenta con la friolera de 275 caídas, algunas de más de 70 metros de altura, con un frente de aproximadamente tres kilómetros, donde un lado pertenece a Argentina y el de enfrente a Brasil. El río Iguazú bordea otro parque nacional donde no se permite coger del suelo ni una sencilla semilla. La fauna y la flora son dueños absolutos de aquella gran extensión y el hombre se ve obligado a mantenerse dentro de unos paseos de cemento en su largo recorrido. Desde el moderno hotel, con casino, pueden contemplarse aquella catarata y la frondosidad del bosque inalterable.

### Además, Buenos Aires y Río de Janeiro

Cuando se hace el viaje de España a Argentina son obligadas dos cosas: visitar Río de Janeiro (y desde luego Brasilia) además de una permanencia de varios días en Buenos Aires, donde el español se encuentra como en su propia casa, pero cuando está de fiesta. Darse una vuelta por la calle peatonal de Florida y no comprar algo puede considerarse como un auténtico récord. Los precios en millones de pesos se hacen muy atractivos al convertirlos en dólares norteamericanos. Cuando el cambio oficial se mantuvo durante nuestra estancia en 39.000 pesos por dólar, en el propio hotel donde nos alojábamos daba el cambio del día a 41.000 pesos. Cualquier tienda le cambia al comprador a 50.000 pesos, por lo que un buen par de zapatos que tenga el precio de un millón de pesos supone en realidad 20 dólares, que son unas 2.200 pesetas. La amabilidad en el trato y el deseo de vender hace difícil salir de un establecimiento con las manos vacías. Además, muchos brasileños y uruguayos hacen sus compras «casi diarias» en Buenos Aires, en un trasiego que se invierte cuando las monedas de estos países cambian de signo. El argentino, ahora, tiene que quedarse en casa, ir a Bariloche o a las cataratas de Iguazú, donde se les suele oír: «Tienes que quedarte más acá. ¡Es una maravilla!» Y nosotros ratificamos que aquellos lugares bien valen un viaje a América.

Víctor RUIZ

### Tiro de pichón

## España, campeona del mundo

España se ha proclamado campeona del mundo de tiro de pichón, después de disputarse en las instalaciones de Somontes la última jornada del XLVI Campeonato del Mundo de Tiro de Pichón, trofeo Ballantine's, cuya prueba era la disputa del «match» de las naciones, que no pudo tirarse el sábado.

Las condiciones eran: 20 pájaros por escopeta y equipos de tres tiradores. Por España, la formación estuvo compuesta por José María Fúster, Juan José Zarasqueta y Jesús Benítez. Al final de los 60 pájaros de competición se registró un empate entre España e Italia, para muchos la gran favorita, disputándose a continuación un barrage a cinco pájaros, en donde los españoles superaron a la escuadra italiana por un pájaro, con lo cual se ha proclamado España brillante campeona de este Campeonato del Mundo.

En este «match» ha destacado en especial la formidable actuación del castellonense José María Fúster, que ha tirado todos sus pájaros sin cometer un sólo fallo.

La clasificación de los 13 países participantes es:

- 1, España (Fúster, Benítez, Zarasqueta);
- 2, Italia (Gattermayer, G. Passalacqua, B. Pardini);
- 3, Francia (Hubert, B. Guy, A. Alain);
- 4, Venezuela;
- 5, Estados Unidos.

### Victoria de los hermanos Passalacqua

Con gran expectación, y una tarde calurosa, finalizó en el Club de Tiro de Somontes el XLVI Campeonato del Mundo de Tiro de Pichón. Más de 2.000 personas presenciaron el discutido desenlace, entre 10 tiradores que habían logrado cubrir durante el transcurso de la competición los veinticinco «pájaros» reglamentarios sin un sólo fallo. Cinco españoles, tres italianos y dos norteamericanos se dieron cita en la «cancha», disputando una final en la que influían más los nervios que su demostrada habilidad con la escopeta. Los señores Fernández, Falcó, Martínez, López Bretón y Lozano Vergara; los hermanos Passalacqua, Pascuale Nigro, Mc. Martín y Larry Randall, entre aplausos y ovaciones, fueron cubriendo las tiradas y sorteando las dificultades con gran pericia, imponiéndose finalmente la técnica y el depurado estilo de los italianos Giuseppe y Giovanni Passalacqua, que se clasificaron como ganadores, ocupando los dos primeros puestos, seguidos del español Lozano Vergara, al que no le acompañó la suerte en la salida de los «pichones» y que fue efusivamente felicitado por compañeros y seguidores.

La victoria para España la consiguió el «junior» Jorge Guardiola, que quedó clasificado en el primer puesto de su categoría.

El triunfo en la prueba femenina lo obtuvo EE. UU. en sus representantes: Dorothy Rudkin y Caigg Cecilia, que ocuparon el primero y segundo lugar, respectivamente. Curiosamente, la ganadora no tenía apenas experiencia en esta modalidad y tan sólo con nueve tiradas de entrenamiento ha sido capaz de clasificarse como vencedora en esta nueva edición del Mundial.

Antonio LOPEZ



# La HOJA de Gozalo



## Ángel versus Alfonso

Ángel Nieto, once veces campeón del mundo de motociclismo, se recupera de una intervención quirúrgica. Anda el hombre enfadado, muy enfadado con TV. Dice que no se hace caso al motociclismo. Y está decidido a plantear batalla. Me lo dijo hace tiempo: «No estoy dispuesto a volver a la "tele", hasta que no se me asegure que van a televisar carreras del mundial.»

Y hasta dio el nombre de la persona con la que se siente más molesta... «Con Alfonso Lapeña. El es el jefe de transmisiones deportivas y, por tanto, quien decide sobre el asunto. Ya no es por mí, es por el motociclismo. Un deporte que ostenta el récord de títulos mundiales para España, y al que no se presta el más mínimo interés. No es justo.»

Podría plantearse la cuestión de esta forma tan sencilla: Ángel versus Alfonso.



## Saporta está triste

Saporta llegó a Cali. En silencio. Hablé con él un par de veces. Le noté triste, como evadido, sin brillo en la mirada, ausente.

Saporta tiene que empezar a olvidarse de que mucha gente se acuerda de él constantemente. Y vivir. Tengo entendido que sólo en el Congreso de la FIBA, donde se aprobó la candidatura de España para el Mundial de 1986, en su décima edición, apareció por un instante el Saporta dominador y firme de antes. En un momento en que alguien osó discutir la programación española para el Mundial del 86, Saporta saltó a la palestra y conminó a los reunidos: «O el Mundial se aprueba como lo hemos presentado o retiramos la candidatura ahora mismo. No permitiré que se le toque ni una letra.» Marcha atrás general y asunto cerrado. Entre los periodistas,

técnicos y seguidores españoles en Colombia se suscitó el tema de cuáles serían las sedes, además de Madrid y Barcelona, para la segunda fase, del M-86. Hubo apuestas. Y casi general acuerdo, totalmente extraoficial y a título de opinión, sobre Zaragoza, Ferrol, Vitoria, Sevilla.

Pues bien. Ya pueden empezar a pensar nuestros dirigentes. Faltan cuatro años, y ya hay dos ciudades que piden ser sede: Granada y Oviedo. A esto se le llama madrugado.

Y nuestro peor recuerdo para Boris Stankevic, secretario y amo de la FIBA, que nos colocó unos árbitros ante la URSS (el italiano Duranti) y Yugoslavia (el norteamericano Reynoso), que le miraban antes de pitar algo a favor de los españoles. Demasiada desfachatez.

## Fútbol y «tele», acuerdo sin heridas

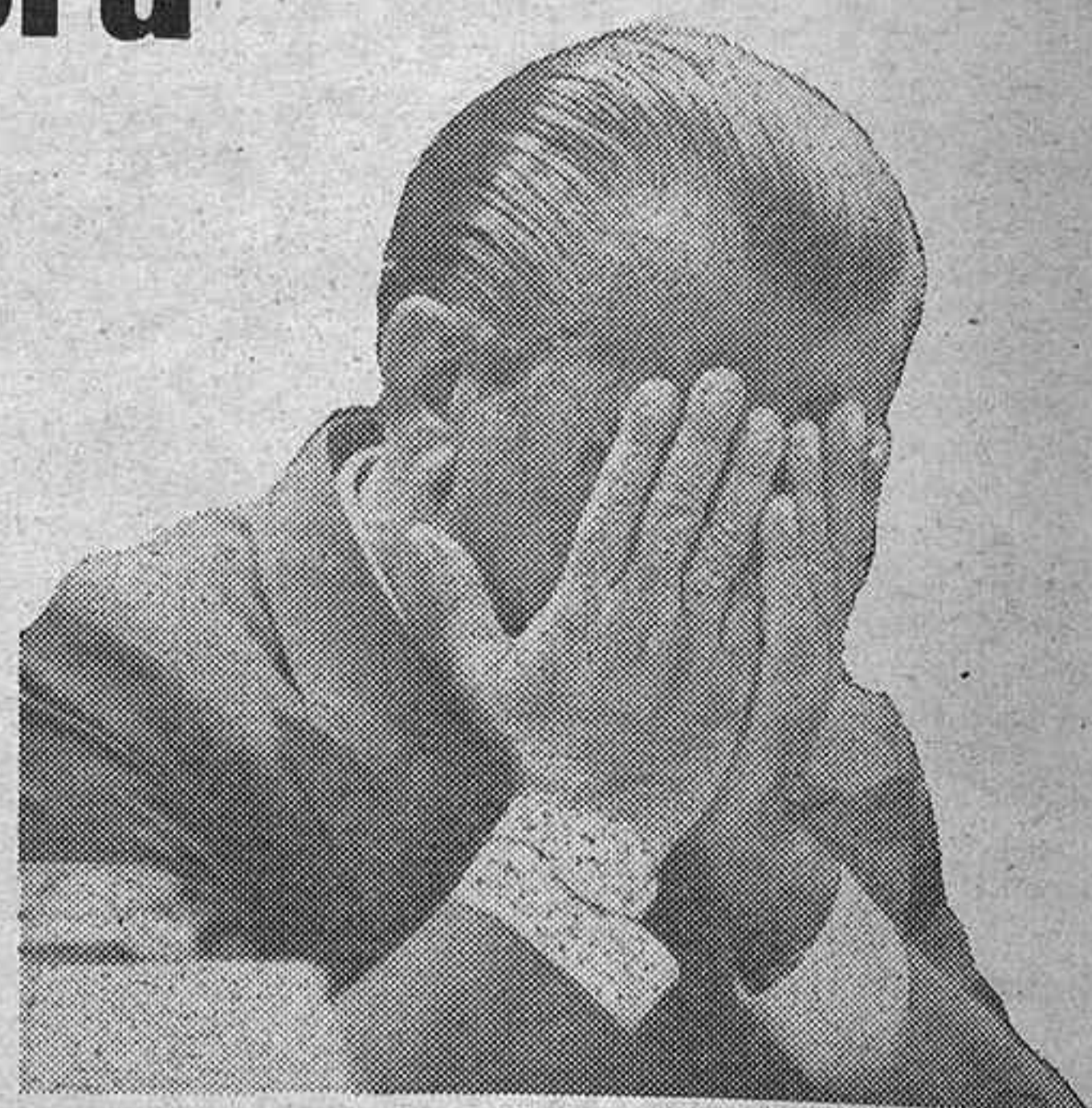
Estaba claro. Si el fútbol y la «tele» podían llegar a un rápido acuerdo sobre las transmisiones de partidos, Miguel Ángel Gozalo era el hombre adecuado. El nuevo director de Televisión Española, y conste que no nos une ningún parentesco a pesar del apellido, es un entusiasta del fútbol y quería solucionar el asunto con limpieza y rapidez. Era un auténtico cuatreño el que había que lidiar, y parece que la cosa ha ido como la seda. Los clubes contentos, Televisión Española también y los espectadores de perlas, porque el programa que se les ofrece para la temporada es

suculento. Lo que otrora costaba semanas y aun meses, este año se ha resuelto en horas y sin heridas. Y es que unos y otros se necesitan. Si el fútbol respeta el terreno de la televisión y ésta hace lo propio con el del fútbol, el diálogo es más fácil y las soluciones satisfactorias. Así que, ya lo saben: 22 millones por los partidos de primera clase, 19 por los de, digamos, segunda; 15 millones a la selección en partidos oficiales, 12 en los amistosos y algo más de 162 millones por el «Deportivo» dominical, para Segunda A y Segunda B. Y todos contentos. Vale.

# Porta, en primavera adiós

Se quiso marchar el día que España empató a cero con Inglaterra en el Bernabéu y se acabó el Mundial para la selección nacional. Lo tenía bien decidido. Dos personas se lo oyeron decir y no salió de aquella mesa del Arcipreste de Hita. Porta había decidido dimitir y marcharse. Pero no quisieron dejarle irse solito. Hubo quien se empeñó en empujarle y ese fue el error. De cualquier manera, Porta sabe que sus horas al frente de la Federación no pueden dilatarse ya demasiado. Antes del adiós, allá por la próxima primavera, habrá dejado resueltos tres o cuatro temas acuciantes.

Dinero, Mundial, calendario, selección, AFE y Televisión eran los leones más agresivos. Algunos ya están domados. Cuando los enjaule a todos se marchará. Ni un segundo antes. Lo que yo me pregunto es lo que ocurrirá con algunos el día que se produzca ese adiós. Será un drama. Habrá que cambiar de chivo expiatorio de todas las desgracias y no será fácil buscar otro con tanto poder de aguante. Le soñarán.



Tras la prueba de fuego en Colombia...

## Nuestro baloncesto: ¡Qué gran futuro!

Casi medio mes en Colombia y todavía no he cambiado mi sueño. Me cuesta. Pero cada vez que me acuerdo de la selección nacional de baloncesto doy por buenos mis lamentos. Tenemos un presente que puedo calificar de magnífico y un futuro que si nada tuerce los designios y esfuerzos de Díaz Miguel, puede y debe ser de oro. Los Brabender, Costa, Sibilio, Margall, Jiménez, Martín, Romay, Corbalán, Solozábal, De la Cruz, Iturriaga y Epi son temidos y respetados en el ancho mundo de la FIBA, que con la reincorporación de Taiwan suma 158 afiliados. Y estos chicos son los cuartos. Creo que su esfuerzo y sacrificio merece la máxima atención y creo también que están mal pagados. Diría que poco pagados. Pero nadie se queja.

Son oro puro todos ellos. Casi tres meses, campeonato incluido, trabajando mañana y tarde y alcanzando un excepcional cuarto puesto, para llevarse a casa menos de un millón por barba. Y cuando Luis Trujillano, en nombre del Banco Exterior, les regaló la noticia de una cartilla con 50.000 pesetas a nombre de quien ellos decidieran, hubo algarabía general. Niños grandes que trabajan como condenados a galeras. Gente joven y feliz. Como feliz fue Fernando Romay con su mujer, Leti-



cia —prácticamente tuvieron su luna de miel en Colombia, con el chaval sometido a las exigencias de la competición—, y Nacho Solozábal con Montserrat, a la que falta un pasito para ser toda una señora arquitecto. Después de haber vivido con todos ellos los avatares de un campeonato mundial, me descubro con un tremendo respeto y admiración hacia un grupo de deportistas de primera fila mundial y de personas irreprochables, gentiles, amables incluso en los malos momentos, educadas y de una absoluta y total entrega y disciplina. Un equipo que funciona de maravilla bajo la batuta de Antonio Díaz Miguel, a quien secundan con acierto y generosidad José Lluís Cortés como segundo entrenador —Coach, que es como le gusta que le llamen—, y Cristóbal Rodríguez, el doctor. No me quiero olvidar tampoco de Manolo Padilla, atento siempre a lo necesario. Para ser perfectos, a Cristóbal y Corbalán sólo les falta mejorar su juego en el mus, faceta en la que flojean claramente. Un grupo joven, lanzado en pos de un lugar de privilegio y al que en cuanto se sumen los Tarin, Arcega, Freixanet, Villacampa, Lorente, etc., puede, sin ningún sonrojo, optar al aro donde vaya. Al tiempo.



## Compro chalet, vendo piso

Hugo Sánchez quiere echar raíces en Madrid. Se ha gastado 15 millones de pesetas en un chalet, diez millones al contado y cinco en una letra, comprado a un conocido humorista. Por cierto, que el vendedor necesita ahora un piso. El otro día le ofrecieron uno. ¿Y saben quién lo vende?... pues Juanito. Cal y arena. El mexicano compra un chalet y el malagueño vende un piso. Y en medio... Lussón.

## Antonio Díaz Miguel

### Un manchego ilustre

Nació en Alcázar de San Juan y lo sabe poca gente. En 1965, hace ya diecisiete largos años, Antonio Díaz Miguel se hizo cargo de la selección nacional de baloncesto en Amsterdam. En este deporte ha sido cocinero y fraile y hoy en día es un técnico de superlujo, conocido en el mundo entero, admirado, requerido y respetado. Su ejecutoria al frente del equipo nacional se califica por sí sola: muy brillante. Bajo su sabia mano se ha pasado de ser un equipo más a ser un rival temible para cualquiera, incluidos los grandes monstruos de la canasta mundial. España ya no juega a perder por poco. Díaz Miguel, manchego ilustre, dedica al basket muchas horas de su vida. Estudia sistemas, corrige defectos, observa jugadores, trabaja tácticas, vive el mundo del baloncesto de la mañana a la noche. Sus éxitos no llegan por casualidad. No es vanidoso con los triunfos, pero rumia horas y horas las derrotas. Siempre da la cara. Es un ejemplo. Los jugadores que llegan al equipo nacional encuentran en él un amigo íntegro y un catedrático espléndido.

La luz de su habitación está encendida a las cuatro de la madrugada, porque está viendo, bloc y bolígrafo en mano, películas de partidos. Estudia a los rivales, los desmenuza y disecciona para conocer sus debilidades y aplicarles el ataque preciso. El mismo ha repetido últimamente que gracias al video del partido Panamá-Puerto Rico se ganó a los panameños en Bogotá. De no tener aquella película... «hubiéramos perdido por veinte».

Con este hombre nervioso, temperamental, dedicado, generoso y siempre aprendiendo, España tiene una baza con la que contar. Le admiro.





**R**OBERT Graves es conocido popularmente en España por las repetidas emisiones que TVE ha ofrecido de la adaptación realizada por la BBC de dos de sus novelas tituladas «Yo, Claudio» y «Claudio, el dios, y su esposa Mesalina». Resulta difícil resistirse a la tentación de emparejar al bobo y astuto emperador Claudio con el propio Graves, un ya anciano escritor empeñado en librar en solitario una batalla en apariencia inútil por cuya victoria no obtendría botín más cuantioso que ese alarde —publicado y traducido a varios idiomas— de

más de 125 libros de los que es autor. De ellos, sin embargo, sólo a unos pocos los considera Graves como «su verdadera obra»: un reducido cupo de volúmenes de poesías escritas al margen por completo de las modas y los movimientos literarios y contemporáneos y que siguen estrictamente las normas y modelos del poema lírico clásico en la tradición inglesa.

Lo demás, es decir, la gran mayoría de lo que ha publicado, es, según sus propios términos, «el detrito, los residuos, el material desechado, es decir, los borradores de los poemas», y también las marcas y señales del camino recorrido para llegar hasta ellos. Que no

pueden, sin embargo, ser despreciados, no sólo por el interés colectivo que esos libros provocan, sino por la profundidad y honestidad del empeño del escritor, para el que ninguno de sus borradores es fácil o gratuito ni los pasos hollados o los estudios realizados cosas faltas de atractivos. Es más, en ocasiones, esos libros que Graves considera menores nos resultan a nosotros más fácilmente accesibles que sus poemas —de los que hay una traducción castellana que reseña en la bibliografía— cuyo objetivo confesado no es otro mayor que el que «imparta (el poeta) una iluminación espiritual a sus iguales».

## Robert Graves, el poeta verdadero

De lo que no hay duda es de la tajante confesión de Graves de que en su persona contemplamos un caso de «obsesión poética», cuyas causas, objetos, producciones y consecuencias sólo en la poesía y mediante la poesía se entienden.

Así nos cuenta, por ejemplo, cómo en su primera infancia, allá por 1896 aproximadamente, el poeta Algernon Charles Swinburne —sobre el que tantas leyendas morbosas se confabularon y que Mario Prats selecciona en su literatura, con el extendido «vicio inglés» de azotar a los niños— detenía a menudo el cochecillo en el que las nodrizas paseaban al pequeño Robert Graves y, como si lo bendijera para la poesía, como lo hizo con él London, y con London no sé quién, y con no sé quién otro anterior, le aterrizzaba acariciando imprevisiblemente su cabeza o propinándole un beso.

Durante su servicio en combate durante la primera guerra mundial en territorio francés ocupó sus penosísimas estancias en las trincheras en la composición de epigramas latinos y también en la redacción de otros «pasados de moda», que constituyen uno de los más escalofriantes testimonios contra la crueldad de la guerra escritos en aquellos años.

En 1929 mudó su residencia de Inglaterra a Deyá, un pequeño pueblecito de pescadores de la isla de Mallorca, que le recomendó Gertrude Stein diciéndole: «Es el paraíso... si puedes aguantarlo», y del que él mismo escribió: «Deyá es una aldea montañosa, donde la vida se rige todavía por el viejo ciclo agrícola...» —lo que resulta conveniente y necesario para el equilibrio del poeta— y en el que ha vivido desde entonces una vida «un tanto monástica, limitada por toda clase de reglamentos privados», del que quizá el más evidente sea su voluntario alejamiento y abandono de las costumbres y vínculos normales entre las personas y que, en su opinión, a él pueden «atraparlo» y desecar su impulso poético. Para Robert Graves la vida sólo cabe vivirla según un personalísimo modo poético, que rechaza —perdiendo si es necesario, como la zorra atrapada por el cebo, el rabo— los impedimentos de «la civilización» y que facilita al máximo la consecución de estados de percepción y formas del pensamiento cuya naturaleza no es racional, aunque tampoco pertenecen al orden peligroso y esquivo de los engaños y que conducen al poeta hasta el límite extremo en que, como aplicado

estudioso de los ritos clásicos, le resulte natural, por ejemplo, recibir la visita de animales fantásticos no zoológicos —la quimera, el unicornio, un querubín, la perra «Cerbera» o el ave Fénix— llegados hasta él no para alarmarle gratuitamente, sino dispuestos a ser interrogados contestando respuestas «cabales y verdaderas» a sus preguntas, que, por ser preguntas de un poeta, «pueden ser enigmáticas, pero no están fuera de toda conjetura». Sean éstas, por ejemplo, «¿qué secreto estaba oculto en el nudo gordiano?» o «¿por qué Jehová creó los árboles y las hierbas antes de crear el Sol, la Luna y las estrellas?», que pueden parecernos más anómalas o extrañas que otras tales como «¿por qué invocan los poetas a la Mu-

sa?» o «¿debe la poesía ser original necesariamente?», pero que se corresponden en ambos casos con una misma concepción de la poesía, cuyos argumentos comprometen por entero la vida y la conducta del poeta.

Concepción y argumentos que Graves «ha ataviado de forma razonable» en un libro «muy difícil, así como muy extraño», que lleva el título de «La diosa Blanca» y que es, además de su autobiografía poética, uno de los textos más sugerentes y abismales sobre el que puede asomarse un lector que «no posea una mente aturullada, cansada o rígidamente científica».

«La diosa Blanca» —dice Graves— es un personaje histórico: es la diosa del amor y de la muerte que gobernó Europa mucho antes de que aparecieran los dioses masculinos por aquí.

«La prueba de la visión de un poeta —aquellos que concede a su aliento poético la cualificación de verdadero— es la exactitud de su descripción de la diosa Blanca y de la isla en que gobierna.» Y «un verdadero poema es necesariamente una invocación de la diosa Blanca o Musa, la madre de toda vida, el antiguo poder del terror y la lujuria, la araña o la abeja reina, cuyo abrazo significa la muerte».

La poesía pertenece, pues, al orden de las vías iniciáticas y el poeta mantiene perpetuo e inestable, voluntaria y devocionalmente, un vínculo con la diosa, la Musa Triple —Blanca, porque el blanco es su color principal, el color del primer miembro de su trinidad lunar—, que pertenece al orden de la pasión, del enamoramiento, fulminante y fiel, en el que «adquiere conciencia de la Musa», «por medio de su experiencia con una mujer en la que la diosa reside hasta cierto punto...; se enamora absolutamente de la diosa Musa y (aunque no debe ocultarse el aspecto cruel de la naturaleza de la mujer) y su propio amor sincero es para él la encarnación misma de la Musa».

Esta fuente de inspiración nunca nos resultaría tan fascinante a sus lectores como nos parece si no fuera porque en el abandono del pensamiento racional y en la entrega al estado hipnótico o sonámbulo que la poesía propicia en el poeta no hallase este experiencias y percepciones que anulan sus criterios respecto al tiempo —manteniéndole en una suspensión temporal en la que es posible la profecía y la memoria recuerda los acontecimientos perdidos— o no pudiese



Robert Graves sobre «Claudio divinizado», dibujo de Carmen García Moya

### Bibliografía de Robert Graves en castellano

#### POESÍA

«Cien poemas». Traducción de Clari-bel Alegría y Darwin J. Flakoll. Prólogo de Paul O'Prey. Editorial Lumen.

#### ESTUDIOS Y ENSAYOS

«La diosa blanca» (Historia comparada del mito poético). Editorial Losada.—«Los mitos griegos» (dos volúmenes). Editorial Losada.—«Los mitos hebreos». En colaboración con Rafael Pat-hai. Editorial Losada.—«Los dos nacimientos de Dionisio» (Ensayos). Editorial Seix Barral.

#### NOVELAS Y CUENTOS

«Yo, Claudio. Claudio el dios y su esposa Mesalina». Alianza Editorial.—«El conde Belisario». Edhasa.—«La hija de Homero». Editorial Sudamericana.—«Siete días en Nueva Creta». Editorial Seix Barral.—«El sello que naufragó». Editorial Plaza Y Janés.—«Colgáron a mi buen Billy». Caralt Editor.—«El grito» (Cuentos). Editorial Alfaguara.

#### AUTOBIOGRAFÍA

«Adiós a todo eso». Libros de Enlace.

«resolver el lenguaje en sus imágenes y ritmos originales para combinarlos después en varios planos de pensamiento simultáneos y de un sentido múltiple», recuperando así para la poesía su cualidad mágica, perdida desde los lejanos tiempos en que los dioses masculinos tomaron en sus torpes e inexperimentadas manos el dominio de la realidad, el pensamiento y el lenguaje, olvidando a la diosa.

El resultado de ese esfuerzo y esa entrega (el poema, su lectura) conserva durante siglos su magia almacenada y busca o aguarda pacientemente su cómplice, su igual, su hermano.

Al cabo de leer, quien lee pronuncia, como el propio Robert Graves, una sencilla declaración amorosa: «Nadie es más grande en el universo que la diosa Triple!»

Graves no es su profeta y no legisla, por tanto, lo que la diosa quiere. Tan sólo nos sugiere, ilustrado por la experiencia, «que ella exige un servicio de horario completo» y que, si aceptamos la tesis histórica del escritor inglés, debemos ineludiblemente confesar nuestra contumaz deslealtad para con ella.

Mariano NAVARRO

### Vivir y cavilar

**U**NO de los dramas de este oficio es el de tener que actuar casi siempre dando la cara frente al público y, por añadidura, sin red. El periodista suele verse obligado a avalar la evidencia de cuanto dice, haciéndose su fiador, entregándose a los riesgos de su compromiso con la veracidad en cada momento, con cada información. Está sentenciado —y él lo sabe bien— a que no le sea perdonada ni una sola falta. Es más, en no pocos casos se le hace cargar con el peso mismo de la noticia, como si ésta hubiera nacido de su imaginación y no de la realidad contrastable de los hechos. Reminiscencias del espíritu de cólera y venganza contra el inocente mensajero, a quien se condenaba a muerte al ser portador de nuevas desagradables.

Si esto le acontece por transmitir simplemente lo sucedido, calculen lo que le puede sobrevenir cuando se consagra a comentar la vida en torno. Tanto dará que sus apostillas se dediquen al discurrir político o al deportivo, al económico o al literario. Nunca faltará el disconforme, el contradictor, el que se sienta aludido o agraviado. Pero el periodista auténtico —el de raza y vocación— nunca se concederá pausa ni reposo. Es su servidumbre y su

### Réquiem por un periodista

grandeza. Ha de galoparle a la vida con sus sorpresas sin paréntesis, convencido de que el sol sale cada mañana, para empujarlo a su afán, para impedirle que se recueste en el reposo.

Al periodista se le puede regatear casi todo. Incluso el propio espacio de su actividad, la naturaleza misma de su función. Por ahí anda viva —sin ir más lejos— la polémica en torno a la inclusión o no del artículo periodístico entre los géneros literarios. Ganas de discutir. Como si la respuesta no hubiese sido dada desde hace muchos años por Larra, Unamuno, Ortega y Gasset, etc. Por no citar sino los más incuestionables de entre los nuestros.

El periodismo es aún, y seguirá siéndolo por encima de las tecnificaciones perfeccionadoras, la invitación a la aventura. Es difícil madurar en su ejercicio sin haber atravesado previamente por las brasas incitantes de la intrepidez. E incluso hay quienes no se dejan arrancar jamás, ni siquiera con el avance de los años, el juvenil hostigamiento de la audacia y el arrojo. Rodrigo Royo pertenecía a este

grupo. A la clase de los que era imposible detener mientras les quedara un pequeño aliento de vida.

Ante la noticia de su muerte, y tras momentos de dolorido estupor —y de rebelión, por qué no decirlo, frente a algo que se adelanta como la consumación de una injusticia—, su figura se recorta entera con su alegre vocación por la osadía y el atrevimiento. Yo recuerdo muy bien apareciendo en Bogotá un mediodía gris, bajo la fina lluvia de los Andes, en las horas iniciales de la reunión de una conferencia panamericana que iba a hacerse célebre, entre otras razones, porque al final de sus polémicos debates sería fundada la OEA (Organización de Estados Americanos), mientras resonaban sobre el suelo colombiano los ecos dramáticos de la sangrienta y destructora insurrección que pasaría a la historia con el nombre de «Bogotazo».

Había conocido a Royo en la Escuela Oficial de Periodismo, donde destacaría como un alumno ejemplar. Llegaba a Bogotá, cual acostumbra a decirse, con una mano atrás y otra delante, dispuesto a

vender sus informaciones a la prensa española. Su puntiagudo instinto le avisaba que allí iba a haber «noticias». ¡Y vaya si las hubo! Supo captarlas todas, a la vez que nos enseñaba la serena calidad de su arrojo frente a las balas, los incendios y los machetes.

Hizo cuanto puede llegar a realizar el periodista mejor y más dotado. Y, además, aprendió algo de suma importancia para un español: a amar a América. Lo demás es historia conocida. Dirigió revistas y diarios, escribió varios libros, se mantuvo fiel a la rebeldía juvenil y a los viejos rescoldos de sus poéticas nostalgias. Fue un periodista sin desmayos, que aguantó las duras tormentas del oficio, sin una renuncia a sus servidumbres ni a los espoleos aventureros. Hacía tiempo que lo veía poco, de tarde en tarde. La última vez fue para despedirlo en su postrera empresa mexicana, que me hizo recordar su bautismo de América y las jornadas de su consagración periodística, entre el hallazgo informativo y el acoso estimulante de los riesgos.

Quizás estas líneas no sean otra cosa que el reflejo de mi resistencia a materializar un adiós que nunca hubiera querido darle.

José María ALFARO



### Premio Novelas Rollán

Ha sido convocado el primer certamen literario Novelas Rollán, destinado específicamente al público femenino.

Se establecen los siguientes premios: un primer premio de 250.000 pesetas, un segundo de 150.000, un tercero de 75.000 y siete accésit de 25.000.

Los originales deberán remitirse antes del día 30 de noviembre de 1982 a M. Rollán Editor, calle del Doctor Esquerdo, 126, Madrid-30, indicando claramente la intencionalidad del envío. La concesión de los premios y la entrega de los mismos se efectuarán el día 14 de febrero de 1983.



Con la colaboración de entidades como la Caja de Ahorros de Madrid

# Ayuda en Acción recaudó en un año treinta millones de pesetas para salvar vidas

- En su primer aniversario en nuestro país cuenta ya con dos mil donantes.
- «No damos limosnas, sino que les ayudamos a ser autosuficientes», explica su director, Jesús Casaus.

**E**n su primer aniversario en nuestro país, Ayuda en Acción cuenta con más de dos mil colaboradores y treinta millones de pesetas recaudados. Al igual que otras entidades benéficas de este tipo, Ayuda en Acción es un organismo internacional, dedicado a la protección de las personas más necesitadas de los países más pobres. Independiente y sin ánimo de lucro, esta entidad nació en Londres hace diez años y, más tarde, se extendería a Francia y España. Con los donativos que recibe de sus asociados, repartidos por todo el mundo, financia más de 500 proyectos «urgentes» en África y Asia. Su objetivo más inmediato es la asistencia a comunidades en situaciones límite de pobreza, en las que la prioridad absoluta es la supervivencia diaria. De todo ello nos habla su director en nuestro país, Jesús Francisco Casaus Mendi.

Allí donde el hambre y la mortandad son más acusadas se encuentra Ayuda en Acción. Ellos no conceden limosnas ni tampoco «hacen» pobres permanentes. Su filosofía es sencilla y consiste en proporcionar a comunidades enteras los medios indispensables para que se puedan valer por sí mismas. Por medio de préstamos enseñan a los más necesitados a ser autosuficientes y, al mismo tiempo, a garantizarles un futuro digno.

—¿Cuál es la acogida en España de Ayuda en Acción?

—La experiencia de este año es muy positiva. La gente se ha volcado con nosotros, a pesar de los pocos medios que disponemos para darnos a conocer. Hemos comprobado que el hombre de la calle, al que no le sobra mucho, es, sin embargo, generoso para con los que sabe más necesitados.

—En concreto, a quién van destinados estos fondos?

—La organización española se encarga de financiar el gran proyecto del padre Vicente Ferrer. Este hombre, ya mítico por su labor durante treinta años en Anantapur (India), consigue unos logros valiosísimos en una zona muy extensa. De todas las asistencias que presta Ayuda en Acción quizás sea ésta la

más importante. Al ser compatriota nuestro no tenemos más remedio que encargarnos de esta gran obra.

**No dan limosnas, sino medios**

—¿En qué consiste la ayuda que prestan?

—Son proyectos de desarrollo integral. Empezamos por lo más urgente, que, normalmente, suele ser la búsqueda de agua potable. De ahí pasamos a la irrigación y a enseñar a los campesinos los mejores métodos de cultivo que se adaptan a ese área. También nos encargamos de su educación y sanidad. No pretendemos llevarles una civilización que a ellos no les compensa. Les proporcionamos unos medios de trabajo y económicos, además de nuestro asesoramiento técnico; pero ellos son los que deciden libremente qué es lo que más les conviene.

Ayuda en Acción sabe que estos países receptores están sobrados de mano de obra, y por ello les entrega útiles de herramientas de lo más básico, como azadones, y no tractores ni maquinaria, puesto que, de este modo, generan más empleo en lugares donde apenas cuentan con medios energéticos de ningún tipo.

Desde el primer momento, estas comunidades

son conscientes de que no reciben limosnas, sino una pequeña ayuda que ellos harán fructificar. Una vez devuelto, el préstamo pasa a engrosar el fondo del que se beneficiarán otras familias.

**Control de seriedad**

—¿Cómo se controla el destino de los donativos?

—Todas nuestras gestiones están avaladas por una auditoría externa a cargo de Control de Riesgos, S. A., y es muy sencillo saber en cada momento qué se hizo con el dinero recaudado. A este efecto también pretendemos más adelante organizar viajes a precios reducidos para que cada donante conozca concretamente cuál es el destino de su dinero y pueda visitar «su proyecto», comprobando personalmente cómo funciona el sistema.

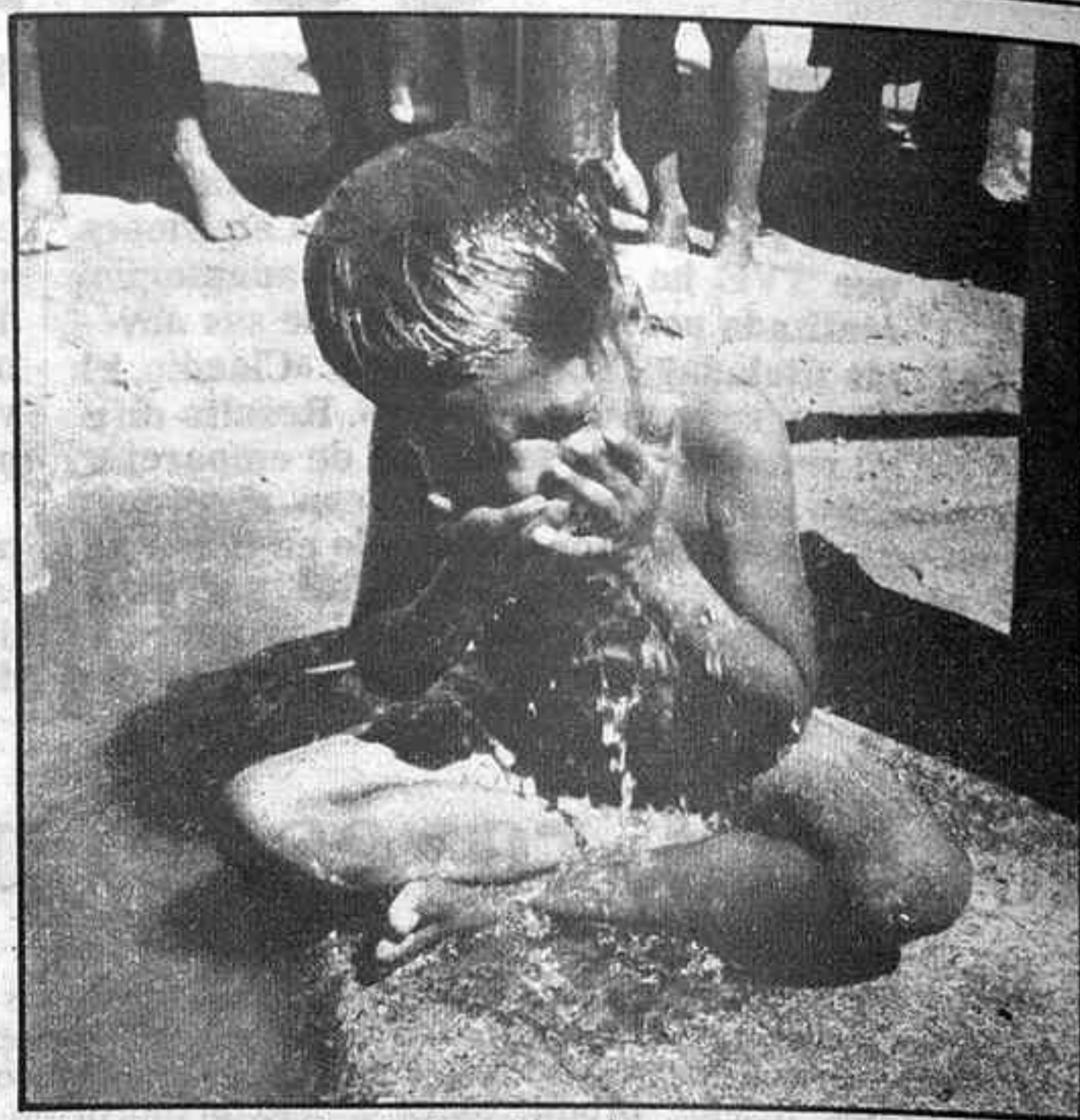
**Salvar una familia por 18.000 pesetas anuales**

La cantidad aproximada que se necesita para proporcionar los medios de subsistencia a una familia se calcula en 18.000 pesetas al año. En estas zonas, donde se pasa verdaderamente hambre, el jornal de un hombre que trabaja de sol a sol es de cuarenta pesetas, y por ello, el poder adquisitivo del dinero es

muy grande. Con un sistema que ellos denominan apadrinamiento, el donante se hace cargo de las necesidades de una familia concreta, mediante el vínculo con uno de los niños, que se convierte en «ahijado». De esta forma se sabe con exactitud a quién se está ayudando. También se puede enviar cualquier cantidad de dinero que, formando parte de un fondo común, servirá para sacar adelante a todo un poblado.

—¿Cuáles son vuestros proyectos más inmediatos?

—Aparte de facilitar a la gente información sobre los problemas y las necesidades que existen en otros



El más pequeño de la aldea inaugura el tan deseado chorro de agua potable, dándose un baño completo

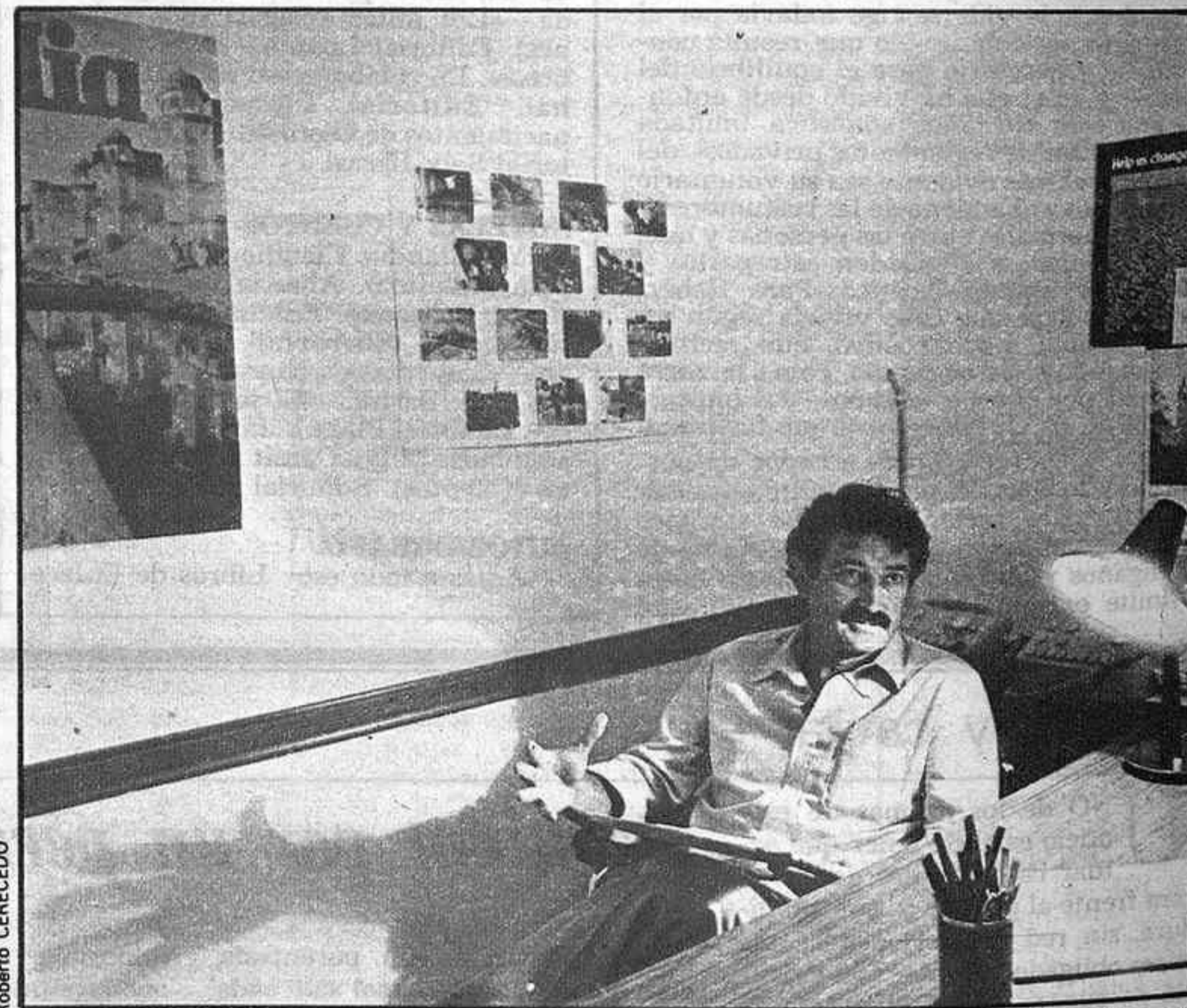
países, queremos prestar nuestros servicios en más zonas. Tenemos en estudio países hispanoamericanos y también, incluso, en ciertos lugares de España.

—¿Qué instituciones os ayudan?

—Hay una serie de organismos que nos están apoyando desde que empezamos nuestra labor aquí. Uno de ellos es la Caja de Ahorros de Madrid, que está pagando todos los costos de impresión de folletos y «posters» informativos. Esto para nosotros es de gran ayuda y un ahorro considerable, aparte de las facilidades bancarias que nos ofrecen. Esta entidad, al tener entre sus objetivos

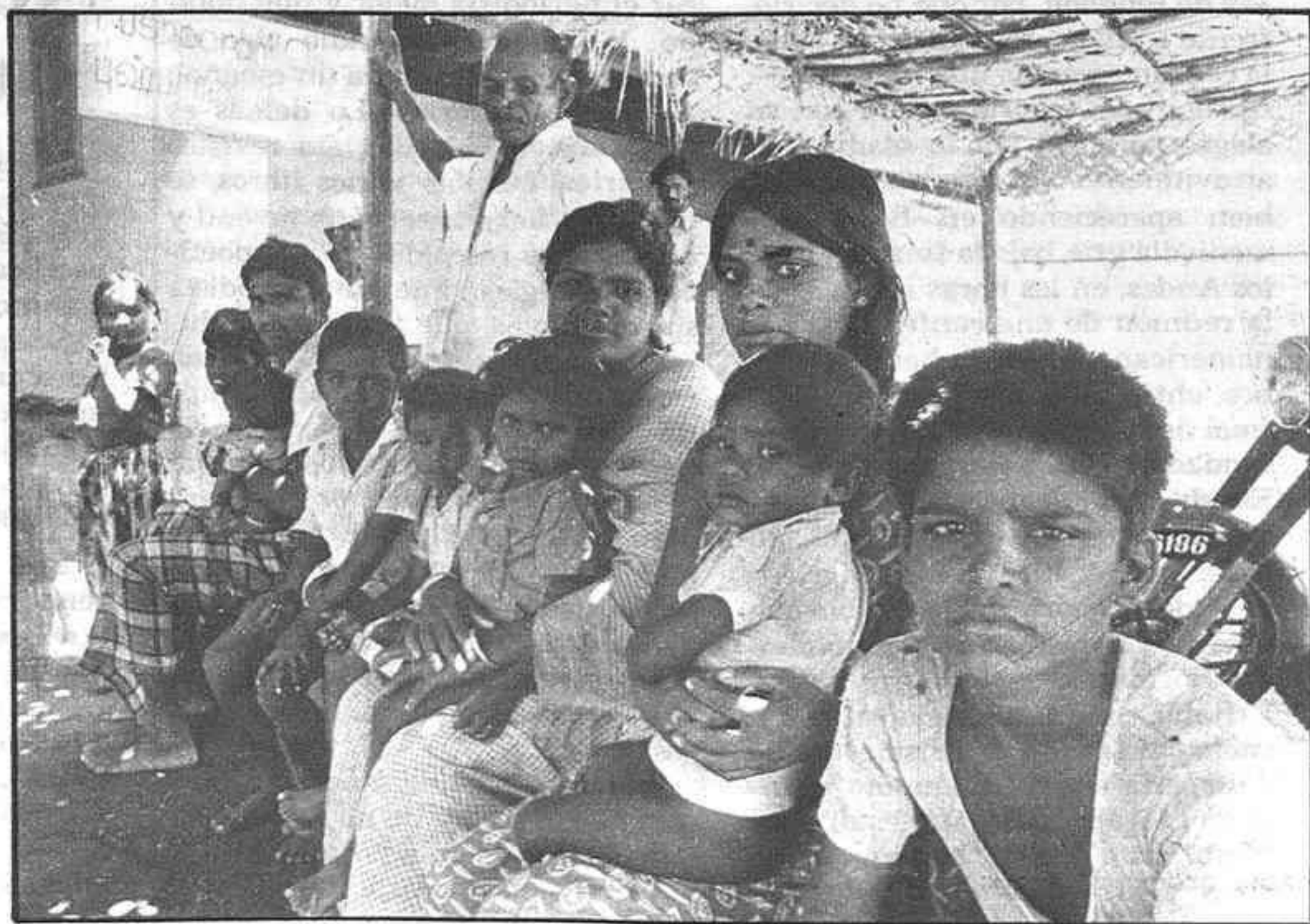
una línea benéfico-social, colabora voluntariamente con nosotros.

Unos dos millones de personas se han favorecido, más o menos directamente, con la asistencia de este organismo. Actualmente, y de cara a la opinión pública, Ayuda en Acción colabora en la campaña en favor de una ley que destine el 0,7 por 100 del producto interior bruto (PIB) al Tercer Mundo, lo mismo que sucede en otros países. Con ello pretenden que las personas y los países con un grado de desarrollo suficiente se responsabilicen de una parte del mundo en donde se puede todavía, en el siglo XX, morir de hambre.



Roberto CERECEDO

Jesús Casaus nos explica cuáles son los objetivos de Ayuda en Acción: Ellos no dan limosnas



La asistencia sanitaria es imprescindible en una zona en donde hay que dar a conocer las más elementales normas de higiene

«Ya tengo padrino. Ya no pasará hambre. Y padre ir a la escuela en vez de trabajar todo el día.»



Envíe el cupón adjunto

o llámenos y le explicaremos cómo —apadrinando a un niño o de otra manera— un poco de su dinero puede significar lo que de más valioso existe: la vida humana.

**Ayuda en Acción**  
Caracas, 21 · Madrid-4  
Tel. 4100759

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_





Constantino Cofiño, pintor de la familia real de Arabia Saudita

## Medio millón por retratar a un jeque

Constantino Cofiño es un santanderino de treinta y cuatro años que llegó a la Costa del Sol siendo muy joven y en busca de fortuna. Pero tuvo más suerte que muchos y de ganarse la vida retratando a los turistas que visitan el puerto de Banús pasó a protagonizar la exótica aventura que supone ser el pintor de la familia real de Arabia Saudita. Sus cuadros presiden los salones dorados de «Las mil y una noches» y los dormitorios de las princesas.

«Un día como éste vino el príncipe Salman a mi estudio y me dijo: «Quiero que me retrates a mí y a mi familia.»

¿Y por qué no pintar a un príncipe? De origen humilde y vida bohemia, a nadie le amarga un dulce. Y ya volando a Jeddá se decía que el dinero no está reñido con el arte.

Cofiño pinta sólo a quien le pueda pagar —una media de 600.000 pesetas por retrato, que se reparten en múltiples comisiones a numerosos intermediarios y se van en dinero a la familia, pagar hoteles y viajes.

Se confiesa un malísimo hombre de negocios y sigue adelante con este reto, que supone introducir la pintura allí donde la prohíbe el Corán y sólo adornan las paredes desnudas inscripciones y grecas florales.

«Para ellos la pintura es un lujo, un capricho más; ni tan siquiera es una inversión, puesto que no produce. Más que como una obra de arte, la conciben como motivo decorativo. No tienen ningún problema en colgar al lado de un retrato pintado por mí un cuadro de pagodas chinas en relieve, entre cuyas armazones metálicas se encienden y se apagan lucecitas de colores.»

Desde el reducto de sus tradiciones celosamente guardadas, parece que se quieren abrir a la comprensión del arte occidental, aunque sólo sea a través de su concurso en el mercado de la pintura que Cofiño les suministra como única oferta. Así, aparecen anuncios en la prensa en los que se lee: «Se compran temas árabes», que paradójicamente siempre están pintados por occidentales.

Desde luego, no hay problemas de clientela. Solamente príncipes se calcula que hay 3.000, descendientes del rey Abdul Aziz, fundador de la dinastía, que tuvo 56 hijos, contando sólo a los varones.

La vida para un «hawaia», o extranjero infiel, puede ser muy dura en Arabia Saudita si no está bien «conectado». La Embajada española en Jeddá ayudó mucho a Cofiño a introducirse y desarrollar su trabajo una vez llegado con su primer encargo. Y, después de haber celebrado innumerables fiestas y haberse prodigado en las noches saudí, nuestro pintor ha conseguido retratar a más de una treintena de príncipes y princesas, jeques y reyes.

Patricia BALLESTERO

## LLAMADA A INTERVENTORES Y APODERADOS DE ALIANZA POPULAR

La Junta Provincial de ALIANZA POPULAR de Madrid ruega a todos los colaboradores como interventores y apoderados para las próximas elecciones establezcan contacto con su distrito o Junta local respectiva para recibir instrucciones o, en su defecto, con la oficina central de interventores, sita en plaza de Santa María Soledad Torres Acosta, número 2, 4.º C, de 10 a 2 y de 5 a 8.

## Bodegoncillo del puntapié

Concha CASTROVIEJO

# Pueblo y poderes en la historia de España

Pierre Vilar: «Hidalgos, amotinados y guerrilleros». Editorial Crítica. Grupo Editorial Grijalbo.

**D**E los textos que componen este libro, ocho en total agrupados en cuatro capítulos, seis son ahora por primera vez traducidos a nuestra lengua. Pierre Vilar, historiador e hispanista francés, profesor que fue del Instituto Francés de Barcelona y hoy catedrático en La Sorbona, es bien conocido por su teoría de la «historia total» y por una obra en la que tienen un principal lugar los temas españoles. Así en este libro, que lleva el sugestivo título de «Hidalgos, amotinados y guerrilleros». Son textos muy diversos —el autor lo hace constar en la introducción—, dispersos incluso, dice, aunque no den al lector esta sensación, sino en cierto modo de una unidad de fondo. Pero textos muy varios, según los distintos motivos tratados, que nos introducen también en distintas épocas.

La fecha de 1580, en que muere el cardenal Enrique, rey de Portugal, marca el primer estudio: el tiempo de los hidalgos. Pierre Vilar dice que es un fragmento antiguo sobre un tema en que no es especialista, pero que le sedujo al serle propuesto en 1965. Planteado para el gran público, ésta era la cuestión: qué es lo que hay detrás de ciertas expresiones grandilocuentes, como «siglo de oro», «grand siècle» o «siglo de las luces». Sin duda, dice, «una compleja combinación de grandezas y mediocridades, de exaltaciones espirituales y realismos irónicos o anodinos, de ostentaciones de lujo y de arte, unas veces exhibidas y otras ocultadas a los ojos de unas muchedumbres harapientas». Interesaría mucho detenerse en esta introducción breve, pero muy eficazmente esclarecedora. En ella apunta el autor unas cuantas teorías que basarán su trabajo. Orden en historia, dice, tras expresar que odia la confusión, es cronología, y así divide su colección de textos en función de tiempos distintos: tiempo de los hidalgos, tiempo de la Ilustración, tiempo de la Independencia y tiempo de las nacionalidades.

Como lectora tengo la impresión de que el tiempo de los hidalgos y el tiempo de la Independencia son estímulo preferente para el autor. Son las dos partes del libro en que el texto tiene más carácter de ensayo, mientras que la Ilustración y las nacionalidades, lo tienen fundamentalmente de estudio basado en datos, estudio histórico estructurado. Será imposible detenerse en ellos como merece

su interés. Entrando en el tiempo de hidalgos, tiempo de exploraciones y conquistas, apuntará que cuando llegue la decadencia «... los españoles llorarán largo tiempo el material humano perdido, desperdiciado; llorarán a los pioneros y conquistadores que hicieron América y faltaron a España; llorarán la sangre vertida en Flandes y en Italia. Aunque haya de plantearse la cuestión de si tanta fue la gente que partió a Indias.» Pero es el momento en que hijos de hidalgos o labriegos o clases medias urbanas dudan entre la Iglesia y las letras de un lado y el mar y el ejército por el otro. El diálogo de las armas y las letras, al que Cervantes proporcionará toda su grandeza, es, en los orígenes indecisos y dubitativos de la sociedad moderna española, lo que será en los comienzos (igualmente dubitativos) de la sociedad francesa contemporánea: el diálogo entre «El rojo y el negro». Y añadirá Vilar que no hay duda de que no ha habido, por lo menos en Occidente, tantos escritores-soldados y soldados-escritores como en el Siglo de Oro español. Y así será también la literatura, la que refleje sobre todo en el teatro la desilusión del hidalgo, «la hidalguía cansada», como la define Noel Salomón. Rara vez, afirma, la literatura habrá captado mejor la decadencia de una estructura. Pero justamente en la frontera de dos siglos, en el momento en que el «ciclo de plata» cede el sitio al «ciclo del bronce», «... un hidalgo se niega a estar cansado y vuelve a ponerse la armadura medieval. La grandeza anacrónica se convierte en

locura. Un momento de España que se encarna en don Quijote».

No podré detenerme en el tiempo de la Ilustración, dividido como estudio en tres partes: estructuras, coyunturas y mentalidades, esto es, algunas lecciones del catastro de la Ensenada, el motín de Esquilache con la crisis del antiguo régimen, y un fondo catalán en los archivos nacionales franceses. El tiempo de la Independencia tiene el tono de ensayo que encontramos en tiempo de hidalgos, bien que en ambos casos se trate de ensayos estructurados sobre datos muy enlazados y bien atendidos a un orden. Dice el autor que a sus ojos la guerra de la Independencia marca el momento de la historia en que mejor se afirma la unidad española, la unidad «nacional». Contienen estas páginas una buena exposición del momento histórico, sobre el concepto de patria y nación en el vocabulario de la guerra de la Independencia: se trata de esta guerra y de los anteriores conflictos con la Francia revolucionaria, lo que el autor define como situación de ocupantes y ocupados. Y tendremos finalmente en «El tiempo de las nacionalidades» un estudio del tema referido a España y visto también en más amplia perspectiva. El libro, publicado en la colección Temas Hispánicos en muy cuidada traducción de Ferrán Gallego, tiene, sin duda, un amplio interés; forzosamente no podremos coincidir con todas las opiniones y teorías del autor, pero ello supone un mayor estímulo en la lectura.

Hidalgos, amotinados y guerrilleros

Textos y juicios en la Historia de España

Pierre Vilar



## Asignaturas pendientes

# Los españoles en la historia, de Ramón Menéndez Pidal

Escribió esas páginas don Ramón en tiempos difíciles, año de 1947, y como prólogo a su *Historia de España*. También abren los tomos que, en 1957, publicó Ediciones Minotauro con el título *España y su historia*. Y ahora, Selecciones Austral las reedita como tomo suelto, al que se han incorporado adiciones y enmiendas que el autor dejó manuscritas. Se enriquece el texto con un amplio ensayo introductorio escrito por Diego Catalán, en el que nos explica cómo Menéndez Pidal acometió «la empresa de someter a análisis aquellos caracteres hispanos que considera raíz de los demás. En busca de una caracterización equilibrada del «sujeto agente» de la historia particular de España, trata de descubrir en esos caracteres tanto lo que hay en ellos de punto de partida de hechos «positivos» como de hechos «negativos» para la «curva» histórica del pueblo español».

Pues bien, esos caracteres fundamentales, que ocupan otros tantos capítulos del libro, son: sobriedad, idealidad, individualismo, unitarismo y regionalismo. El último capítulo está dedicado a «Las dos Españas». Menéndez Pidal se empeñaba así en ir contra el dicho de que los españoles se han esforzado en llevar a cabo tantas y tan grandes hazañas que no han tenido tiempo después para escribir las.

Del libro se van desprendiendo múltiples lecciones y temas colaterales que obligan con frecuencia a la meditación. Cada página es una sugerencia, porque, además del árbol que le da estructura, brotan otras ramas, como, por ejemplo, el sentido del humor que los españoles han tenido y que el autor va desgranando en anécdotas.

Isabel la Católica había ordenado a sus cronistas que

siempre empleas en la expresión doble «el rey e la reina», que nunca atribuyesen nada a ella sola. Hernando del Pulgar bromeó fingiendo un capítulo de su crónica: «En tal día, el rey e la reina parieron una hija.»

Humor hay hasta en Cadalso y en Ganimet. Cadalso ridiculiza a una señorita inconsolable porque no encuentra cinta de determinado color: «Vergüenza tengo de ser española.» Ganimet proponía que se trajeran a España algunos protestantes y herejes de alquiler para que tonificasen el catolicismo español, falto de contradictores.

De todos los capítulos del libro, el último —el dedicado a las dos Españas— es el primero, máxime si, como bien sabía don Ramón cuando lo estaba escribiendo, eran aquéllos unos «malos tiempos», que «una feroz división, como antes no existía, hace imposible la convivencia nacional en muchos pueblos». Menéndez Pidal,

en 1947, proponía una «España total, anhelada por tantos, la que no amputa uno de sus brazos, la que aprovecha íntegramente todas sus capacidades para afanarse laboriosa por ocupar un puesto entre los pueblos impulsores de la vida moderna». Una España «tradicional inquebrantable en su catolicismo» ha de convivir hermanada con una España «nueva, llena de espíritu de modernidad, muy antislacionista», porque la «dura realidad de los hechos afianzará la tolerancia, valioso don histórico que la experiencia de los más nobles pueblos ha obtenido y que no puede ser cancelado por el extremismo colectivista».

Que esta lección de tolerancia y de integración, de totalidad, conviene recordarla de vez en cuando.

Luis SASTRE

Ramón Menéndez Pidal  
Los españoles en la historia

Ensayo introductorio de Diego Catalán

Selecciones Austral



# Música



En alguna gala de Mecano:

## «¿Y por qué leñe suena la batería, si nadie toca el tambor?»

**L**a popularidad definitiva de un artista se mide por el número y la cotización de sus galas. Y éstas en verano deben alcanzar su auge. «¿Qué tal de actuaciones?», se puede preguntar a finales de septiembre a cualquier miembro de un grupo. Las ventas de discos, las apariciones en televisión, radio y prensa colaboran magníficamente en la obtención de contratos de conciertos. Y Mecano es el grupo español «pop» más dichoso en todo ello.

Millares de jóvenes de las diferentes provincias españolas —de Madrid todavía no— habrán podido presenciar en los dos últimos meses al trío y escuchar y bailar el sonido siempre en vivo —repitió lo de «en vivo» por lo que se trata después— canciones tan conocidas como «Hoy no me puedo levantar», «Perdido en mi habitación», «Me colé en una fiesta» y «Maquillaje». José María y Nacho Cano, los compositores, me contaron algunas curiosidades.

—De los artistas, el cantante, vamos, el músico, es el que más se gasta en las galas. Cada vez que salimos a tocar nos cuesta una pasta; que si tanto para el equipo, veinticinco mil por cada músico... En España, las galas funcionan de una manera preestablecida, con una red de «managers» provinciales que pueden conectar con el que tienes. Y está claro que si te encuentras fuera de este círculo (como le ha pasado a más de uno, es decir, te lleva alguien que empieza en este tipo de actuaciones por toda España, aunque tenga experiencia en grandes conciertos) terminas fracasando. Es imprescindible un «manager» bien relacionado.

En el presente lunes Mecano irá por las sesenta y tantas galas estivales. Y con las que tiene contratadas es fácil que sobrepase el centenar.

—Bueno, además haremos una gira por pabellones, que es posible que se retrase con esto de las elecciones. Se necesita pegar carteles para anunciar los conciertos, y los carteles políticos te los pueden tapar. Y después de las elecciones habrá una limpieza de los mismos.

—¿Cuánto paga la gente por ahí por veros?

—Depende del recinto y otras circunstancias. Han oscilado, por el momento, de trescientas en una especie de granero a dos mil quinientas en una discoteca de Ibiza. Hay discotecas grandisimas por ahí.

—¿Cómo son los públicos?

—Nunca se puede generalizar; los gallegos parece

que pasan de todo; los navarros, más impulsivos; los andaluces, aunque sea tópicos, son muy cachondos; en algún sitio de la Mancha hemos encontrado algún garrulo que se pasaba de listo; en los pueblos que rodean Madrid capital el público es fabuloso, al igual que todo lo que sea costa. Por Zamora, Soria, toda esa zona árida castellana, la gente parece entendernos bastante menos.

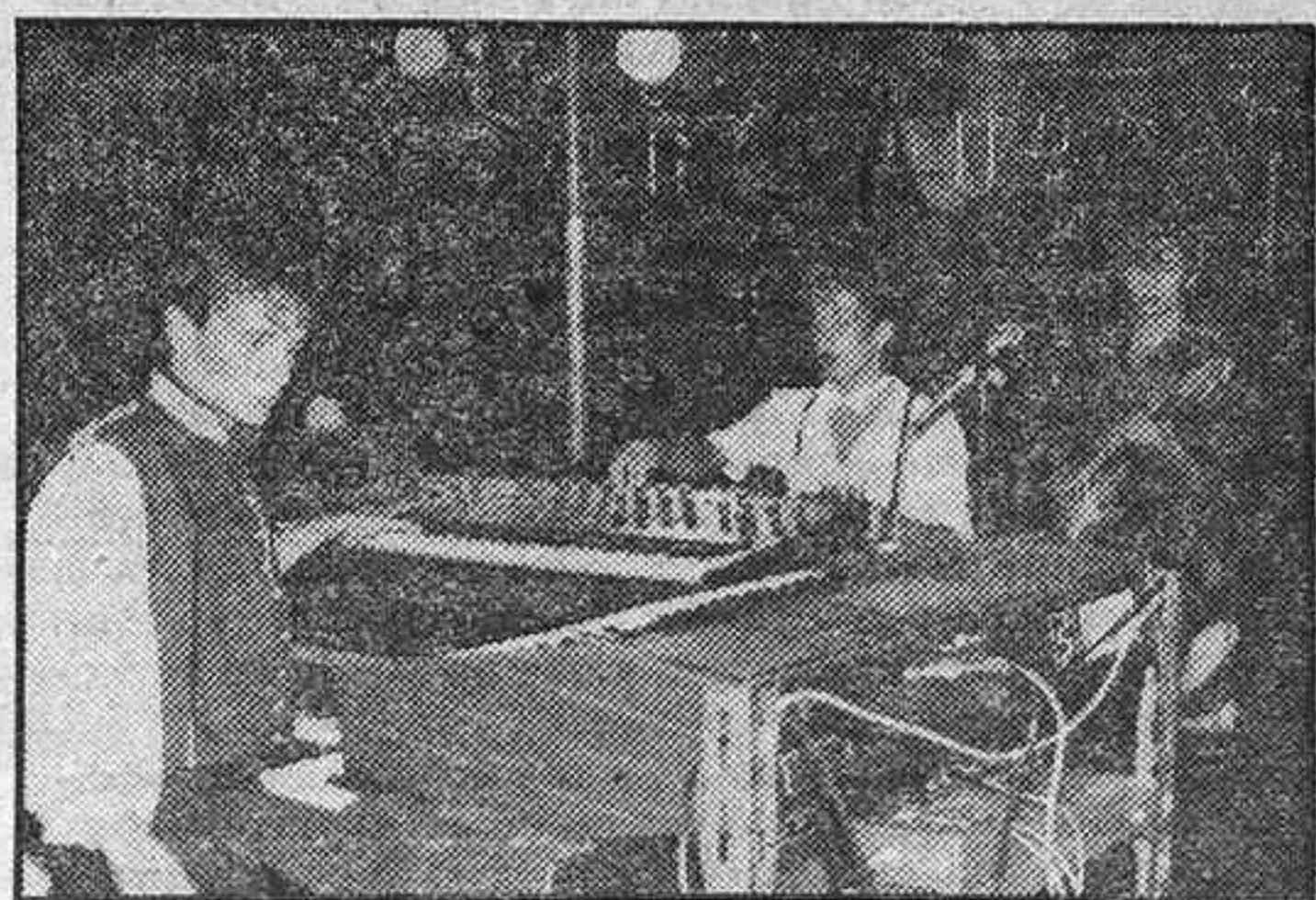
Alguien comentó que se rumoreaba que había quien llegaba a decir que las actuaciones del trío eran en «play-back». Y todos nos echamos a reír.

—¿En Avila? ¿Pero si ahí fue de las peores actuaciones que hemos hecho! Hubo constantes fallos de corriente y mis teclados acabaron por no funcionar y me tuve que poner a tocar con el tambor. Es de risa, y lo peor es que no es la primera vez que oigo ese rumor. Son cosas que no apetece discutir porque puedes dar pie a la duda. Lo cierto es que hemos oído comentarios de alguna parte en nuestras actuaciones de lo más curiosas. Parece que por ahí se ignora que existen cajas de ritmo electrónicas. Y entonces cuando una canción comienza con el ritmo de la caja y, claro, el tambor aún no ha empezado, se oye: «¿Y por qué coño suena la batería, si el tambor no le está pegando al tambor?» O al tocar a la tecla de «trompeta» en el sintetizador: «¿Ande están las trompetas?» Con ejemplos como éstos no nos tendrían que extrañar los rumores.

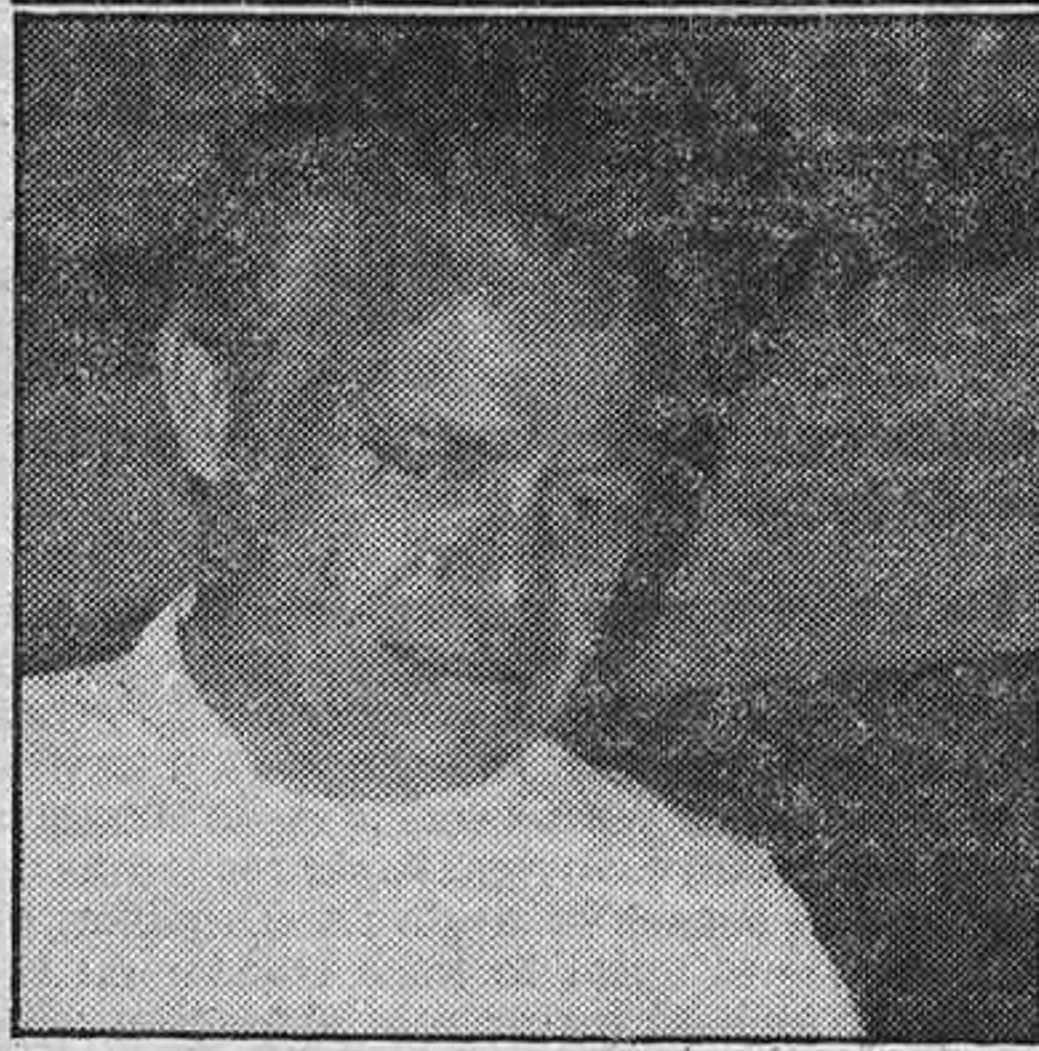
—Mira, en Ibiza —habla Nacho—, en Ku, estoy tocando y noto que hay algo que se mueve por debajo de mí; sigo tocando, y de repente veo que es una tía en pelotas, y, claro, me empiezo a confundir; al final todos nos confundimos y mucha gente terminó bañándose por allí...

—Ahora tenemos poco tiempo para componer —dice José—, pero vamos a grabar «Me colé en una fiesta en inglés».

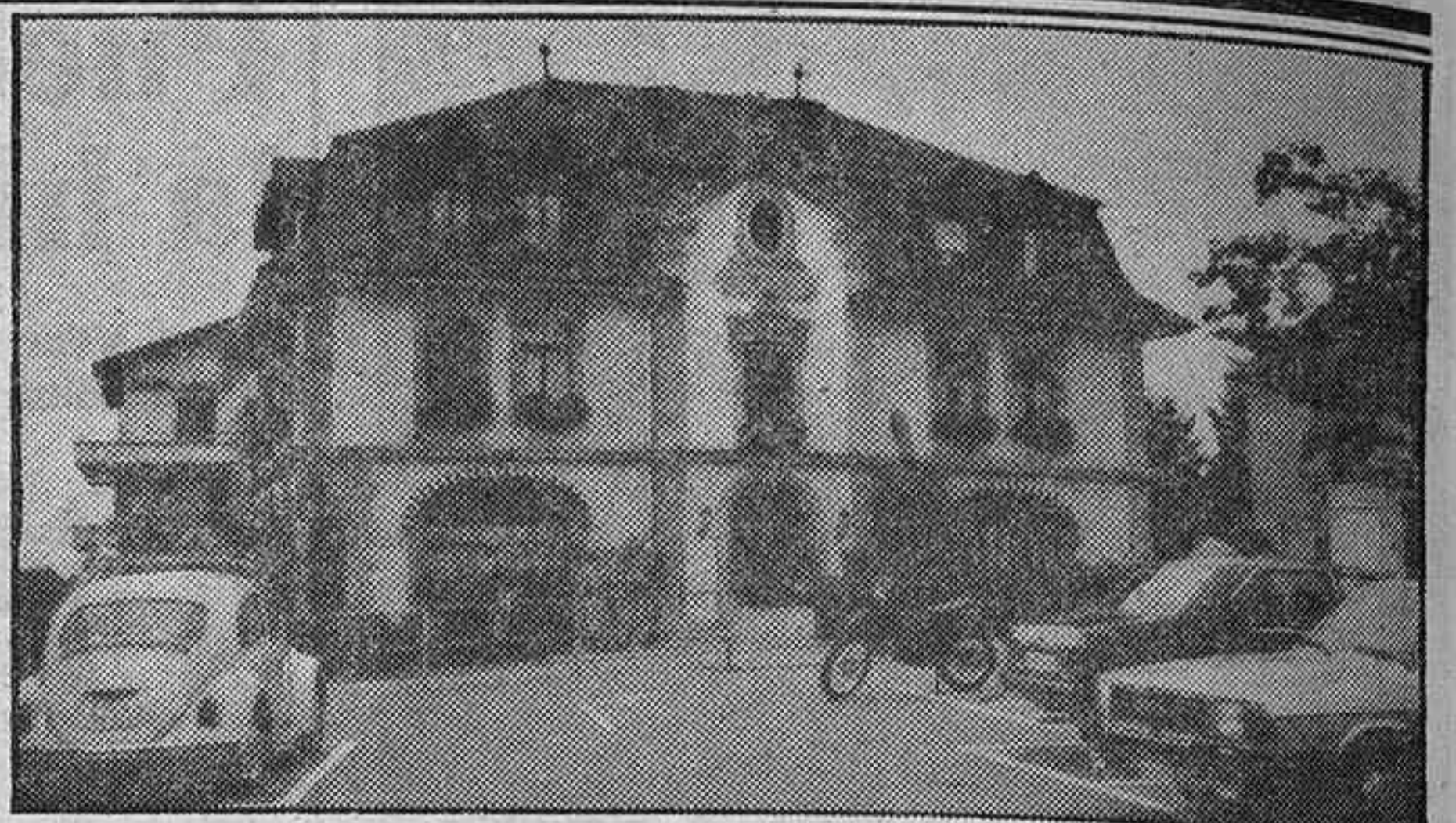
Santiago ALCANDA



# Alacena



Girardet y el antiguo Ayuntamiento de Crissier, convertido por él en el mejor restaurante del mundo



Mis comidas de la semana

## La Europa de los «diez» (I)

**C**OMO decía en mi comentario anterior, próximamente se publicará una guía gastronómica dedicada a las 29 ciudades «de negocios» más importantes de Europa. Concretamente en el caso de España figuran Madrid y Barcelona. La clasificación de los restaurantes se ha hecho sobre tres estrellas. Diez restaurantes están a la cabeza, aunque es posible que en la edición definitiva se añada alguno más. De ellos, tres en Francia, dos en Inglaterra y uno en España, Bélgica, Italia, Alemania y Suiza. Puede decirse que estos diez restaurantes forman, en cierto sentido, la imagen gastronómica de Europa. Y es bueno que España esté presente en esta «aristocracia de la restauración». Al haberse hecho la selección sólo en las grandes ciudades de negocios quedan fuera algunos restaurantes, muy pocos, que podrían incluirse también entre los «grandes». Concretamente, al menos para mí, dos en Francia: Michel Guenard, en el sur, y Troisgross, en Roanne, a 88 kilómetros de Lyon. Y otro en España, Juan Mary Arzak, en San Sebastián.

En términos generales, la selección es bastante adecuada. Se ha hecho por

un grupo numeroso de expertos de diferentes países y, por primera vez, no ha predominado el criterio francés. Es curioso, y necesariamente llamará la atención, que algunos de los «monstruos sagrados» de París no figuren en la lista. Por ejemplo, Lasserre, Grand Vefourd o La Tour d'Argent. Tampoco se ha incluido a Paul Bocuse, en Lyon. Lo mismo sucede en España, donde ni Jockey ni Horcher ocupan el lugar más destacado. Es evidente que la restauración, como todo, tiende a actualizarse y que en nuestros días es preciso ofrecer una cocina moderna, incluso para figurar de una manera preferente en las guías.

A continuación voy a incluir un breve comentario de cada uno de estos restaurantes. La ordenación es totalmente subjetiva. Figura en primer lugar el mejor restaurante del mundo en estos momentos, Girardet, en Suiza. Después aparecen las dos grandes «revelaciones» de la guía para los europeos y para los que nos visitan de otros continentes: Antica Osteria del Ponte, junto a Milán, y La Tante Claire, en Londres. Los otros, tanto los tres franceses como el otro de Londres y los de Bélgica y Alemania, son sobradamen-

te conocidos. Es una pena no haber podido incluir en la guía la ciudad de San Sebastián, puesto que Juan Mary Arzak está al nivel de los grandes «chefs» del mundo.

La relación se cierra con el mejor restaurante de España: Zalacain. En este caso se puede decir que los últimos son como los primeros.

También es interesante destacar que al frente de La Tante Claire hay un «chef» y un equipo de franceses, aunque lleven mucho tiempo en la capital británica y hayan sabido adaptarse a una «nueva cocina» verdaderamente inglesa. También el restaurante belga puede incluirse en el ámbito francés. No es ése el caso de Zalacain, en España; Antica Osteria del Ponte, en Milán, y Aubergine, en Munich, que están a la vanguardia de la nueva cocina de sus respectivos países.

Otro dato curioso es que de los diez, tan sólo cinco tienen tres estrellas en la «Guía Michelin»: los de Francia, Bélgica y Alemania. Michelin no edita guía sobre Suiza y por tanto no clasifica a Girardet. Los otros cuatro restaurantes tienen tan sólo dos estrellas en Michelin.

### Girardet (Suiza), el mejor

Prácticamente no hay discusión respecto a que el mejor «chef» y el mejor restaurante es, en estos momentos, Girardet, cerca de Lausanne, en Suiza. La aparición de su próximo libro, «La cocina espontánea», será su confirmación como el «número uno» del mundo. Su cocina es un compendio de la perfección relojera suiza y de la imaginación latina y se refleja perfectamente en esa palabra, «espontánea», que ha utilizado para el título, de su libro. El restaurante es un prodigio en todos los aspectos: la cocina lo más importante, pero también el servicio, la decoración, la sala, el ambiente, la clientela y hasta la tipografía de la carta y el diseño de sus iniciales. Es imposible recomendar platos. Todos constituyen una sinfonía de sabores, temperaturas, texturas de alimentos y hasta colores. Por eso es preferible tomar el «menú del día» o dejarse aconsejar por los directores de sala, de acuerdo con los productos que han llegado esa misma mañana a la despensa de Girardet. Tiene un «maitre» excepcional, Louis Villeneuve.

Los precios son muy altos, especialmente para los que no tienen francos suizos. Alrededor de las 8.000 pesetas por persona. Hay que reservar mesa con muchas semanas de anticipación, porque está lleno todos los días del año.

### Antica Osteria del Ponte (Italia), el más reciente

Efectivamente, Ezio Santin, el propietario y «chef» de la Antica Osteria del

Ponte, comenzó a cocinar hace pocos años. La celeridad en el éxito de su restaurante es sólo comparable a la Tante Claire, en Londres, con la dificultad añadida de encontrarse a 20 kilómetros de Milán, con un camino complicado y, por tanto, en el que se invierte mucho tiempo. Sin embargo, está prácticamente lleno todo el año. Hay que reservar con mucha anticipación, y su clientela es de primera clase. Caracteriza el restaurante el esfuerzo por modernizar la cocina italiana. Los productos y los platos típicos y tradicionales se presentan de una manera actualizada, sin grasas ni salsas superfluas, poco cocidos, conservando el sabor de las materias primas, con una presentación atractiva y con la posibilidad de probar distintos platos.

No es posible recomen-

dar especialidades. Lo mejor es atenerse al «menú» del día o al consejo de la señora Santin, excelente directora de sala. Una bodega excepcional, con los mejores vinos italianos y franceses, ordenados y clasificados en relación con los platos del menú, lo que facilita mucho la elección de los vinos al cliente. Alrededor de las 5.000 pesetas.

### La Tante Claire (Inglaterra), tras los pasos de Girardet

Como ya escribí en otro comentario, el «chef» alsaciano Koffmann, director y propietario del restaurante, está en la línea de Girardet, tanto en lo que se refiere a imaginación y a concepción de la cocina, como en cuanto a su dedicación y profesionalidad. No falta nunca de sus fogones y ningún plato llega al cliente que no

haya pasado previamente por sus manos. Es un portento de imaginación, no sólo en platos nuevos, sino modernizando recetas antiguas, como por ejemplo, las «manitas de cerdo». Algunas de sus especialidades son el «civet» de bogavante y el pichón asado con vinagre de fresa y salsa de chocolate amargo.

Un gran director de sala, un excelente «somelier», una gran bodega de vinos franceses, sobre todo de la costa del Rhodano, menos caros que los Burdeos y Borgoñas. Una clientela elegante, especialmente por las noches. Un local pequeño, sin lujos, del estilo de Girardet. Alrededor de las 5.000 pesetas.

### Waterside Inn (Inglaterra), el triunfo de la profesionalidad

Es uno de los restaurantes que los hermanos Roux tienen en Londres. Está en las afueras, a unos 40 minutos de la capital. Lo lleva directamente Michel Roux, que fue pastelero antes que «chef». Es un extraordinario profesional, que ha sabido crear un gran restaurante aunque el no tenga la imaginación y la capacidad de otros jefes de cocina. Un local agradable, junto al Támesis, permite comer como en un jardín. Busca siempre la perfección en todo. Algunos de sus platos favoritos son «hojaldre con espumas de salmón, lenguado y bogavante, con salsa de ostras», «ensalada de langosta con pure de mango» o «medallones de langosta con trufas». Buena bodega, ambiente acogedor, público elegante y alrededor de las 7.000 pesetas por persona.

ACEDERA

### Los «10»

**GIRARDET.** Hotel de Ville. Crissier. LAUSSANNE (Suiza). Teléfono 21-341514. Cerrado domingos y lunes, del 24 de julio al 24 de agosto y del 24 de diciembre al 12 de enero. No admite tarjetas de crédito.

**ZALACAIN.** Alvarez de Baena, 4. MADRID. Teléfono 91-2614840. Cerrado sábados al mediodía y domingos, fiestas y agosto. No admite tarjetas de crédito.

**ANTICA OSTERIA DEL PONTE.** Cassinetta di Lugagnano, a 20 kilómetros de MILAN. Teléfono 2-5452948. Cerrado sábados y domingos, agosto y Navidades.

**LA TANTE CLAIRE.** 68, Royal Hospital Rd. LONDRES SW3. Teléfono 1-3526045. Cerrado sábados, domingos, fiestas, tres semanas en agosto y dos semanas en Navidades.

**WATERSIDE INN.** 23 Ferry Road, BRAY-ON-THAMES, a 20 millas de LONDRES. Teléfono 628-20691. Cerrado lunes, martes al mediodía, domingos a cenar en invierno, fiestas y del 25 de diciembre al 31 de enero.

**AUBERGINE.** Maximiliansplatz, 5. MUNICH (2). Teléfono 89-598171. Cerrado sábados y lunes al mediodía, domingos, fiestas y tres semanas en agosto.

**COMME CHEZ SOI.** 46 Avenue Vital Van Rithvisen. BRUSELAS. Teléfono 2-5122921. Cerrado domingos, lunes, julio y del 25 de diciembre al 1 de enero.

**L'ARCHESTRATE.** 84 rue de Varenne. PARIS. Teléfono 1-5514733. Cerrado sábados, domingos, 1-24 de agosto y del 23 de diciembre al 2 de enero.

**TAILLEVENT.** 15, rue Lamennais. PARIS. Teléfono 1-5611290. Cerrado sábados, domingos, fiestas y del 24 de julio al 24 de agosto. No admite tarjetas de crédito.

**ALAIN CHAPEL MIONNAY.** a 25 kilómetros de LYON. Teléfono 7-8918202. Cerrado lunes, martes al mediodía, fiestas y enero.



## Teatro



El esclavo se ríe de su amo.



Ante todo, el respeto a papá, que después de la fiesta pide ser el primero en pasar la noche con la joven

M.ª Teresa  
SAN ANDRES

Una generosa iniciativa de Asinaria a beneficio de los huérfanos de periodistas

## Mañana, «gran movida» en el templo de Debod

Mañana, a las diez menos cuarto de la noche, se celebrará un festival de teatro a beneficio de los huérfanos de periodistas. El festejo correrá a cargo de la compañía Asinaria, que representará la divertida obra «Asinaria o la comedia de los asnos». En el inigualable marco del templo de Debod, del madrileño barrio de Rosales, tendrá lugar esta espectacular cita con casi mil personas. Unos cien litros del más insuperable «vino de la tierra» servirán para hacer más ameno, si cabe, este singular encuentro. Caras populares y famosos de todo tipo acudirán en esta noche especial. Las entradas para esta «gran movida» ya están a la venta en la Asociación de la Prensa, en Callao, 3, y en el mismo recinto del templo, al precio de 500 pesetas.

Nada más comenzar la función se inicia el festejo. Mercaderes con sus túnicas y coronas de laureles nos ofrecen gratuitamente la degustación de un vaso de buen vino. Generosamente, el Instituto Nacional de Denominaciones de Origen (INDO), a cargo de su presidente, Jaime de Urzai, proporcionará los litros necesarios del maravilloso «líquido». Jóvenes y agraciadas féminas vestidas con túnicas irán coronando las cabezas del público asistente.

## Peligro: Rey por un día

Lo peligroso se avista cuando hay que elegir entre los espectadores a uno que reine y presida la fiesta. La compañía Asinaria otea desde todos los rincones a la víctima propiciatoria, aunque se esconda. El elegido resulta ser el exótico de turno. Una vez sentado en su trono, entre el regocijo general, Asinaria representa su obra de «mucha marcha» (algo clásica, de Plauto, pero sin perder de vista una respetuosa versión de la obra del autor romano).

En ella, Plauto nos relata las divertidas peripecias de esclavos que ayudan a sus amos a conseguir los favores de bellas mu-

chachas. Con todo, se demuestra que los esclavos pueden ser esclavos, pero no tontos, y que las cosas del amor acaban bien si ellos echan una mano. A base de líos, enredos y desaguisados transcurre esta historia de cosas que pasaban antes de Cristo, cuando la picardía no era una leyenda.

Al final, ya se sabe, un «the end» en rosa que se despide entre las carcajadas y aplausos del respetable. Terminada la representación, el público puede deambular por el mismo mercado, en donde se ofrecen sandalias, máscaras, cerámica y avalorios de todo tipo a precios asequibles.

## Disfrazarse a lo romano

El espectáculo se concibe como una divertida farsa en la que el público forma parte del montaje. Por ello los que lo deseen podrán asistir disfrazados de cualquier cosa, aunque se pide que respeten la moda del siglo II antes de Cristo en Roma, muy a lo túnica y velito transparente. (Recuérdese que en aquel tiempo predominaban los colores claros, alegres y brillantes para la gente de alcurnia, y oscuros para pueblo y chusma en general, entre los que se cuentan los esclavos de poco abolengo.)

■ Las entradas, al precio de 500 pesetas, se podrán retirar en la Asociación de la Prensa o en la taquilla del templo

■ El público podrá asistir disfrazado a este divertido espectáculo a la moda del siglo II antes de Cristo en Roma

■ Cien litros de un vino muy especial ofrece el Instituto de Denominaciones de Origen para el público asistente

En la «orgia» romana también se incluyen bailarinas y orquesta, con música en directo, que amenizarán el espectáculo.

A todo esto la cooperativa Asinaria, que generosamente se ofreció a la Asociación de la Prensa, cuyo presidente es Luis María Ansón, otorga a todos aquellos que quieran colaborar con otro tipo de aportaciones entradas de la fila 0 por una cuantía voluntaria. El nombre y apellidos de todos los colaboradores a este acto será apuntado, junto a su número de carné de identidad, en un registro apropiado al caso y que en breve fecha daremos a conocer.

Todo está a punto. La requisita del vino comenzará hoy. Mañana, a las diez menos cuarto, os esperamos a todos en esta cita, que no sabemos cómo saldrá, aunque prometemos que resultará muy divertida.

A ritmo de cítara e instrumentos apropiados de la época se iniciará esta «orgia» romana, que tiene como finalidad servir de ayuda a los huérfanos de periodistas.

## Ellos son los «culpables»

Los responsables de esta obra, y a cuyo ofrecimiento se organizó este festival benéfico, son: Manuel Calvo, Lorenzo Collado, Josefina Calatayud, Antonio Montero, Elvira Menéndez, Luciano Sánchez, José María Vara, María Teresa Vara y José María Álvarez, director e intérprete de este divertido desaguisado romano.

Aparte, un bello elenco de bailarinas y jóvenes amenizarán el espectáculo.

Desde mi butaca

## Plauto, Lope y Tirso

La campaña teatral que el Ayuntamiento organizó coincidiendo con los calores de julio toca a su fin. Ya está en los abiertos escenarios al aire libre la segunda tanda de representaciones. La primera función en abrirse paso fue «Asinaria», comedia de Plauto —Tito Maccio para los amigos—, que sustituyó a «La paz», de Aristófanes, ante la puerta del templo de Debod, en los jardines de Ferraz. Tras un griego, un latino. Pero griego y latino que parecen primos hermanos. En ellos se da la inauguración de la comedia. Ha tenido que llegar este verano para que clásicos tan clásicos pudieran ser contemplados en toda su salsa por el público madrileño.

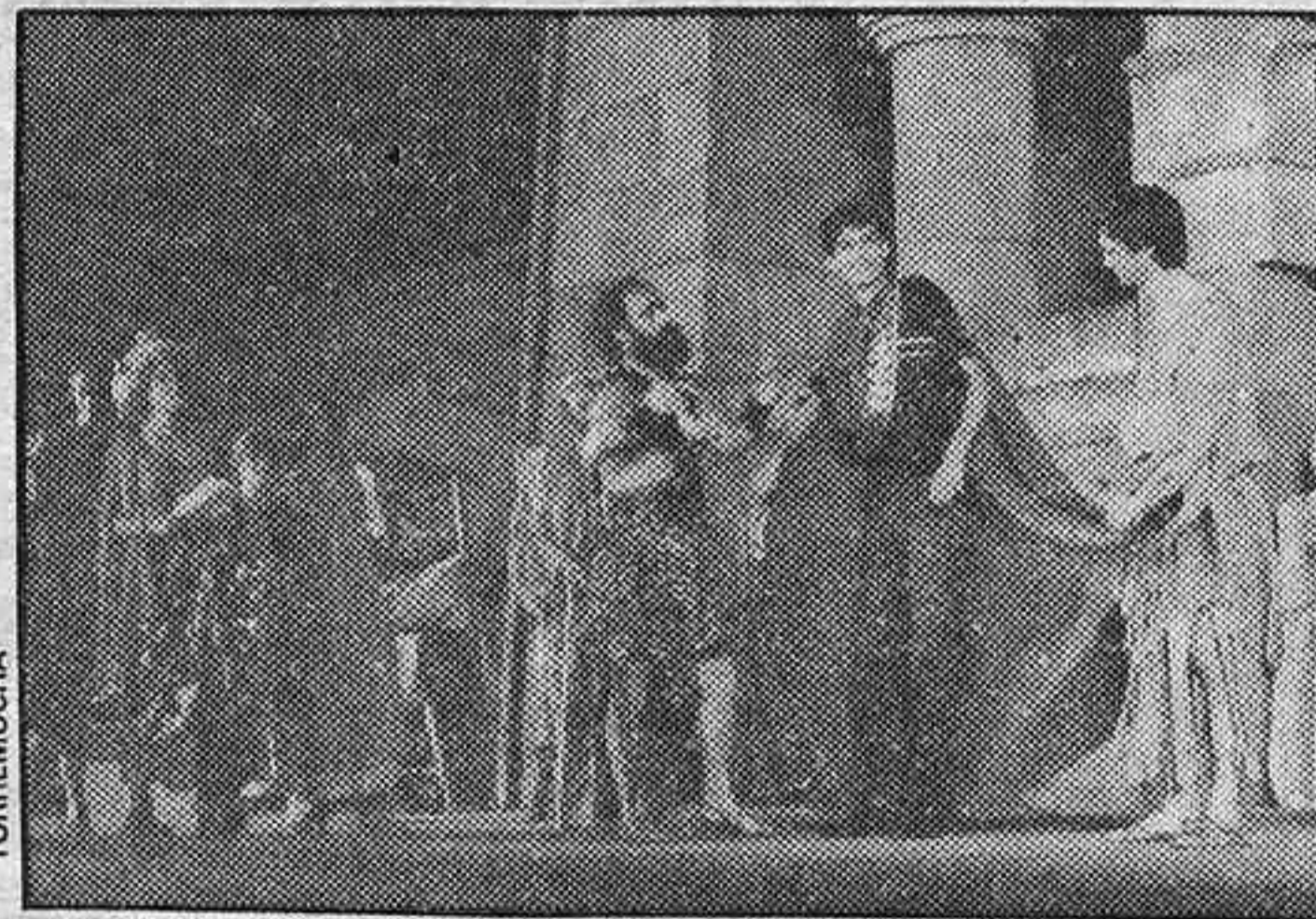
La versión que de «Asinaria» se nos ofrece se debe a Elvira Menéndez. Buen

trabajo el suyo al transformar, sin traicionar la letra ni el espíritu, la comedia del latino. Todas las distancias han sido establecidas, y al establecerlas se han conservado los vínculos, las equivalencias y las esencias. Plauto, gran «supergolfante», como lo hubiera llamado Baroja —hombre de teatro, amigo de mala gente, vagabundo, captador de experiencias—, se expulsa en «Asinaria» en un cuadro de costumbres recusables, pero repleto de garbo, de agilidad, de desplante popular, de ciencia satírica y de humor. Las fatigas de Argiripo, un señorito de los pies a la cabeza, son puestas en exultante solfa. Argiripo y el pendón de su padre, ambos seducidos por la larga de Filenia. A cuenta de la venta de unos asnos, padre e hijo tratan de caer en los brazos de la bella. El viejo

es sorprendido por su esposa con las manos en la masa, como quien dice. Extraordinario tipo, así como los de los criados Líbano y Leónidas. El grupo interpretativo, que lleva el nombre de la comedia plautesca, hace una hilarante representación. Nada aquí de ceremonias. Todo es una fiesta de entonación unánime, de resplandor colorido, rica en el ritmo y en el énfasis, plena de facundia teatral en la que el don caricaturesco facilita la entrega de los espectadores a la comedia. La coherencia se establece entre todos los intérpretes, cuyos nombres hay que dejar aquí: Josefina Calatayud, Elvira Menéndez, Manuel Calvo, Lorenzo Collado, José María Vara y José María Álvarez. Gran éxito el conseguido por todos ellos en

esta fiesta sobre los orígenes de la comedia.

En la plaza de las Vistillas, otro gran espectáculo. Quizá sea el de mayor ambición de todos los ofrecidos este verano. «El caballero de Olmedo», de Lope de Vega, es un monumento dramático de mucha consideración. Lope en todo su despliegue humano y lírico. José Osuna, el director, ha cuidado minuciosamente la puesta en escena sirviéndose de un escenario triptico, que resuelve los problemas de espacio admirablemente. Osuna ha contado con un grupo de actores, entre los que destacan José Luis Pellicena —extraordinario y grave caballero de Olmedo—, Esperanza Alonso —la romántica Doña Inés— y Luis Pérez Aguas —atínadísimo Tello de abierta comicidad—. Una obra de



«Asinaria» es toda una fiesta de entonación unánime

gran categoría servida con inteligencia y esmero.

Finalmente, Tirso de Molina, con «La prudencia en la mujer», bajo la dirección de Modesto Higuera. Un acierto de respeto a un texto de primera magnitud. Respeto a la letra y respeto a la tradición representativa

que cumplen también los intérpretes, con Ana Mariscal a la cabeza, en el papel de doña María de Molina. Sobria, certera, segura, implantada. Con ella destaca Carlos Muñoz. La función tiene como escenario la plaza de la Villa de París.

Pablo CORBALAN



## Los lunes, Berlanga



### La música de las películas

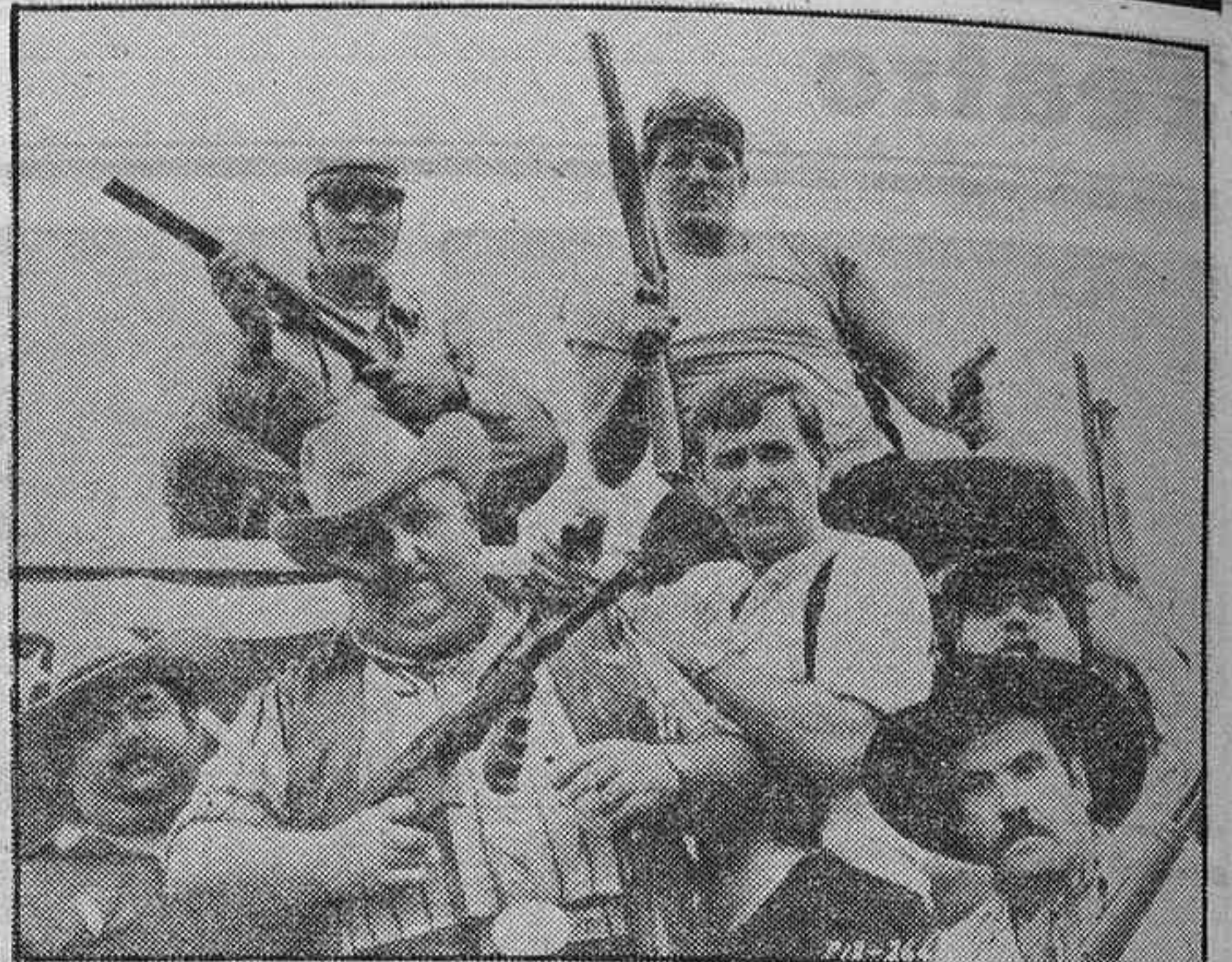
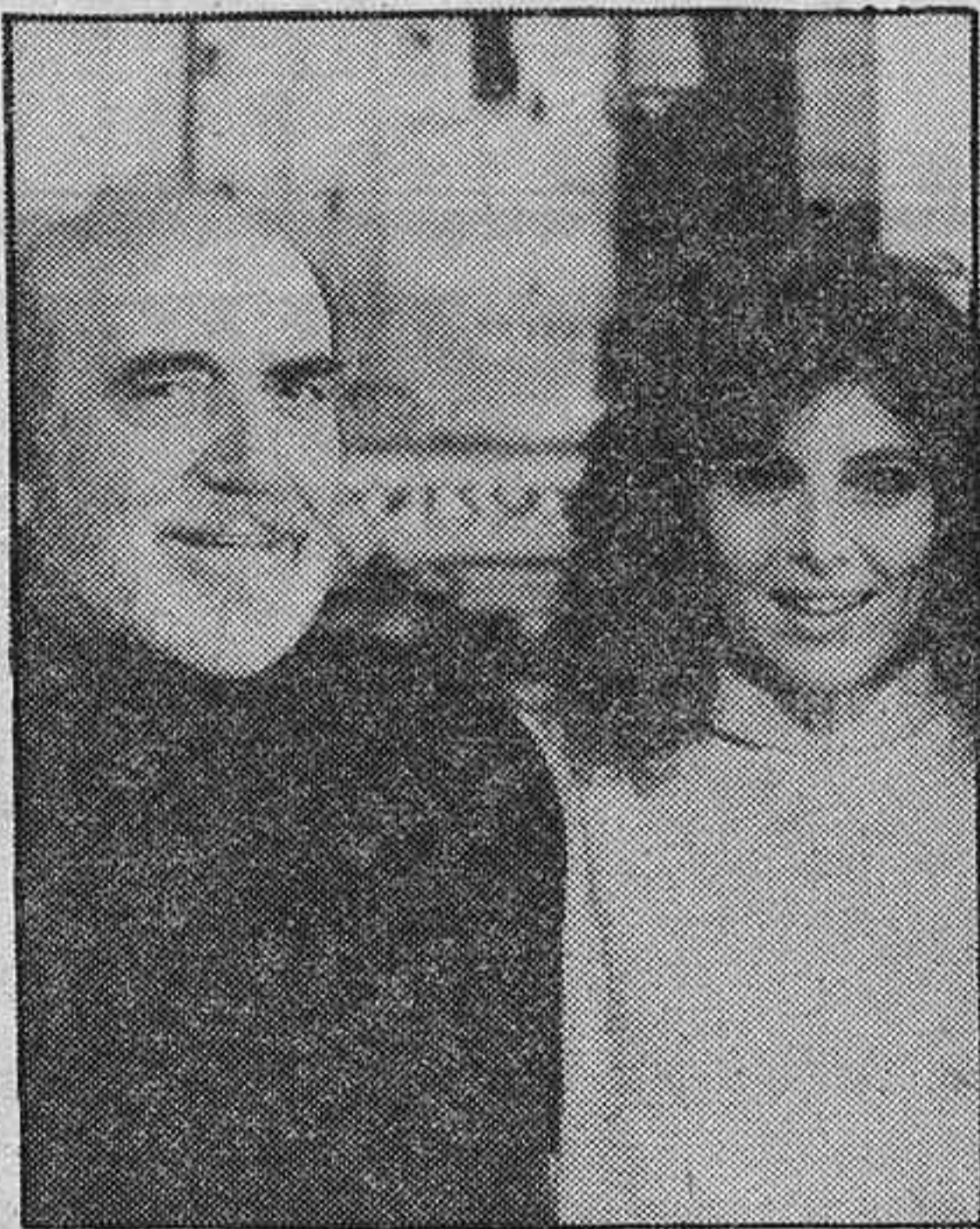
**P**ARECE ser que el acompañamiento musical en el cine es una cosa que viene de antaño y es considerado por muchos imprescindible para conseguir la redondez ideal de una película. La música en el cine vino antes que la voz, y ya en los primeros años de exhibición de esta quimera extravagante, en la época del cine mudo, había en la sala un pianista que, atento al desarrollo de la acción, traducida las secuencias en corcheas y semicorcheas que aparentemente daban más énfasis a las emociones que provocaban la historia allí contada.

Luego, con el sonoro, el fondo musical ha sido una constante que permanece hasta nuestros días. Ha habido temas de películas que se han hecho inmortales y que han conseguido grandes éxitos de ventas de forma independiente al cine, aislados en el acetato del disco. Ejemplos como *El tercer hombre*, *Doctor Zhivago*, *55 días en Pekín* y tantos otros son clara muestra del éxito que pueden conseguir los músicos gracias al celuloide.

Otra cosa, por supuesto, es el cine musical. Allí la música se reparte la acción con el argumento narrativo. Sería inacabable nombrar a todos los grandes artistas, compositores, cantantes, bailarines, coreógrafos que, como Gene Kelly, Fred Astaire, Stanley Donen o Busby Berkeley ayudaron a construir un género monumental que tiene verdaderos fanáticos por todo el planeta.

Después de este prelude he de confesar mi realidad personal: Odio la música. Por una malformación somática, o por herencia familiar (a pesar de que un hijo mío me ha salido músico de talento), carezco absolutamente de oído para las melodías, mi melomanía se reduce a niveles de bajo cero y añoro de forma desesperada el silencio cuando en mi proximidad alguien tiene una radio o un tocadiscos encendidos. El cine mudo de Buster Keaton o Harold Lloyd siempre me ha gustado más completamente afónico, sin acompañamiento de piano. Si en los musicales siempre he admirado las grandes e imaginativas coreografías hollywoodenses, siempre me han irritado los galanes y galanas que se ponen a emitir gorgoritos sin ningún motivo aparente. Sin embargo, en casi todas mis películas, por esta especie de obligación convenida de incluir un fondo musical, encargué a algún compositor que me hiciera una melodía. Recuerdo con especial cariño a Asins Arbó, uno de los pocos músicos que, junto con Nino Rota, han conseguido emocionarme, que creó con una sencillez genial los temas para *Plácido* y *El verdugo*. Luego, tras *Tamaño natural*, que llevaba música del famoso Maurice Jarre, en la que nadie se fijó, decidí prescindir de orquestas. Tanto en *La escopeta nacional* como en *Patrimonio nacional* no había una sola nota de música, sin que nadie pareciera advertirlo o echarlo en falta. Por lo tanto, en esta última película que he hecho, los diálogos de los protagonistas también serán el único fondo sonoro que los espectadores podrán oír. Manías personales.

Luis G. BERLANGA



Novedades en puertas: «Corazón de papel» (España) y «Porky's» (Estados Unidos)

### El cine calienta motores

## Catarata de festivales y estrenos para esta temporada

**E**L propio día primero de septiembre daba comienzo, en Cádiz, Alcanices, la XIV Muestra Cinematográfica del Atlántico, que se clausurará el 15 de este mes. Dos fechas más tarde toma el relevo, en su XXX edición, el Festival de San Sebastián, incluyendo este año un festival de video, durante el cual se darán a conocer los más importantes trabajos de destacados especialistas, complementados con coloquios dirigidos por expertos en dicha técnica. San Sebastián, en un programa exhaustivo de novedades, se lanza a reforzar su imagen de gran manifestación española de competición cinematográfica. Antes de su clausura, el 26 del mes actual, rendirá homenaje a dos cineastas desaparecidos: el alemán Rainer W. Fassbinder y el argentino Leopoldo Torre Nilsson.

Poco después, del 3 al 10 de octubre, abrirá sus puertas el Festival Internacional de Cine de Comedia, en La Coruña, en cuya agenda figuran siete filmes a competición y una muestra informativa paralela. En cinco ciclos retrospectivos se pasará revista a la comedia musical americana, cines de H. Bogart, de Romy Schneider, Antonio Ferrandis y Miroslav Ondricek. Al cierre presentará, en Europa, «Yes, Giorgio», de Franklin Schaffner, con Luciano Pavarotti.

Paralelamente en el tiempo, inaugurándose solamente una fecha más tarde, el día 4, se desarrollará, en Valencia, la III Muestra del Cinema del Mediterráneo, donde tendrá una amplia acogida el cine de Argel.

### Nuevos de España

Esta actividad expresa bien a las claras la vitalidad cinematográfica en España

### De miedo y de incertidumbre

Los géneros que nos mandan del exterior son

### ■ Visiones realistas y de ciencia-ficción, de miedo y de humor en películas de todo el mundo

y no son más que una parte del conjunto, al que hay que añadir el empuje de los estrenos que están llamando a nuestras puertas. Entre otros, veremos en salas madrileñas en breve los filmes españoles más recientes de Roberto Bodegas: «Corazón de papel»; de Pilar Miró: «Hablamos esta noche», presentado en el festival de Montreal el pasado agosto; «Mar brava», de Angelino Fons; «Chispita y sus gorilas», de Luis María Delgado; «Laberinto de pasiones», de Pedro Almodóvar; «La colmena», versión de la novela de Camilo José Cela, y «Camisa vieja, chaqueta nueva», versión a su vez del libro homónimo de Vizcaino Casas; «Cristóbal Colón, de oficio descubridor», con el cómico Pajares en cabeza de cartel; «El cabezota», que interpreta Alvaro de Luna, y «Jugando con la muerte», de José Antonio de la Loma.

muy variados: temas de denuncia, como el que toca Bob Clark en «Porky's», donde se expone con crudeza la corrupción de la Policía federal de Estados Unidos, o la desaparición de personas comprometidas políticamente en un país de Suramérica, en «Missing», donde Jack Lemmon ha merecido el premio de Cannes-82 al mejor actor.

Los terrores que no cesan vienen con variado encuadre. Por ejemplo, de procedencia espacial: «Blade runner», con Harrison Ford, y «La Cosa»; como fenómenos terrestres: «Cumpleaños mortal», «Escarabajos asesinos», «Mirada mortal», «La trampa de la muerte», «La bestia bajo el asfalto» y «Poltergeist», cada cual con su variante de carga amedrentadora, dentro de la cual se especializa «Angustia en el Hospital Central», de Jean Claude Lord.

### Unos gramos de humor

El pavor está acumulado en esos filmes, pero hay otros que nos proveerán de intriga, como «Fire Fox», de Clint Eastwood, donde el espionaje industrial ruso-americano es centro de aventuras.

El humor tiene su asiento en «La comedia sexual de una noche de verano», de Woody Allen, y en un puñado de obras francesas de Michel Lang, «El regalo»; de Lelouch, «Los unos y los otros», y de Eric Rohmer, «Le beau mariage».

### Fantasia y realidad.

En la corriente de lo novelesco se insertan: «Fitzcarraldo», de Herzog; «Beau-père», de Bertrand Blier, con el malogrado Patrick Deware en el personaje principal; «La noche de San Lorenzo», de Paolo y Vittorio Taviani, recordando la segunda guerra europea. «Ricas y famosas», interpretada por Candice Bergen y Jacqueline Bisset, debe situarse en este apartado.

De la realidad, con «Mojado Power», el mejicano Alfonso Arau aprovecha el paso ilegal de la frontera de sus compatriotas hacia Estados Unidos. «Mi vida es mía», versión de una obra teatral británica, pone en evidencia el problema de la eutanasia. Y también la realidad, si bien probablemente manipulada por la autora, se estampa en la biografía de Joan Crawford en «Queridísima mamá», redacción en libro de la hijastra de la célebre actriz.

Y esto no es más que un aperitivo. La temporada viene llena de interés. Ahora está calentando motores.

M. G.

**GAYARRE**

**TIVOLI**

¡¡HOY LUNES!!

C.B. Films. United Artists se enorgullece de presentar el



nuevo **Woody Allen** FILM FESTIVAL

**Woody Allen** y **Diane Keaton** en

**El Dormiñón** (SLEEPER)

UNA NUEVA FORMULA PARA REIR: ¡LA COMEDIA-FICCION!

...Y EN LOS CINES

**AMAYA**

**SAINZ DE BARANDA**

CONTINUA EL EXITO DE

**woody allen** en **bananas**

AHORA POR PRIMERA VEZ EN SU VERSION INTEGRAL



**DOÑA ADELA AGRELO**

Directora del CENTRO MEDICO CAPILAR

COMO SE PUEDE ELIMINAR LA CALVICIE

La Sra. Agrelo nos dice que la calvicie se puede eliminar de forma definitiva, por medio de un trasplante de cabello, totalmente indoloro, garantizado por el prestigioso equipo médico que dirige el Dr. Ammura.

En otros casos, en los que la calvicie no está establecida, disponemos de tratamientos específicos para corregir las anomalías capilares, tales como la seborrea, caspa, dermatitis, alopecias, carencias vitamínicas, minerales, etc.

Todos estos tratamientos tienen un riguroso control médico, ya que muchos problemas capilares se deben a un mal funcionamiento orgánico.

CONSULTE SIN COMPROMISO

**CENTRO MEDICO CAPILAR, S. A.**

HILARION ESLAVA, 55, 3.-1. MADRID-15

TELEF. 449 74 11



**OPOSICIONES HACIENDA (CUERPO ESPECIAL DE GESTION) INMINENTE CONVOCATORIA**

REQUISITOS: Tres cursos completos de facultad o escuela técnica superior, profesor mercantil, ingenieros técnicos o equivalentes.

Preparación especializada por funcionarios del Ministerio de Hacienda.

CLASES DIRECTAS Y POR CORRESPONDENCIA

Profesión y retribución acorde con la titulación exigida.

Información: Instituto de Estudios Financieros. Calle Viriato, 52. Tel. 445 89 19. MADRID-10

clínica bauen





HORARIO: Laborables y víspera festivos: 7 y 10,30  
Sábados y domingos: 4,30, 7 y 10,30

# 4.ª SEMANA GRAN EXITO

MAYORES 14 AÑOS

¿Dónde estabas tú en el "62"?

V. O. subtitulada en español



American Graffiti TECHNICOLOUR®

UNA PELICULA PRODUCIDA POR LUCAS FILM LTD. COPPOLA CO. CON: RICHARD DREYFUSS • PIONNY HOWARD • PAUL LE MAT  
CHARLIE MARTIN SMITH • CANDY CLARK • MACKENZIE PHILLIPS • GINDY WILLIAMS • WOLFFMAN JACK  
GUION: GEORGE LUCAS Y GLORIA KATZ & WILLARD HUYCK • DIRECCION: GEORGE LUCAS • PRODUCCION: FRANCIS FORD COPPOLA

# CARTELEERA

## TEATROS

**BENAVENTE.**—(Hortaleza, 24. Entrada por plaza Vázquez de Mella, 3. Metro José Antonio. Teléfono. 2221864.) **El Gran Festival Erótico 82.** Nuevo elenco. Continúa desde 11 mañana. Clasificada «S». Único precio, 350 pesetas. Una revista súper erótica, donde gozará viendo mujeres sin igual en un destape total. Funciones: De lunes a viernes, mañanas, 11 y 12,45; tardes, 5,15, 7 y 8,45 en continua; sábados, 11, 12,45, 5,15 y 7 en continua, y función especial noche, a las 10,45; domingos, descanso. Local refrigerado. Prohibida menores 18 años.

**CALDERON.**—(Teléfono 2391333.) Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45 noche: Juanito Valderrama y Dolores Abril con su gran espectáculo **Arte** (con la maravillosa ventrílocua Rosy Barón, el Ballet Español Tomás, de Madrid; el gran cantante mexicano Jesús el Bronco y el arte en la guitarra de José María Pardo y Carlos Pardo).

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.**—(Plaza Colón. Auditorio.) Hoy, descanso de la compañía; mañana, 7 tarde y 10,15 noche: Compañía Ases Liricos, de Evelio Esteve, presenta **Agua, azucarillos y aguardiente** (de Chueca) y **Gigantes y cabezudos** (de Fernández Caballero; con Josefina Meneses, Rosa Abril, Carmen Decamp, Pilar Abarca, Ana de Guanarreme, Lupe Sánchez, Enrique del Portal, Fernando Carmoña, Antonio López Rodríguez; dirección escénica, Pepín Salvador; dirección musical, Miguel Roa). Butaca, 350 pesetas.

**COMEDIA.**—(Príncipe, 14. Teléfono 2214931.) Próximo estreno. Irene Gutiérrez Caba, Encarna Paso, Miguel Ayones, Gabriel Llopert, Emma Suárez y Manuel de Blas en **El cementerio de los pájaros** (de Antonio Gala; escenografía, Gerardo Vera; dirección, Manuel Collado).

**FIGARO.**—(Refrigerado. Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Hoy, descanso; mañana, 7,30 y 11: Florinda Chico en **Julietta tiene un desfilé** (de Julio Mathias; con Alberto Bové, Fernando Huesca, Montse Calvo y Carmen Utrilla). ¡Dos horas de carcajadas! ¡Un auténtico éxito cómico! Segunda temporada.

**INFANTA ISABEL.**—(Empresa y dirección, Arturo Serrano desde 1914, Barquillo, 2. Metro Banco. Teléfono 2214778.) Jueves 9, estreno: Manolo Gómez Bur en **La señora presidenta** (de Bricaire y Lasaygue; versión, Juan José Arceche; con Emiliano Redondo, María Saavedra, Jesús Enguita, la presentación teatral de Adriana Ozores y la colaboración de África Pratt; dirección, Angel F. Montesinos).

**LA CORRALA.**—(Mesón de Padres. Metro Lavapiés.) Todos los días, 10 noche: **Serafin el pinturo** (de Carlos Arniches; versión de Lauro Olmo; Coro, Agrupación Lírica de Madrid; Orquesta titular; dirección musical, José Antonio Torres; dirección general, José Osuna.) Localidades, plaza de Santa Ana y La Corrala. Entrada, 350 pesetas. ¡Un musical de costumbres madrileñas! Prorrogada a petición del público hasta el 19 de septiembre.

**LAS VISTILLAS.**—(Junto al Viaducto.) José Luis Pellicena en **El caballero de Olmedo** (de Lope de Vega; con Esperanza Alonso, Yolanda Ríos, Luis Pérez Aguas, Luis Martín, Francisco Hernández en Rodrigo y la colaboración de Margarita Calahorra; dirección, José Osuna.) Hoy, 10,30 noche. Entrada, 350 pesetas.

**LATINA.**—(Refrigerado. Plaza de la Cebada, 2. Metro Latina. Teléfono 2652835. Dirección, Colsada.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Acontecimiento! Compañía Lina Morgan en **Vaya par de gemelas** (con Antonio Ozores, Ana María Rosier, Tito Medrano, Amelia Aparicio, Ricardo Valle, Berto Navarro y el Ballet Ritmo 2000; coreografía, Alberto Fuen-

tes.) ¡El mayor éxito de Lina Morgan! Venta anticipada. Grupos, agencias y provincias, teléfono 2652835. Miércoles, descanso.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Sábado día 11 y domingo día 2, a las 7 y 10,30, en funciones de preestreno, Gustavo Pérez Puig presentará a Carmen Bernardos, Queta Claver, Verónica Forqué en **Agnus dei** (de John Pielmeier, versión de Juan José de Arceche; dirección, Angel García Moreno).

**MARTIN.**—(Totalmente reformado. Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) Hoy, 7,30 y 11 noche: Compañía Jesús Guzmán en **Juicio contra un cura** (de Pozón y Peñalara; con la primera actriz Angela Capilla, Mercedes Fuentes y Carlos Manuel Díaz). Una historia increíble y divertida. Venta anticipada.

**MONUMENTAL.**—(Teléfono 2271214. Atocha, 65. Autobuses y Metro Antón Martín. Refrigerado.) Antología de la zarzuela. Próximo viernes, día 10, 10,45 noche, inauguración de su primera gran temporada lírica. Nueva versión de la fabulosa **Antología de la zarzuela**. El más grande espectáculo lírico español, creado y dirigido por José Tamayo, con Pedro Lavirgen (colaboración especial) y la participación de Ricardo Jiménez, Mari Carmen Ramírez, Rosario Gómez, Josefina Arregui, Paloma Pérez Iñigo, Antonio Ramallo, Carlos Bosch, Francisco Mudarra, Fernando Díaz Rey y Luisa de Córdoba. El famoso Ballet Español Antología, con María del Sol, Mario Lavega y sus 20 bailarines. Orquesta Lírica de Madrid, de 50 profesores. Dirección musical de Moreno Buendía. Coros bajo la dirección de José de Felipe. Todos los días, 7 tarde y 10,45 noche. Localidades con cinco días. Reservas hoteles y agencias: Teléfono 2286547.

**MUÑOZ SECA.**—Hoy, 1,15, función de madrugada: **Juegos de cama**. Tómese una copa y diviértase. Cuarto mes de éxito.

**MUÑOZ SECA.**—(Plaza del Carmen. 2219047. Refrigerado.) Hoy, tres funciones: 7,15 tarde, 11 noche, 1,15 madrugada (con copa). **Juegos de cama**. El musical más frívolo, mágico, sexi y cómico. Maravillosas «vedettes» al desnudo integral con la gracia y la magia más actual. ¡Cuarto mes! 18 años.

**PALACIO DE LOS DEPORTES.**—(Avenida Felipe II. Metro y autobuses Goya. Teléfono

4016392.) Sólo hasta el 20 de septiembre. Actuaciones imborrables. Grandioso éxito. Todos los días, a las 10 noche; sábados, 7 tarde y 10,30 noche; miércoles, descanso. El mundialmente famoso «ballet» ruso **Moisseiev**. Conjunto oficial académico de danzas de la URSS. 130 bailarines. Dirección, Igor Moisseiev. Orquesta rusa. Dirección, Anatoli Nikitovich. «Carrusel de Moscú», «Suite de Moldavia», «Danzas guerreras de Adjasia», «Danzas de Ucrania», «En La pista de patinaje», «Danzas tártaras del príncipe Igor» ¡La más grandiosa embajada artística de la URSS! Localidades a la venta con cinco días. Taquillas Palacio desde las 11 de la mañana.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—Próximamente, **My fair lady**.

**PRINCIPE.**—(Teléfono 2218016. Tres Cruces, 10. Aparcamiento plaza del Carmen. Metros Sol y Gran Vía.) Próximo día 8, a las 10,30 noche, estreno: Juan José Alonso Millán presenta a Pilar Barbero y Pastor Serrador en la comedia musical de éxito mundial **El sonido de la música** («Sonrisas y lágrimas») (de Richard Rodgers y Oscar Hammerstein II; con Pilar Abarca, Rafael Guerrero, María Luisa Bernal, Manuel Aguilar, Nino Bastida y la colaboración de Marisol Ayuso, con los niños de Annie; actores, cantantes, bailarines y orquesta de veinte profesores; adaptación musical de Federico Moreno Torroba, hijo; espacio escénico, Antonio Cortés; versión española de Juan José Alonso Millán). Espectáculo autorizado para menores. Horario de funciones: Todos los días, a las 7 y 10,30; domingos y festivos, 4,30 y 7,30 tarde; miércoles, descanso. Localidades a la venta.

**REINA VICTORIA.**—Jueves, a las 10,45 noche, estreno: Compañía Aurora Bautista, Daniel Dicenta, Julieta Serrano. **La señorita de Tacna** (de Mario Vargas Llosa; dirección, Emilio Alfaro). Mayores 14 años.

Phoebes Catés). Si vio **El lago azul**, no deje de ver **Paradise**. Mayores 14 años.

**LUNA 1.**—4,10, 7,10, 10,15: **Los cañones de Navarone**. Tolerada.

**LUNA 2.**—4,30, 7,30, 10,30: **En busca del fuego**. 14 años.

**MADRID 1.**—(Plaza del Carmen. Aparcamiento. Teléfono 2215694.) 4, 7, 10,15: **El feo y el malo**. Mayores 14 años. Por larga duración rogamos puntualidad.

**MADRID 2.**—4,30, 7, 10,30: **La vida de Brian**. V. o. subtitulada. 18 años.

**MADRID 3.**—4,30, 7, 10,30: **Vendemos chocolate**. 18 años.

**MADRID 4.**—4, 7, 10: **2001: una odisea del espacio**. Tolerada. Por larga duración rogamos puntualidad.

**NOVEDADES.**—4,45, 7, 10,30: **Martes y 13**. 16 años.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,15, 7, 10,15: **Muerte bajo el sol**. 14 años.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—7, 10,15: **Una mujer de negocios**. 14 años.

**PALAFOX.**—(El mejor cine de Europa. Luchana, 15. Teléfono 4461887.) 7 y 10,30: **American graffiti**. Versión original. Autorizada 14 años.

**PAZ-TODD-AO.**—4,30, 7, 10: **Su otro amor** (Making Love).

**POMPEYA.**—5,10, 7,20, 10,10: **Aterriza como puedas**. Tolerada.

**PRINCESA.**—4,30, 7, 10,30: **El dragón del lago de fuego**. Tolerada.

**PROYECCIONES.**—4, 7, 10: **La verdadera historia de Frankenstein** (James Mason, Leonard Whiting, David McCallum, Jane Seymour). El no creó un monstruo, creó un hombre perfecto, pero... ¡alfo falló! 14 años.

**REAL CINEMA.**—4,30, 7, 10,30: **La magia de los Parchis**. Apta.

**RIALTO.**—7, 10,30: **To er mundo e güeno** (Esa España tan divertida). Un filme de Summers. Todos los públicos. Sexto mes.

**RICHMOND.**—4,15, 7, 10: **Carros de fuego**. Apta.

**ROXY A.**—7, 10,30: **Yo soy la justicia**. 18 años.

**ROXY B.**—7, 10,30: **Mi amigo el extraterrestre**. La última película del mago de la risa y la carcajada, Louis de Funes. Todos los públicos.

**SALAMANCA.**—4,30, 7, 10: **Prueba uno** (Steve McQueen). Nominalada para el Oscar. Todos los públicos.

**TIVOLI.**—4,30, 7, 10: **El dormitorio** (Woody Allen). Mayores 14 años.

**VELAZQUEZ.**—7, 10,15: **Una mujer de negocios**. 14 años.

**VERGARA.**—4,15, 7, 10,15: **Fort Apache**. Tolerada.

**WINDSOR A.**—7, 10,15: **Una mujer de negocios**. 14 años.

**WINDSOR B.**—4,30, 7, 10,30: **El dragón del lago de fuego**. Tolerada.

14 años. Pases película: 5,11, 6,59, 8,46, 10,33.

**HOLLYWOOD EL CINE.**—(San Pol de Mar, 1. Metro Norte. Teléfono 2419089.) 6: **Los tres mosqueteros**. 8: **Robín de los bosques**. 10: **Robín y Marian**.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: **Loca por el circo** (con Teresa Rabal). Tolerada. Pases película: 10,20, 12,20, 2,20, 4,20, 6,20, 8,20, 10,20.

**INFANTAS.**—Continúa 4,15: **La caída de los dioses** (de Luchino Visconti, con Dirk Bogarde, Ingrid Thulin, Helmut Griem, Helmut Berge, Charlotte Rampling y Florinda Bolkan). Doblada y en versión íntegra. Mayores 18 años. Pases película: 4,21, 6,59, 9,37.

**INFANTE.**—Continúa 4,30: **Martes y 13**. 16 años.

**JORGE JUAN.**—(Jorge Juan, 98. Teléfono 4311945. Salamanca. Metro Goya.) **Las hijas de madame Claude**. Mayores 18 años. Clasificada «S». Pases: 4,40, 6,30, 8,20 y 10,10.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Continúa 5: **Loca por el circo**. Tolerada.

**LICEO.**—5: **El dragón del lago de fuego**. Tolerada.

**LIDO.**—5: **Los 7 magníficos** y **El abuelo congelado** (con Louis de Funes, el mago de la risa y la carcajada). Para todos los públicos.

**LOS ANGELES.**—Continúa 4,30: **El ojo de la aguja**. 16 años.

**LUCHANA 1.**—Continúa 5: **Bendición mortal**. Mayores 16 años.

**LUCHANA 2.**—Continúa 5: **Conan el bárbaro**. Mayores 16 años.

**LUCHANA 3.**—Continúa 5: **Las locas aventuras de Rabbi Jacob**. Apta.

**METROPOLITANO.**—(Reina Victoria, 12. Teléfono 2330550.) **Zapatones O**. Tolerada. Pases: 4,40, 6,30, 8,25 y 10,15.

**MINICINE 1.**—Continúa 11: **Golfus de Roma**. Mayores 14 años.

**MINICINE 2.**—Continúa 11: **La jauría del vicio**.

**MINICINE 3.**—Continúa 11: **Con las bragas en la mano**. Clasificada «S».

**MONTERA.**—11 mañana: **En busca del polvo perdido**. Clasificada «S».

**NARVAEZ.**—5: **El abuelo congelado** (con Louis de Funes, el mago de la risa y la carcajada). Tolerada.

**OLIMPIA.**—(Plaza Lavapiés. Teléfono 2274622. Terraza de verano al aire libre.) 10,30 noche: **Días 6, 7, 8 y 9: Lilí Marlén** (de Fassbinder, con Hanna Schygulla). **Días 10, 11 y 12: La leyenda de un valiente** (con Yul Brinner, Trevor Howard y Charlotte Rampling).

**PALACE.**—(Plaza de las Cortes, 7. Teléfono 4290926.) **La próxima estación**. Mayores 16 años. Pases película: 4,30, 6,25, 8,20 y 10,15.

**PLEVEL.**—10: **Peregrina de hombres y una respetable ama burguesa**. Clasificada «S».

**POSTAS.**—(Postas, 7. Teléfono 2317327.) Continúa 10 mañana: **Las hijas de madame Claude**. Clasificada «S».

**CINESTUDIO REGIO.**—5: **Taxi driver** (5, 9,25) y **Buscando al señor Goodbar** (7,5). 18 años.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—Próximamente, **My fair lady**.

**PRINCIPE.**—(Teléfono 2218016. Tres Cruces, 10. Aparcamiento plaza del Carmen. Metros Sol y Gran Vía.) Próximo día 8, a las 10,30 noche, estreno: Juan José Alonso Millán presenta a Pilar Barbero y Pastor Serrador en la comedia musical de éxito mundial **El sonido de la música** («Sonrisas y lágrimas») (de Richard Rodgers y Oscar Hammerstein II; con Pilar Abarca, Rafael Guerrero, María Luisa Bernal, Manuel Aguilar, Nino Bastida y la colaboración de Marisol Ayuso, con los niños de Annie; actores, cantantes, bailarines y orquesta de veinte profesores; adaptación musical de Federico Moreno Torroba, hijo; espacio escénico, Antonio Cortés; versión española de Juan José Alonso Millán). Espectáculo autorizado para menores. Horario de funciones: Todos los días, a las 7 y 10,30; domingos y festivos, 4,30 y 7,30 tarde; miércoles, descanso. Localidades a la venta.

**REINA VICTORIA.**—Jueves, a las 10,45 noche, estreno: Compañía Aurora Bautista, Daniel Dicenta, Julieta Serrano. **La señorita de Tacna** (de Mario Vargas Llosa; dirección, Emilio Alfaro). Mayores 14 años.

**ABC PARK 1.**—Continúa 11 mañana: **Vanessa**. Una súper «S».

**ABC PARK 2.**—Continúa 11 mañana: **La cama mecánica**. Una súper «S».

**ABC PARK 3.**—Continúa 11 mañana: **La desnuda chica del relax**. Una súper «S».

**ABC PARK 4.**—Continúa 11 mañana: **El precalentador**. Una súper «S».

**ALEXANDRA.**—Continúa 5: **La noche de los muertos vivientes**. Mayores 16 años. Pases: 5, 6,50, 8,40, 10,30.

**ALUCHE.**—Continúa 4,30: **Manos de seda**. 14 años.

**AZUL.**—Continúa 11: **La jauría del vicio**.

**BENAVENTE.**—(Hortaleza, 24. Entrada por plaza Vázquez de Mella, 3. Metro José Antonio. Teléfono 2221864.) Continúa desde 11 mañana. **El Gran Festival Erótico 82**. Nuevo elenco. Clasificada «S». Mujeres sin igual en un destape total. Un espectáculo con proyecciones y actuaciones en vivo. Único precio, 350 pesetas. Funciones: De lunes a viernes, mañanas, 11 y 12,45; tardes, 5,15, 7, 8,45 en continua; sábados, 11, 12,45, 5,15, 7 en continua, y función especial noche, a las 10,45; domingos, descanso. Local refrigerado. Prohibida menores 18 años.

**CANCILLER.**—5: **Los 7 magníficos** y **El abuelo congelado** (con Louis de Funes, el mago de la risa y la carcajada). Todos los públicos.

**CANDILEJAS.**—Continúa 4: **La verdadera historia de Frankenstein**. Mayores 14 años.

**CARLTON.**—Continúa 4: **La verdadera historia de Frankenstein**. Mayores 14 años.

**CEDACEROS NUEVO CINE.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 4298042. Semiesquina calle Alcalá. Metro Sevilla.) **Dersu Uzala** (de Akira Kurosawa). Oscar a la mejor película extranjera. Última oportunidad de ver esta película por caducidad de la licencia de exhibición. Tolerada. Tardes, 4,30; sábados, domingos y festivos, matinales 10,30, 12,30. De lunes a viernes, a partir de las 4,30.

**CERVANTES.**—5: **El prisionero de Zenda** y **Las minas del rey Salomón**. Tolerado.

**CONCEPCION.**—Continúa 5: **Tributo y Taps** (Más allá del honor). Mayores 14 años.

**CONSULADO.**—5: **El dragón del lago de fuego**. Tolerada.

**CRISTAL.**—(Bravo Murillo, 120. Cuatro Caminos. Teléfono 2349353.) Continúa desde las 5: **El ministro y yo** y **El desafío de Buffalo Blanco**. Toleradas.

**DRUGSTORE.**—(Teléfono 4487315. Fuencarral, 101. Entrada por San Andrés, 36. Metro Bilbao.) Continúa 5. Fabuloso programa doble: **Amor libre estilo sueco** y **Ansias de placer de una adolescente**. Clasificadas «S».

**DUPLEX 1.**—(General Oraa, 67. Metro Diego de León. Teléfono 2620002.) Continúa 5. Ciclo James Bond: **La espía que me amó**. Tolerada. Pases película: 5,15, 7,45, 10,30.

**DUPLEX 2.**—Continúa 4,45: **El señor de los anillos**. Tolerada. Pases: 5, 7,50, 10,30.

**EMPERADOR.**—Sensacional programa en sesión continua. 4,30: **Sueños porno de Fongaguli**, **Bacanal en directo** y **Una mujer como Eva**. Clasificada «S». Mayores 18 años.

**EXTREMADURA.**—Continúa 4,30: **El ojo de la aguja**. 16 años.

**FALLA.**—5: **Tributo y Taps** (Más allá del honor). Mayores 14 años.

**GALILEO.**—Continúa 5: **El acorazado «Potemkin»**.

**GARDEN.**—5: **El dragón del lago de fuego**. Tolerada.

**GAYARRE.**—Continúa 5: **El dormitorio** (Woody Allen). Mayores

**CONCEPCION.**—Continúa 5: **Tributo y Taps** (Más allá del honor). Mayores 14 años.

## SESION CONTINUA

## TEATROS NACIONALES

**REAL COLISEO CARLOS III.**—(San Lorenzo de El Escorial. Trenes de carcañas y autobuses Herranz.) Venta anticipada, de 12 a 1, y venta para el día, dos horas antes de cada representación. **Ballet Nacional Español**. Director, Antonio. Días 8, 9, 10, 11 y 12, a las 10 de la noche (segundo programa).

## CINES NUMERADAS

**ALBENIZ.**—(Paz, 11.) 4,45, 7, 10,15: **Megaforce**. Tolerada. Hoy lunes, 175 pesetas.

**ALCALA PALACE.**—(Alcalá, 90. Teléfono 4354608.) 4,30, 7, 10,30: **Vuelo chárter** («Despega como puedas»). ¡Una explosión de carcajadas! Mayores 14 años.

**AMAYA.**—4,45, 7, 10,15: **Bananas** (con Woody Allen). Ahora por primera vez en versión íntegra. Mayores 16 años.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5, semiesquina a Gran Vía. Teléfono 2473173.) En busca del arca perdida. Pases: 6,30 y 10,15. **La rebelión de los pájaros**. Pases: 5 y 8,45. Toleradas.

**AVENIDA.**—(Gran Vía, 37. 2217571.) 4,30, 7 tarde, 10,30 noche: **En el estanque dorado** (Katharine Hepburn, Henry Fonda, Jane Fonda; director, Mark Rydell). Galardonada con tres Oscar y tres Globos de Oro. Para todos los públicos. 25 semanas.

**BENLUIRE.**—4,45, 7, 10: **Loca por el circo**. Tolerada.

**BILBAO.**—7, 10,30: **Mil gritos tiene la noche**. 18 años.

**CALIFORNIA.**—4,15, 7, 10,15: **MASH**. 14 años.

**CALLAO.**—7, 10,30: **Cambio de esposas**. 16 años.

**CAPITOL.**—4,30, 7, 10,30: **Mad-Max 2. El guerrero de la carretera**.

**CARLOS III.**—4,30, 7, 10,30: **El dragón del lago de fuego**. Tolerada.

**CARTAGO.**—4,45, 7, 10: **Loca por el circo**. Tolerada.

**CID CAMPEADOR.**—4,45, 7, 10,30: **Martes y 13**. 16 años.

**COLISEVM.**—6,30, 10: **Becket** (con Richard Burton, Peter O'Toole; dirigida por Peter Glenville). Mayores 14 años. Por larga duración rogamos puntualidad.

**ESPAÑOLETE.**—5,15 y 9,15: **Ben Hur**. ¡Una obra maestra del cine! Tolerada.

**FUENCARRAL.**—(Fuencarral, 133. Teléfono 4482748.) 7, 10,15: **El beso de la pantera**. Mayores 16 años.

**GRAN VÍA.**—4,30, 7, 10: **La frontera** (Jack Nicholson). 18 años.

**LOPE DE VEGA.**—4,45, 7, 10,30: **Paradise** (Willie Aames,

**ABC PARK 1.**—Continúa 11 mañana: **Vanessa**. Una súper «S».

**ABC PARK 2.**—Continúa 11 mañana: **La cama mecánica**. Una súper «S».

**ABC PARK 3.**—Continúa 11 mañana: **La desnuda chica del relax**. Una súper «S».

**ABC PARK 4.**—Continúa 11 mañana: **El precalentador**. Una súper «S».

**ALEXANDRA.**—Continúa 5: **La noche de los muertos vivientes**. Mayores 16 años. Pases: 5, 6,50, 8,40, 10,30.

**ALUCHE.**—Continúa 4,30: **Manos de seda**. 14 años.

**AZUL.**—Continúa 11: **La jauría del vicio**.

**BENAVENTE.**—(Hortaleza, 24. Entrada por plaza Vázquez de Mella, 3. Metro José Antonio. Teléfono 2221864.) Continúa desde 11 mañana. **El Gran Festival Erótico 82**. Nuevo elenco. Clasificada «S». Mujeres sin igual en un destape total. Un espectáculo con proyecciones y actuaciones en vivo. Único precio, 350 pesetas. Funciones: De lunes a viernes, mañanas, 11 y 12,45; tardes, 5,15, 7, 8,45 en continua; sábados, 11, 12,45, 5,15, 7 en continua, y función especial noche, a las 10,45; domingos, descanso. Local refrigerado. Prohibida menores 18 años.

**CANCILLER.**—5: **Los 7 magníficos** y **El abuelo congelado** (con Louis de Funes, el mago de la risa y la carcajada). Todos los públicos.

**CANDILEJAS.**—Continúa 4: **La verdadera historia de Frankenstein**. Mayores 14 años.

**CARLTON.**—Continúa 4: **La verdadera historia de Frankenstein**. Mayores 14 años.

**CEDACEROS NUEVO CINE.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 4298042. Semiesquina calle Alcalá. Metro Sevilla.) **Dersu Uzala** (de Akira Kurosawa). Oscar a la mejor película extranjera. Última oportunidad de ver esta película por caducidad de la licencia de exhibición. Tolerada. Tardes, 4,30; sábados, domingos y festivos, matinales 10,30, 12,30. De lunes a viernes, a partir de las 4,30.

**CERVANTES.**—5: **El prisionero de Zenda** y **Las minas del rey Salomón**. Tolerado.

**CONCEPCION.**—Continúa 5: **Tributo y Taps** (Más allá del honor). Mayores 14 años.

**CONSULADO.**—5: **El dragón del lago de fuego**. Tolerada.

**CRISTAL.**—(Bravo Murillo, 120. Cuatro Caminos. Teléfono 2349353.) Continúa desde las 5: **El ministro y yo** y **El desafío de Buffalo Blanco**. Toleradas.

**DRUGSTORE.**—(Teléfono 4487315. Fuencarral, 101. Entrada por San Andrés, 36. Metro Bilbao.) Continúa 5. Fabuloso programa doble: **Amor libre estilo sueco** y **Ansias de placer de una adolescente**. Clasificadas «S».

**DUPLEX 1.**—(General Oraa, 67. Metro Diego de León. Teléfono 2620002.) Continúa 5. Ciclo James Bond: **La espía que me amó**. Tolerada. Pases película: 5,15, 7,45, 10,30.

**DUPLEX 2.**—Continúa 4,45: **El señor de los anillos**. Tolerada. Pases: 5, 7,50, 10,30.

**EMPERADOR.**—Sensacional programa en sesión continua. 4,30: **Sueños porno de Fongaguli**, **Bacanal en directo** y **Una mujer como Eva**. Clasificada «S». Mayores 18 años.

**EXTREMADURA.**—Continúa 4,30: **El ojo de la aguja**. 16 años.

**FALLA.**—5: **Tributo y Taps** (Más allá del honor). Mayores 14 años.

**GALILEO.**—Continúa 5: **El acorazado «Potemkin»**.

**GARDEN.**—5: **El dragón del lago de fuego**. Tolerada.

**GAYARRE.**—Continúa 5: **El dormitorio** (Woody Allen). Mayores

**CONCEPCION.**—Continúa 5: **Tributo y Taps** (Más allá del honor). Mayores 14 años.

**SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS**

(Solo horizontales)

1: Bagatelas. X. Faza. 2: Achbar. X. Lodazal. 3: Comediantes. X. 4: Matizar. 5: Ni. X. Os. X. 6: Desolado. 7: Los. X. Tara. 8: E. X. 9: Ate. X. 10: X. Vejamós. 11: Car. X. L. 12: Garona. XX. Canela. 12: A. X. Aso. X. 13: Oteaba. 13: Oranesa. Osadías.

(La X significa cuadro negro)



REX.—Continúa 11: Bendición mortal. Mayores 16 años. ROSALES.—Continúa 4,15: El tercer hombre. Mayores 14 años. V.o. subtitulada. Pases película: 4,25, 6,20, 8,15, 10,15. SAINZ DE BARANDA.—Continúa 5,15: Bananas (con Woody

Allen). Mayores 16 años. Pases película: 5,35, 7,14, 8,55 y 10,35. URQUIJO.—Continúa 5: Carros de fuego. Apta. VERSALLES.—5: El dragón del lago de fuego. Tolerada. VICTORIA.—5: El dragón del lago de fuego. Tolerada.

V.o. subtitulada. Pases película: 4,25, 6,20, 8,15, 10,15.

FILMOTECA NACIONAL

FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA. Círculo de Bellas Artes.—(Marqués de Casa Riera, 2. Teléfono 2211834. Local refrigerado.) Los lunes no hay sesiones de cine, excepto festivos.

V. O. SUBTITULADA

BELLAS ARTES.—To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernst Lubitsch). Todos los públicos. Sesiones: 4,15, 6,25, 8,35, 10,45. 42 semanas.

FELIPE II.—(Junto Palacio Deportes. Teléfono 4014478.) Continúa 11 mañana: Seis suecas en una gasolinera. Clasificada «S». Mayores 18 años. Último pase película, 10,30 noche.

PEQUEÑO CINE ESTUDIO.—(Magallanes, 1. Metro Quevedo. Teléfono 4472920.) Ciclo Bogart. Cambio diario de programación. Continúa desde las 5,30. Pases: 5,30: Casablanca. 7,15: El halcón maltés. 9: El bosque petrificado. 10,45: Casablanca.

ROSALES.—Continúa 4,15: El tercer hombre. Mayores 14 años.

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN NIGHT CLUB.—(Paseo de la Castellana, 24. Teléfonos 2764058 y 4358948.) Noches: Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile. BIOMBO CHINO.—(Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081 y 2485082.) Todos los días: El embaudo de Pajares y Bariego. CARIBIANA.—(Paseo Castellana, 83. Teléfonos 4557769 y 4557937.) A petición del público, to-

dos los días, 1,30 noche, ¡vuelvela con De Gila con... cierto humor. Reserva de mesas. CLEOFAS.—(Goya, 7. Teléfono 2764523.) Tarde, discoteca. Todas las noches, a la una, presenta la gran producción musical de Bill Lloyd American Girls. Lunes, cerrado. LA CARROZA.—(Sala de fiestas. Gran Vía, 65. Entrada Flor Baja, 6. Teléfono 2525377.) Todos los

días, sesión continua desde las 6 de la tarde a las 4 de la madrugada. Bailes con tres orquestas: Graciano, Los Clásicos y Maracaibo. Música «camp». Ambiente mayores 30 años. Dirección, José Luis Montero. LA TROMPETA.—(Gran Vía, 54. Centro. Teléfonos 2471130 y 2473316.) La nueva sala de Madrid presenta 11,45: Tomás, el genio del baile y su grupo flamenco. 1,30: Las gol... fas (comedia musical). Clasificada «S». Bailes, tarde y noche, con dos orquestas. Empresa, Antonio Montero. NOCHES DEL CUPLE.—(Unico en su género. Palma, 51. Reservas: 7422331, 2327115-16.) Olga Ramos en directo. Cenas o copas. Cerrado domingos.

PASAPOGA.—(La más moderna refrigeración. Gran Vía, 37. Teléfono 2215027.) Todas las noches presenta a Angel de Andrés en El pobre J. R. (original de Manuel Medina; con Mayte Sancho, Enrique Menéndez y la colaboración de Carmen Roldán; ballet Jet Society; coreografía de José Montes). Dos pases diferentes: 12 y 1,15 horas; tardes, 6,30: Orquesta Los Jaguar. PIRANDELLO 1 y PIRANDELLO 2. Discotecas.—(Martín de los He-

ros, 13, y Ventura Rodríguez, 7. Plaza España.) Cerrados por reforma. Próxima reapertura. WINDSOR.—(Raimundo Fernández Villaverde, 65, esquina a Castellana. Aparcamiento para mil coches. Teléfonos 4558814 y 4556943.) Tardes, discoteca. Presenta todas las noches, a la una, la nueva y brillante superproducción americana de Bill Lloyd New York, New York. Lunes, cerrado. XENON DISCO. Music-hall.—(Bajos cine Callao. Teléfono 2319794.) Tardes, discoteca. Todas las noches, a la una, presenta la divertidísima superproducción en gran espectáculo Raúl Sender en show 82. Segundo año. Lunes, descanso. Dos últimas semanas.

RESTAURANTES-ESPECTACULO

NOCHES DEL CUPLE.—(Unico en su género. Palma, 51. Reservas: 7422331, 2327115-16.) Olga Ramos en directo. Cenas o copas. Cerrado domingos.

VARIOS

CASINO GRAN MADRID.—(Carretera de La Coruña, kilómetro 28,300. Teléfono 8590312. Torrelodones, Madrid.) Abierto de 5 de la tarde a 4 de la madrugada. Ruleta francesa, ruleta americana, blackjack, punto y banca, chemin de fer, baccarrá, máquinas tragaperras. Servicio de bares y restaurantes. Aparcamiento gratuito. Salida de autobuses, frente al número 6 de plaza España, a las 17, 19 y 21 horas. Regreso a Madrid, a las 18, 20 y 22 horas. ZOO DE LA CASA DE CAMPO.—(Metro Batán. Autobús 33, plaza Isabel II. Teléfono 7119950.) Abierto 10 a 20,30.

BINGOS

SERRANO 41.—(Nuevo Futuro. Excelente refrigeración. Servicios de guardacoches y restaurante.) Hasta las 3 de la madrugada.

ANUNCIOS EN YA ESQUELAS (COBRAMOS A DOMICILIO) 242 25 00 Puede Usted pagar con VISA-EUROCARD GRAN VIA, 62, 3.º DE 9 A 20 HORAS • VELOFON

ALQUILERES 37 pesetas palabra

Las OFERTAS de esta sección están dedicadas exclusivamente a los anuncios de los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas. Pisos. Ofertas. AGUAYO. Administramos, alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos, 2500942. OFICINAS zona Orense. Ideal para profesionales, todos los servicios: sala de conferencias, aula, recepción, mobiliario a estrenar, télex, parking, etc. Desde 18.000 pesetas. 2798006. ALQUILO apartamento, teléfono, zona Norte. 7348110. SAN Fernando, amueblado, 18.000, 2211822. PARQUE Lisboa, 18.000, 2211938. CARABANCHEL, vacío, 19.000, 2211822. QUINTANA, apartamento amueblado, 26.000, 2211938. PRINCESA, estudio lujo, 30.000, 2211822. OFICINA Infantas, vacío, 12.000, 2322371. OFICINA Bretón Herreros, amueblada, 13.000; otra, 25.000, 2324194. DESPACHOS directamente, amueblados, teléfono; Francisco de Rojas, 9. Otro, Atocha, 43, primero. 4559078. Enseñan porteros. ALQUILO o vendo 200 metros planta, 80 entreplanta, 160 sótano, 100.000 pesetas. 6580957. PLAZA España, 6. Grandes apartamentos, lujosísimos, amueblados, temporada, estrenar. Conserje. 248581. MOSTOLES, vacío, tres dormitorios, 18.000, 6140494. MOSTOLES, muy céntrico, amueblado, tres dormitorios, 18.000, 6140711. MOSTOLES, Fuenlabrada, vacíos, amueblados, desde 14.000 mes. 6902013. APARTAMENTOS amueblados, zona glorieta Bilbao, temporada, mínimo un mes. Limpieza ropa, televisión, cocina, frigorífico. Dos personas, desde 22.000 más servicios; cuatro, 32.000 más servicios. 4479854, 4471587. ALQUILO oficinas, todas zonas y superficies. 4488134. ALQUILO vacíos, amueblados, tres-cuatro dormitorios, todas zonas. 4488134. PARTICULAR alquila apartamento amueblado, teléfono, televisión. 2552972. CAVERO. Especializado alquileres. CAVERO. Alquileres-residenciales. CAVERO. Pisos-chalets. CAVERO. Oficinas-locales. CAVERO. Administraciones. 2324835. CAVERO informa gratuitamente. CAVERO. Carretas, 14. CAVERO. 2317260, 2315747. HERMOSILLA, 91: apartamentos amueblados, cocina independiente, nuevos, teléfono. APARTAMENTOS climatizados, semanales, mensuales, servicios incluidos. Lagasca, 67 (junto aparcamiento Velázquez). 4317240. APARTAMENTOS climatizados, semanales, mensuales, servicios incluidos. General Pardiñas, 32. 4011850. PISO Galileo, 67. VIVIENDA, Ampelido, renta económica. 4457260. AMUEBLADO, Ibiza. 4457260. ECONOMICA, Ampelido. 4457260. APARTAMENTO, dormir. 2002803. ECONOMICAS, Ezequiel Peñalver. 4457260. AMUEBLADO, nuevo, particular, tres dormitorios, 44.000. Jaen, 39, esquina comandante Zorita. PLAZA Roma estudio. 14.500. Benito Castro, 3, tercero izquierda. ARGUELLES estudio, 14.500. Guzmán Bueno, 38, quinto. Chaperon. ARGUELLES, amueblado, dos dormitorios, saloncito, servicios, mucho lujo, 35.000. Blasco Garay, 48, cuarto interior. MONCLOA, 36.500 y 47.200, directamente apartamentos amueblados, todo confort, aire acondicionado, terraza, parking, piscina, cafetería. Teléfono 2546004. APARTAMENTOS lujo, plaza España, vistas jardines Palacio Real, aire acondicionado, televisión, servicios completos. Véalos sin compromiso. Cuesta San Vicente, 16. 2425900. FUENLABRADA, amueblados, vacíos. 6978134. CHALET Mirasierra. 8410750. Mañanas. PERON, apartamento, oficinas. 6978134. EN Majadahonda, vacío, dos dormitorios, estrenar, lujo, 45.000, comunidad incluida. 6380478. ARGUELLES, estudio lujoso, amueblado, 23.000, 4151922. Mañanas. SERRANO, amueblado, 200 metros, señorial, 70.000 total. 4199681. ESTUDIO lujo, Argüelles, 23.000, 4199681. AMUEBLADO, tres dormitorios, amplísimo, 42.000; bien comunicado. 4199681. SOLTEROS, 2211712. APARTAMENTOS Orense, 18; semanales, mensuales, servicios incluidos. 4552227. APARTAMENTO amueblado zona Clara Rey, 28.000, 2502334. APARTAMENTOS Los Jerónimos, lujo, uno-dos dormitorios, uno-dos baños, totalmente amueblados y equipados, semanales y mensuales, 50 metros mínimo, servicios incluidos. 2280803. APARTAMENTOS primera categoría, zona Nuevos Ministerios, uno-dos personas, semanales-mensuales, todos servicios, salones, ambiente familiar. 2537301. APARTAMENTO Mostoles, preciosos. 4559005. SEÑORITAS comparten piso señorial, 12.500, 4564031, tardes. DESPACHO, directamente, amueblado, teléfono, 18.000. Lagasca, 121. Enseña portero. 4559078. ZONA Ciudad Lineal, por traslado, cuatro dormitorios, vacío, lujo, 50.000, garaje. 2423616, 2422542. PARTICULAR alquila piso completo, zona Cuatro Caminos. 2166914, 2331770. ZARZAQUEMADA, particular, 17.500, 2679387. APARTAMENTOS estrenar, semanal, mensual, pisca, piscina, garaje. Juan Bravo, 58. GUADARRAMA, apartamento temporada invierno. 2329090. CANILLEJAS, vacío, tres dormitorios, teléfono, calefacción, ascensor, 25.000, gastos incluidos. 2412980. CAMPAMENTO, amueblado, tres dormitorios, lavadora, 25.000, 2412980. TRES funcionarias, maestras, 25.000; próximo Ciudad Universitaria. 8730198. PARTICULAR, Villalba, piso amueblado, 7305525. APARTAMENTO zona glorieta Bilbao, para dos o cuatro personas, 30.000 más servicios. Enseña portero. Luchana, 40. PISO nuevo, Hortaliza, 37. ALQUILAMOS apartamentos amueblados, Amanuel, 5; San Bernardino, 4. ESTUDIO amueblado. Canillas. 2566020. ZONA Cuzco, amueblado, cuatro dormitorios, salón, garaje, 60.000. 4467990. PUERTA Hierro. Velayos, 24. 7115050. BUHARDILLA, 14.000. Ponzano, 32. QUEVEDO, apartamento amueblado, terraza, piscina, 31.000. 2739744. Mañanas. PISO amueblado, exterior, Paseo de Rey, 2221253. VACIO, oportunidad, Orense, 25.000, 4492633. AMUEBLADO, dos dormitorios, 16.000, 4492633. VENTAS, amueblado, dos dormitorios, 32.000, 4492633. CAMPAMENTO vacío, tres dormitorios, 24.000, 4492633. IGLESIA, amueblado, dos dormitorios, 20.000, 4492633. ALQUILO piso Carranza. Teléfono 2150695. CORAZON María, dos dormitorios, 40.000, 2794104. ESTRECHO, amueblado, señorial, 30.000, 4502007. OFICINA, seis despachos, directamente, 50.000, Alonso Cano, 66. VACIO, avenida Manzanares, 20.000, 4162815. VACIO, tres dormitorios, Aluche, 26.000, 4163733. A doctoras o enfermeras, particular alquila piso todo confort, zona General Perón, agua caliente y calefacción central, etc. Casa, 4083253; oficina, 2766849. AMUEBLADO, Metro Aluche, 2425737. DIRECTAMENTE alquila apartamento amueblado, Hermosilla, 128, quinto C; hall, dormitorio, salón, servicios, calefacción central, 32.000 pesetas. Enseña portero. Teléfono 4578185. ALQUILO piso amueblado, cuatro alcobas, Metro Aluche. Teléfono 2180898. SE alquila apartamento, Teléfono 2169574. PARTICUR, apartamento amueblado, Metro Quintana, 26.000, 2683817. AMUEBLADO, Usera, 4762656. ALCALA de Henares, particular alquila amueblado, nuevo, Llamar tardes. 4132816. VILLALBA, piso tres dormitorios, jardín, piscina, tenis, 18.000, 4455239. Mañanas. PUERTA Hierro, amueblado, 29.000; piscina. 2481711. Juan Andrés, 5. ESTUDIO amueblado lujo, céntrico, 25.000. Directamente. Balmes, 1. 2481711. VACIO, glorieta Iglesia, 33.000. Directamente. 2481711. METRO Carmen, amueblado, 35.000, 2414027. FUENLABRADA, amueblado, 22.000, 2414027. QUEVEDO, vacío, cuatro habitaciones, 26.000, 2475918. FUENLABRADA, tres dormitorios, calefacción, 16.000, 2425896. CHALET magnífico, ciudad Santa Dominga, 125.000, 4100503. OFICINA calle Fuencarral, 350 metros, 65.000, 4192270. CONCEPCION, vacío, calefacción, teléfono, 30.000, 4146333. CAMPAMENTO, amueblado, teléfono, 25.000, 4192135. JUNTO Liceo Francés, amueblado, 119 metros, 28.000, 4100503. ANTONIO López, amueblado, teléfono, dos baños, 30.000, 4192270. PROSPERIDAD, amueblado teléfono, calefacción, 27.000, 4104633. CAMPAMENTO, amueblado, 21.000, 4192135. CONDE Casal, estrenar, lujo, amueblado, cuatro dormitorios, 35.000, 4100503. EMBAJADORES, vacío, 23.000, 2391558. COSTA Rica, dos dormitorios, amueblado, 40.000, 2706078. PLAZA Castilla, un dormitorio, amueblado, garaje, 35.000, 2706078. AGUSTIN Foxá, cuatro dormitorios, amueblado, 45.000, 2706078. METRO Usera, semiamueblado, 24.000, 4767511. PARTICULAR, Cristóbal Bordiu, 30; estudio amueblado, moderno, 25.000, 2595467. DIRECTO. Apartamento vacío, Ríos Rosas, 25.000, 4560378. USERA, tres dormitorios, 20.000, 4767599. PARTICULAR, apartamento vacío, Cuzco, 4560378. ALQUILO piso amueblado, 29.000. Pueblo Fuencarral. Tardes. 4481014. ALQUILO estudio lujo, garaje. 4475664. ORENSE, vacío, amueblado. 4458366. SALAMANCA, lujo, amueblado. 4458401. ALQUILO apartamento. 4475664. PONZANO, garaje, amueblado. 4483866. ALQUILO chalet. 4458401.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Mateo Inurria, 15 - Madrid-16 Los anuncios se admitirán los días laborables desde las 8 de la mañana hasta las 2 de la tarde de la antevíspera de su publicación

SUSCRIPCIONES: Teléfonos 250 65 06 - 259 28 00 y en nuestra administración

MORALEJA alquilo piso, 125.000. Vacío. 2539569. TRASTERO, 5.500; Cuatro Caminos. 4639217. Demandas. ATENCION, propietarios: Gamero, primera firma de alquiler de pisos, garantiza la solvencia del inquilino, contratando su piso de once meses a dos años. Consulten: sin compromiso. 2310267 y 2328144. SEÑORITAS enfermeras, necesitamos piso directamente. Llamad 2314142, trabajo; 7119310, particular. EMPLEADAS Telefónica necesitan piso. 7181594, 2214839. ATENCION, propietarios: Coga alquila su piso rápidamente, garantizando la solvencia del inquilino. Consulten: 2324781, 2321689. HERMANAS necesitamos piso urgente. Llamen: trabajo, 2324781; particular, 4794325. GAMERO. Primera firma. GAMERO garantiza inquilino. GAMERO. Sólo alquiler. GAMERO. Asesoría jurídica. GAMERO revisa renta. GAMERO cobra renta. GAMERO. Su agencia. GAMERO. Hortaliza, 18. 2314142, 2310267, 2328144. NECESITO vacío, amueblado. 2534693. CHALET necesito. 2534693. ESTRECHO necesito piso. 2534693. SOLVENTE, úrgeme amueblado vacío. 2555893. PROPIETARIOS. Administramos. Alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos. Hacemos contratos, inventarios, actualizaciones renta. Aguayo Administradores Colegiados. 4581490, 4581677. REN alquila rápidamente. REN garantiza rentas. REN. Inquilinos solventes. 2675168. PROPIETARIOS. Rapidísimamente alquilamos sus propiedades. Administramos. Contratar. Abonamos impagados. Garantía jurídica. 4473106, 4461526. Ballester y Rodrigo. NECESITAMOS pisos alquiler. Avalamos mensualmente. 4475191. URGE piso bajo en venta o alquiler para consulta médica, zona barrio Salamanca, Jerónimos, Embajada inglesa. 7666053. PARA 18 meses urge piso. 41005003. SEÑORITAS úrgenos vacío amueblado. 4192270. APARTAMENTO, 35.000, amueblado, teléfono, zonas: Rubén Darío, final Habana, Universitaria. Abstenirse intermediarios. 4198777. DE PARTICULAR a particular. Dos señoritas buscan piso sin amueblar de dos habitaciones, abundante luz, zona céntrica, mañanas de 9,30 a 2,30. 4418764. RIVER alquila antes. 4356535. RIVER, inquilinos solventes. 2752758. RIVER, necesito pisos todas zonas. 4356535. NECESITO apartamento. 4475664. NECESITO piso. 4448366. URGEME chalet. 4475664. NECESITO piso. 2315690. URGENOS, estudiantes. 2318181. ISFER. Alquilamos su piso. 2328677. ALEMANES, solicitan chalet, piso moderno. 2595840. URGEME alquiler asequible, Alcorcón. Teléfono 6196821. Begoña. Locales. Ofertas. OFICINA Doctor Castelo, amueblada, cinco despachos, 55.000. 2322371. NAVE junto Francos Rodríguez, 286 metros, 50.000. 2228439. NAVE zona industrial Antonio Leyva, 180 metros, 67.000. 2228439. ALQUILO nave zona Norte. 7348110. LOCALES diversas zonas. 2322909. PARLA subarriendo traspaso bar-restaurante. 2322908. FUENLABRADA, Mostoles, naves, locales; alquiler, venta. 6902013. DESPACHOS amueblados, teléfono, Velázquez, 26. 25.000. OFICINA lujo, con teléfono, Hermosilla, 77. Llamad 4476683 y 4476653. DESPACHOS amueblados. Diego León, 43; Valle Suchil, 15. 4471860. ALCORCON, muy comercial, 60 m2, 25.000, 6140494. LOCAL Cartagena, almacén artesanía, 80 metros, 2394629. ALQUILO oficina, Zurbarrán, 10, 80.000. CUATRO Caminos, artesanía, almacén, 130 metros. 2394629. CASTELLANA, 153. Alquilese oficina lujo, cuatro líneas teléfono, entreplanta, 355 m2. Teléfono 2506418. AGUAYO. Administramos, alquilamos oficinas, 2503348. OFICINAS y despachos, edificios comerciales, parking, zona Castellana, na. 2539990. ALQUILASE oficina 80 metros, dos líneas teléfono, cinco despachos. Capitán Haya, 48. Teléfono 2506418. DESPACHO amueblado Quevedo, 15.000; servicio secretaria. 4476648. PASEO Extremadura, almacén alquila 10 metros. 2394629. SE alquila local 250 m2, bien situado, calle Montserrat, 6 (paralela San Bernardo). Interesados, edificios de 5 a 7. Teléfono 2313652. PACIFICO, alquilado 260 metros, mucha fachada, 2394629. PARTICULAR, alquila local, barquillo, dos despachos, servicios, 30.000; 50 metros, oficina, club amigos, etc., comidas, noches. 4741996. TIENDA, sólo renta. 4659005. ARGUELLES, última tienda alquiler, sin traspaso, económica. Meléndez Valdés, 31. Tardes. OFICINA, oficina 150 metros cuadrados, amueblado, nivel 2225765. De diez a una y cinco a siete. EN Valdemoro alquilese o vende nave 500 metros, con sótano de 600 metros. 8950625. ZONA Cuzco, oficinas, locales, sótanos. 4467990. NAVE Alcobendas, 850 metros, muelle carga, calefacción, instalación fuerza y aire comprimido, altura 4,60 metros. 2595653. NAVE Arganda, 700 metros, teléfono, altura 6 metros, aplicaciones, camiones, 75.000, 2595653. TALLER 50 metros, 14.500, infraestructura. 2600820. CARABANCHEL, 70 metros; 30.000, 4717573. OFICINAS Sol, 65 metros, lujo; oficina. 40.000, 2423616. ALQUILO oficina. 4475664. HERMOSILLA, oficina lujo. 4458401. COLON. Oficina. 4458366. LOCAL bajo, exterior, propia planta, na. 50.000, 4717573. GRAN Vía, oficina, 17.000, 2121291. DIRECTAMENTE, zona plaza Roma, dos despachos, teléfono, 20.000, 8650257. PARTICULAR, oficina Cuzco, 60 metros. 4560378. OFICINA 80 metros cuadrados, zona Generalísimo. 4568657. VICALVARO, magnífica nave, 1.000 metros; 150.000, 4100503. ESTRECHO, alquila nave. 4568657. PUENTE Vallecas, cualquier planta calle o primera, 25 metros. 4480641. Señor Díaz. ZONA Puerta Angel, 95 metros, cualquier actividad. 4451794. PUERTA Toledo, semiamueblado, 50 metros; 30.000, sin traspaso. 4450776. DIEGO León, oficina, consulta o similar. Calefacción, teléfono, totalmente instalada. 50.000, 4482436. ANTON Martín, sin instalar, 80 metros, cualquier negocio. 70.000. 4481568. USERA, 250 metros, 453344. entrada carruajes. 463344. Demandas. NECESITO local para oficina, planta calle o primera, máximo 200 metros. 4480641. Señor Díaz. NECESITO local cualquier actividad. 2324781. NECESITAMOS nave, local. URGENTEMENTE necesito nave. 2228439. URGEME oficina. 4458401.

ANUNCIOS EN YA RECLAMOS (COBRAMOS A DOMICILIO) 247 04 00 Puede Usted pagar con VISA-EUROCARD (CIA. INTERNACIONAL PUBLICIDAD) • ARA GRAN VIA, 62, 6.º







# ANUNCIOS EN 231 37 35 - 221 87 83 • Puerta Sol, 10 • CASTILLA COBRAMOS SIN RECARGO

## Hoteles

- Ventas**
- PUERTA Hierro, 450 metros construidos, jardín, piscina, 2794083.
  - RESIDENCIAL Once Villas, chalets dúplex, auténtico lujo, totalmente terminados. Torrelodones (estación), frente al mesón La Pera; chalets Escorial; apartamentos Galapagar. 8506118. amueblado. 4422364.
  - CERCEDA, urbanización Las Praderas y Montes Claros, chalets aislados y adosados. Entrega inmediata. Entrada, 200.000; llaves, 200.000; resto, doce años. Visite pilotos. 7422448.
  - CONSTRUCCION chalets, 2484588.
  - CHALET cualquier zona. Consulte a Hersau antes de decidir su compra. Carretas, 14. 4334100.
  - OPORTUNIDAD. Pelayos Presa, piscina, magnífico emplazamiento. 6.500.000. Facilidades. Particular. 7154864. Oficina. 2228523.
  - ARAVACA, Pozuelo, jardín independiente, piscina, 2071239.
  - CONSTRUIMOS chalets. Pagos convenientes quince años. Calidad. 2416310.
  - 1.790.000; Yepes. Peguerinos. 2425961.
  - CONSTRUCCION chalets. Facilidades. 2564175.
  - URBANIZACION terminada. 50 kilómetros Madrid, chalet con parcela. 2.200.000. Facilidades doce años. 2534999.
  - POZUELO, particular, adosado, sin comunidad, 9.600.000. Facilidades. Aceptamos piso. Gómez Tejedoro. 21. 2120828.
  - OCACION. Urgente. chalet. 250 metros. Peñascals. 1.500 parcela. 7.500.000 total. Facilidades. Absténgase agencias. 8590041.
  - ZONA Alfonso XIII. Chalet individual. 13.500.000. 2504401.
  - VENDE chalet tres dormitorios y parcela 750 m2, junto río; total, 1.930.000 pesetas. 2759945.
  - CHALETS unifamiliares, adosados, 90.000 entrada y 21.000 mes. Protección oficial. Parcela 300 metros, tres-cuatro dormitorios, garaje, zonas comunes, información. 4714579.
  - EUROVILLAS, chalet cuatro dormitorios, piscina. 7339889.
  - OCACION. chalet con piscina en parcela de 1.000 metros. 4763908. Tardes, 4.30 a 8.
  - GRAN chalet Alpedrete. 8572070.
  - LA moraleja, vendo chalet, dos salones, diez dormitorios, cuatro baños; total, 500 m2 construidos, piscina, pista de tenis, parcela de 1.600 m2, ideal dos familias. Total, 19.900.000. Aceptaria piso pequeño como parte del pago. 7415454. horas comercio.
  - BARAJAS pueblo, preciosos adosados 350 metros. 16.000.000. 7474423.
  - MONTECLARO. Denia. 7333671.

## Casas

- Ventas**
- CASA Avila, 1.750.000. 2419920.

## Locales

- Compras**
- COMPRO local apto cualquier negocio, pago semicontado. 4014076.
  - NECESITAMOS local, nave. 2394629.
  - EMPRESA solvente necesita comprar urgente local en zona norte de Madrid, oficina más almacén con entrada de furgonetas total, 300 a 400 metros cuadrados. 4168922. 4165753. 4165849.
- Ventas**
- NAVES de 300 a 2.000 m2. Fuenlabrada, directamente constructor. Precio justo. Muchas facilidades. 6901433. 6903062.
  - LOCALES, auténticas oportunidades; todas zonas; cualquier dimensión. Grandes facilidades. Uninsa. 4014076.
  - OFICINA lujo, con teléfono. Hermsilla, 77. Llamad 4476663 y 4476653.
  - PUESTOS en exclusivas, galería alimentación, situación privilegiada, inauguración septiembre. 7064443. De 2.30 a 4.30.
  - LOCALES, oficinas, cualquier situación y precio. Hersau. Carretas, 14. 4334100.
  - DIRECTAMENTE vendo local 360 m2, zona Delicias, totalmente instalado, tienda, oficinas, almacén, aire acondicionado, montacargas; apto cualquier negocio; 40.000 pesetas m2. 2270619.
  - ESQUERDO, tienda 200 metros, mucha altura, con oficina 200 metros primera planta, se venden o alquilan, juntos o separados, estrenar. Doctor Esquerdo, 166. Teléfono 2512208. 4753476. 7471866.
  - VENDE alquilo local. 2701900.
  - PARTICULAR urge venta periferia, por no poder atender, o local vacío. Teléfono 7593941.
  - OFICINA Alcalá, semiesquina Velázquez, nivel portal; nueve habitaciones, once millones contado. Absténgase agentes. 4418971. De cuatro a siete.
  - PARTICULAR, local comercial antiquísimo, barato. Facilidades. 2430100.
  - PARTICULAR, baratasímo local, próximo Callao, económico. Facilidades. 4351668.
  - VENDE alquilo plantas industriales, instaladas. 4660471.
  - VENDE local Argüelles. 2441979. 2616649.
  - MOSTOLES, local 100 metros, zona muy comercial. 6134304.
  - LOCAL, 300 metros, centro Getafe, en venta o alquiler. 2215420.
  - MAGNIFICO local acondicionado. Conde Duque. 4014076.
  - URGE vender nave, zona industrial Legazpi, 270 metros, 7.500.000. Facilidades. 4466362.
  - URGEL, 70 metros, instalado. Ultramarinos. 3.500.000. Facilidad. 4456514.
  - JUNTO puente Segovia, 60 metros, cualquier negocio. 3.000.000. Facilidades. 4482908.
  - EXTRAORDINARIAS naves venta-alquiler. Fuenlabrada, desde 1.000 metros. 6160988.

- PARTICULAR, local 120 m2, 60 y 60. Instalado. Tienda confitería. Avenida Marqués de Corbera, 58. Contado y facilidades. 4720757.
- VALLECAS, junto Metro, 114 y 202 metros, estrenar. Se pueden unir. Facilidades. 2418245.
- MORATALAZ, desde 118 metros, estrenar. Facilidades. 2418245.
- CARABANCHEL, junto Metro Vista Alegre, desde 60 metros. Facilidades. 2418245.
- GARAJE, 500 metros. 8566239.

## Pisos

- Compras**
- UNINSA vende contado.
  - UNINSA. Garantía, rapidez.
  - UNINSA. Seriedad. 435744.
  - COMPRO ático. 4355865.
  - COMPRO buhardilla. 4355805.
  - PROPIETARIOS: ¿Quiéren vender su piso? Tenemos compradores. 2215558.
  - FAMILIA busca zona comunicada. Contado. Preferible zona Tetuán, estrecho. 4196557.
  - PARTICULAR compraría piso contado, zona pacífico, Vallecas. 4196247.
  - INDUSTRIAL urge piso tres dormitorios, zona Prosperidad. Contado. 4102694.
  - SU piso se lo vendemos al contado, efectivamente. 4102712.
  - MEDICO urge piso zona comunicada. Pagando contado. 4102766.
  - COMPRAMOS pisos contados. Directamente propietario. Todas zonas Madrid. 4102849.
  - COMPRO piso contado, efectivamente. 4196656.
  - COMPRO buhardilla, no importa estado. Pagaría contado. 4196557.
  - ESCRITOR busca piso ático. Pagaría contado. 4196247.
  - MATRIMONIO precisa piso Argüelles, tres dormitorios. Pagaría contado. 4102684.
  - JUNTO Metro comprar piso contado, zona Ventas, Quintana. 4102712.
  - EMPLEADO busco piso dos dormitorios. Pagando contado. Operaría. 4102766.
  - CREDIVENSA gestiona la venta de su piso al contado. Calle Almagro, número 21, cuarta planta. Metro Rubén Dario.
  - COPMPRO buhardilla. Contado. Urgente. 4472048.
  - ¿PROBLEMAS? ¡No existen. Nuestra asesoría jurídica y fiscal resuelve. Y... además, tenemos compradores locales. 4478001.
  - TENEMOS compradores apartamento-estudio, uno-dos dormitorios, Salamanca, Argüelles. Centro. 4472849.
  - ¡NUESTRA profesión nos encanta! Vendemos rapidísimamente su piso. 4478110.
  - ATICO soleado. Pague efectivo. 4472048.
  - NUESTROS clientes nos siguen recomendando. ¡Seguimos trabajando por ellos! 4478250.
  - COMPRARIA contado, tres dormitorios. Ventas, Manuel Becerra. 4472048.
  - ¡VACACIONES! ¡Despreocúpese! nos comprometimos a vender su piso con absoluta seriedad. 4472849.
  - URGEME, traslado, vivienda contado, zona bien comunicada Madrid. 4478300.
  - NECESITO urgentemente piso buenas condiciones. Arturo Soria. Contado. 4478250.
  - URCOVENSAS asesora y financia la venta de su piso al contado. Seriedad, solvencia. Luchana, 23. Tercero. Metro Bilbao salida Luchana (impares).
  - ¡COMPRO! piso tres dormitorios; no agencias. 4355744.
  - ¡PARTICULAR! compra piso comunicado. Absténgase agencias. 4355805.
  - URGE piso amplio, cerca Metro. Pagaría al contado. 4355865.
  - ZONA Norte, urge piso; no importa seminuevo. Pago convenir. 4352566.
  - CERCA Metro necesito piso, mínimo 60 metros; no agencias. 4352566.
  - CONTADO. Compro piso. 4352725.
  - DIRECTAMENTE necesito piso, máximo 5.000.000. 4352972.
  - PARLA busco piso. 6998111.
  - EUROHOGAR. Mostoles, Alcorcón, Fuenlabrada, Leganés.
  - EUROHOGAR vende su piso.
  - EUROHOGAR. Garantía. Rapidez.
  - EUROHOGAR. Seriedad.
  - MOSTOLES, Estocolmo, 3, segundo B (Villafontana I).
  - FUENLABRADA. Cáceres, 15, primero B.
  - INFORMACION: 6901963. 6902013.
  - OFICINA o entresuelo para consultorio, de 100-150 m2, por Argüelles, Chamberí, Salamanca, Generalísimo. Apartado postal 782. Tarragona.
  - VISAN. Vendemos pisos. 2512208.
  - VISAN. Contratación. 2701900.
  - VISAN. Asesor jurídico. 2702601.
  - VISAN. Asesoramos. 2701900.
  - VISAN. Bravo Murillo. 198. 2702601.
- AGENCIA Sol.**
- Venderá rápidamente su piso al contado. Financiamos operación. 2228416.
  - RAPIDISIMAMENTE venderíamos su piso. Financiamos. Asesoramos. Valoramos. Redactamos contratos. Disponemos compradores contados. 4461526. Prousa.
  - DIRECTAMENTE compraríamos contados. 447106.
  - ARGÜELLES, Retiro, Salamanca. ¡Urgel Pago contado. 435744.
  - PARTICULAR necesita vivienda casco urbano Madrid. No importa reforma. Pago convenir. 4355805.
  - ¡CONTADO! compro piso, cuatro dormitorios. No intermediarios. 4355865.
  - ¡URGENTE! necesito piso, dos dormitorios. Tope. 4.000.000. Absténgase agencias. 4352566.
- APARTAMENTO urgente, hasta 4.000.000 contado. Directamente. 4352669.**
- ATICO, particular, necesito urgente, contado. 4352972.**
- COSLADA, Vicálvaro, Quintana, necesitamos pisos. 2675168.**

- URGE piso barrio Salamanca. 4456960.
  - COMPRO urgente piso bien comunicado. 4487319.
  - URGE piso zona Norte. 4456858.
  - PPSA. Vendemos su piso. Profesionalidad. 4700211.
  - MOSTOLES vendemos su piso en quince días. 6130013.
  - COMPRAMOS pisos. 2323963.
  - NECESITAMOS pisos Mostoles. Alcorcón, Fuenlabrada. 619571.
  - INMOVERGARA.
  - VENDE contado.
  - SERIEDAD, rapidez.
  - TENEMOS compradores todas zonas Madrid.
  - ASESORA y financia la venta de su piso contado.
  - NECESITO urgente piso:
  - RIOS Rosas, tres dormitorios. 4319763.
  - CHAMBERI, dos-tres dormitorios. 4319815.
  - SALAMANCA, piso-apartamento. 4319815.
  - CHAMARTIN, tres-cuatro dormitorios. 4319980.
  - MATRIMONIO precisa piso Argüelles, dos-tres dormitorios. 4319763.
  - URGEME vivienda bien comunicada. 4319815.
  - CONTADO compro piso. 4319867.
  - ALCORCON, Mostoles, Leganés, vendemos su piso. 6112863.
  - ALUCHE-Carabanchel necesito pisos. 4355635.
  - ZARZQUEMADA, Mostoles, Alcorcón, dispongo compradores. 2752758.
  - ALCOBENDAS-San Sebastián, necesito pisos. 4355635.
  - TORREJON, Coslada, Vicálvaro, vendo rápidamente. 2752758.
- Ventas**
- ¡PISOS! Tenemos extensísimo repertorio apartamentos y pisos todas zonas, desde 50 hasta 800 metros. ¡Comprábelo diariamente, excepto sábados. Exclusivas Ramiro. Goya, 58. 4352800.
  - JUNTO Fuencarral, dos dormitorios. 500.000 entrada. 2324675.
  - ALCOBENDAS, estrenar, piscina, cuatro dormitorios. 1.000.000 entrada. 221837.
  - PISOS.
  - PISOS.
  - URCOVENSAS.
  - URCOVENSAS. Solvencia, seriedad.
  - URCOVENSAS. Visitenos sin compromiso. Encontrará el piso que desea entre auténticas oportunidades. Luchana, 23, tercero (Metro Bilbao, salida Luchana, impares).
  - URCOVENSAS.
  - TENEMUS muchos pisos.
  - UNICAS ofertas hoy.
  - OCASIONES inmejorables. ¡Veal!
  - QUINTANA, atico Alcalá, sin gastos. 500.000 entrada. 439.000 mes. 4488361.
  - PACIFICO, oportunidad. 800.000 entrada. Facilidades once años. 4476362.
  - SALAMANCA, ocasión. 1.350.000 entrada. Facilidades once años. 4488512.
  - EMBAJADORES, 450.000 entrada, 33.000 mes. 4476610.
  - CARABANCHEL Alto, nuevo, 600.000 entrada, 34.000 mes. 4488812.
  - ALUCHE, moderno, mejoradísimo, tres dormitorios, 800.000 entrada. Facilidades once años. 4476709.
  - ARGANZUELA, ajardinado, dos ascensores. 1.000.000 entrada. Facilidades once años. 4488963.
  - PUEBLO Nuevo, tres dormitorios. 550.000 entrada, 36.000 mes. 4476811.
  - PINAR del Rey, 800.000 entrada, 42.000 mes. 4488361.
  - SANTA María Cabeza, sea propietario sin gastos, mejor que alquiler, 550.000 entrada, 18.000 mes. 4476362.
  - BATAN, tres dormitorios. 700.000 llaves. 43.000 mes. 4488512.
  - COSLADA, tres dormitorios, jardín. 450.000 llaves. 25.000 mes. 4476610.
  - ARGÜELLES, cinco dormitorios. 900.000 llaves. 4488812.
  - PROSPERIDAD, 1.800.000 entrada, 24.000 mes. 4476709.
  - SAN Sebastián Reyes, cocina amueblada, 550.000 llaves, 30.000 mes. 4488963.
  - CASA Campo, moderno, situación, 1.100.000 llaves. Facilidades once años. 4476811.
  - PUEBLO Nuevo, ocasión, mejoradísimo. 600.000 entrada, 39.000 mes. 4488361.
  - ALUCHE, tres dormitorios, amueblado, 500.000 llaves. 39.000 mes. 4476362.
  - URCOVENSAS. Mayor garantía.
  - VALDEMORO, estrenar, tres dormitorios. 350.000 llaves. 24.000 mes. 4488512.
  - REPUBLICA Salvador, 600.000 entrada, 39.000 mes. 4476610.
  - PILAR, orientación meridional, sólo 600.000 entrada, 39.000 mes. 4488812.
  - PINAR Rey, (iguala), 400.000 llaves. 27.000 mes. 4476709.
  - ALUCHE, oportunidad, 600.000 entrada, 31.000 mes. 4488963.
  - HORTALEZA, nuevo, tres dormitorios, 700.000 entrada, 44.000 mes. 4476811.
  - CARABANCHEL, tres dormitorios, 650.000 entrada, 38.000 mes. 4488361.
  - ALAMEDA Osuna, apartamento, 600.000 entrada, 35.000 mes. 4476362.
  - DEHESA Villa, tres dormitorios, sólo 950.000 entrada. Facilidades once años. 4488512.
  - PIRAMIDES, sólo 600.000 entrada, 31.000 mes. 4476610.
  - ATOCHA, 600.000 entrada, 31.000 mes. 4488812.
  - CIUDAD Lineal, 2.050.000 entrada. Facilidades once años. 4476709.
  - HABANA, sensacional apartamento. 1.650.000 entrada. Facilidades once años. 4488963.
  - PUERTA Hierro, ganga, 160 metros, 3.600.000 entrada; resto, once años. 4476811.
  - SAN Diego, ocasión, 650.000 entrada. Facilidades once años. 4488361.

- EMBAJADORES, tres dormitorios, portal mármol, 950.000 entrada. Facilidades once años. 4476362.
- SALAMANCA, cuatro-cinco dormitorios. 1.350.000 entrada. Facilidades once años. 4488512.
- PACIFICO, apartamento, 800.000 entrada. Facilidades once años. 4476610.
- RIOS Rosas, dos dormitorios. 450.000 llaves. 33.000 mes. 4488812.
- QUINTANA, tres dormitorios. 700.000 llaves. Facilidades once años. 4476709.
- CONCEPCION, 450.000 entrada, 38.000 mes. 4488963.
- ¡SIGA nuestras ofertas todas las semanas!
- URCOVENSAS. Infinidad de posibilidades para su concreta necesidad. Información sin compromiso.
- URCOVENSAS. Mínimas entradas y once años para pagar.
- URCOVENSAS. Luchana, 23, tercero (Metro Bilbao, salida Luchana, impares).
- URCOVENSAS.
- ¡PISOS!
- ¡PISOS!
- CREDIVENSA. Muchos pisos.
- CREDIVENSA. Visitenos sin compromiso alguno. Verá las ocasiones que ofrecemos. Mil oportunidades a su disposición. Información gratuita.
- CREDIVENSA. Solvencia, seriedad. Almagro, 21, cuarto piso (Metro Rubén Dario).
- ZURBANO, precioso, tres dormitorios. 1.550.000 llaves. 4198054.
- FEDERICO Rubio, exterior, tres dormitorios. 1.250.000 llaves. 4198008.
- TOLEDO, baratasímo, 700.000 llaves. 4198116.
- ALCOBENDAS, oportunidad. 500.000 llaves. 4104217.
- GENERAL Moscardó, ideal. 1.350.000 llaves. 4104218.
- VADILLO, exterior, cuatro dormitorios. 1.150.000 llaves. 4198054.
- RETIRO, señorial, tres dormitorios. 1.150.000 llaves. 4198008.
- GARCIA Noblejas, único. 600.000 llaves. 4198116.
- DEHESA Villa, piso-chalet precioso. 1.650.000 llaves. 4104217.
- MOTA Cuervo, apartamento, 700.000 llaves. 4104218.
- CONCEPCION, ocasión, tres dormitorios. 900.000 llaves. 4198054.
- PILAR, exterior, dos dormitorios. 950.000 llaves. 4198008.
- ARGÜELLES, ideal, cuatro dormitorios. 1.350.000 llaves. 4198116.
- PROSPERIDAD, estudio. 700.000 llaves. 4104217.
- DEHESA Villa, exterior, tres dormitorios. 750.000 llaves. 4104218.
- GENERAL Mola, adelantada, tres dormitorios. 1.100.000 llaves. 4198054.
- SAN Sebastián Reyes, cuatro dormitorios. 800.000 llaves. 4198008.
- QUINTANA, apartamento exterior. 750.000 llaves. 4198116.
- ORENSE, baratasímo, exterior. 950.000 llaves. 4104217.
- PACIFICO, ganga. 1.050.000 llaves. 4104218.
- CANILLEJAS, tres dormitorios. 550.000 llaves. 4198054.
- DELICIAS, baratasímo. 650.000 llaves. 4198008.
- ALUCHE, precioso, tres dormitorios. 700.000 llaves. 4198116.
- CARABANCHEL, tres dormitorios. 800.000 llaves. 4104217.
- ESTRECHO, fabuloso, tres dormitorios. 1.550.000 llaves. 4104218.
- CREDIVENSA. Mayor solvencia.
- ANDRES Mellado, ocasión. 500.000 llaves. 4199113.
- MARTINEZ Izquierdo, único, tres dormitorios. 1.050.000 llaves. 4199115.
- LOPE Rueda, cuatro dormitorios. 1.050.000 llaves. 4199118.
- ARGANZUELA, ocasión, tres dormitorios. 800.000 llaves. 4199125.
- ANTONIO López, tres dormitorios. 700.000 llaves. 4199238.
- DELICIAS, ático, tres dormitorios. 800.000 llaves. 4199113.
- CANILLAS, fabuloso, 700.000 llaves. 4199115.
- DEHESA Villa, oportunidad. 700.000 llaves. 4199118.
- LOPEZ Hoyos, baratasímo, tres dormitorios. 850.000 llaves. 4199125.
- PEÑAGRANDE, tres dormitorios. 850.000 llaves. 4199238.
- SANTA Eugenia, tres dormitorios. 600.000 llaves. 4199113.
- ELIPTICA, ganga, tres dormitorios. 500.000 llaves. 4199115.
- RIOS Rosas, oportunidad. 450.000 llaves. 4199125.
- SALAMANCA, oportunidad. 700.000 llaves. 4199118.
- PUEBLO Nuevo, magnífico. 600.000 llaves. 4199238.
- EMBAJADORES, céntrico, tres dormitorios. 800.000 llaves. 4199113.
- PUERTA Angel, ocasión, tres dormitorios. 400.000 llaves. 4199115.
- MANZANARES, oportunidad. tres dormitorios. 800.000 llaves. 4199118.
- HORTALEZA, tres dormitorios. 1.200.000 llaves. 4199125.
- ISLA Grietas, tres dormitorios. 950.000 llaves. 4199238.
- BARAJAS, dos dormitorios. 650.000 llaves. 4199113.
- MORATALAZ, ocasión, tres dormitorios. 1.900.000 total. Facilidades. 4199115.
- QUINTANA, apartamento estrenar. 1.000.000 llaves. 4199118.
- CARABANCHEL, oportunidad. 600.000 llaves. 4199125.
- ALCOBENDAS, tres dormitorios. 500.000 llaves. 4199238.
- NO pierda más tiempo y evite molestias buscando piso.
- ¡TENEMOS verdaderas oportunidades!
- ¡COMPRUEBELO!
- CREDIVENSA. Almagro, 21, cuarto piso (Metro Rubén Dario).
- CREDIVENSA.
- MOSTOLES, varias zonas. 400.000 entrada, 15.000 mes. 6177537.

- MOSTOLES, tres dormitorios. 500.000 entrada, 15.000 mes; sin hipoteca. 6133300.
- ¡COMPRE! Acuda a profesionales titulados directamente. Profesionalidad, eficacia y seriedad. Evite medianías, imprevistos, audeces, desamparados. Evite riesgos. Cuenta inmejorables fuentes de financiación. Dinero barato. Uselo y disfrútelo comprando su piso ideal. 2314945 y 2321015.
- CUATRO Caminos, tres dormitorios. 3.250.000. Facilidades. 4105913.
- CIUDAD Periodistas, 140 metros. piscina. 5.300.000. Facilidades. 4105914.
- CHAMARTIN, 150 metros, piscina. 7.300.000. Facilidades. 4103474.
- MORATALAZ, cuatro dormitorios. 1.150.000 entrada. 4191783.
- ALUCHE, tres dormitorios. 800.000 entrada. 4105913.
- SANTA Eugenia, 100 metros. 750.000 entrada. 4105914.
- BATAN, tres dormitorios. 4639362.
- ESQUERDO, estrenar, pisos 90 metros-libres hipotecas. Facilidades pago. Vende propietario. Doctor Esquerdo. 166. 2512208.
- PARLA, 150.000 llaves. Sin hipoteca. 6998111.
- SANTA Eugenia, cuatro dormitorios. inmejorable, soleado, todo exterior, construcción seis años, calefacción central, parquet, mejsorba. 2522665.
- FUENLABRADA, calle Miguel de Unamuno, 19. Autobuses desde Aluche, pisos tres dormitorios, calefacción central. Facilidades hasta diez años. Llave en mano. Información en piso piloto. De 10 a 2 y de 5 a 8, todos los días, excepto martes. Ruvical, Ibérica de Edificación y S. A. Teléfono 2627674 y 6902036.
- MOSTOLES (Villafontana I), tres dormitorios, garaje; entrada, 450.000. Muchas facilidades. 6140494.
- MOSTOLES, céntrico, tres dormitorios; entrada, 650.000; resto, 15.000 mes, sin letras extras. 6140711.
- MOSTOLES, cuatro dormitorios, calefacción, garaje; entrada, 600.000. Muchas facilidades. 6140494.
- MOSTOLES, residencial, tres dormitorios, garaje, calefacción; entrada, 350.000 llave en mano. 6140711.
- VISTA Alegre, tres dormitorios, junto Metro. Teléfono 4615017.
- PARTICULAR, extraordinario piso con ático, Parque Lisboa; dos salones, cuatro dormitorios, dos baños, dos terrazas, trastero, 180 m2. 4553160.
- ELIPA, particular, contado y facilidades, tres dormitorios. Teléfono 2012181.
- PARQUE Roma, San Fernando Henares, pisos protección oficial, todo confort. Entrada única. 275.000; resto, quince años. Teléfono nos. 2613904 y 6723311.
- ALAMEDA Osuna, vendo piso bajo tres dormitorios, dos baños, teléfono, piscina, con mejoras. Precio, 4.800.000. Teléfono 952-382391.
- PUERTA Toledo, bajo, particular. 100 m2; llaves, 1.000.000. 4743575.
- MOSTOLES, 400.000 entrada, 20.000 mes, sin más pagos. 6180013.
- CASA antigua, Metro Lavapiés, exterior. 2391728. 4684135. Horas comercio.
- PARTICULAR, vendo piso zona Miranda-Clinico, exterior, 122 metros, garaje; convenir. Teléfono 4941414.
- PARTICULAR, vendo apartamento a Legasa. Teléfono 4494141.
- PARTICULAR, vendo piso en paseo Santa María de la Cabeza, tres habitaciones. 2696293.
- PARLA, precioso, tres dormitorios. 4300190.
- PARTICULAR, avenida Moratalaz, piso 105 m2, dos baños, buena situación; facilidades. 7734911. Tardes.
- VENDE piso dúplex paseo Habana-Alfonso XIII. 7303015.
- ORENSE, oportunidad, un dormitorio, 3.500.000. 2708633.
- PARQUE Norte, oportunidad, estrenar, tres dormitorios, dos baños, piscina, 8.875.000; facilidad. 2708633.
- PARTICULAR, Cuzco, 200 m2, 10.500.000, posible oficina.
- BARRIO Salamanca, tres dormitorios, calefacción; entrada, 2.200.000; total, 4.800.000. 2682663.
- ATICO dos dormitorios. Metro Pacifico, 3.800.000. Directamente. 2521890.
- CANILLEJAS, tres dormitorios, calefacción; entrada, 1.500.000. 2682663.
- BARRIO Pilar, ocasión, por traslado, vendo piso tres dormitorios y trastero. 2.250.000 contado. Plaza Carballo, 3, bajo. Razón, portería. 7428381.
- VICALVARO, precioso, 700.000 entrada. 7428381.
- MORATALAZ, oportunidad. Muchas facilidades. 1.000.000 entrada. 7428381.
- CANILLEJAS, cerca Metro, muy arreglado. Todas facilidades. 7428381.
- MORATALAZ, cuidadísimo, 1.200.000 entrada. 7428381.
- VENTAS, comunicado, muy barato. Facilidades. 7428381.
- QUINTANA, seminuevo, diez años para pagar, 700.000 entrada. 7428381.
- CENTRO, oportunidad. Facilidades. 7428381.
- HORTALEZA, precioso, 1.500.000 entrada, resto facilidades. 7428381.
- VENTAS, arregladísimo, 1.500.000 entrada, resto facilidades. 7428381.
- DIRECTAMENTE, vivienda comercial, esquina Princesa. 2473128.
- PARTICULAR, vendo piso cuatro habitaciones. Alcalde Sanz de Baranda, 80. 2738022.
- OCACION. Piso Fuenlabrada. 6937074. Tardes, de 14-18.
- PUEBLO Nuevo, tres dormitorios, terraza. Facilidades. 3.300.000. 2682663.
- ALCALA Henares, baratasímo. 7964293.
- ALCALA Henares, tres habitaciones, calefacción central, particular. Facilidades. 4641729, 2313605.

- BUHARDILLA, junto paseo Pradillo. 4622559.
- GETAFE, calle Madrid, cinco dormitorios, estrenar. 1.500.000 entrada, resto convenir. 2423494.
- APARTAMENTO Rios Rosas, entrada 600.000. 4554605. 4698030.
- OPORTUNIDAD, apartamento muy barato, zona Ventas. 4761643.
- ALCOBENDAS, pisos llave en mano, protección oficial; entrada a convenir; facilidades 15 años. 6510777.
- VENDEMOS su piso 30 días. 2323963.
- ARGÜELLES, estrecho, sólo 6.500.000. Facilidades. Particularmente. 4151869.
- VENDE buhardilla. 7470989. 2044781.
- EUROHOGAR. Mostoles, Nuevo Versalles, tres dormitorios, calefacción. Entrada, 250.000; resto, 18.000 mes. 6901963.
- EUROHOGAR. Mostoles, junto hospital, tres dormitorios. Entrada, 650.000; resto, 20.000 mes. 6901963.
- EUROHOGAR. Mostoles, Villafontana I, cuatro dormitorios, calefacción, piscina. Entrada, 900.000; resto, 25.000 mensuales. 6901963.
- EUROHOGAR. Fuenlabrada, junto Suburbano, tres dormitorios. Entrada, 350.000; resto, 20.000 mensuales. 6901963.
- EUROHOGAR. Fuenlabrada, Parque Granado, piscina, tres dormitorios. Entrada, 500.000; resto, 23.000 mensuales. 6901963.
- EUROHOGAR. Fuenlabrada, todas zonas, desde 250.000 entrada. 6901963.
- EUROHOGAR. Leganés, tres dormitorios, 450.000 entrada, resto, 21.000 mes. 6901963.
- EUROHOGAR. Mostoles, Estocolmo, 3, segundo B (Villafontana I). 6901963.
- EUROHOGAR. Fuenlabrada, Cáceres, 15, primero B (junto Cruz Roja). 6901963.
- ALCALA, junto Metro Carmen, tres dormitorios, calefacción central, entrada 1.000.000. 4554605. 4698030.
- ALUCHE, llave en mano, dos, tres y cuatro dormitorios. Entrada única. 850.000. Facilidades diez años. Verlos en Ciudad San Bruno. Calle de San Bruno, 41.
- USERA, tres dormitorios, parquet, 2.800.000. Facilidades. 26826



ANUNCIOS EN YA 419 69 63 SERVICIO PERMANENTE SIN RECARGO 4196964 A. L. Herrán, 23 JOVEN

- ALCORCON, tres dormitorios, 500.000, 6112811.
MOSTOLES, cuatro dormitorios, 450.000, 6112863.
LEGANES, tres dormitorios, 400.000, 6112811.
OPORTO, particular, tres dormitorios, Urge vender, 4721811.
TETUAN, ocasión, pisito bajo, dos dormitorios, 600.000 total, 4459366.
ALUCHE, San Bruno, 1.000.000 llaves, 32.000 mes., 2333000, 4458916.
CUATRO Caminos, 100 metros, 1.500.000 llaves, 40.000 mes., 4458954, 2333009.
SAN Ignacio, 2.700.000 total, 600.000 llaves, resto convenir, 2334601, 4459431.
PACIFICO, ático, 2.000.000 llaves, 40.000 mes., 4459366, 2333008.
MORATALAZ, Pico Artillerías, 1.500.000 llaves, 35.000 mes., 2333000, 4458954.
CAMPAMENTO, 2.700.000 total, 24.000 mes., 2334601, 4459431.
DIEGO León, tres dormitorios, 1.200.000 llaves, 25.000 mes., 2333009, 4459366.
PROSPERIDAD, precioso, dos dormitorios, 34.000 mes., 4459431, 2333008.
PUEBLO Nuevo, 115 metros, garaje opcional, Facilidades. Llamar 2333000, 4458916.
ARTURO Soria, pisito-chalet, 30 metros jardín privado, garaje, piscina, trastero, 7.000.000. Facilidades. 7421854, 4485408.
PARTICULAR, Pozuelo, tres dormitorios, confortable, 4312493, 4672319.
PARQUE Lisboa, cuatro dormitorios, 1.000.000 entrada, 2419268.
CARABANCHEL, tres dormitorios, 400.000 llaves, 2479614.
PLAZA España, ganga, 250.000 llaves, 2484543.
JOSE Valderas, inmejorable, 250.000 llaves, 2419260.
FUENLABRADA, adelantese, 150.000 llaves, 2479515.
GETAFE, ocasión, 250.000 llaves, 2486110.
EMBAJADORES, cuatro dormitorios, 400.000 llaves, 2419269.
MORATALAZ, sensacional, 900.000 llaves, 2479464.
USERA, cómodo, 300.000 llaves, 2419268.
VADILLO, precioso, 450.000 llaves, 2479614.
IGNACIO Loyola, baratismo, 300.000 llaves, 2484543.
SALAMANCA, tres dormitorios, 350.000 llaves, 2419260.
ALUCHE, perfecto, 700.000 llaves, 2479515.
PALOS Moguer, ático, 800.000 llaves, 2486110.
ALFONSO XIII, fabuloso, 700.000 entrada, 2419269.
RIOS Rosas, estudio, 500.000 llaves, 2479464.
MOSTOLES, véalo, 250.000 llaves, 2419268.
CENTRUISIMO, exterior, 350.000 llaves, 2479614.
PEÑA Grande, impecable, 800.000 llaves, 2484543.
ESTRECHICO, baratismo, 250.000 llaves, 2419260.
ZARZAJEMADA, ocasión, 350.000 llaves, 2479515.
MANOTERAS, calefacción, 400.000 llaves, 2486110.
PILAR, reformadísimo, 700.000 llaves, 2419269.
OSUNA, maravilloso, 950.000 entrada, 2479464.
ARGANZUELA, calefacción, 850.000 llaves, 2419268.
FUENLABRADA, varios; llaves desde 395.000, sin hipoteca, 4767511.
VICALVARO, ganga, 300.000 entrada, 4489400.
PLAZA España, véalo, 400.000 llaves, 4489061.
EMBAJADORES, amplio, 400.000 llaves, 4488643.
SURBATAN, fabuloso, 1.300.000 entrada, 4489400.
DEHESA Villa, exterior, 450.000 llaves, 4489061.
HORTALEZA, fenomenal, 700.000 entrada, 4488643.
VALLECAS, ganga, 350.000 llaves, 4489400.
RIOS Rosas, coqueto, 500.000 llaves, 4489061.
DELICIAS, calefacción, 150.000 entrada, 4488643.
CONCEPCION, monísimo, 500.000 llaves, 4489400.
ALUCHE, fenomenal, 700.000 entrada, 4489061.
CANILLAS, precioso, 600.000 entrada, 4488643.
ALAMEDA Osuna, parquet, 1.000.000 llaves, 4489400.
GETAFE, increíble, 250.000 llaves, 4489061.
USERA, adelantese, 300.000 llaves, 4488643.
CARABANCHEL, oportunidad, 400.000 llaves, 4489400.
SANTA Eugenia, único, 700.000 llaves, 4489061.
RETIRO, tres dormitorios, 600.000 llaves, 4488643.
ZURBANO, vivienda u oficina exterior, mucha luz, seis habitaciones, 4413145.

- GENERALISIMO - Agustín de Foxá vendiendo apartamento lujo, piscina, 80 metros; pago convenir, 2559315.
LEGAZPI, torre Princesa, tres dormitorios, garaje incluido, 3.600.000. Facilidades. 4767599.
DELICIAS, ático, 800.000 entrada, 4792652.
PARQUE Europa, reformado, 500.000 llaves, 2411146.
ARTURO Soria, increíble, 800.000 entrada, 4792702.
SEBASTIAN Reyes, único, 800.000 llaves, 2411043.
SALAMANCA, baratismo, 550.000 entrada, 4792612.
CAMPAMENTO, completísimo, 600.000 llaves, 2411147.
PARLA, adelantese, 150.000 entrada, 2411044.
NUEVA Numanzia, situadísimo, 600.000 llaves, 4792652.
SACONIA, véalo, 450.000 entrada, 2411146.
SANTAMARIA, bonito, 500.000 llaves, 4792702.
PEÑA Grande, magnífico, 1.100.000 entrada, 2411043.
CARABANCHEL Bajo, exterior, 450.000 llaves, 4792612.
MANOTERAS, baratismo, 400.000 entrada, 2411147.
ESTRECHICO, reformado, 450.000 llaves, 2411044.
GETAFE, gran ocasión, 250.000 entrada, 4792652.
MOSTOLES, calefacción, 300.000 llaves, 2411146.
EMBAJADORES, véalo, 4792702.
ZARZAJEMADA, comunicado, 300.000 llaves, 2411043.
ALCOBENDAS, extraordinario, 800.000 entrada, 4792612.
RETIRO, confortable, 1.000.000 llaves, 2411147.
VALLECAS, exterior, 600.000 entrada, 2411044.
MORATALAZ, calefacción, 1.000.000 llaves, 4792652.
MUSAS, amplio, 800.000 entrada, 2411146.
TORREJON, piscina, 400.000 llaves, 4792702.
ELIPA, precioso, dos dormitorios, 7.000.000 total. Facilidades. 4458954, 2333009.
MARIA Cabeza, tres dormitorios, exterior, calefacción, 28.000 mes., 2333008, 4459431.
RIOS Rosas, apartamento lujo, estrenar, exterior; ocasión, 4459366, 2334601.
ARGÜELLES, precioso apartamento, 700.000 llaves, 25.000 mes., 2333000, 4458954.
MORATALAZ, cuatro dormitorios, estrenar, jardines, 5.145.000. Facilidades 10 años, 2418245.
TORREJON, cuatro dormitorios, estrenar, piscina, tenis. Grandes facilidades, 2418245.
ALAMEDA Osuna, tres y cuatro dormitorios, piscina. Facilidades, 2418245.
ANTONIO López, cuatro dormitorios, formidable cocina; interesantísimo, 2418245.
CIUDAD Periodistas, tres dormitorios, reformado; 10 años facilidades, 2418245.
PUENTE Segovia, reformado, tres dormitorios, 3.500.000. Facilidades, 2418245.
METRO Pueblo Nuevo, dos dormitorios, nuevo, 2.300.000, entrada mínima; resto, 9 años, 4418154.
GANGAS: Estudio calle Ballesta, edificio nuevo, amueblado, aire acondicionado, etc., 1.600.000 total, 2324032.
GANGAS: Metro Alcorcón, tres dormitorios, nuevo; entrada, 600.000; letras, 28.500, 2324032.
GANGAS: Apartamento duplex Sierra (Becerril), rebajado 1.000.000 del costo; entrada, 600.000; letras, 31.000, 2324032.
OCASION, paseo Florida, tres dormitorios, 4700211.
OCASION, El Batán, tres dormitorios, 4700211.
PROSPERIDAD, particular, tres dormitorios, garaje. Facilidades, 4167489. Tardes, 4489061.
ORENSE, plazas garaje. Facilidades, 4566894.
OCASION, Metro Urgel, tres dormitorios, salón, cocina-baño serigrafados, 2.500.000. Facilidades, 4040433.
JORGE Juan, 150 metros; ocasión, 4798012.
MANOTERAS, 125 metros; oportunidad, 2226553.
URBANIZACION Colombia, 150 metros, 1.700.000 llaves, 4798046.
CANILLAS, apartamento lujo, 1.350.000 llaves, 31.000 mes., 2226554.
HORTALEZA, cuatro dormitorios, 1.150.000 llaves, 4798196.
LOPES Hoyos, tres dormitorios, 1.350.000 llaves, 2327171.
ESTRELLA, 180 metros; ocasión, 4708012.
OPORTO, tres dormitorios, 850.000 llaves, 2226553.
PIRAMIDES, dos dormitorios, 2.650.000. Facilidades, 4798046.
BATAN, tres dormitorios, 950.000 llaves, 2226554.
EXTREMADURA, tres dormitorios, 700.000 llaves, 4798196.
VISTILLAS, nuevo, tres dormitorios; ocasión, 2327171.
DAROCA, 140 metros; oportunidad, 4798012.

- QUINTANA, cuatro dormitorios, 850.000 llaves, 2226553.
ELIPA, tres dormitorios; ocasión, 4798046.
MAIQUEZ, cuatro dormitorios; oportunidad, 2226554.
BATALLA Salado, lujosísimo, urge venta; ocasión, 4798196.
CIUDAD Lineal, nuevo, cuatro dormitorios. Facilidades, 2327171.
ARTURO Soria, 150 metros, 2.300.000 llaves, 4708012.
PUEBLO Nuevo, cuatro dormitorios, 1.400.000 llaves, 2226553.
FERRAZ, tres dormitorios dobles; ocasión, 4798046.
PRINCESA, siete dormitorios; baratismo, 2226554.
GUZMAN Bueno, dos y tres dormitorios; oportunidad, 4798196.
PARQUE Avenidas, tres dormitorios, 1.500.000 llaves, 2327171.
CLARA Rey, 95 metros, 1.300.000 llaves, 4798012.
CANILLEJAS, lujo, cuatro dormitorios; ocasión, 2226553.
GOYA, cuatro dormitorios, 1.100.000 llaves, 4798046.
MOLA, nuevo, tres dormitorios, 1.950.000 llaves, 2226554.
HERMOSILLA, 190 metros; ocasión, 4798196.
PRINCIPE Vergara, 150 metros; oportunidad, 2327171.
GENERALISIMO, 1.500.000 llaves, 4708012.
MATEO Inurria, por ausencia vendiendo menos costo, 2226553.
MAIQUEZ, cuatro dormitorios, 2.150.000 llaves, 4798046.
RETIRO, dos dormitorios, 95 metros; ocasión, 2226554.
USERA; llaves, 750.000, 4767511.
ATICO, particular, 4155355.
ARGÜELLES, 300 metros, sólo 13.750.000; oportunidad, 2444849.
GRAN Vía, 1.700.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 2314368.
AVENIDAS, buen estado, cuatro dormitorios, 40.000 pesetas metro. Facilidades. Tardes, 7158521.
FUENCARRAL, exterior, apartamento, calefacción, 3.000.000; amplias facilidades, 4458960.
PARQUE Lisboa, 156 metros, cuatro dormitorios, 5.900.000. Facilidades, 4487319.
SAN Ignacio Loyola, gran oportunidad, calefacción, tres dormitorios, 3.000.000; entrada, 1.000.000, 4458958.
ARTURO Soria, 90 metros, tres dormitorios, garaje, 4.500.000, 4458960.
LA Paz, oportunidad, exterior, tres dormitorios, calefacción, 1.100.000 entrada, Grandes facilidades, 4487319.
PINAR Rey, exterior, tres dormitorios, 3.300.000. Facilidades, 4458958.
RONDA Segovia, terraza, 45 metros, calefacción, tres dormitorios, 4.500.000. Facilidades, 4458960.
SALAMANCA, ático, cuatro dormitorios, dos baños, calefacción, 6.500.000. Grandes facilidades, 4487319.
CARABANCHEL, tres dormitorios, calefacción, 1.600.000 entrada. Grandes facilidades, 4458958.
SAN Blas, ocasión, 2482674.
VALLECAS, estrenar. Facilidades, 2482674.
MOSTOLES, tres-cuatro dormitorios, garaje, ocasión, 2482674.
FUENLABRADA; entrada, 300.000, 2482674.
CONCEPCION, cuatro dormitorios, Facilidades, 2482674.
COSLADA, estrenar; ocasión, 2482674.
JOSE Valderas; ocasión, 2482674.
SANTA Hortensia (semisueña, Clara del Rey), tres dormitorios, calefacción central, 4.500.000. Facilidades, 7156053.
QUINTANA, parquet, 500.000 llaves, 2482570.
IGNACIO Loyola, oportunidad, 350.000 llaves, 2482600.
SANTA Eugenia, calefacción, 700.000 entrada, 2489803.
USERA, baratismo, 300.000 llaves, 2488209.
VIRGEN Begoña, calefacción, 800.000 entrada, 2489804.
ZARZAJEMADA, amplio, 300.000 llaves, 2482600.
OSUNA, calefacción, 1.000.000 llaves, 2489375.
ALCORCON, ganga, 250.000 llaves, 2489805.
ALUCHE, tres dormitorios, 700.000 entrada, 2482570.
ARGÜELLES, nuevo, 700.000 llaves, 2488200.
ARTURO Soria, calefacción, 600.000 llaves, 2489803.
ASCAO, tres dormitorios, 600.000 llaves, 2488209.
CONCEPCION, completísimo, 700.000 entrada, 2489804.
LUCERO, precioso, 700.000 llaves, 2488208.
SALAMANCA, tres dormitorios, 350.000 llaves, 2489375.
CANILLAS, reformado, 600.000 llaves, 2489805.
CANILLEJAS, calefacción, 600.000 llaves, 2482570.
OPORTO, ganga, 300.000 llaves, 2488200.
CAMPAMENTO, adelantese, 400.000 entrada, 2489803.
MUSAS, precioso, 600.000 llaves, 2488209.
COSLADA, calefacción, 200.000 llaves, 2489804.
DEHESA Villa, oportunidad, 450.000 llaves, 2488208.
DELICIAS, ático precioso, 800.000 entrada, 2489375.
ANTON Martin, reformadísimo, exterior, 500.000 llaves, 2489805.
SANTA María, calefacción, 500.000 llaves, 2482570.
VENDESE piso Cuatro Caminos, 7397071.
GENERALISIMO, 200 metros, alquiler-vendo vivienda, 2489064.

- FINALMAR, Créditos personales.
FINALMAR, Dinero 48 horas.
FINALMAR, Hipotecas rapidísimas.
FINALMAR, Sagasta, 22.
FINALMAR, 4451866, 4457865.
SERFICA, Créditos personales rápidos.
SERFICA, Hipotecas largo plazo.
SERFICA, Hipotecas toda España.
SERFICA, Descuento letras, 2750710.
GESINTER, Créditos personales.
GESINTER, Descuentos efectos.
GESINTER, Hipotecas rápidas.
GESINTER, Torre de Madrid, planta 17, Teléfono 2470707.
CREDITOS sin avalista; letras; hipotecas, 2485287.
REYCESA, concede dinero seguidamente con escritura; también con su sola garantía personal, hasta 24 meses, cualquier cantidad. Contestación en el acto tras una entrevista personal, 4357605. General Pardiñas, 10, primero izquierda.
COMPRAMOS letras y concedemos créditos, Rapidez y discreción, 4357691.
CONCEDO créditos hipotecarios, 4314151.
REALIZO hipotecas 48 horas, 2765500.
SERVICREDITO, créditos personales.
SERVICREDITO, créditos rápidos.
SERVICREDITO, descuento letras.
SERVICREDITO, hipotecas rápidas.
SERVICREDITO, Francisco Silveira, 45, cuarto B, 4022696, 4022306.
GESFIN, Créditos personales.
GESFIN, Créditos industriales.
GESFIN, Hipotecas rápidas.
GESFIN, Descuento de letras.
GESFIN, Seriedad y rapidez.
GESFIN, Cualquier cantidad.
GESFIN, 2318818, 2222526.
GESFIN, Gran Vía, número 40, segundo, 4312928.
CREDICENTRO, Préstamos, 4312928.
CREDICENTRO, Letras, 4312928.
CREDICENTRO, Recoleto, 11, 4312928.
HIPOTECAS.
HIPOTECAS instantáneas hacemos Madrid y cercanías, 2318818, 2222526.
CREDITOS personales hasta 500.000, instantáneos, 2318818, 2222526.
HIPOTECAS fulminantes, Bermell, Alcalá, 177, quinto C, 4029785, Tardes.
HIPOTECAS rapidísimas, desde 200.000 hasta varios millones; igualmente colocamos capitales garantizados, Franco, Bravo Murillo, 4, 4466199.
PENSIONISTA, particulares, Carmen, 7, Luman.
EVEREST, Créditos rápidos.
EVEREST, Descuentos letras.
EVEREST, 2660762.
EVEREST, Coloreros, 1 (Metro Sol).
DISPONEMOS varias cantidades primeras segundas hipotecas. Colocamos capitales rápidamente. Consultenos, Hersau, Carretas, 14, 4334100.
PRESTAMOS personales, 2419833.
PRESTAMOS para todo, 2419833.
PRESTAMOS instantáneos, 2419833.
PRESTAMOS cómodos plazos, 2419833.
PRESTAMOS baratos, 2419833.
PRESTAMOS Financía, Rosales, 4, 2419833.
CREDIMADRID, Operamos toda España.
CREDIMADRID, Hipotecas amortización diez años.
CREDIMADRID, Créditos. Descuentos letras.
CREDIMADRID, Pignoración joyas, arte, Carranza, 25, 4455896.
COMERCIANTEs: Créditos hipotecarios permanentes. Amortización mensual, 2313177.
CREDITOS personales a empleados y funcionarios públicos, 2313177.
¿NECESITA dinero urgente? Llámenos 48 horas, 2217982.
HIPOTECAS rústicas urbanas Arellano, Montero, 10, 2312778.
CAPITALES, importantes cantidades, rapidez, Arellano, Montero, 10, 2312778.
CREDISERRA, Préstamos en 48 horas.
CREDISERRA, Hipotecas toda España.
CREDISERRA, descuento letras.
CREDISERRA, Gran Vía, 56, 2422771.
CREDITOS personales empleados, industriales. Descuento de letras, Vallehermoso, 15, 4484857.
HIPOTECAS rápidas, Adrio, Martínez Campos, 26, Tardes, 4104294.
HISPANOCREDITO, Créditos personales.
HISPANOCREDITO, Créditos rápidos.
HISPANOCREDITO, Hipotecas rápidas.
HISPANOCREDITO, Descuento letras.
HISPANOCREDITO, Gran Vía, 80, 4790561.
CREDITODO, Créditos personales.
CREDITODO, Créditos sin aval.
CREDITODO, Créditos rápidos.
CREDITODO, Descuento letras.
CREDITODO, Hipotecas toda España.
CREDITODO, Gran Vía, 33, 2322354.

Otras Oportunidades 30 pesetas palabra

- ALFOMBRAS y Moquetas
10.001 rebajadas, categoricas. Incluir persas auténticas. Elección, Sierra Filabres, 22.
Animales vivos
VENDO sementales ibéricos, 4502729.
Antigüedades
DECORADOR compra libros, basurales, buhardillas, 7183573.
MUEBLES estilo español, trastos viejos, menudencias, 2393932. Biázar, 4292517, Huerfanas, 49.
COMPRO muebles esparto, 2658135, 6836518.
COMPRO antigüedades, trastos viejos, muebles; todo, 2394972.
Muebles, menudencias, 2399611, 7980144.
ANTIGÜEDADES, trastos viejos; todo, Juanito, 2394972.
VICTORIANO, Muebles, trastos viejos; todo, 2658135, 6836518.
COMPRO muebles modernos, antiguos, 2658135, 6836518.
TEIXEIRA, Muebles, menudencias; todo, 2658247.
VICENTE, Libros, menudencias, 2658135.
TORRES, Menudencias, trastos, muebles, 2626664.
COMPRO libros y bibliotecas, Señor Nogueras, 4295653.
LIBROS, Voy domicilio, 4477436, 4680006.
TRASTOS viejos, muebles; buhardillas, libros; todo, 4420982.
Muebles modernos, antiguos, trastos viejos, Carretero, 2393932.
LIBROS antiguos, Bibliotecas, 4292517, Huerfanas, 49.
TELEVISORES color usados compro no importa estado. Pago contado, 2270619.
EL Pasillo, Compro antigüedades, cuadros, menudencias, muebles, oro, plata, joyas, etc. Villanueva 5, segundo, 2755149, 2763598.
COMPRO todo, 2020953.
Detectives
DELTA, Valle Suchil, siete.
DELTA (29), 4454933.
DELTA, Fundada 1964.
ACTUAL (194), Investigaciones, aportación pruebas, asesoramiento sin compromiso. Servicio permanente. Cartagena, 128; Zabaleta, 7, 4158803, 4134208.
ADIP (159), Detectives especializados, Almagro, 11, 4102607, 4192433.
Filatelia
SELLOS, monedas, compro, 2508629, Castellana, 208.
PARTICULAR compra sellos, 7388047.
Gestorias
DIAZ-Arias, Penales, gestiones generales, automóviles, renta y patrimonio, Montero, 26, primero.
ACTUALIZO contabilidad, constitución y disolución sociedades, auditoría, 2654541.
Guardamuebles
EL Mejor, 2432679.
CUDANZAS, guardamuebles, CAR, Garantía, 2557372, 2551798.
GUARDAMUEBLES Zarza, 4428535, 4428536.
Joyerías
ALHAJAS, compros brillantes, oro, plata, monedas, relojes; joyería calle Hortaleza, 2 (esquina), Gran Vía.
JOYERIA Noviciado compra oro, plata, papeletas Monte, 2315414; Metro Noviciado.
Máquinas
VENDO maquina obra pública reacondicionada; facilidades, 2766033.

Demandas

- MAQUINARIA Madrid.
TORNOS, prensas, taladros, etc.
ISABELITA Usera, 53, 4756266.
MAIL S. L. Compro maquinaria procedencia industria metalúrgica, ca. 4731036, 4738397.
OCASION, Carretillas elevadoras, varios tonajes, modelos 1.000 hasta 10.000 kilogramos; eléctricas, gasoil, gasolina, butano; precios especiales, 20 máquinas total; empresa líquida, Señor Martín, 4591022, 2539446, Navarra, 28, Madrid.
COMPRAR grupo eléctrico en buen estado, de 500 a 700 cavas. Llamar tardes, 7 a 8, 2044146.
PUENTES grúas Dema, 15 metros luces, 12,5 toneladas, 4759287, 4758234.
VENDO combinada Tupi, sierra de cinta de 70, cortadora Ganespun y torno automático, 2166796.
EXCAVADORA Allin Malmers 545 H, ocasión, pocas horas de trabajo, 4130516.
VENDO generador aire caliente Lancaster, 220.000 kilovatios, seminuevo, 2027847.
Modistas
MODISTA ofrécese, 6935704.
ACADEMIA de corte y confección, Gran Vía, 32, primero, 2673665.
MODISTA domicilio horas, 7056534, noche.
URGE taller con remalladora, 2415213.
SASTRE, arreglos, 2313056.
Motos
BOMBAS baratas, 7191234.
LOHER, Motores eléctricos, nuevos y ocasión, Vallehermoso, 89, 2339593.
Montesa
MONTESA Cota, 45.000, 6580098.
MOTOS baratas, 2270414.
VILLAR, Gran «stock» de motocicletas.
VILLAR, Nueva, usadas.
VILLAR, Juan Alvarez Mendizábal, 13, 2485085.
VILLAR, Juan de Dios, 7, 2487287.
MOTOS ocasión, Admittimos cambios. Facilidades pago, 2627269, López Hoyos, 82.
360 H-6, 6124295.
BMW Turbo, 6124295.
CALVO, Festival de la Motocicleta.
No compre moto.
No venda moto.
No cambie su motocicleta.
SIN visitar el Palacio de la Motocicleta.
200 motocicletas ocasión.
CALVO, Aparcamiento gratuito clientes.
CALVO, Abdon Terradas, 6.
CALVO, Blasco Garay, 41.
Numismática
MONEDAS oro, plata, billetes, compro, 2508629, Castellana, 208.
Peluquerías
ACADEMIA peluquería y manicura, Fuencarral, 23, 2218155.
RESERVE plaza. Nueva Imagen Castro enseña todo sobre peluquería. Los peinados y cortes más modernos. Homologado. Día-noche, 2539092, Santa Encarnación, 158 (Cuatro Caminos).
BONSAY, Cursos homologados estética, peluquería, 2419156, Gran Vía.
MARTINELLI, Academia peluquería señoras, cursos homologados, Juan Álvarez Mendizábal, 5 (plaza España), 2415774.
SUS hijos no quieren seguir estudiando? Eso no es grave, Jacqueline, centro de formación profesional homologado, le resuelve su problema. Acuda hoy mismo a reservar su matrícula, Jacqueline, centro de peluquería, Bravo Murillo, 129, Jacqueline, estética, Fuencarral, 104, Teléfonos 2338156, 2215635. No busque más. Son los mejores.
NECESITASE oficial, sueldo convenir, Argüelles, 4493080 (MNM-2.118).

TRASPASOS 37 pesetas palabra

- RESTAURANTE funcionando, 2217112.
GUARDERIA acreditada, zona residencial Mostoles, 6135219.
PARTICULAR traspasa perfumería alta cosmética, 2520380. Una a tres o noches.
TRASPASO local comercial, 4071244.
PERFUMERIA-regalos, Barrio Estrella, 4759804.
TRASPASO papelería, 7639437, 7643213.
Si usted es responsable y quiere trabajar, llámeme, Señor Quijada, 2488007.
TRASPASO y venta tres joyerías acreditadas, céntricas, en pleno funcionamiento; juntas o por separado. Directamente propietario, 2319195.
TRASPASO pub Joaquín María López, 54, Señor Mateos.
RECLAMISTA, interesante oficina instalada funcionando, 1.600.000. Renta 17.000, 4468462.
DIRECTAMENTE traspasa cafetería pleno rendimiento, frente puerta mercado Maravillas, 2531480.
FARMACIA Mostoles, 9.000.000, 4093644.
SE traspasa carvercería en Mesón de Paredes, mínima entrada, resto grandes facilidades, 2757434, Señor Rita Cristina.
CHAPISTAS-caldereeros-cerrajerías, empresa siderometalúrgica, ubicada en Madrid, precisa caldereros, cerrajerías y chapistas, con conocimiento de planos. Interesados presentarse en Carretera de Villaverde a Vallecas, número 18, de 9 a 11 de la mañana. (M-1695308)
DE particular a particular, local 65 metros, 2557275, 6519251.
PARTICULAR, traspasa restaurante Madrid de los Austrias, 2665899.
ARGUELLES, bar importante admite socio industrial, aparte también central, 2444137.
PARTICULAR, buena ocasión, se traspasa autoservicio a pleno rendimiento en la zona más comercial de Moratalaz. Condiciones a convenir. Noches, teléfono 4337054.
TRASPASO floristería-herbolario funcionando, céntrico, 2316223.

HUESPEDES 30 pesetas palabra

- Ofertas
JUBILADOS, ancianos, plazas libres, 8640081.
SEÑORITAS, cocina, Callao, 2411186.
CALLAO, habitación dos señoras, cocina, baño, 6.000, 2214015.
RESIDENCIA señoras nueva, Callao, 2321034.
FONDA; completa, 500, 4102492, Tribunal.
RESIDENCIA masculina, opositoras, posgraduados, enfermeras; habitaciones confort, 4026774.
RESIDENCIA confortable, 4591200.
RETIRO, individual, 4315475.
SEÑORITAS, dormir, doble, Ciudad Periodistas, 2019575.
RESIDENCIA universitaria masculina Xtiana, Teléfono 2169909.
ESTUDIANTES, habitaciones, derecho cocina, 2421161.
RESIDENCIA, habitaciones con baño, 2217490.
RESIDENCIA señoras plaza España, 2413229, 2413372.
RESIDENCIA caballeros, completa, 2329090.
HABITACION señoras, 6.200, 4489461.
HABITACION, 215; ropa, ducha, 2665755.
RESIDENCIA señoras, 7.000, 2522708.
RESIDENCIA señoras, 8.000, 2213923.
HABITACION, cocina, 2322041.
SEÑORITA comparte piso señoras, 6530181, San Sebastián Reyes.
HABITACIONES dobles, 500, individual, 500, 2523573.
ECONOMICOS, Sol, 2327070.
ARGUELLES, individuales, doble, completa, dormir, 4457103.
CABALLEROS, ronda completa, 2421888, Argüelles.

PISOS ESTRENAR
90 metros. Facilidades de pago
Vende propietario. 251 22 08
Doctor Esquerdo, 166.
YA ESTA A LA VENTA LA 2.ª FASE DE PISOS EN MENENDEZ PELAYO (prolongación) C/ COMERCIO, 2 (Metro Menéndez Pelayo)
FACILIDADES 10 AÑOS
Ahora puede elegir su PISO en altura, orientación y distribución
VISITELOS, INCLUSO SABADOS Y FESTIVOS
Tel. 251 90 15
Cantidades s/c. avaladas según ley 57/68

2009 Ministerio de Cultura







ANUNCIOS EN YA 248 84 00 (COBRAMOS) A DOMICILIO 242 25 00

Puede Usted pagar con VISA-EUROCARD

GRAN VIA, 62, 3.º DE 9 A 20 HORAS

VELOFON

URGENTE, necesitamos preparar equipos de vendedores y vendedoras para exposición diaria. Necesaria experiencia. Interesados dirigirse a señor Martín. Juan Bravo, 38. Madrid.

EMPRESA internacional precisa comerciales ambos sexos. Mayores 24 años. Ingresos superiores a 100.000. Concertar entrevista 2527279 o presentarse calle Abtao, 57. Cinco a ocho tarde. Señor Galván.

AZAFATAS vuelo, tierra, congresos, relaciones públicas. Preparación. Matricula gratuita. Hermsilla, 64. 4315787.

EMPRESA nacional precisa hombres para Madrid y provincia. Exigimos seriedad y dedicación exclusiva. Libro de servicio incluido. Ofrecemos mínimo garantizado más comisiones. Seguridad social R. E., posibilidades de promoción. Interesados presentarse en ronda de Valencia, 8 (tienda).

OPOSICIONES agentes administración de Justicia, 600 plazas, mayores 18 años, y graduado escuola. Fácil examen, gran oportunidad. De ingreso: Hermsilla, 4315787. 64 primer (Metro Goya), 4315787.

ORGANIZACIÓN de prensa precisa jóvenes de 17 a 28 años que puedan viajar por toda España. Buena presencia y cultura media. No buena nacionalidad. Ofrecemos amplia formación en equipo joven, viajes y hoteles pagados, comisiones e incentivos. No venta domiciliaria. Dirigirse a Francisco de Rojas, 9, sexto izquierda, tercera puerta. De 10 a 2 (Metro Bilbao).

UNIVERSITARIOS ambos sexos, 20-25 años, trabajo sólo mañanas, compatible con estudios. Económicamente muy rentable, compuesto de fijo más incentivos. No venta domiciliaria. Presentarse hoy lunes, de 4,30 a 7,30, en San Bernardo, 8, cuarto izquierda (estación Gran Vía).

NECESITO 10 personas trabajo fácil, no ventas. 2419096. Señor Barco. Barcelona.

EMPRESA nacional trabajo fijo (distintos puestos), 40.000 mensuales. Dedicación completa. Contrato mercantil. Teléfono 4138239.

SEÑOR Pérez, 100.000 extras mes, media jornada; sólo personas que no sean jornaleros. No ventas. Ponerse en contacto: 2419096.

PERSONAS mayores 22 años, trabajo nivel oficina, alta boutique. No ventas. Señora Alvarez. 4483478.

PRECISAMOS diez personas ambos sexos mayores 18 años para integrarse a nuestro nuevo equipo comercial. No importa experiencia; trabajo totalmente dirigido. Solicitamos: buena predisposición y deseos de superación. Presentarse en calle Cid, 4, tercero, 310, Madrid-1 (entre calles Recoletos y Villanueva). De 10 a 13 y de 17 a 20 horas.

SE necesitan vendedores-vendedoras a comisión, negocio extraordinariamente rentable. Concertar entrevista señorita Julieta. 4477929.

BARNIZADORES autónomos para obra. 4752977.

JOVENES, ¿podéis viajar? Nuestra empresa dispone de un gran sistema de trabajo que os permitirá ganar dinero rápidamente. Plazas limitadas. 4485282. De 10 a 2 y de 5 a 7.

SI busca trabajo, llámenos y díganos qué sabe hacer. Teléfono 2516991, o bien preséntense directamente en Doctor Esquerdo, número 124, bajo izquierda.

PERSONAS para oficina, tiempo libre, 80.000 superables. 2328005. Señora Muela.

IMPORTANTE empresa nacional precisa cinco personas mayores de 20 años, amplia cultura. Trabajo de seis tarde a 10 noche. Ingresos superiores a 40.000 pesetas al mes. SSRE. Para concertar entrevista personal: 2228867. Señor Jiménez.

TRABAJO fácil para personas ambiciosas. 2473073. Señora Rodríguez.

QUIERE trabajar y no seguir sin hacerlo? Contactar con señorita Plego. Teléfono 4483478.

PRECISO siete personas responsables 22-50 años, ocupación oficina, tiempo libre-total. 2473073. Señor Cardenosa.

CONDUCTORES taxi con experiencia. Marqués de Viana, 94.

TRABAJO señoras o señoritas mayores 20 años, 30.000 pesetas. Pedir entrevista al 7334800. Preguntar por Cristina. Recibo mañanas.

EMPRESA nueva creación solicita ambos sexos mayores 18 años. Presentarse de 10 a 14 horas en Romer. Calle Redondela, local 5. San José de Valderas.

OPORTUNIDAD, personas responsables, 21-60 años, sin experiencia. No ventas. Señora Esperanza. 2329005.

NECESITO personas local comercial, 22-60 años. Señora Casarribios. 2329007.

OPORTUNIDAD, ganar 80.000 tiempo libre. 2321665. Señor Grani-zo.

50.000 mes, oficina industrial. No ventas. 2488005. Señora Acero.

EMPRESA nacional trabajo fijo (distintos puestos), 40.000 mensuales. Dedicación completa. Contrato mercantil. Teléfono 4138239.

SEÑOR Pérez, 100.000 extras mes, media jornada; sólo personas que no sean jornaleros. No ventas. Ponerse en contacto: 2419096.

PERSONAS mayores 22 años, trabajo nivel oficina, alta boutique. No ventas. Señora Alvarez. 4483478.

PRECISAMOS diez personas ambos sexos mayores 18 años para integrarse a nuestro nuevo equipo comercial. No importa experiencia; trabajo totalmente dirigido. Solicitamos: buena predisposición y deseos de superación. Presentarse en calle Cid, 4, tercero, 310, Madrid-1 (entre calles Recoletos y Villanueva). De 10 a 13 y de 17 a 20 horas.

SE necesitan vendedores-vendedoras a comisión, negocio extraordinariamente rentable. Concertar entrevista señorita Julieta. 4477929.

SI busca trabajo, llámenos y díganos qué sabe hacer. Teléfono 2516991, o bien preséntense directamente en Doctor Esquerdo, número 124, bajo izquierda.

PERSONAS para oficina, tiempo libre, 80.000 superables. 2328005. Señora Muela.

IMPORTANTE empresa nacional precisa cinco personas mayores de 20 años, amplia cultura. Trabajo de seis tarde a 10 noche. Ingresos superiores a 40.000 pesetas al mes. SSRE. Para concertar entrevista personal: 2228867. Señor Jiménez.

TRABAJO fácil para personas ambiciosas. 2473073. Señora Rodríguez.

QUIERE trabajar y no seguir sin hacerlo? Contactar con señorita Plego. Teléfono 4483478.

PRECISO siete personas responsables 22-50 años, ocupación oficina, tiempo libre-total. 2473073. Señor Cardenosa.

CONDUCTORES taxi con experiencia. Marqués de Viana, 94.

TRABAJO señoras o señoritas mayores 20 años, 30.000 pesetas. Pedir entrevista al 7334800. Preguntar por Cristina. Recibo mañanas.

EMPRESA nueva creación solicita ambos sexos mayores 18 años. Presentarse de 10 a 14 horas en Romer. Calle Redondela, local 5. San José de Valderas.

OPORTUNIDAD, personas responsables, 21-60 años, sin experiencia. No ventas. Señora Esperanza. 2329005.

NECESITO personas local comercial, 22-60 años. Señora Casarribios. 2329007.

OPORTUNIDAD, ganar 80.000 tiempo libre. 2321665. Señor Grani-zo.

50.000 mes, oficina industrial. No ventas. 2488005. Señora Acero.

OPORTUNIDAD, personas responsables, 20-25 años, sin experiencia. No ventas. 2329006. Señor Nieto.

TECNICO reparaciones electrodomésticos necesita Teimell, 2218847.

PARA promoción de la gran enciclopedia mundial del fútbol Océano Exit, desearía contactar con vendedores posean experiencia en la venta a crédito. Condiciones económicas muy interesantes. Concertar entrevista 4492343 y 4492857. De nueve a dos.

JOVENES 17 a 19 años, 1.000 plazas auxiliar Guardia Civil, 32.000 pesetas mensuales. Infórmate en Cicesa, Alcalá, 155, primero izquierda. Metro Goya.

BUSCO persona o matrimonio para dirección negocio, tiempo libre o total. Teléfono 4483345. Señora Lavín.

SELECCIONO 10 personas, oficina comercial, 75.000 superables. No ventas. Señor Lobato. 2488007-08, 2419096-97.

125.000, tiempo libre, no ventas. 2419096. Señora Rojo.

NECESITO 17 personas tiempo libre, ganar más 100.000 mes. Oficina comercial. 2473073. Señora Rojo.

MECANOGRAFAMOS eléctrico. 2767133.

HACEMOS circulares, cartas personalizadas: baratas. 2767133.

MECANOGRAFIA eléctrica, modernísima, muy económica, cualquier trabajo. 4755227.

MECANOGRAFIA todo. 2000421.

CONTABLE experimentado llevaría contabilidad, 6142810.

COCINERO ofrece colección de juegos, guarderías, academias. 7644251. Tardes.

MECANOGRAFADOS, composición. 4594670.

COCINERO con experiencia. Teléfono 2283498.

VIAJANTE-representante, mucha experiencia, llevaría alguna firma más, a comisión. Abstenerse casos informales, porque doy y pido referencias. 2012720. Horario comedas.

SE ofrece dependienta con experiencia. Teléfono 2054138.

TAQUIMECANOGRAFA COU ofrece. 2032253.

LICENCIADO derecho trabajaría. Preferible asesoría, bufete. Teléfono 218550.

TAXISTA ofrece. 218550. Preferible Carabanchel, Aluche.

ADMINISTRATIVO o similar ofrece. 2652163.

NOMINAS, seguros sociales, contabilidad fiscal; contable. 2461250.

MECANOGRAFAMOS todo. 2744100.

OFREZCOMO para repartir propaganda. 6716195. Tardes.

OFRECESE profesor EGB. Teléfono 2089376.

SEÑOR soltero, de unos 39 años, le urge trabajar cuanto antes. Conocimientos hostelero. Domina varios idiomas, pero acepta cualquier trabajo siempre que sea serio. Interesados llamar 7864445.

OFICIAL administrativo, mucha experiencia contabilidad, nóminas, seguros sociales, don de gentes. 6533018. Ofrece. 2272756.

OFRECESE licenciado ciencias. Experiencia colegios, academias. 2664411.

OFRECESE fotógrafo. 6199939.

SEÑORITA taquimecanografía, operadora télex, ofrece. 4077587.

SECRETARIA experiencia ofrece. 4042089.

PROFESORA de EGB se ofrece para colegio, guardería o academia. Teléfono 6153427.

GRAN empresa nacional con escuela de capacitación para el mejor empleo del futuro necesita personas ambos sexos, 20 a 40 años, media jornada y jornada entera. Presentarse en Juan Bravo, 38, de 10,30 a 1, excepto sábado. Señor Martín.

SELECCIONO 10 personas, oficina comercial, 75.000 superables. No ventas. Señor Lobato. 2488007-08, 2419096-97.

125.000, tiempo libre, no ventas. 2419096. Señora Rojo.

NECESITO 17 personas tiempo libre, ganar más 100.000 mes. Oficina comercial. 2473073. Señora Rojo.

MECANOGRAFAMOS eléctrico. 2767133.

HACEMOS circulares, cartas personalizadas: baratas. 2767133.

MECANOGRAFIA eléctrica, modernísima, muy económica, cualquier trabajo. 4755227.

MECANOGRAFIA todo. 2000421.

CONTABLE experimentado llevaría contabilidad, 6142810.

COCINERO ofrece colección de juegos, guarderías, academias. 7644251. Tardes.

MECANOGRAFADOS, composición. 4594670.

COCINERO con experiencia. Teléfono 2283498.

VIAJANTE-representante, mucha experiencia, llevaría alguna firma más, a comisión. Abstenerse casos informales, porque doy y pido referencias. 2012720. Horario comedas.

SE ofrece dependienta con experiencia. Teléfono 2054138.

TAQUIMECANOGRAFA COU ofrece. 2032253.

LICENCIADO derecho trabajaría. Preferible asesoría, bufete. Teléfono 218550.

TAXISTA ofrece. 218550. Preferible Carabanchel, Aluche.

ADMINISTRATIVO o similar ofrece. 2652163.

NOMINAS, seguros sociales, contabilidad fiscal; contable. 2461250.

MECANOGRAFAMOS todo. 2744100.

OFREZCOMO para repartir propaganda. 6716195. Tardes.

OFRECESE profesor EGB. Teléfono 2089376.

SEÑOR soltero, de unos 39 años, le urge trabajar cuanto antes. Conocimientos hostelero. Domina varios idiomas, pero acepta cualquier trabajo siempre que sea serio. Interesados llamar 7864445.

OFICIAL administrativo, mucha experiencia contabilidad, nóminas, seguros sociales, don de gentes. 6533018. Ofrece. 2272756.

OFRECESE licenciado ciencias. Experiencia colegios, academias. 2664411.

OFRECESE fotógrafo. 6199939.

SEÑORITA taquimecanografía, operadora télex, ofrece. 4077587.

SECRETARIA experiencia ofrece. 4042089.

PROFESORA de EGB se ofrece para colegio, guardería o academia. Teléfono 6153427.

DELINEANTE experiencia ofrece. 2080580.

OFRECESE mecanografía, recepciónista, bilingüe. 2012942.

OFRECESE joven, veinte años, servicio cumplido, oficina, chofer o similar. 4673039. Horario comercio. SE ofrece joven dieciséis años. 7861317.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

DELINEANTE experiencia ofrece. 2080580.

OFRECESE mecanografía, recepciónista, bilingüe. 2012942.

OFRECESE joven, veinte años, servicio cumplido, oficina, chofer o similar. 4673039. Horario comercio. SE ofrece joven dieciséis años. 7861317.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

DELINEANTE experiencia ofrece. 2080580.

OFRECESE mecanografía, recepciónista, bilingüe. 2012942.

OFRECESE joven, veinte años, servicio cumplido, oficina, chofer o similar. 4673039. Horario comercio. SE ofrece joven dieciséis años. 7861317.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténgase otros. 4729974.

OFRECESE licenciado en derecho, veintitrés años. 2004808.

OFRECESE estación para gimnasio o salones de belleza. Absténg



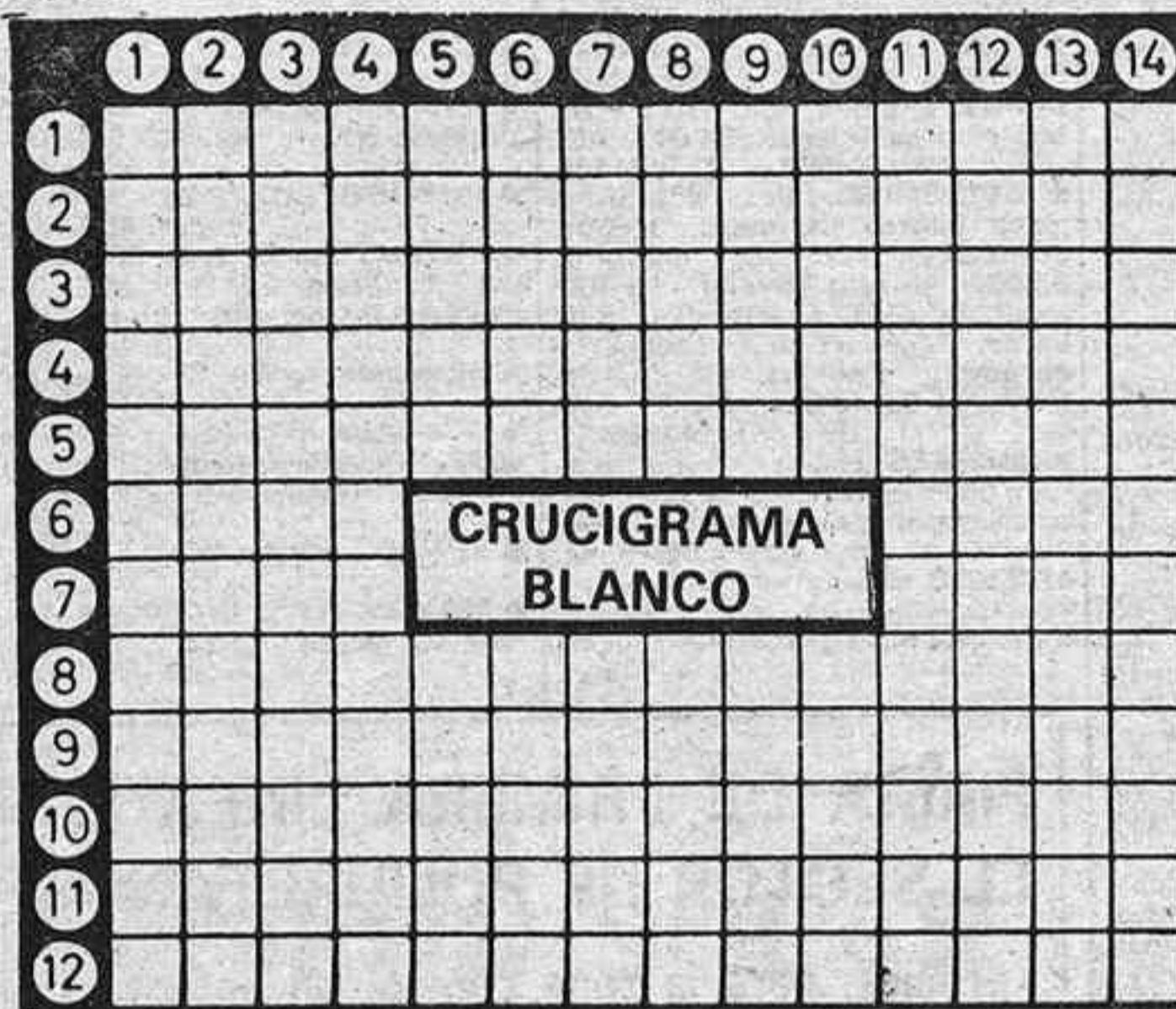
# Pasatiempos

Pedro OCON DE ORO



**HORIZONTALES.**—1: Cosas fútiles. Cualquier cachillo de grandes dimensiones y con punta. 2: Jugo amargo del álamo. Sitio o paraje lleno de barro. 3: Insecto neuróptero que roe la madera, el cuero, etc. Impute a uno algún delito u otra cosa vituperable. 4: Chapas que van sobre las ruedas de los carruajes para evitar las salpicaduras. Combinar diversos colores de manera que sean agradables a la vista. 5: Conjunction copulativa. Forma de pronombre. Afligido, angustiado. 6: Sujetas con cuerdas. Marcharé. 7: Artículo determinado (pl.). Parte de peso que se rebaja en las mercancías por razón del recipiente. 8: Abreviatura de la base del sistema de logaritmos neperianos. Pondrá en claro. Campeón. 9: Rigor en el castigo. Tela de seda lustrosa. 10: Maltratamos. Extremo inferior de la entena. Cifra romana. 11: Río francés. Especia muy apreciada. 12: Decimotercera letra del alfabeto etíope. Tuesto. Conjunto de cerdas que tienen algunos animales en la parte superior del cuello. Cada uno de los dioses protectores del hogar.

**VERTICALES.**—1: Fiestas orgiásticas. Símbolo del gallo. 2: Monacillo. Nombre de mujer. 3: Se queja con voz lastimera. Asegura lo que se dice. 4: Árboles de las coníferas. A gran distancia. 5: Divide con instrumento cortante. Planeta. 6: Existes. Parte superior de las montañas. 7: Letra que aparece repetida en el escudo de Valencia. Letra que entre los antiguos valía 900. Nombre oficial de la bala adoptada en Francia en 1903. Muy distraído. Cifra romana. 8: Contracción. Forma de pronombre. Regalas. Signatura tipográfica correspondiente al vigésimo pliego de una obra. 9: Interjección. Antigua moneda romana. Nieto de Cam. Número romano. 10: Antecedente. Signo que entre los griegos valía 100. Perro. 11: Hicieran que una cosa se lleve a cabo sin mucho trabajo. 12: Incitara al perro para que embista. Criba grande para limpiar el trigo. 13: Que están en edad de casarse (fem.). Nota. 14: Borde del tejado. Destruir, arrasar.



(Al resolverlo hay que ir colocando también los 20 cuadros negros que contiene)

**HORIZONTALES.**—1: Recipientes para guardar el tabaco. Intimida. 2: Obstruyan. Vanos. 3: Símbolo químico del tantalio. Naturales de una nación de Africa. Símbolo químico del americio. 4: Instrumento músico de viento. Figuradamente, ansian alguna cosa. 5: Coge con la mano. Dejar en testamento. Artículo determinado. 6: Sierra de la provincia de Orense. Forma del pronombre personal. 7: Figuradamente, claridad. Borde adelgazado del hígado. 8: Nombre que los cretenses daban a Júpiter. Palabra con que se designan en Suecia las grandes divisiones territoriales. 9: Pueblo de la provincia de Burgos. Pesadumbre. Afluente del Fluviá, en la provincia de Gerona. 10: Cercados. Adverbio de lugar. 11: Interjección para espantar a las aves de corral. Torbellinos de aire, polvo o agua. Representación de Adonis entre los antiguos dorios. 12: Disminuyo, adelgazo. Vigilaba el terreno desde un lugar elevado. 13: Mujer de una región de Argelia. Atravientos.

**VERTICALES.**—1: Animal doméstico. Río alemán afluente del Rin. Familiarmente, mujer fea y vieja. 2: Letra del alfabeto griego. Conjunto de objetos que aporta la mujer al matrimonio. Modo de existir. 3: Medida japonesa de capacidad para líquidos. Cachorros de oso. Símbolo químico del bario. 4: Natural de una nación de Africa. Existirán. 5: Número. Figuradamente, prepara. 6: Criatura puramente espiritual. En plural, extremo del puño de la espada. 7: Pronombre demostrativo. Pronombre demostrativo. 8: Artículo determinado. Nota musical. 9: Marchaba. Monte de Mallorca. 10: Socavar. Rumiantes de las regiones boreales. 11: Lago de Asturias cercano a Covadonga. Baile popular de Aragón. 12: Relativo a la nariz. Unid con aguja e hilo. 13: Partícula inseparable privativa. Relativos a la marina de guerra. Río ruso. 14: Género de plantas representadas por el maíz. Relativo al Sol. Manto basto de lana usado en Oriente. 15: Enfermedad de los pulmones caracterizada por sofocaciones intermitentes. Apócope de santo. Alabas.

Soluciones en la página 41

## Cuestiones paranormales



Antonio José ALES

### Los desencantados

**E**N cuanto queramos hacer de la parapsicología o los ovnis algo trascendente, algo importante, quedaremos absolutamente desencantados. La verdad es que estas aficiones —no pueden nunca ser otra cosa— se nos presentan como algo definitivo y planteando preguntas tan grandiosas, a las que parece que vamos a encontrar respuesta, que somos inmediatamente captados por los temas.

Luego, pasado un tiempo, tal vez dos o tres años, todos los que se iniciaron quedan desencantados, porque aquellas respuestas que se nos prometían no llegan, porque seguimos padeciendo las mismas decepciones y frustraciones, porque nos damos cuenta de la gran comercialización que se ha hecho de todo esto y que los grandes nombres, las grandes figuras, no resisten ni el más ligero análisis. No creen en lo que predicán. Sólo convencen a los ingenuos, a los que acaban de llegar.

Un aficionado de tipo medio, cuyo nivel económico sea aceptable, se encuentra con una biblioteca «especializada» de varios cientos de volúmenes, que no son más que refritos en los que se repiten hasta la saciedad los mismos casos, los mismos planteamientos, similares teorías.

Pero lo peor no es eso, lo malo, lo auténticamente traumático, es que tras el desengaño queda un imponente vacío y una desagradable sensación de haber perdido el tiempo.

Y no hay que ser tan negativo, tan contundente; si analizamos la cuestión de una manera coherente, ponderada, llegaremos a resultados altamente esperanzadores, ya que, gracias a esos estudios, a esas lecturas, hemos comprendido muchas cosas y sobre todo hemos aprendido algunas sumamente importantes. Nadie, mínimamente inteligente, puede meterse en el mundo de los ovnis sin antes haber tratado de comprender la magnitud del Universo, la posibilidad de viajar de un planeta a otro.

Nadie que se adentre en el complejo mundo de la parapsicología, si lo hace con un mínimo de interés, dejará de observar la maravilla que representa el ser humano y antes de tratar de estudiar un fenómeno paranormal intentará comprender las reacciones humanas consideradas normales.

Por eso, simplemente por eso sigo manteniendo mi interés profesional por estas cuestiones paranormales, porque sé positivamente que cientos de chavales, que llegan hasta el ovni o hasta la parapsicología por mera curiosidad o como escape a otras cosas menos deseables, terminan interesándose por la astronomía, o la filosofía, o vaya usted a saber. Por eso hay que insistir una y mil veces que los productos editoriales, radiofónicos o televisivos que entre todos ofrezcamos, sean por lo menos honestos y ofrezcan una proyección a una juventud curiosa y fantástica. Ovnis y parapsicología sí, pero que sirvan para algo.

## Horóscopo

### ARIES



(22 marzo-20 abril)

**AMOR:** Momento apropiado para reunirte con personas interesantes con objeto de realizar actividades culturales; tus contactos afectivos actualmente parecen superficiales y poco intensos. **DINERO:** Ten cuidado y piensa en lo que hablas y cómo actúas; tu absoluta falta de diplomacia está en un momento álgido y ni siquiera tu proverbial simpatía te librará de parecer grosero. **SALUD:** Excelente.

### TAURO



(21 abril-21 mayo)

**AMOR:** Tienes dos maneras de solucionar la situación afectiva en la que estás metido y solamente tú puedes decidir cuál de ellas es la más adecuada. Pero, eso sí, has de resolver rápidamente, si no quieres tener que aceptar los hechos consumados. **DINERO:** El asunto que te preocupa debe ultimarse en esta semana. No te será difícil si separas los problemas prácticos de los afectivos. **SALUD:** Estado general de ansiedad.

### GEMINIS



(22 mayo-21 junio)

**AMOR:** Cultiva los amigos a quienes puedes confiar tus problemas y que sabes que te aconsejan bien; tiendes a olvidar que las apariencias son engañosas y te llevas muchas decepciones. **DINERO:** No te dejes arrastrar por la gran ambición que te dominará esta semana con respecto a tus planes. Aprende a ser más realista, ya sabes que lo que emprendes con tanto fuego es lo que antes te cansa. **SALUD:** Muy buena.

### CANCER



(23 junio-23 julio)

**AMOR:** Evita los disgustos en tu hogar; discusiones que comienzan por temas generales pueden llevarte a decir y a escuchar cosas desagradables sobre temas que os tocan muy de cerca. **DINERO:** El momento es apropiado y magnífico para ir en pos de anhelos personales y lograr alcanzar con ellos un avance espectacular en tu profesión y en tu economía. **SALUD:** Peligro de consumir alimentos en malas condiciones.

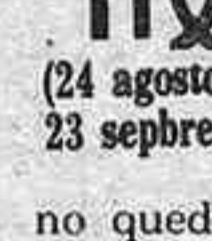
### LEO



(24 julio-23 agosto)

**AMOR:** Olvida el exceso de orgullo que te impide dar el primer paso; si quieres algo de alguien, lo mejor es que lo busques y se lo pidas. Te sorprenderá la reacción de la gente. **DINERO:** Tu capacidad organizadora está haciendo mucha falta en tu lugar de trabajo; ofrécela sin esperar a que te la pidan. **SALUD:** Posiblemente tu tono vital esté bajo y te encuentres desanimado habitualmente.

### VIRGO



(24 agosto-23 sepbre.)

**AMOR:** A pesar de tu buen juicio y ánimo ecuaníme, no puedes ir por la vida sin tomar ningún partido para no comprometerte, no sea que por contemporizar con todos no quedes bien con ninguno. **DINERO:** Pensándolo quizá descubras el modo de aumentar tus ingresos personales, ya que si no lo haces tendrás que recurrir al crédito para realizar la compra que deseas ahora y que será imposible luego. **SALUD:** Óptima.

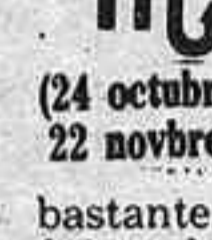
### LIBRA



(24 sepbre.-23 octubre)

**AMOR:** Si has pasado por una tormenta afectiva en los últimos días, los actuales serán apacibles. En caso contrario mentalízate a que tienes que pasarla y quizá te afecte menos. **DINERO:** Utiliza una información confidencial que recibirás mediada la semana, pero no informes de qué fuente procede. **SALUD:** Es posible que tengas que consultar con un curandero o médico naturalista por una dolencia propia.

### ESCORPIO



(24 octubre-22 novbre.)

**AMOR:** Modera tu arrogancia y la exigencia de tu actitud si es que tienes la pretensión de llegar a algo interesante con una persona que has conocido últimamente y que te atrae bastante. **DINERO:** Si en días pasados fuiste demasiado franco y alguien de tu entorno laboral se ha molestado, utiliza el momento astrológico actual que te ayudará a pedir las necesarias disculpas. **SALUD:** Magnífica.

### SAGITARIO



(23 novbre.-22 dicbre.)

**AMOR:** Puede dar la impresión de que tu intensidad afectiva y apasionada ha desaparecido, tus contactos son superficiales y carentes de interés; pero que nadie se deje engañar por tu entusiasmo dormido. **DINERO:** Una buena oportunidad de trabajo puede ser estropeada si derrochas entusiasmo al principio para abandonarla desinteresado después. **SALUD:** Probablemente padezcas un proceso doloroso agudo, al que tienes que enfrentarte.

### CAPRICORNIO



(23 dicbre.-19 enero)

**AMOR:** No te dejes ganar por el desaliento, aunque no se estén cumpliendo tus expectativas con respecto a un grupo de amigos; si esta relación no cuaja, debes intentar de nuevo. **DINERO:** No seas tan individualista en tu trabajo ni limites la colaboración a ayudar a los demás. Sería bueno que consiguieras compaginar intereses realizando una labor de equipo. **SALUD:** Regular.

### ACUARIO



(20 enero-19 febrero)

**AMOR:** Los acuario que tenéis una relación seria podéis encontraros con dificultades inesperadas en la vida de pareja; por el contrario, las relaciones superficiales están potenciadas al máximo. **DINERO:** Parece como si padecieras un fuerte ataque de vaguería, al que es mejor que te sobrepongas si pretendes vencerlo. **SALUD:** La mayor parte de las dolencias que pueden aquejarte no son más que pretextos.

### PISCIS



(20 febrero-21 marzo)

**AMOR:** Atraviesas por un panorama un tanto sombrío en el ámbito familiar; discusiones, incomprensión y tensiones de todas clases hacen que te sientas marginado; por fortuna es pasajero. **DINERO:** Olvida tus problemas afectivos para estar atento a los nuevos proyectos y actividades. Hay también situaciones antiguas a las que puedes dar soluciones nuevas. **SALUD:** Cuidado con las infecciones.

## El tercer canal de TV

Más de 300 películas-color para Video 2000/Philips  
Video Club de España. Madrid-10  
C/ Fortuny, 47.  
Teléfonos: 410 49 03 419 30 79

## CANARIAS Y BALEARES MUDANZAS

Servicio semanal en Grupaje  
Mobiliarios, Embalajes,  
Mudanzas en containers  
**F. GIL STAUFFER**  
Goya, 5 - Madrid - 1  
Telfs. 275 98 44 - 435 85 60 Telex: 27624

## Tratamiento del dolor por la ACUPUNTURA

ARTROSIS - CEFALEAS  
CIATICA - GASTRITIS - ULCERAS  
- ASMA - SINUSITIS

asesores médicos

Alberto Alcocer, 7  
MADRID-16

Teléfonos 458 10 00  
y 458 10 50 (V-33)





**Mujeres**

—Hola, Paulina. ¡Qué ganas tenía de verte para charlar un rato contigo!  
 —Igual te digo, maja. ¿Sabes que tarifé con Alberto?  
 —¿De verdad? Pues yo me he arreglado con Fernando Cañizales, un químico que está en paro.

—Sí, porque es un estúpido. Se cree que porque esté bien y su padre tenga dinero, las mujeres nos vamos a poner de rodillas delante de él.  
 —El porvenir no se presenta brillante para nosotros, pero confío en que cambien las cosas. Me gusta charlar contigo.

—Ultimamente no salíamos juntos. Decía que tenía mucho trabajo.

—Tania, ya sabes cómo es ella, me lo dijo: Fernando no tendrá mucho porvenir, pero te quiere.

—Y los domingos se iba a cazar codornices en el Land Rover de su papá. A mí también me encanta charlar contigo.

—Lo principal es tener confianza en uno mismo.

—¿Y qué hacía yo? Agachar las orejas como una tonta e irme al cine con Merche y Vanesa, que también andaban solas.

—Si un chico te quiere de verdad, aunque esté en el paro...

—Claro. Pero todavía no te he contado lo peor. ¿A que no sabes con quién le sorprendí hace quince días?

—Mujer, Dios aprieta, pero no ahoga. Algún trabajo encontrará, digo yo.

—Piensa, piensa. ¿A que no te lo imaginas?

—Otros más burros que él han encontrado un empleo.

—¿Pues con Sonia Castrownuevo, la prima de Vanesa Garcipi!

—En cuanto consiga abrirse un hueco, nos casamos. Es una suerte encontrar amigas como tú para hablarles de mis cosas.

—Me quedé cuajada, lo que se dice cuajada. ¡Qué sinvergüenza! Aquella misma tarde tarifamos.

—Total, que me caso con Fernando.

—¿Cómo dices? ¿Quién se va a casar así, chica!

—Yo. Con Fernando Cañizales, mi novio.

—¿Tu novio? No sé nada de eso. Estábamos hablando de Alberto.

—¿Alberto? ¿Y quién es Alberto? ¡Anda, que estás tú buena!

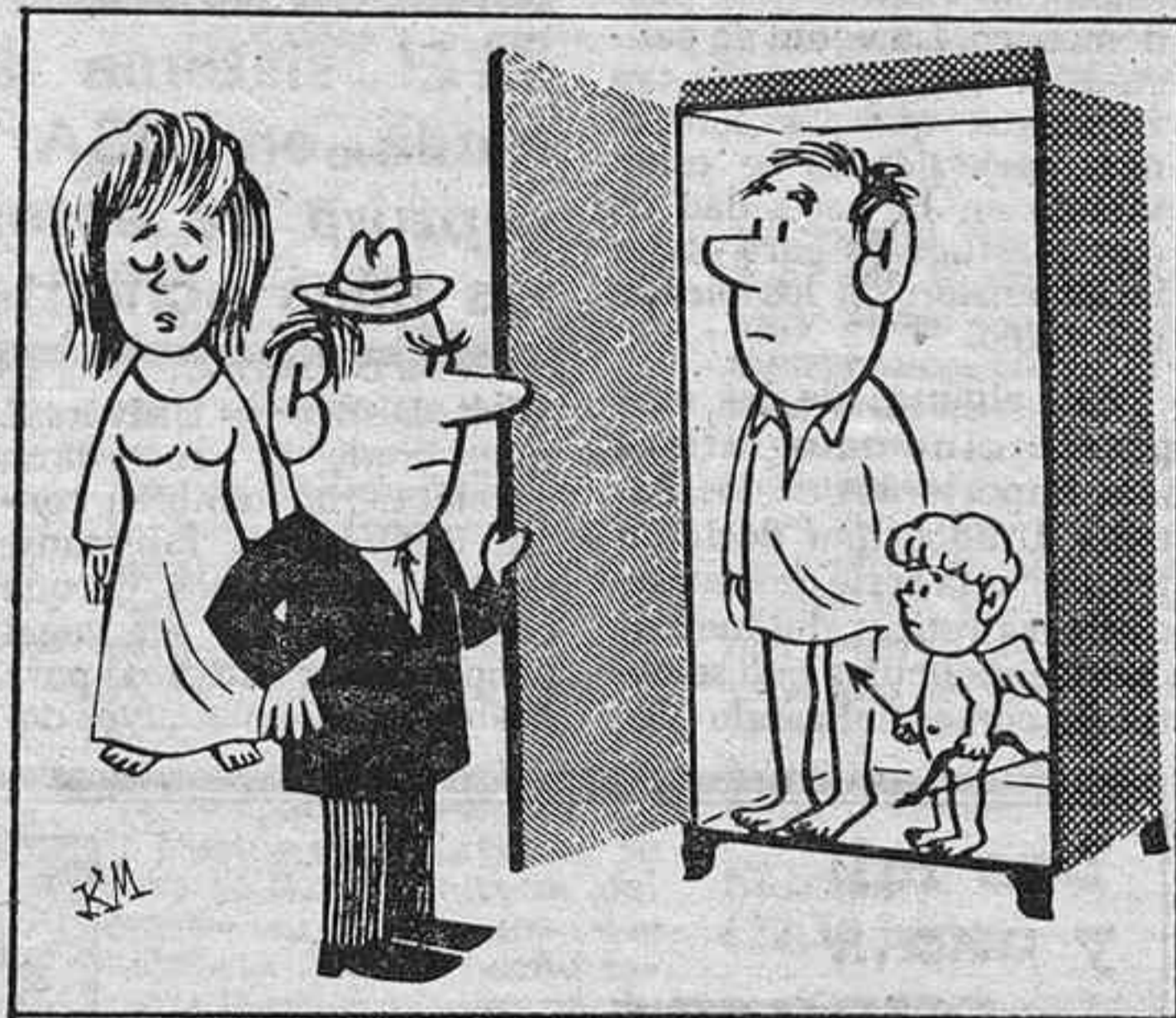
Gonzalo VIVAS

**Meditación**

Dos y dos son cuatro por decreto-ley, pero si las matemáticas han establecido ahora que no siempre son cuatro, ¡jacobemos con las matemáticas, esa ciencia ignorante que obliga a pensar!

**el GUARNIGÓN**

(Del lat. *coturnix-icis*, codorniz.) m. Pollo de la codorniz.



**La zorra y la gallina**  
(Fábula oriental)

La zorra paseaba, aburrida, de un lado para otro, a la entrada del bosque, cuando pasó por la carretera la gallina camino de su corral, muy coqueta, meneando la cola, seguida de un grupo de pequeños animales que iban a su alrededor piropeándola.

—¿Habéis visto, muchachos? ¡Qué vergüenza! —caca-reó por lo bajo la gallina—. ¡Debieran enjaularlas a todas! ¡Convertir algo tan hermoso como el amor en un triste negocio!

Lo cual fue muy reído y jaleado por sus admirados mientras se alejaban.

—¿Qué desvergüenza! —gruñía entre tanto la zorra al verlos pasar—. ¡Debieran ponerlas a todas en pepitoria! ¡Aunque no cobran al contado, en este deporte los que más ganan son las aficionadas!...

UVE UVE



**Amor**  
(cuento negro)

—Doctor, tiene que intervenir otra vez. Se lo ruego —pidió el hombre, sujetando por el brazo al cirujano.

—Cálmese, cálmese. Se ha hecho todo cuanto estaba a nuestro alcance para salvarla.

—Mi adorada esposa, mi bella mujer, mi siempre dulce compañera...—lloraba el otro.

—La operación, como usted sabía de antemano, era a vida o muerte. Contábamos con muy escasas posibilidades.

—Le pagaré cuanto me

pidiera, doctor. Tengo mucho dinero.

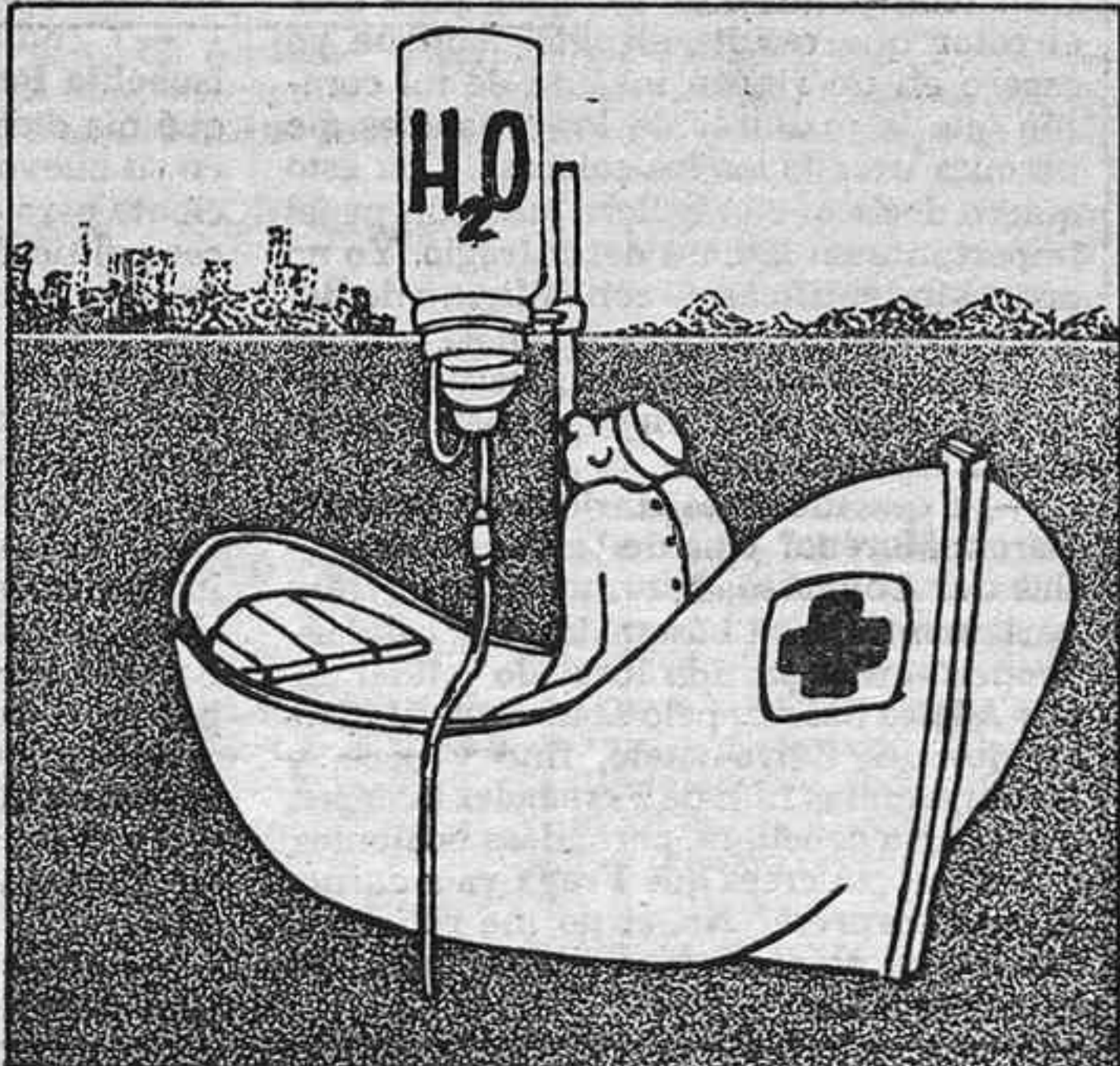
—La muerte es irremediable. Debe hacerse a la idea de que no volverá a verla nunca más por mucho que lllore. ¿No lo comprende?...

—Sí, lo comprendo, doctor... ¡Tantos años juntos, siempre tan felices!... Por eso, doctor, la última operación. ¡La última!

—Pero..., ¿qué quiere que haga?

—Doctor..., ¿podría diseccionarla?

Víctor UVE



**Museo del Humor**  
**Herreros**

**Tablas instructivas para uso de los jóvenes que quieren abrirse camino en la vida**

Abandonado por una familia sórdida y avara en un portal de la calle de Santa Clara hasta los dieciocho años, el joven Arbalesio estudiaba, con una aplicación y un afán que no decaerían ni siquiera en los más crudos días del invierno, el «Ars amandi», de Publio Ovidio Nasón, y la «Geografía», de Estragón.



A la muerte de sus crueles tíos, ocurrida en el terrible año del cólera, bisiesto, huye Arbalesio a Francia. Durante el viaje aprende el francés en los ratos que le dejan libres el latín, la numismática y el derecho contencioso-administrativo, que estudia en checo, sin entenderlo, para que le sea más provechoso ante los problemas de la vida.



Nombrado ministro de Pesas y Medidas en la corte de Enrique IV, no dejó que las preocupaciones de su cargo le impidieran dedicarse al «cross-ciclo-pedestre», que practicaba en una bicicleta especial, con librería adosada, en la que jamás faltaron el «Almagesto», de Ptolomeo, y las obras de Dionisio de Halicarnaso y Flavio Josefo.



Muere en 1904, después de ser nombrado ingeniero de sonido de Pastos y Flores. Fue tal la modestia de su carácter que sus últimos momentos transcurrieron sobre el felpudo de la escalera. Un mes después de su fallecimiento el ejemplar muchacho pronunció su famoso discurso sobre el «Binomio de Newton» ante un selecto auditorio.



## Radio



ARCO

## «De Costa a Costa» y Luis del Olmo

«**D**E Costa» comenzó puntualmente el 1 de septiembre con objetivos muy distintos a los de tantas oficinas, comercios y demás instrumentos de tortura invernal. Las vacaciones se acabaron para muchos y empezaron para unos pocos. Luis del Olmo, el gigante leonés de las cumbres nevadas, entra en el gran grupo de los que terminaron su descanso y ha comenzado su periplo diario y aventurero de las ondas. El divo que no se siente «divo» —«un divo no puede pecar y yo soy pecador. Soy feliz con mis defectos y alguna virtud»— ha entrado en la nueva etapa suavemente, sin alardes ni grandes recibimientos, con un cuarto de hora menos de programa y con novedades que irá soltando poco a poco, como pildoras, quizá un poco a la expectativa del periodo electoral.

«Todos a una», primera innovación del «Costa a Costa», se inauguró con la presencia del nuevo director de RTVE, Miguel Angel Gozalo. El espacio consiste en una rueda de prensa en la que veinte representantes de los veinte centros emisores de Radio Nacional formulan una única pregunta por cabeza al invitado de turno. En el fondo es una nueva versión de «Cantando las 50», con la ventaja de que hay veinte cabezas pensantes para realizar las preguntas y con el inconveniente de que no tienen

## En el aire...

■ Miguel de los Santos captó durante el mes de agosto, y en solitario, la audiencia de las primeras horas de la mañana a través de la SER y haciendo las delicias de los aficionados al teléfono, a los que ha brindado todos los días la oportunidad de desahogarse públicamente de los «sapos» que nos invaden a todos. No hacían falta demostraciones, pero es una certeza más de que Miguel es un hombre de micro y que sabe manejarse a su público con agilidad y mano izquierda.

hilación las mismas al ser formuladas por distintas personas. En fin, el tiempo nos dirá si la innovación es positiva o no.

Con novedades o sin ellas, el caso es que ahí está de nuevo Luis del Olmo con su voz profunda de medio tono, llevando actualidad y cultura a tantas amas de casa, que así tienen oportunidad de ponerse al día mientras hacen sus camas y piensan con agobio en su cesta de la compra, sirviendo de chasis al panel de colaboradores hijos de este primer programa de RNE y llenando huecos entrevistando a los asistentes al programa, sacándoles el máximo partido, si es que hay posibilidad de ello. Muchas veces nos hemos preguntado por qué este «capricho de damas» no ha intentado qué aventura de la televisión, al estilo Inigo, por ejemplo, pero su respuesta llega rápida:

—Desconozco el medio y soy feliz en la radio. A veces me he preguntado ¿qué demonios haría yo en TV? Reconozco que cuando era más joven la idea me tentó. Ahora ya no.

—¿Crees que la profesionalidad de radio y la de televisión son dos cosas distintas?

—No lo sé, sólo puedo decir que he habido grandes profesionales de radio que triunfaron en televisión y, de hecho, los que hay en este momento triunfan. En cambio no me acuerdo de nadie «nacido» en TV que haya triunfado en radio.

A esto se le llama «arrimar el ascua a su sardina», ¿no?

¡Sombrero para el señor! Sin embargo, en estos últimos días, desde la incorporación de Carmen Pérez de Lama al programa —que es el suyo habitual— hay algo que no casa. Una desconexión total de pareja, dentro de una pulcritud de buenos profesionales, flota en el aire para aquellos que están acostumbrados al tándem Carmina-Joaquín, siempre en la cuerda floja, al filo del disparate y con un humor marxiano (de los hermanos, no de don Carlos).

## «La balada del mar salado»

Las aventuras de Corto Maltés («c» Hugo Pratt) se publican en España por Editorial Nueva Frontera, S. A., calle Romero Robledo, 28, Madrid, en la revista «Totem». Aparecen igualmente recogidas en tomos.

72

Hugo PRATT

## RESUMEN DE LO PUBLICADO.

Pandora es aconsejada que se resguarde en «La Escondida». Así no caerá en manos de Rasputín y Farao sabrá ponerla a salvo. Los indígenas están borrachos por la celebración de la victoria sobre los japoneses.



## Video-club



Pilar GIMENO

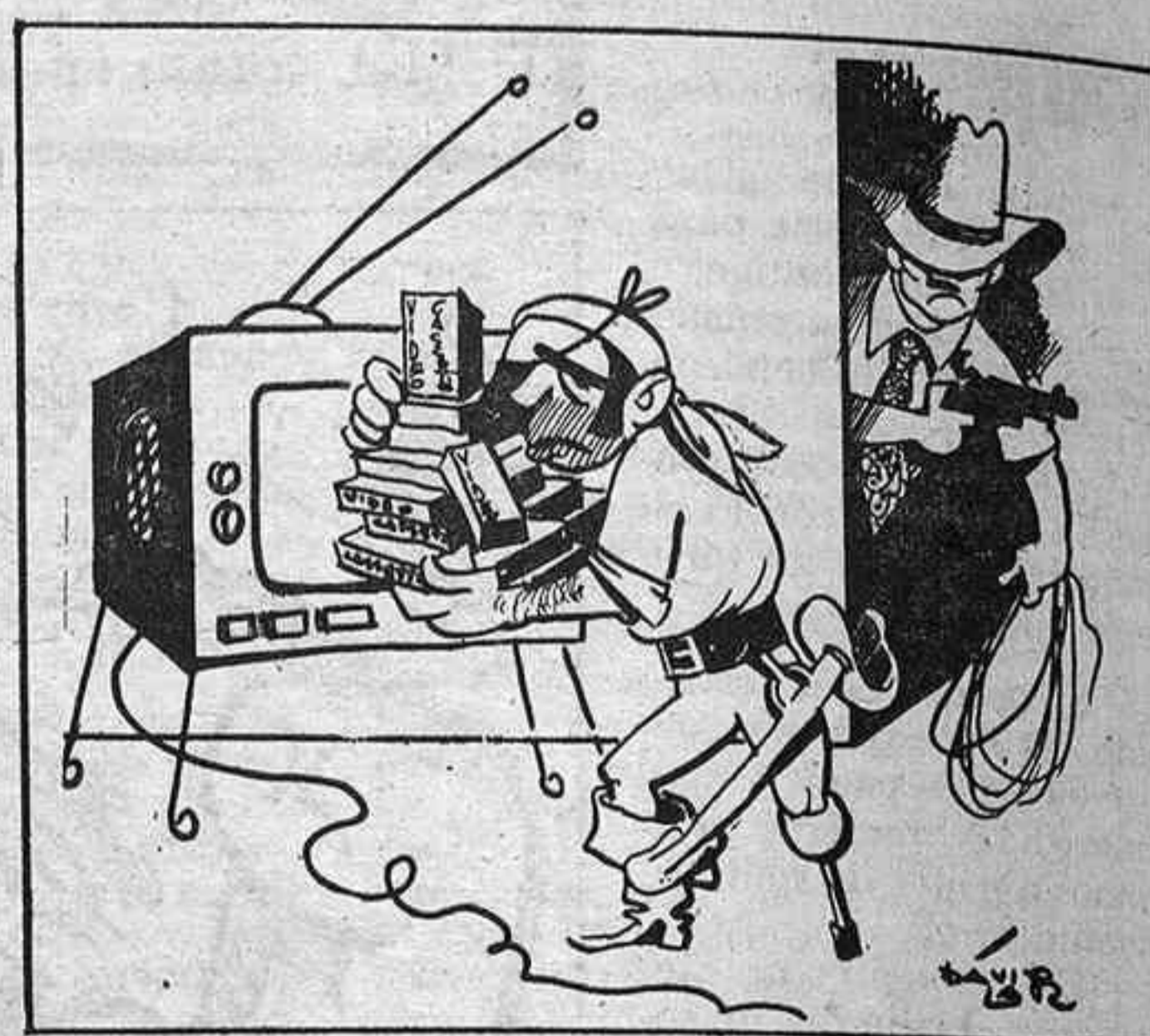
## Cien mil pesetas de recompensa por un «videopirata»

La lucha contra los piratas del video ha llegado a tales extremos que ya se empiezan a ofrecer recompensas, al estilo del viejo Oeste, a quienes den pistas sobre alguno de estos típicos falsificadores de los años ochenta. Efectivamente, la conocida compañía americana Vestron Video promete 100.000 pesetas (1.000 dólares) a las personas que les informen sobre alguien que haya hecho uso de la piratería con títulos que esta firma comercializa.

La oferta está dirigida principalmente a los empleados de establecimientos u otras empresas relacionadas con el video, puesto que suelen ser los que mayor acceso tienen a este tipo de informaciones. Los viejos métodos parecen, de esta forma, volver a dar excelentes resultados.

Y es que la piratería no se limita sólo a los grandes profesionales, sino que se está haciendo con bastante asiduidad también en plan doméstico. La venta de películas de forma ilegal es tan frecuente, que las compañías perjudicadas se están viendo en la necesidad de aunar esfuerzos para atajar la expansión de los piratas del video.

Así, algunas de las empresas cinematográficas más importantes de los Estados Unidos han decidido realizar una serie de denuncias para retirar del mercado videopelículas que se estaban comercializando ile-



galmente. Los resultados no se hicieron esperar, y han sido detectados un buen número de títulos muy conocidos por todos los aficionados.

Entre estas compañías demandantes se encuentran

rechos de autor pertenecían a las productoras. Esta polémica aún sigue suscitando intensos ríos de tinta.

Paramount, Columbia, 20th Century Fox y Warner Home Video son asimismo algunas de las compañías

## El sistema se ha puesto de moda en USA para la busca y captura de estos falsificadores de los años ochenta

Walt Disney y Universal, que, como se recordará, arremetieron también contra Sony como fabricante de magnetoscopios porque consideraban que era ilegal proporcionar medios para grabar programas cuyos de-

que han emprendido la lucha contra los principales detractores del video: los piratas. Una lucha para la que se están empleando los más curiosos y ancestrales procedimientos como las recompensas.

## Las mil y una... de RUPHERT

Contadas por Marichu de la Mora



## Septiembre en Madrid

—**M**ARICHU, te extraño, yo sé que tu finca «La Mata», en Segovia, te enrolla. Que el cielo, aun sin autonomía, es más azul que en Madrid. Te cuento el paisaje que me encuentro al pisar la capital. Calvo-Sotelo trató de hacerle el «brushing» a Adolfo Suárez, pero resultó una permanente a Landelino Lavilla. Qué digo, pelo frito a lo Paca Gabaldón, y Lavilla quedó bien frito al frente de un partido desmelenado... qué te digo, quedan pocos, no por la cantidad de los cabellos, sino porque la calidad, en cuanto a espesor y abundancia, la tiene Felipe González. Y esto lo digo como peluquero profesional. Y ya sabes que esto es sincero, puesto que mi vocación apolítica me indujo a traer «sprays» de colores para el pelo, made in USA (con permiso de Reagan), para usar el color que resulte elegido. Aunque yo espero en un rincón insólito de mi corazón que la madurez de los españoles me permita usar todos los colores... Con esto quiero decir que la belleza juega un papel importante en la hora del sufragio. Yo no podría identificarme con la figura de Rodríguez Sahagún, aunque sí con su pelo. Es una cuestión de semántica: los dos llevamos el mismo corte, en él es corte cepillo; en mí es «rock punk».

—Y qué me dices Marichu de Carmela García Moreno? Una de las caras más bellas del Congreso, que marcó su carrera parlamentaria en búsqueda de la calvicie. Empezó en el partido fundado y liderado por Adolfo Suárez, pelo abundante y fuerte; después Calvo-Sotelo, fino y poco, y terminó en las filas de Fernández Ordóñez, con magra cabellera, pero ideas brillantes.

—Oye, ¿tú crees que Fraga va a darnos alguna sorpresa? No, si no me refiero al cambio de peinado, sino al resultado... Tú me entiendes.

—Sin embargo, lo que a mí más me preocupa es la figura de la que va a ser la primera dama española. No me gustaría sonrosada e ingenua como Frau Schmidt, con esa cabeza tan rapada. Ni con la escualidez austera de madame Mitterrand. Ni con el incógnito de la signora Pertini. Ni con la pertinaz economía de Mrs. Reagan. Me gustaría que tuviera el cuerpo de Claudia Cardinale (¿has visto las fotos?), la cara de Angela Molina, el temperamento de Rocío Jurado, el encanto de Lola Herrera, el señorío de Charo López, la inteligencia de nuestra María Zambrano... ¿La tienes presente? Sí, ya sé; estás pensando en el peinado. Como el «number one» —fuera modestias— de la peluquería española, lo que yo podría llegar a hacer con mis tijeras en la Moncloa...

—Y cambiando de tema, ¿has visto a Isabelita Perón qué bien se conserva? ¿Y qué me dices de Pedrito Ruiz? ¿Qué hará en su nuevo «show»? ¿Tendrá tiempo suficiente para el guión que exigirá el acontecer político? Porque gran parte del día lo emplea marcándose las ondas del pelo.

—Sí, hacen juego con los «sprays» que traje para el pelo...



# Televisión

## El cine en el sofá Bienvenida a los éxitos europeos

LUNES  
(22 horas)

«**Dos chicas de revistas**». Guión y dirección: Mariano Ozores. Fotografía: Vicente Minaya. Música: Gregorio García Segura. Intérpretes: Lina Morgan, José Luis López Vázquez, Manuel Gómez Bur, Dianik Zurakowska, Antonio Ozores, Ingrid Garbo, José Sacristán, Florida Chico y Rafaela Aparicio. Duración: 90 minutos.

La película peca de cursi y sensiblera. Se trata de una comedia musical con algunos números de baile y canciones totalmente obsoletas. La trama, dos chicas que intentan hacer fortuna como «vedettes» y terminan peleadas a causa del amor de un hombre, está desarrollada con altibajos dentro de un tono menor general.

MIÉRCOLES  
(21,40 horas)

«**Las maniobras del amor**». Director: René Clair. Guión: R. Clair, Jerome Geromini y Jean Marsan. Fotografía: René Lefebvre. Música: Georges Van Parys. Intérpretes: Gerard Philippe, Michele Morgan, Yves Robert, Brigitte Bardot, Jean Desailly y Pierre Dux. Duración: 95 minutos.

Es una película de amor con todas las de la ley: como consecuencia de una apuesta, un teniente de dragones ha de conseguir el amor de una dama y a punto está de alcanzarlo cuando la casualidad hace que ella se entere. Naturalmente, René Clair ha sabido rodear esta historia de la suficiente dosis de poesía, de unos diálogos ágiles que caminan del humor al drama y de la ajustada descripción de un ambiente pueblerino en plena «belle époque».

JUEVES  
(22,15 horas)

«**Androcles y el león**». Dirección: Chester Erskine. Guión: Ch. Erskine y Ken Englund. Fotografía: Harry Strandling. Música: F. Hollander y C. Bakayleinkoff. Intérpretes: Jean Simmons, Alan Young, Victor Mature, Robert Newton y Maurice Evans. Duración: 45 minutos.

Película religiosa situada en la época de las persecuciones a los cristianos. La base del guión es una obra de teatro de G. Bernard Shaw, cuyo protagonista principal es un cristiano capturado por los romanos

**H**ACIA tiempo que no teníamos una semana de cine como ésta. No sólo se trata de películas buenas, sino, además, muchas de ellas europeas. El miércoles, René Clair, con una deliciosa historia de amor. El sábado a mediodía, un plato fuerte: Hitchcock y su «Sabotaje», una historia de persecuciones con escenas verdaderamente magníficas. Por la noche, Paul Newman interpretando a un detective, todo éxitos. La semana terminará con música. Para los románticos nostálgicos, la Deanna Durbin «Loca por la música» de la sobremesa, y para los más audaces, modernos y complicados, música pop en versión de Milos Forman.

para sus espectáculos circenses. Androcles, el cristiano, alivió en su día a un león de una espina que tenía clavada en una pata. Será este mismo animal con el que le corresponderá luchar en la arena, pero afortunadamente el león tiene memoria y un buen grupo de cristianos logrará salvarse. En conjunto se trata de una película aceptable, aunque, salvo en los espectáculos de arena, resulte algo lenta.

SABADO  
(15,35 horas)

«**Sabotaje**». Director: Alfred Hitchcock. Guión: Peter Viertel, Joan Harrison y Dorothy Parker. Fotografía: Joseph Valentine. Música: Charles Previn. Intérpretes: Priscilla Lane, Robert Cummings, Otto Kruger, Alan Baxter, Alma Kruger, Dorothy Peterson e Ian Wolfe. Duración: 102 minutos.

Un hombre es acusado de la destrucción de una fábrica de material de aviación y de la muerte de un amigo. La policía intenta detenerlo, pero él cree conocer al autor y va en su busca hasta Nevada. En el camino, el perseguidor y perseguido a su vez, conoce a una chica que le ayudará a llegar a Nueva York hacia donde se ha escapado el asesino. En la estatua de la Libertad se desarrollará la escena del encuentro entre los dos hombres que ha hecho famosa la película, que, por lo demás, tiene ya, pese a ser de 1942, todos los ingredientes del buen cine que harían famoso a Hitchcock.

Sábado  
(21 horas)

«**Vuelo hacia la catástrofe**». Director: Bernard L. Kowalski. Guión: Robert Heverly y A. Lawrence. Música: Paul Williams. Intérpretes: Patrick Wayne, Cris Mitchum, Desi Aznar, Sid Caesar, Rory Calhoun, Lloyd Nolan y Paul Williams. Duración: 106 minutos.

Película realizada expresamente para la televisión



Paul Newman, detective privado

americana en 1977 y de la que, por tanto, conocemos muy pocos datos. El argumento narra cómo un avión comercial se estrella contra un rascacielos, quedando incrustado en la fachada. La parte que queda fuera del edificio amenaza con caerse de un momento a otro. Allí se mantienen con vida una serie de pasajeros, la mayoría heridos, a los que una brigada especial intentará salvar.

Sábado  
(22,30 horas)

«**Harper, investigador privado**». Director: Jacl Smight. Guión: William Goldman. Fotografía: Conrad Hall. Música: Johnny Mandel. Intérpretes: Paul Newman, Lauren Bacall, Julie Harris, Janet Leigh, Robert Wagner, Shelley Winters y Pamela Tiffin. Duración: 116 minutos.

Película de detectives. El protagonista es uno de ellos, joven, guapo e intrépido, que intenta localizar, con un sinnúmero de problemas, a un hombre que en principio parecía huido y que después resulta estar secuestrado. El ritmo del largo es muy vivo, a veces incluso difícil de

seguir, pero en cualquier caso brillante, con diálogos interesantes y situaciones inteligentes. Posee también su trasfondo humano y de amargura. En conjunto es una muy buena película policíaca.

Domingo  
(15,45 horas)

«**Loca por la música**». Director: Henry Koster. Guión: Bruce Manning, Charles Kenyon y James Malhauser. Fotografía: Joseph A. Valentine. Música: Leopoldo Stokowski. Intérpretes: Deanna Durbin, Leopold Stokowski, Adolphe Menjou, Alice Brady y Eugene Pallette. Duración: 82 minutos.

Es ésta una de las películas de éxito de Deanna Durbin y, como casi todas las suyas, un cuento de color de rosa. Los cien componentes de una orquesta sinfónica se encuentran con el problema de la falta de contratos que amenaza con destruir el grupo. Como por casualidad, surge un contrato en la radio, pero uno de los requisitos es que el director sea un hombre conocido. Naturalmente, no lo tienen, y buscarlo parece más que difícil. Lo intentará la joven hija de uno de los músicos, quien con su vitalidad conseguirá atraer a Stokowski y hará renacer las esperanzas de todos.

Domingo  
(22 horas)

«**El despegue**». Dirección: Milos Forman. Guión: M. Forman, John Guare, John Klein y Jean Claude Carriere. Fotografía: Mirovs Ondricek y Louis San Andrés. Música: Mike Heron, Robert Wright, George Forrest, Ike Turner y Bob Bates, entre otros. Intérpretes: Lynn Carlin, Buck Henry, Linnea Heacock, Georgia Engel y Tony Harvey. Duración: 93 minutos.

Esta fue la primera película que Milos Forman, checoslovaco, realizó en los Estados Unidos. Es una comedia en la que se plantean las diferencias generacionales, al tiempo que se hace crítica de las dos partes: los jóvenes y su mundo de rock y drogas, y los mayores, con su afición a la bebida y su mal planteada vida familiar. La música es un ingrediente importante de la cinta y ha sido escogida con cuidado, y en general, aunque las situaciones sean extremas, la película resulta un retrato social bastante aceptable.

## El miniterror en vídeo, de Chicho Ibáñez Serrador

**N**O habrá excesivos cambios en Televisión en estos meses. El anuncio de las elecciones ha apartado de la mente de los nuevos directivos los grandes sueños y les ha obligado a limitarse a la creación de algún nuevo programa (probablemente uno sólo, de debate y con carácter político) y a hacer algún que otro retoque que mejore sin cambiar demasiado.

Pese a esta situación real, en Televisión se vive el rumor del cambio y la inquietud que ineludiblemente produce. Uno de los inquietos es Manuel Torre Iglesias, quien la semana pasada ponía en antena la primera parte del programa («Voces sin voz») dedicado a los anuncios de la tele. El espacio estaba grabado hace tiempo, pero hubo problemas por una alusión al tan comentado anuncio de Serrat. Ahora, sin aquella referencia, entre otras cosas porque no interesa lo más mínimo, dado el tiempo que ha pasado, el programa ha salido, y los malos vientos anuncian su desaparición cuando se estaban preparando una serie de cambios que habrían de repercutir, en principio para bien, en un programa ya de por sí interesante.

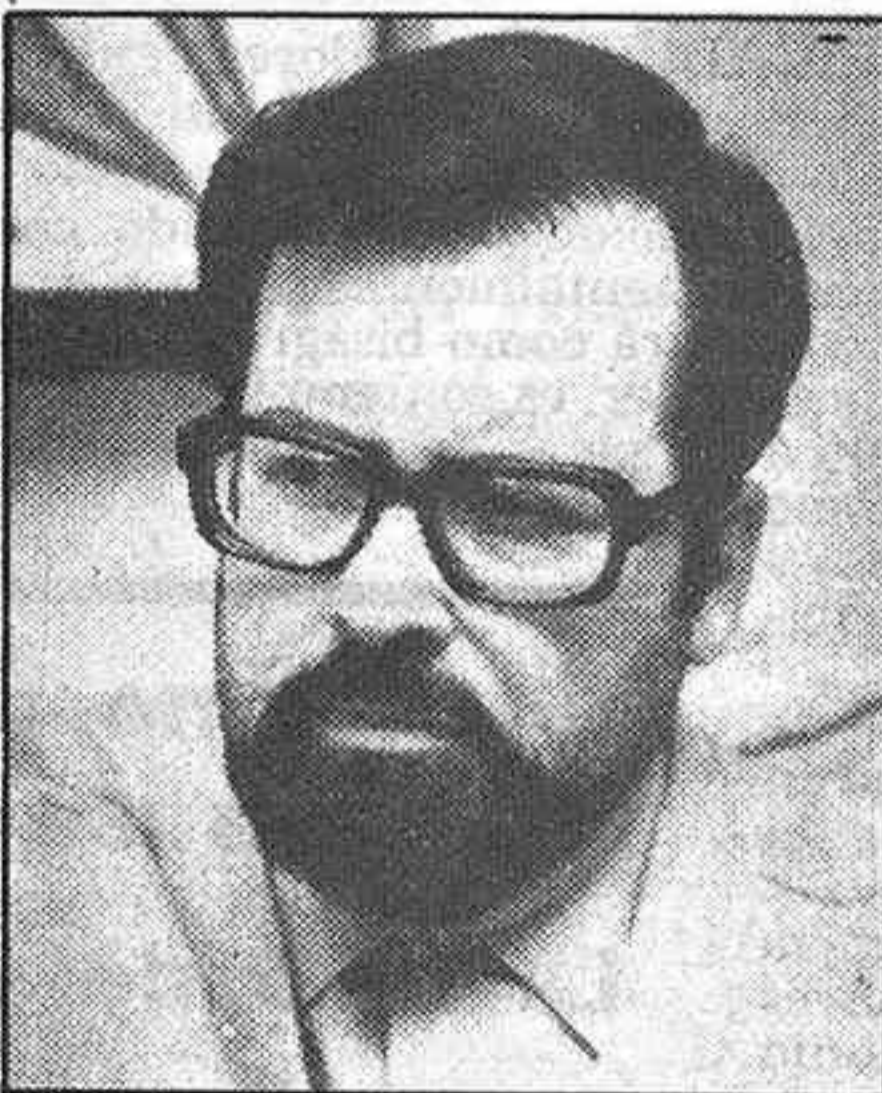
Juan Roldán, el nuevo director de Informativos, nos comentaba la posibilidad de resucitar «Siete días», aquel programa de información semanal que tantos aplausos recogió en su día. No resultará fácil por la premura de tiempo, pero es éste uno de los objetivos del nuevo equipo, que habrá de estar ocupado principalmente en cubrir dos acontecimientos importantes: el viaje del Papa y las próximas elecciones. Para ello Roldán ha decidido olvidarse de su idea de dividir las redacciones en equipos de especialistas o «seguidores», como él los llama, y hacer dos grupos dedicados a cada uno de los acontecimientos a cubrir.

Pero la novedad de esta semana, al margen de los problemas, es la nueva serie de Chicho Ibáñez Serrador de terror en vídeo. Se trata de una miniserie que Chicho había concebido de muy otra forma, y que ha debido resignarse a dejar así so pena de gastar su vida toda en el intento de grabar los catorce programas, más o menos, que había previsto en un principio.

La idea era realizar una serie de terror en vídeo, tarea sumamente difícil, ya que el género no es precisamente la más guapa del baile, y el vídeo complica siempre las cosas. Pero la rapidez mandaba, y el director, tradicionalmente exigente con sus obras, accedió en pago a la rapidez que se suponía iba a conseguir. Pero ni hubo rapidez ni vídeos cuando se necesitaban, y se alargaban los meses sin posibilidad de darse fin a la obra. Chicho decidió cortar por lo sano

y dejó la serie en cuatro capítulos, todos de cosecha propia: «Freddy», «El fin empezó ayer», «El traperero» y «El caso del señor Valdemar».

El primero, que veremos hoy, se desarrolla en un circo bastante pobre al que han ido a parar una serie de artistas de segunda fila. Sin que se conozcan las causas comienzan a sucederse una serie de crímenes extraños que mantendrán al espectador pendiente durante la hora y media que durará la obra.



Chicho nuevamente, dos veces por semana

### Programación para hoy

#### 1.ª cadena

- 13,45 CARTA DE AJUSTE. Los de la Trocha: «Soy de Andalucía», «Sí canto, Malena», «Yo tengo un surco en mi alma», «Sevilla de ayer».
- 14,00 PROGRAMACION DE COBERTURA REGIONAL. TELE 1.
- 15,00 EN TIEMPO DE SOBREMESA. De cerca. Luis de Pablo entrevista a Manolo Sanlúcar.
- 16,05 LA FUGA DE LOGAN. El factor miedo. Los tres amigos avistan una hermosa edificación en pleno bosque. Rem rápidamente afirma que su construcción data del siglo XX. Ya dentro de la casa, los tres amigos descubren que es un extraño hospital-asilo.
- 17,00 LA COMETA BLANCA.
- 17,25 EL LIBRO GORDO DE PETETE.
- 17,28 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 19,15 CARTA DE AJUSTE. Louis Jourdan y su orquesta.
- 19,30 APERTURA Y PRESENTACION.

- 19,35 DOCUMENTAL. Esos asombrosos animales. En octubre de 1830 el volcán Santa Elena, de la zona oeste de Norteamérica, entró en erupción, produciendo grandes destrozos en los bosques que lo rodeaban.
- 20,30 CONSUMO. En defensa del consumidor. Programa en el que se recopilan las distintas opciones que se han ido ofreciendo al consumidor a lo largo de programas anteriores para que las utilice en su propia defensa.
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,35 HISTORIAS PARA NO DORMIR. Freddy. Una compañía de variedades de segundo orden se encuentra en gira por Francia. La componen una extraña adivinadora húngara, un prestidigitador con antecedentes penales, un ventrílocuo cuya esposa se suicidó en raras circunstancias y que para sus actuaciones se vale de un muñeco llamado «Freddy», una cantante que ve declinar su carrera y un conjunto de chicas que ya no hallan trabajo en teatros de categoría.
- 23,35 ULTIMA EDICION.
- 23,50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### 2.ª cadena

- 16,45 CARTA DE AJUSTE.
- 16,58 APERTURA Y PRESENTACION. CAMPEONATO DE EUROPA DE ATLETISMO. Transmisión en directo de la jornada inaugural, que se celebra en Atenas.
- 20,00 REDACCION ABIERTA.
- 20,30 EL VALLE SECRETO. El toro de Troya. La familia de Rosa Ortega se ha instalado en Bildara. Carlos, padre de Rosa, entrena caballos en su finca para llevarlos a actuar por otras ciudades. Sólo existe un pequeño problema, y es que la madre de Rosa siente un poco de nostalgia de su país, España. Para que se sienta como en su propio país, los chicos de Valle Secreto han decidido hacer una fiesta al estilo de los españoles.
- 21,00 ALCORES. Programa monográfico dedicado a la meteorología.
- 22,00 CON H DE HUMOR. Dos chicas de revista. Una compañía
- 24,00

de revistas va a celebrar unas pruebas con el objetivo de seleccionar nuevas chicas de conjunto para actuar en un teatro madrileño. Entre las aspirantes están Catalina, hija de una conocida sastra del teatro, que ha nacido y crecido en los escenarios; Alicia, hija de Cecilia Alcaraz, que en otro tiempo fue la más famosa «vedette» de revista. Se trata de una chica ingenua que se ha educado en el extranjero, ha estudiado «ballet» y habla varios idiomas. Sin embargo, a su madre las cosas le han empezado a ir mal y no ha visto otra salida que colocar a su hija en este mundo, en el que se encuentra bastante desplazada. Como Catalina descubre la fragilidad de Alicia, se propone protegerla y abrirle los ojos para que pueda moverse en este mundo difícil.

23,30 SINFONIA SEVILLANA. Versión visual de la «Sinfonía sevillana» de Joaquín Turina, planteada como un gran mural impresionista en donde se mezclan, aparentemente de manera caprichosa, los elementos más diversos y que constituye, además de un espectáculo, una reflexión sobre Sevilla y sus gentes. DESPEDIDA Y CIERRE.



La incertidumbre que gira en torno a las coaliciones que concurrirán a las próximas elecciones generales quedará despejada esta semana al ser el día 14 la fecha en la que tendrán que ser oficialmente anunciadas. Todas las combinaciones sobre las que se ha especulado pueden ser posibles, y no cabe aún descartar ninguna de ellas, desde la formación de una coalición de centro que englobe a UCD, PDL y CDS hasta el pacto entre los dos primeros, sin olvidar la gran coalición de derecha «a la portuguesa» que propugna con énfasis Manuel Fraga. Mientras tanto, Landelino Lavilla, presidente de UCD, sigue resistiéndose a los miembros de su propio partido que aspiran a la unión con Alianza Popular. La gran encuesta encargada por UCD sobre las expectativas

de voto de los españoles no va a desvelar nada nuevo a Lavilla. Sabe que los resultados serán favorables a una coalición con Fraga y que UCD en solitario estaría muy lejos de alcanzar la minoría mayoritaria que consiguió en las dos elecciones generales anteriores. El punto de mira del líder centrista está en conseguir la configuración de un partido que sentara en el Parlamento a cuarenta diputados. Esto es, UCD sería el partido bisagra al que en su día aspiró Francisco Fernández Ordóñez y hoy no menos Adolfo Suárez. La experiencia europea dice a Lavilla que esos partidos, aunque no gobiernan, son la pieza fundamental para la dirección de un país. El presidente de UCD apuesta por ser «cabeza de ratón» antes que «cola de león».

**No sería una fuerza mayoritaria, pero sí cercana al poder**

## Lavilla aspira a una UCD bisagra



Garrigues: duda hasta el final

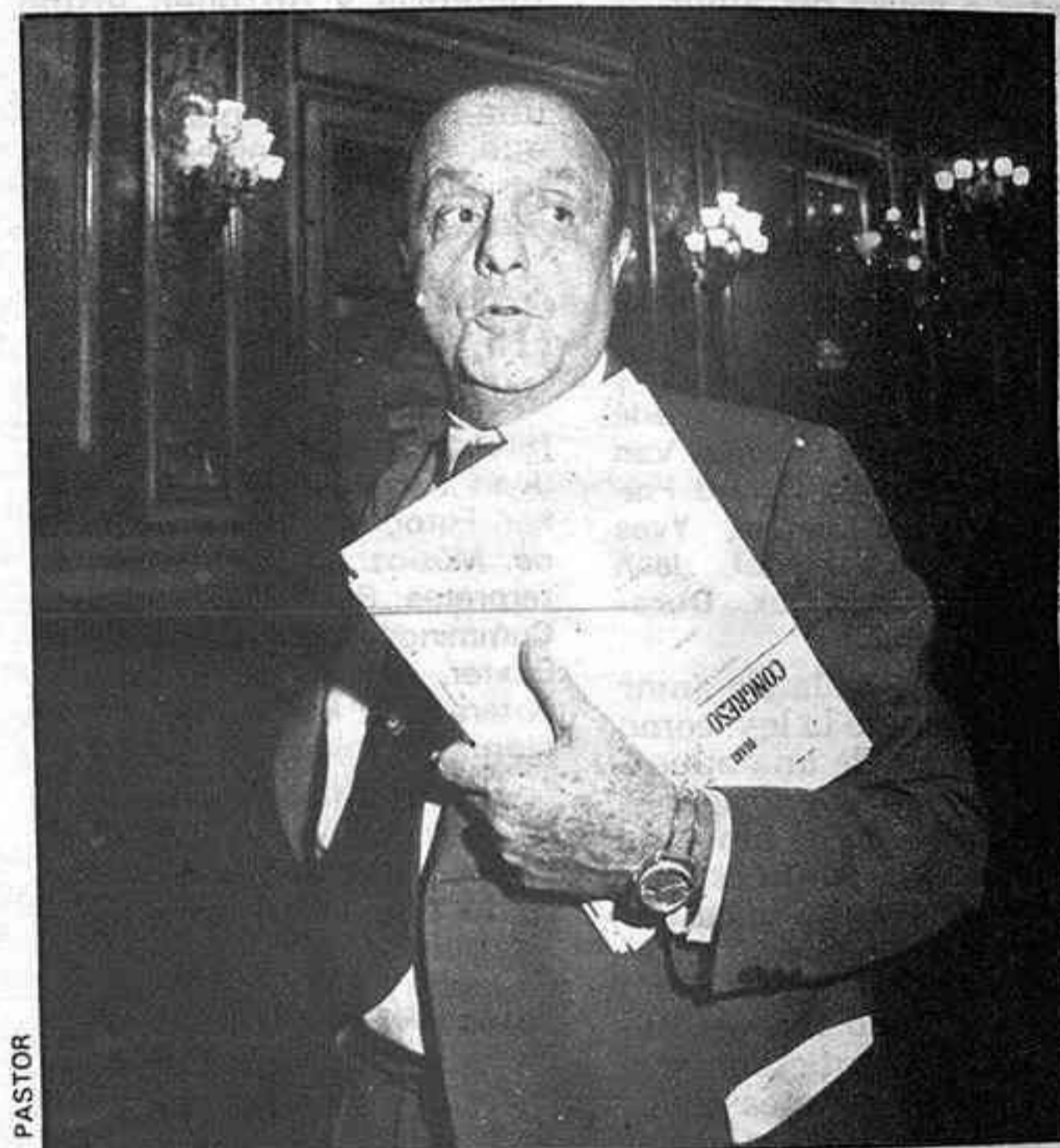
y centristas. Estas fuentes socialistas recuerdan la contundencia de Lavilla al hablar de la necesaria reforma y modernación de la Administración en uno de sus últimos discursos. Es sabido que uno de los pilares básicos del proyecto socialista se basa en la reforma de la maquinaria del Estado.

La participación en la misma de una UCD, liderada por un letrado del Consejo de Estado, uno de los organismos más altos de la Administración, eliminaría todo tinte depurador a la labor que quieren emprender los socialistas.

En el terreno parlamentario, si este proyecto saliera adelante, el previsible gobierno socialista, aunque no obtuviera mayoría absoluta, tendría numerosas posibilidades de sacar su programa adelante. Dada la presunción de que las reformas que propone el PSOE podrían ser asumidas por partidos de centro, contarían con la colaboración de esta UCD y del suarista CDS, que, aunque no participara en el gobierno, difícilmente daría sus votos al grupo de Fraga. Resulta impensable que el PCE vaya a negar sus votos al PSOE, por lo que la oposición quedaría delimitada a Alianza Popular y sus coaligados.

### Los contactos de Garrigues

En el proyecto de Landelino Lavilla tendrían cabida los liberales del PDL, si bien en los últimos días se han abierto serias diferencias entre ambos partidos. Aunque resta una semana para limarlas, lo cierto es que Garrigues ha mantenido en los últimos días serios contactos con Alianza Popular. Según ha sabido este periódico, a mediados de la pasada semana Garrigues Walker sostuvo una



Fraga: la derecha es mía

conversación telefónica con el dirigente aliancista Abel Matutes, en torno a los puestos exactos que Alianza Popular estaría dispuesto a ofrecer a los liberales. Por otra parte, el propio Manuel Fraga ha confirmado que Antonio Garrigues ha solicitado entrevistarse con él.

Las diferencias entre los liberales continúan existiendo y se hicieron patentes una vez más en una cena que tuvo lugar el pasado martes, a la que asistieron, entre otros, Soledad Becerril, Luis Miguel Enciso, Joaquín Satrustegui y Joaquín Muñoz Peirats. Según manifestó a este periódico uno de los asistentes a la misma, los «descolocados» de UCD se pronunciaron abiertamente por la necesidad de una coalición con Alianza Popular, mientras que «los que cuentan con visión histórica» rebatieron a los primeros recordando que el papel a jugar por los liberales se sitúa en el espacio centro.

Según este portavoz centrista, la estrategia de los miembros de UCD partidarios del entendimiento con Fraga ya está en marcha. La gran encuesta encargada por el secretariado del partido para conocer la intención de voto de los españoles será uno de los puntos de apoyo, convencidos de que habría un mayor pronunciamiento a favor de la coalición. Esto, unido a la descorazonadora imagen del goteo incesante de hombres de UCD al partido de Adolfo Suárez y, en menor medida, al de Oscar Alzaga, serán los argumentos que utilizarán ante Lavilla para indicar que una UCD en solitario no tiene porvenir alguno.

Si a pesar de las fuertes presiones Landelino Lavilla es capaz de mantener en firme sus convicciones de que UCD debe acudir como tal a las elecciones, no se descarta en círculos centristas que entre los próximos días 14 y 19, fecha límite para la presentación de las listas de candidatos, se asista a la última desbandada de miembros de UCD a otras formaciones políticas, mayoritariamente a Alianza Popular. La ofensiva final de los partidarios del pacto con la derecha se dará mañana en la reunión que mantendrá el comité ejecutivo de UCD.

María Luisa DONOSO  
Anabel DIEZ

**C**UALIFICADOS observadores centristas vislumbran con cierta nitidez el proyecto que acaricia Landelino Lavilla. La formación de un partido con tintes fundamentalmente democristianos que actuará como bisagra, siempre cercano al poder, es contemplado por el líder centrista, quien no pierde de vista la experiencia europea, como un proyecto realista y con excelentes posibilidades de futuro.

Las bases de este partido comenzaron a sentarse desde el momento que Lavilla asumió la presidencia de UCD. Hombres como Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona, Marcelino Oreja, Iñigo Cavero y nombramientos estratégicos como el director del ente público de Radiotelevisión Española, en la persona de Eugenio Nasarre, son algunos de los datos que estos observadores tienen presentes.

El proyecto Lavilla no resulta descabellado en el análisis que efectúan determinados miembros del PSOE. «Landelino Lavilla sabe que en coalición con Fraga las posibilidades de gobernar quedan diluidas extraordinariamente, mientras que siendo «colchón» entre la derecha y el PSOE, sus expectativas de participar en la gobernabilidad del país aumentarían.»

### Relaciones nada aberrantes

Otros argumentos que barajan diversos interlocutores socialistas se encaminan a las propias características de los grupos democristianos, las cuales hacen que su posible futura relación con el PSOE «no resulte aberrante». Los grupos democristianos, dicen, cuentan con representatividad política, estructura e ideología. Esta fórmula ya está ensayada suficientemente en Europa, por lo que estos portavoces contraponen el proyecto Lavilla a lo incierto, por no experimentado, del «personalismo comunitario» que encarna Adolfo Suárez. Respecto a ésta, también apuntan que podría no estar superado el viejo antagonismo Felipe-Suárez, que se arrastra dese la moción de censura que los socialistas presentaron en los inicios de 1981.

Incluso se va más lejos y se llega hasta el análisis de los posibles programas electorales de socialistas



Suárez-Lavilla: mirada imposible